SERVICE TELEPHONIQUE
LE JOUR : 8 h. 30 à 5 h. — 6-7431
LE SOIR : Les cinq premiers jours : 5 h. à 8 h.
Le samedi : 1 h. à 4 h.
6-7436 6-7439
PETITES ANNONCES | LIVRAISON DU JOURNAL

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: ensoleillé, moins chaud
MINIMUM (cette nuit) 60
MAXIMUM (demain) 85

43e année — No 179 | OTTAWA, VENDREDI 5 AOUT 1955 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

Un avion s'abat en feu au Missouri; trente morts



L'ETUDE DU ROC AUX CHUTES NIAGARA — On étudie présentement la qualité de la surface de roc en vue de bâtir une plate-forme d'observation pour les touristes qui visitent les fameuses chutes Niagara. On voit ici M. Harry Green, un géologiste de l'Hydro Ontario, suspendu dans un panier, tenu par une grue mécanique, 162 pieds dans le vide, qui examine le profil du roc. Une superficie de 100 pieds le long de la crête des chutes sera uniformisée de roc et retenue en place par un fort mur de ciment. Tout cela en vue de donner une vue panoramique encore plus rapprochée des chutes Niagara.

(Cliché Le Droit)

Eisenhower n'est pas découragé par le rejet de sa proposition

Il croit que la Russie est quand même disposée à s'entendre sur le désarmement — De nouvelles propositions américaines

WASHINGTON — (P.A.) — Le président Eisenhower ne croit pas que le premier ministre soviétique, M. Boulganine, en rejetant l'offre d'inspections mutuelles par voie des airs, ait fermé la porte à un accord sur le désarmement entre les Etats-Unis et la Russie.

Le président a déclaré, au cours d'une confréence de presse, jeudi, qu'il ne croit pas que les nouveaux essais d'armes nucléaires par l'Union soviétique, annoncés plus tôt, jeudi, par la Commission de l'Energie atomique des Etats-Unis, indiquent nécessairement le moindre changement dans ce qu'il a qualifié d'attitude plus ou moins conciliante adoptée par les Russes depuis quelques mois.

Offres nouvelles

Le président a ajouté que les Etats-Unis feront de nouvelles propositions de désarmement sous peu aux Nations Unies. Et il a souligné que les Etats-Unis prêteraient une oreille sympathique à toutes propositions soviétiques dans la même veine, déterminés qu'ils sont à trouver un modus vivendi acceptable aux deux parties.

MOSCOU (P.A.) — Le premier ministre soviétique, Nicolas Boulganine, a annoncé aujourd'hui que son gouvernement étudie encore lae proposition du président Eisenhower d'un échange d'information militaire et d'inspection aérienne entre les Etats-Unis et la Russie.

Boulganine a déclaré au Soviet Suprême que naturellement l'Union soviétique préfère sa propre proposition sur le désarmement mais ne refusera pas néanmoins d'étudier d'autres projets sincères.

A cet effet, dit-il, le gouvernement soviétique étudie la suggestion d'Eisenhower et tente de trouver les moyens de rapprocher davantage les positions des deux pays afin d'en venir à une entente.

Le chef de police de Vancouver met fin à ses jours

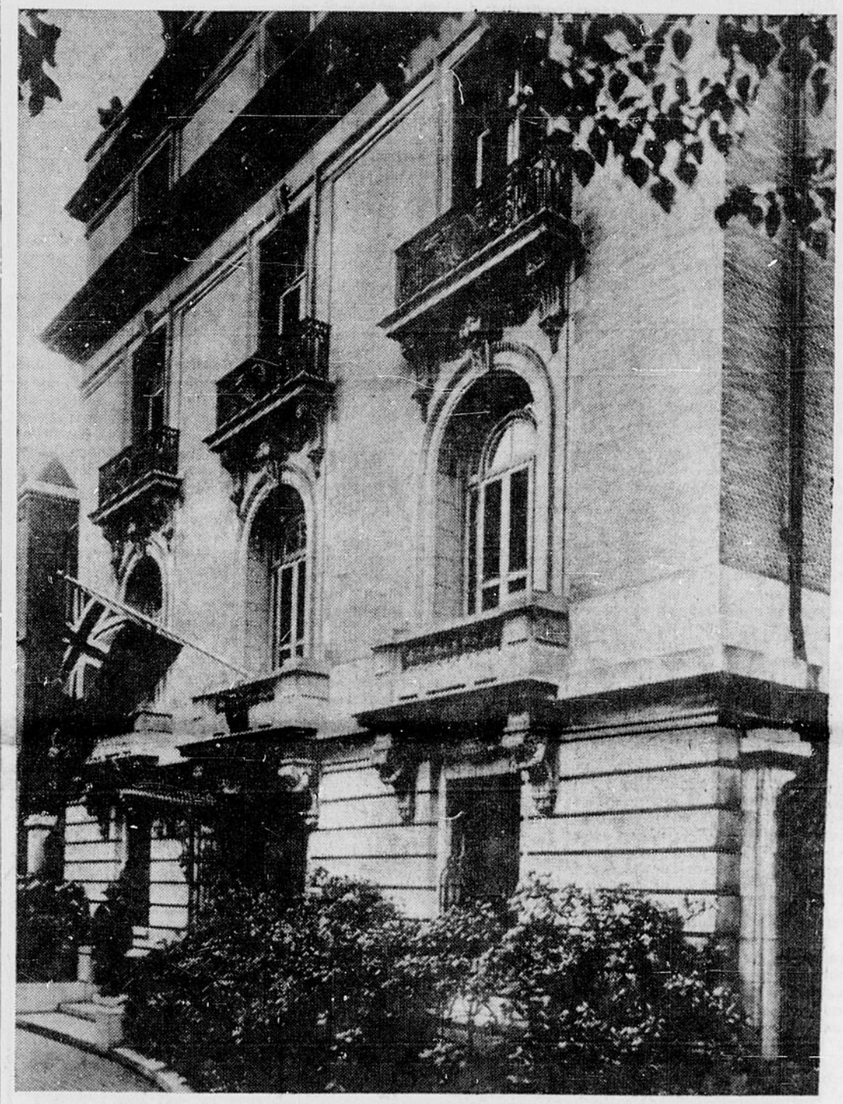
VANCOUVER (P.C.) — Le surintendant de la police, Harry Whelan, figure importante dans l'enquête royale sur la corruption au sein des forces policières de Vancouver, a été trouvé tué d'une balle à sa demeure aujourd'hui.

On a appris que la femme de l'officier de police a entendu un coup de feu et s'est dirigée vers le boudoir où elle a trouver le corps de son mari étendu sur le divan. Son revolver était à ses côtés.

A son arrivée à l'hôpital on a déclaré qu'il était mort d'une balle au coeur.

Whelan est le deuxième policier à se tirer d'une balle depuis que des accusations de corruption ont été proférées contre le département de police il y a plusieurs semaines.

L'enquête par une commission royale a été ordonnée le 24 juin, quelques heures après que le sergent-détective Len Cuthbert se fut tiré une balle dans la poitrine lors d'une tentative de suicide. Cuthbert a été guéri de sa blessure.



AMBASSADE CANADIENNE A WASHINGTON — Voici une photo montrant la façade de la nouvelle ambassade canadienne à Washington. L'édifice est un ancien hôtel particulier, sis au 1746 de l'avenue Massachusetts.

(Photo P.C.)

Un Canadien parmi les victimes

FT. LEONARD WOOD (P.A.) — Un bimoteur qui tentait d'effectuer un atterrissage d'urgence avec un de ses moteurs en feu, s'est écrasé en flammes dans cette zone militaire du Missouri, jeudi, entraînant 30 personnes à la mort.

L'appareil embrasé a fracassé une de ses ailes sur les arbres au sommet d'une colline; la carlingue s'est abattue dans un profond ravin couvert d'arbustes et de broussailles, provoquant un feu de forêt qui brûlait encore quatre heures plus tard.

Un ingénieur originaire de London, Ontario, M. Carr-Harris est au nombre des victimes.

Repoussés par la chaleur émanant de l'avion en flammes, entravés dans leur travail par le feu de forêt, les sauveteurs ont finalement recouvré tous les cadavres.

Si proche . . . si loin

L'avion s'est écrasé à trois-quarts de mille seulement de la piste d'atterrissage du camp. Mais le terrain est si accidenté qu'il a fallu deux heures de travail aux bulldozers pour ouvrir une route temporaire jusqu'au lieu du désastre.

Tard jeudi soir, de 150 à 200 soldats combattaient encore le feu de forêt.

Quelques cadavres ont été projetés hors de l'appareil, échappant ainsi aux flammes, rapporte le major Warren Pauley, officier de l'aviation du camp.

Ft Leonard Wood est situé à 130 milles au sud-ouest de Saint-Louis, Missouri, dans les contreforts des monts Ozark.

Au feu

L'appareil sinistré, un "Convair", avait quitté Springfield, Missouri, peu avant l'accident. Il filait vers Syracuse, N.-Y., sous un ciel clair.

Subitement, un des deux moteurs prit feu. Le pilote d'expérience, le capitaine Hugh Barron de Tulsa, annonça par radio que l'appareil était en flammes et qu'il tenterait un atterrissage d'urgence.

L'appareil rata de justesse, à 200 pieds d'altitude, les édifices de l'administration du camp militaire.

Quelques secondes après l'écrasement, les pompiers du camp et les équipes de secours filaient vers les lieux de la tragédie. Les flammes les repoussèrent. On eut alors recours aux bulldozers pour ouvrir un chemin accidenté jusqu'à l'appareil.

El Glaoui est opposé au projet de réforme de Gilbert Grandval

PARIS (Reuter) — El Glaoui, le vigoureux pacha de Marrakech qui a conservé le Maroc à la France durant la première grande guerre et a défié les Allemands durant la deuxième guerre mondiale, a déclaré jeudi qu'il est fermement opposé à tout projet de changer les sultans dans ce territoire français d'Afrique du nord.

Dans une lettre à M. Edgar Faure, président du conseil, lettre publiée dans le journal "France-Soir", il a repoussé le plan du nouveau résident général français, Gilbert Grandval, concernant l'épineux problème du sultan du Maroc.

Le pacha, l'un des plus ardents partisans du régime français au Maroc, a dirigé l'opposition contre l'ancien sultan Sidi Mohammed Ben Youssef, qui fut exilé par les Français en 1953.

El Glaoui et ses amis accusèrent Ben Youssef de s'écarter de l'orthodoxie musulmane et d'appuyer les nationalistes marocains.

M. Grandval sonde l'opinion au sujet de l'idée d'établir un conseil de régence pour remplacer le sultan Ben Arafa, qui fut installé après Ben Youssef, si on pouvait convaincre Ben Arafa de se retirer.

Mais El Glaoui dit qu'il ne peut croire que Ben Arafa abdiquerait "à moins que des pressions extérieures inadmissibles soient exercées sur lui".

El Glaoui ajoute qu'on ne saurait envisager la nomination d'un nouveau sultan avec l'approbation de Ben Youssef.

Il trouve pénible de rappeler au gouvernement français que Ben Arafa, "nommé sultan par les amis de la France", s'est dit prêt à appliquer les réformes proposées par les Français dès qu'il monta sur le trône. Mais deux années ont passé et aucune réforme n'a été proposée.

La publication de la lettre a causé une sensation à Paris. On croit qu'elle causera des pressions politiques accrues sur M. Faure de la part des partisans du présent sultan pour qu'il garantisse qu'aucun changement n'est envisagé dans le sultanat.

Mgr Frutaz au Canada

SHERBROOKE (C.C.) — Mgr Frutaz, assistant-directeur de la Commission historique de la S. Congrégation des Rites, visitera prochainement le Canada sous les auspices du Comité des Fondateurs de l'Eglise canadienne.

Une autre vague d'inflation serait à craindre au Canada

(P.C.) — L'économie canadienne prend de l'expansion à un tel rythme que certains fonctionnaires fédéraux s'inquiètent de la possibilité d'une autre période d'inflation au pays.

Actuellement, la situation n'est pas considérée grave. Les autorités fédérales ont dit jeudi que même si la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et un certain nombre d'autres pays ont pris des mesures pour réprimer les tendances inflationnaires, aucune mesure semblable n'est envisagée pour le Canada, du moins pour le moment.

Toutefois, les autorités canadiennes surveillent la situation de près. L'économie a progressé à une allure sans cesse grandissante à la suite de son relèvement de la régression de 1954. Les prix des actions ont continué de monter et les prêts bancaires ont augmenté considérablement, particulièrement en ces derniers mois.

En général, le gouvernement a suivi la politique de faciliter aux Canadiens l'emprunt d'argent et l'achat de marchandises à des conditions de crédit plus généreuses. Les taux d'intérêt ont été réduits. Les taxes ont été légèrement abaissées même si le gouvernement a encouru un déficit dans son budget.

Expansion rapide

Actuellement, l'économie se développe à une allure sans précédent. Les prêts bancaires se rapprochent d'un sommet de tous les temps. Il s'est produit quelques raretés dans les métaux et les prix ont augmenté. Il appert maintenant que la production nationale brute, ou la valeur des marchandises et services produits, atteindra cette année un record de plus de $25,000,000,000, comparativement à $24,000,000,000 l'an dernier.

Les placements en immobilisation devraient atteindre un sommet de $5,954,000,000, contre $5,507,000,000 l'an dernier. Les exportations ont augmenté substantiellement.

Toute cette activité a drainé l'approvisionnement de matériaux et en ces derniers temps plusieurs syndicats ouvriers ont réclamé des hausses de salaires. Le coût des augmentations de salaires se traduit souvent par des prix plus élevés pour le consommateur.

Nouveau diocèse

CITE DU VATICAN (C.C.C.) — S. S. Pie XII a érigé le diocèse de Sa da Bandeira en Angola (Afrique occidentale portugaire), et il a nommé premier évêque de ce diocèse Mgr Altino Ribeiro Santana, recteur du Petit Séminaire de Goa.

Le Pape a aussi nommé au siège épiscopal de David, nouvellement érigé à Panama, M. l'abbé T. A. Clavel Mendez, secrétaire de la Curie métropolitaine de Panama.

L'Angola, dont la population est de 4,150,000, comptait déjà 3 diocèses.

Les voyages à la lune

MOSCOU (A.F.P.) — Un voyage des hommes dans la lune pourra être réalisé dans cinq à dix ans, estiment les savants soviétiques. Le professeur Y. Khlebtzevitch, président du comité technique chargé de l'étude du radiotéléguidage à la section d'astronautique de l'U.R.S.S., a déclaré, au cours d'une conférence faite à l'aéro-club Tchkalov que dès maintenant l'envoi d'une fusée dans la lune était parfaitement réalisable, en ce qui concerne la technique de propulsion et de radiotéléguidage. Confirmant la possibilité d'un envoi de satellites artificiels depuis la terre, et révélant que déjà des fusées radioguidées, sans hommes, ont été envoyées à plus de quatre cents kilomètres, le professeur estime que les premiers essais de voyage dans la lune devront être faits sans hommes. Tandis que pour envoyer des hommes sur la lune, des fusées d'un poids de plusieurs millions de tonnes seraient nécessaires, il suffira d'une fusée de quelques centaines de tonnes pour transporter dans la lune une chenillette de laboratoire munie des appareils nécessaires, radioguidée également de terre, et qui pourra parcourir la lune, étudier les conditions locales et retransmettre les renseignements sur terre par radio et télévision.

Le savant soviétique affirme que la transmission d'une image par la télévision est parfaitement réalisable dans la lune, tandis que le problème est différent pour la terre, que des ondes ultra-courtes ne peuvent contourner.

Les appareils de radar, a dit le professeur Khlebtzevitch, ont démontré la possibilité de diriger une chenillette par radio à terre. A la suite d'une telle expérience les conditions seront réunies pour envoyer dans la lune d'autres fusées avec des hommes munis de tout le nécessaire, les chenillettes ayant déterminé au préalable les points d'atterrissage les plus propices.

La lune vaincue, estime le savant soviétique il sera possible d'entreprendre des vols vers d'autres planètes, Mars, Vénus.

COPENHAGUE (P.A.) — S'il faut en croire un savant américain, il est possible que des astronefs filent un jour entre les étoiles à des vitesses mille fois plus grandes que la vitesse de la lumière et davantage même.

La lumière franchit 186,000 milles à la seconde. Ces navires de l'espace franchiraient donc plusieurs millions de milles à la seconde.

Dans une conférence portant surtout sur les satellites artificiels qui évolueraient dans des orbites autour de la terre, M. H. E. Canney, fils, de l'American Bell Aircraft Co., a déclaré au sixième congrès annuel de la Fédération internationale astronautique:

"Le temps n'est pas venu d'étudier les conditions de vol jusqu'aux étoiles ou le champ terrifiant d'envolées au delà de la Voie lactée. Mais, si le vol dans l'espace doit se concrétiser un jour, nous devons envisager cette éventualité et ne pas écarter entièrement la possibilité de vitesses des milliers de fois supérieures à celle de la lumière dans un avenir très lointain, un avenir imprévisible."

"Le véhicule satellitaire que nous concevons présentement n'est pas un bibelot. C'est le plus important développement depuis l'invention de la roue. . ."

M. Canney a rappelé qu'on a suggéré qu'un satellite, porteur d'instruments scientifiques, pourrait être utilisé efficacement à des fins de reconnaissance militaire. Il a ajouté:

"Un tel véhicule pourrait servir à des fins civiles plus utiles comme l'exploration visuelle de presque toutes les régions inaccessibles de la terre: régions polaires, jungles, vastes déserts et hautes chaines de montagnes. Les patrouilles d'icebergs seraient grandement simplifiées et un tel satellite pourrait repérer les avions écrasés et les expéditions isolées ou égarées.

"Un tel satellite est évidemment le moyen d'observation par excellence sur une vaste échelle. L'examen de votre propre pays à de telles altitudes pourrait peut-être vous révéler bien des choses utiles et insoupçonnées sur le commerce, la sociologie et même l'activité politique."

Washington restreint ses achats de minerai d'uranium au Canada

(A.F.P.) — Les Etats-Unis ont décidé de restreindre leurs achats d'uranium au Canada, son principal fournisseur après le Congo belge depuis la seconde guerre mondiale, au profit de pays susceptibles de leur offrir de meilleures conditions de vente. Telle est du moins la conclusion tirée par les observateurs d'Ottawa de l'annonce, d'une part, d'un nouvel accord atomique américano-brésilien signé hier à Rio-de-Janeiro et, d'autre part, des modifications que le gouvernement d'Ottawa vient d'apporter à sa politique d'uranium tendant à freiner la production canadienne.

Tandis que la commission américaine de l'énergie atomique se prépare à envoyer au Brésil des géologues pour y intensifier les recherches de nouveaux gisements d'uranium, le ministre canadien du Commerce, M. C. D. Howe, vient de faire savoir en effet qu'à la suite d'une démarche des Etats-Unis, acheteur exclusif de l'uranium canadien, son gouvernement se voit obligé de supprimer à partir du 31 mars prochain le supplément versé aux producteurs en sus du prix garanti maximum de 7.25 dollars par livre de minerai d'au moins 10 p. 100 de teneur.

Ce prix fixé en vertu d'une entente avec la Commission américaine de l'énergie atomique étant insuffisant pour défrayer le coût d'exploitation des mines canadiennes, on prévoit en conséquence un ralentissement de la production. M. Howe a d'ailleurs précisé qu'il y a maintenant une limite aux quantités de minerai que le gouvernement peut acheter au prix fort.

Interrogé par l'Agence France-Presse, M. W. Bennett, président de la société d'Etat "Atomic Energy of Canada Ltd.", a déclaré tout ignorer du nouvel accord américano-brésilien ajoutant toutefois qu'une telle entente ne saurait porter atteinte à la collaboration canado-américaine en matière atomique.

"En vertu des accords en vigueur, a-t-il dit, les Etats-Unis continueront d'acheter de l'uranium canadien."

Il n'en reste pas moins que les Etats-Unis sont moins pressés que dans le passé de s'approvisionner chez leur voisin du nord.

Il y a deux ans à peine, M. Bennett ne déclarait-il pas devant la Commission parlementaire de l'énergie atomique: "Les Etats-Unis ont un besoin urgent d'uranium canadien. Il y va de notre intérêt national que tous les efforts soient faits pour accroitre nos livraisons."

Hervé Major en Europe

HAMBOURG (A.F.P.) — M. Hervé Major, chef de la rédaction de "La Presse", de Montréal, est arrivé à Hambourg, pour un séjour de trois semaines en Europe. M. Major a été invité par les usines Volkswagen à venir assister à la sortie solennelle de leur millionnième véhicule, et par le gouvernement fédéral, à faire ensuite un voyage d'information en Allemagne occidentale.

M. Major sera l'hôte des usines Volkswagen, à Hanovre et à Wolfsbourg, siège de ces établissements. Son voyage dans le reste de l'Allemagne occidentale commencera lundi par Berlin, et se poursuivra par Bonn et Munich. Il se rendra finalement à Paris, où il résidera jusqu'au 24 août, date à laquelle il doit repartir pour le Canada.

Mamoru Shigemitsu aux Etats-Unis

TOKIO (P.C.) — Le ministre des Affaires étrangères du Japon, M. Mamoru Shigemitsu, a annoncé jeudi qu'il se rendra aux Etats-Unis le 25 août prochain, afin de resserrer les liens culturels et économiques des deux pays.

Nouvelle série de numéros de porte-clés chanceux

Voici une nouvelle série de numéros de porte-clés chanceux du 'Droit". Si vous avez reçu un de ces porte-clés au cours des fêtes de l'inauguration de notre nouvel immeuble, vérifiez-en le numéro. Il est peut-être dans la liste ci-dessous :

01340 — 03389 — 12540 — 07617 — 00080 — 04983

Les détenteurs des numéros chanceux sont priés de communiquer, dans les trois jours, avec M. Guy Angers, chef du tirage, Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa. On n'a qu'à se rendre au "Droit" et à présenter le porte-clés chanceux en s'identifiant ou encore à l'expédier par la poste aux soins de M. Angers. Les détenteurs de porte-clés chanceux reçoivent un magnifique cadeau de l'administration du "Droit".

Le réacteur NRU sera plus puissant que la pile NRX

(P.C.) — Le nouveau réacteur expérimental d'énergie atomique du Canada à Chalk River, Ont., sera cinq fois plus puissant que la fameuse pile atomique NRX, a-t-on révélé jeudi.

Le réacteur de $40,000,000, connu sous le nom de code de NRU, aura une puissance de 200,000 kilowatts quand il entrera en opération en juin 1956. Le NRX, construit en 1947 et maintenant immobilisé pour des réparations après un grave accident, produisait 40,000 kilowatts.

La puissance du NRU a été révélée dans un livret publié par Atomic Energy of Canada Ltd., compagnie de la Couronne en charge de la recherche atomique à Chalk River. Le livret, exposant la recherche atomique en ce pays, a été préparé pour distribution à la conférence internationale sur les usages pacifiques de l'énergie atomique, qui aura lieu à Genève du 8 au 10 août.

Essais uniques

Le livret dit que le nouveau réacteur, un instrument essentiellement consacré à la recherche pour approfondir les mystères de l'atome, sera "le plus bel appareil d'expérimentation nucléaire en existence". Il permettra aux savants de faire des essais, particulièrement dans le domaine de la production d'électricité par des usines d'énergie atomique, essais qui ne peuvent être imités par les réacteurs de tout autre pays ami.

M. Howe, le ministre du Commerce, a déclaré aux Communes le 15 juillet que le Canada a déjà été invité à accomplir plusieurs expériences d'un genre nouveau pour le Royaume-Uni et les Etats-Unis avec le réacteur NRU. C'est pourquoi le réacteur est zemodelé pour faciliter son travail.



NOUVEAUX APPARTEMENTS POUR LES VETERANS AGES — Nous voyons ci-dessus le nouvel édifice qui sera bientôt terminé et qui logera les vétérans âgés ou les veuves. Ce projet, premier du genre au Canada, a été conçu avec la collaboration de la Société centrale d'hypothèques et de logement, du gouvernement ontarien et avec les fonds des divisions de la Légion canadienne. L'édifice, bâti de brique, de ciment et d'acier, comprendra 23 appartements. Il sera sis rue King, au sud de l'avenue Carling.

(Cliché "Le Droit")

Funérailles de M. Xavier Racicot

FASSETT, Qué., (D.N.C.) — Récemment avait lieu les funérailles de M. Xavier Racicot, décédé à Kiosk, après une courte maladie, à l'âge de 67 ans.

Depuis près de 20 ans, M. Racicot était à l'emploi de la Stamfoth Company, à Kiosk. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire Sylvio Blais, de Gatineau, d'où le départ a eu lieu pour l'église Saint-Fidèle de Fasset.

M. l'abbé Léo Sabourin, curé de la paroisse, à fait la levé du corps et à chanté le service funèbre, avec comme diacre, le R.P. Berkers, curé de Pointe-aux-Chênes, et comme sous-diacre, l'abbé René Brazeau, vicaire à Fassett.

Aux autels latéraux, des messes ont été célébrées par le chanoine Allen Kemp, curé de Vankleek Hill, et le Père Jacobs, de Pointe-aux-Chênes.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Blanche Roussell, ses fils : Laurier, d'Ottawa, et Gérard, à la maison; une fille Mme Marcel Marleau (Odette).

M. Racicot était membre du Tiers-ordre et la croix était portée par M. Léandre Lafleur.

Funérailles

M. Emilien Léveillé

D'imposantes obsèques ont été faites, le mercredi le 3 août, à 9 heures, en l'église St-Nom-de-Marie, Lac Ste-Marie, Qué., à M. Emilien Léveillé, domicilié à 183, rue York, Ottawa, décédé le dimanche le 31 juillet 1955, à l'âge de 38 ans. Le défunt était l'époux de Hélène Drouin.

A l'église, M. l'abbé Victor Leroux, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service.

Au départ de la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, le deuil était conduit par son épouse, Hélène Drouin; son père, Vital Léveillé; 3 fils, Gérald, Gilles et Michel d'Ottawa; 4 filles, Françoise, Odette, Pauline et Gisèle, d'Ottawa; 2 frères Julien et Joachim Léveillé, de Lac Ste-Marie, Qué.; 3 soeurs, Mme Odilon Bertrand, de Kirkland-Lake, Mme Walter McMillan, de Hull et Mme Jean Drouin, d'Ottawa.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière du Lac Ste-Marie, Qué., où le curé Victor Leroux récita les dernières prières.

La maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice avait la direction des funérailles.

Noces de diamant de M. et madame Denis Jeaurond

CORNWALL, Ont., (D.N.C.) — M. et Mme Denis Jeaurond, R.R. no 2, Alexandria, Canton de Lochiel, dont le 60e anniversaire de mariage tombe le 25 novembre prochain, ont devancé cette fête en la célébrant plus tôt afin de permettre à leurs 14 enfants d'être présents.

Dimanche dernier, en effet, lors d'une grand-messe célébrée, en l'église du Sacré-Coeur d'Alexandria, à leur intention, les jubilaires ont renouvelé leurs promesses de mariage. M. l'abbé Emilien Houde, curé de la paroisse, officiait, assisté des RR. PP. Magin et Joyal.

Au cours de la messe, le chant "O Sanctissima" fut rendu avec brio, par MM. Leduc et J. Jeaurond. La chorale était sous la direction de M. Lalonde. A la fin de la messe, on chanta le Magnificat en parties. M. Viau touchait l'orgue.

Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Emliien Houde.

Le garçon d'honneur et la fille d'honneur étaient les mêmes que lors de leurs noces d'or, soit M. et Mme Joseph Quenneville, d'Alexandria.

Mme Jeaurond portait comme toilette, une robe de satin brocard bleu, avec des accessoires bleu-marine. Son bouquet de corsage se composait de roses roses.

M. Jeaurond portait un habit bleu-marine, avec cravate grise et un oeillet blanc à la boutonnière.

M. Jeaurond, né à Hull, le 13 mai, 1875, est le fils de feu M. et Mme Alphonse Latulippe Jeaurond, et Mme Jeaurond, née le 27 mars, 1873, sous le nom de Cécilia Quenneville, est la fille de feu M. et Mme Jérémie Quenneville.

M. et Mme Jeaurond se sont épousés le 25 novembre 1895, en la cathédrale St-Finnan's d'Alexandria. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par feu M. l'abbé William-A. Fox.

M. et Mme Jeaurond ont 14 enfants vivants, dont 7 fils et sept filles. Ils ont 68 petits-enfants et 34 arrière-petits-enfants. Leurs enfants sont: André, de Dalkeith; Ferdinand, de R.R. no 2, Alexandria; Joseph, de Cornwall; Isaï, de Cornwall; William, de R.R.2, Alexandria; Jérémie, de Ste. Catharine; Mme Eugène Berlinguette, (Malvina), de Pointe-Claire; la R. S. Denis-de-Jésus, de la Congrégation des Filles de la Sagesse, de Field, Ont.; Mme Gaétan Leguerrier (Albina), de Cornwall; Mme Alfred Dicaire (Joséphine) d'Alexandria; Mme William Lapierre (Marguerite), de Martintown; Mme Léo Lauzon (Floristine), d'Alexandria; Mme Ernest Lauzon (Emma), de Pointe-Claire.

Après la cérémonie religieuse, une magnifique réception et banquet ont eu lieu au Pavillon de Green Valley. La salle était gaiement décorée d'emblèmes portant la mention "60" et de glaieuls.

Un magnifique gâteau rehaussé d'un panier de fleurs décoraient le centre de la table.

A la table d'honneur, avait pris place les grands oncles: MM. et Mmes Oscar Servais, Joseph Latulipe, de Vankleek Hill; Henri Lortie, de Glen Robertson; Emile Dufault, de Lochiel; Hervé Meilleur, d'Alexandria; Alice Corby, de Détroit; William Latulipe, de Ste-Justine de Newton; Mina Cadieux, d'Alexandria; Eugène Berlinguette et André Jeaurond.

Dans l'assistance, on remarquait également le député et Mme Raymond Bruno, de Hawkesbury; M. l'abbé Gauthier, curé de Lochiel, et M. l'abbé Emilien Houde, curé d'Alexandria.

M. Joseph Jeaurond, fils du jubilaire agissait comme animateur. L'adresse de circonstance a été lue par un petit-fils, M. Jean-Yves Jeaurond. Une bourse bien garnie fut présentée à M. Jeaurond, tandis que les bouquetières, Mlles Marielle et Suzanne Jeaurond, présentaient à Mme Jeaurond une gerbe de fleurs.

Ce jour là marquait également les anniversaires des couples suivants qui assistaient à la fête: Noces de perles, M. et Mme Fred Dicaire; noces d'argent, M. et Mme Léo Lauzon; noces de porcelaine, M. et Mme Joseph Jeaurond; noces de porcelaine, M. et Mme William Lapierre; noces de crystal, M. et Mme William Jeaurond; et le jubilé de Corail de la R. S. Denis-de-Jésus, de Field, Ont.

Deux télégrammes de meilleurs voeux ont été reçus, de M. Roland Jeaurond, R.C.M.P., de Régina, Saskatchewan et de Mme John A. Gillies d'Ottawa, Ont.

Nominations annoncées par le provincial des Jésuites

En la fête de Saint-Ignace, fondateur de la Compagnie de Jésus, le T.R.P. Gérard Goulet, S.J., provincial des Jésuites de la province française du Canada, a publié les obédiences pour le collège du Sacré-Coeur de Sudbury.

Le T.R.P. Alphonse Raymond, S.J., demeure recteur du collège pour une troisième année.

Voici les autres nominations : le R.P. Jean-Charles Gagnon, S.J., ancien élève du collège du Sacré-Coeur et natif de sudbury, devient préfet de discipline, en remplacement du R.P. Léopold Labrecque, S.J., qui a été nommé au collège Brébeuf, de Montréal; le R.P. Conrad Simon, S.J., devient préfet des études; le R.P. Lucien Vallée, S.J., remplace le R.P. Louis Leahy, S.J., au poste de surveillant de la récréation. Le R.P. Leahy poursuivra ses études théologiques à l'Immaculée-Conception, Montréal.

Le R.P. Ernest Lamoureux, S.J., devient professeur de religion; le R.P. Joseph-Henri Falbord, S.J., procureur; le R.P. Bruno Duplessis, S.J., directeur spirituel des élèves; le R.P. Ernest Compte, S.J., directeur spirituel; le R.P. Jacques Dupuis, S.J., demeure au collège jusqu'à Noël après quoi il se rendra dans les missions en Amérique du Sud; Le R.P. Pierre Rioux, S.J. a été nommé au collège Sainte-Marie et sera remplacé par le R.P. L. Sanschagrin, S.J., comme professeur de philosophie II; Le R.P. Jean-Louis Castonguay, S.J. professeur de philosophie I; le R.P. Lorenzo Cadieux, S.J., professeur d'histoire en Rhétorique, directeur de la Société Historique du Nouvel-Ontario et du Club Acadien de Sudbury; le R.P. Jean Lippé, S.J., professeur titulaire de la Rhétorique; le R.P. Joseph Gaudette, S.J., professeur de chimie et de biologie et directeur du laboratoire de chimie; le R.P. René Castonguay, S.J., professeur de mathématiques au cours universitaire; le R.P. Yvon Ferland, S.J., professeur de physique et d'astronomie; le R.P. Amédée Dupas, S.J., professeur de littérature en rhétorique et Belles-Lettres; le R.P. Charles Dubé, S.J., professeur titulaire de Belles-Lettres; les RR. PP. Germain Lemieux, S.J., et Georges Rochon, S.J., professeur titulaires en Versification; le R.P. Léon Meunier, S.J., professeur de mathématiques en Versification et Méthode; le R.P. Jean Archambault, S.J., et le R.P. Réal Morin, S.J., professeurs titulaires en Méthode "A" et "B" respectivement; les RR. PP. Maurice Robitaille, S.J., et Lucien Charbonneau, S.J., professeurs titulaires en Syntaxe "A" et "B" respectivement; le R.P. Louis-Philippe Bellevance, S.J., professeurs titulaires en Elements "A"; les RR. PP. Gilles Garand, S.J., et Marc Pelletier, S.J., professeurs titulaires en Eléments "B" et "C" respectivement.

Le R.P. Donat Boutin, S.J., devient promoteur des retraites fermées et aura sa résidence au collège du Sacré-Coeur.

Il a annoncé également les nominations suivantes: le R.F. Thomas Skelly, S.J., portier; le R.F. Aquila Laramée, S.J., relieur; le R.F. Jean-Roch Busque, S.J., le R.F., Ovila Lelièvre, S.J., cuisinier; le R.F. Paul Robillard, S.J., menuisier, plombier et préposé au chauffage; et le R.F. Fernand Desrosiers, infirmier.

Le R.P. Jacques Dupuis, S.J., se rendra au collège Sainte-Marie, de Montréal; le R.P. Gérard Dallaire, S.J., devient vicaire à la paroisse Sainte-Anne, de Sudbury; le R.P. Joseph Cossette, S.J., continuera ses études à l'Université Laval, de Québec; le R.P. Claude Bonenfant, S.J., devient professeur au collège Charles-Garnier, de Québec, et le R.P. Jean-Paul Rouleau, S.J., poursuivra ses études à l'Université de Montréal.

Les RR.FF. Ernest Connolly, S.J., et Roland Lacombe, S.J., ont reçu leur obédience pour la maison des Jésuites du Sault-au-Récollet.

A la paroisse Sainte-Anne, dirigée par les RR.P.. Jésuites, le R.P. Louis Mailhot, S.J., demeure curé de la paroisse. Les vicaires sont : le R.P. Eugène Mongeau, S.J., aumônier de la Société Saint-Jean-Baptiste; le R.P. Albert, Régimbal, S.J., directeur du Centre des Jeunes; le R.P. Arthur Bérubé; S.J., aumônier à l'hôpital Saint-Joseph; le R.P. Léopold Porcheron, S.J., missionnaire des Indiens du lac Nipissing; le R.P. Conrad Dallaire, S.J., le R.P. Emile Cossette, S.J., le R.P. Eugène Proulx, S.J., et le R.P. Laurent Pellegrino, S.J.

Le R.P. Côme Cossette, S.J., qui était aumônier des Cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc, a été nommé aux Missions Chinoises, à Québec; le R.P. Liguori Gélinas, S.J., à la maison de Retraites Fermées de Saint-Martin, près de Montréal; et le R.P. Paul Labarre, S.J., au collège Saint-Jean de Brébeuf, de Montréal.

Funérailles

Mme Noé Matte

D'imposantes obsèques ont été faites, le 30 juillet 1955, en l'église du Sacré-Coeur de Hull, à 8 heures à Mme Noé Matte, née Joséphine Paquette, domiciliée à 14, rue Guertin, à Hull, décédée le mercredi 27 juillet, à l'âge de 83 ans.

A l'église, le R. P. Yvon Isabelle, O.M.I., a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par le R. P. Samuel Sauvageau, D.M.I., assisté du R. P. Y. Isabelle, O.M.I., comme diacre, et du R. P. F. Lalumière, O. M.I., comme sous-diacre.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

La maison Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, avait la direction des funérailles.

M. Raoul Gariépy

D'imposantes obsèques ont été faites, le jeudi le 4 août, à 8 heures, en l'église Notre-Dame de Lourdes, Eastview, à M. Raoul Gariépy, domicilié à 292, rue Lacasse, Eastview, décédé le mardi le 2 août, 1955, à l'âge de 71 ans. Le défunt était l'époux de Rosa Hubert.

A l'église, le Rév. Père Maurice Cadieux, S.M.M., curé, a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par le Rév. Père Joseph Thibault, S.M.M., assisté du Rév. Père Maurice Cadieux, S.M.M., curé, comme diacre, et du Rév. Père J. Poisson, S.M.M., comme sous-diacre.

Au départ de la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, le deuil était conduit par son épouse, Rosa Hubert; 2 frères: Arthur Gariépy, de Montréal, et Honoré Gariépy, d'Ottawa; 1 soeur: Mme Adélard Lanoue, d'Eastview.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où le Rév. Père Joseph Thibault, S. M.M., récita les dernières prières.

La maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice avait la direction des funérailles.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

Une bonne vue est chose vitale



- TERMES FACILES
- ASSURANCE GRATUITE POUR UN AN

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS

Appelez à 5-6706 pour rendez-vous

ASTHME
Crise calmée par la cigarette **ASMYNAL**

ASMYNAL (cigarettes antiasthmatiques) décongestionne et calme les voies respiratoires dès les premières bouffées que vous aspirez. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites, en font l'essai tous les jours avec succès. ASMYNAL diminue les crises, espace leur intensité. Elles sont maintenant présentées dans un nouvel empaquetage commode et discret, semblable au paquet de cigarettes ordinaire.

En vente dans les pharmacies

A 11

PIQÛRES MORSURES ET ÉGRATIGNURES

Soulager rapidement les douleurs d'une morsure, d'une piqûre d'insecte, et d'une égratignure—avec l'Onguent du Dr Chase. Il calme en cicatrisant. Antiseptique et médicamenté.

54-8F

ONGUENT DU DR CHASE

Bonnes vacances!

EN ROUTE
ARRÊTEZ
POUR BOIRE DU
THÉ

JOUR À 99¢ CHEZ CAPLAN

LA VENTE SE CONTINUE SAMEDI de 9 h. à 6 h.

OUVERT LE SAMEDI de 9 à 6 — FERME LUNDI

VENTE de mi-été chez CAPLAN

Ventes! Manteaux . . . Costumes . . .
Manteaux courts

- COSTUMES D'ETE ENTIEREMENT DOUBLES SERIES DESASSORTIES DE GRANDEURS
- MANTEAUX PLEINE LONGUEUR ENTIEREMENT DOUBLES 10 A 16 DANS LE GROUPE.
- MANTEAUX COURTS EN NYLON ET ORLON, DOUBLES 10 A 16 DANS LE GROUPE.

$15

Valeurs jusqu'à 39.95

Solde de fins de séries de manteaux d'été, costumes et manteaux courts : plus récents modèles, tissus en vogue, attrayantes teintes.

Rayon des manteaux et costumes, rez-de-chaussée.

$5.

Ventes! Robes pour dames

Valeurs jusqu'à 25.00

Soies - Oeillets - Cotonnades - Dacrons imprimés - Nylons imprimés - Tissus frais.

Modèles jeunes pour toute silhouette, compris dans ce groupe: Tailles pour adolescentes, jeunes filles et dames dans l'assortiment mais pas en chaque modèle ou couleur.

Robes pour dames, rez-de-chaussée.

VENTES! ROBES POUR FILLETTES

Valeurs jusqu'à 7.98 ! **3.98**

Voile, organdie, broadcloth de coton ! Fleuris et quadrillés, quelques-unes sans manches. Bleu, rose, blanc, mauve. 4 à 12.

Deuxième étage.

COSTUMES DE CAMP POUR GARÇONNETS

Régulier 2.98 ! **1.99**

Shorts de coton avec chemise ou jersey pour assortir ! Brun, bleu, vert. 8 à 12 seulement "Sanforized" pour un ajustement permanent.

Deuxième étage.

VENTES ! CRINOLINES

Régulier 4.98 ! **2.99**

Blanc: Coton uni et en relief "Toutes avec double volant de tulle au bord". P.M.F.

Rez-de-chaussée.

Ventes! Robes de nuit

Régulier 4.98 ! **2.99**

Tricot de nylon avec bordure de dentelle nylon, nylon en relief ou dentelle de coton. Blanc, rose, bleu, noir. P.M.F.

Rez-de-chaussée.

POTS A BISCUITS

Rég. 1.49 ! **95¢**

Dessins nouveauté assortis en poterie durable. Idéaux pour le camp ou la villa.

Sous-sol.

ENSEMBLES A DEJEUNER DE 20 PIECES

Dessins "saule bleu" populaire ! **2.99**

Une valeur Caplan typique : Un très bas prix sur ces ensembles à déjeuner que vous trouverez très utiles pour la cuisine à la maison ou à la villa !

Sous-sol.

Vente ! TISSUS A ROBES

1,000 VERGES MESDAMES ! **99¢**

Nylon imprimé, soie, nylon et coton, en mélanges à grands ou petits motifs comme vous les aimez. 38" et 45" de largeur.

LA VERGE .....

Sous-sol.

Vente ! TISSUS A TENTURES

48" DE LARGEUR ! **1.39**

La plupart en tissu écorce de teintes unies, fleuris ou imprimés conventionnels. Un beau choix.

LA VERGE

Sous-sol.

Mobilier sectionnel semi-circulaire de 3 pièces **229.50**

Recouvert en bleu, rose, gris, rouge ou chartreuse en épais bouclé de qualité !

2 longs sofas et centre courbé offrant des dispositions illimitées pour votre salon. Choisissez votre mobilier maintenant chez Caplan.

CONDITIONS DE CREDIT SI ON LE DESIRE

Rayon des meubles, troisième étage.

ENSEMBLES DE SOFA-LITS 2 PIECES AVEC FAUTEUIL **279.50**

Régulier 349.00 — VOUS EPARGNEZ $70

Ces ensembles de 2 pièces se présentent en du bouclé rouge ou vert, métallique. Ils offrent des coussins réversibles en caoutchouc mousse pour un confort absolu !

CONDITIONS DE CREDIT SI ON LE DESIRE

Rayon des meubles, troisième étage.

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

VENDREDI 5 AOUT 1955

Pour trois sous de français

Les représentants de tous les partis politiques à la Chambre des communes ainsi que les sénateurs et journalistes canadiens qui arrivent de France et d'Allemagne, sous les auspices de l'association parlementaire des nations membres de l'O.T.A.N., ont entre autres choses eu l'avantage de visiter les postes où sont cantonnés les militaires canadiens en Europe.

Ainsi ont-ils pu se rendre compte, sur place, du fait que l'on a rien négligé pour assurer le confort et le bien-être tant des soldats que des officiers, qui sont bien logés, bien nourris et instruits de façon à bien comprendre qu'ils ne sont pas en pays d'occupation, mais en train d'assurer la défense collective du monde libre.

On a donc notamment pourvu les différents centres militaires canadiens, en France et en Allemagne, d'écoles où des professeurs canadiens enseignent aux enfants canadiens selon (sauf erreur) le programme des écoles publiques d'Ontario.

Rien de plus normal, puisque ces enfants sont destinés à revenir au Canada tôt ou tard et à y faire leur carrière.

Bien plus: dans tous les établissements de l'armée canadienne, sur le continent européen, on a prévu et aménagé des écoles bilingues où les enfants des militaires de langue française étudient sous la direction de professeurs qualifiés ce qui semble être à peu près le programme des écoles séparées de l'Ontario.

Ce n'est que juste et normal, encore une fois.

Car si la carrière militaire est ouverte à TOUS les Canadiens et que l'on souhaite que la proportion technique de la population canadienne s'y reflète, il va de soi qu'en toute logique il faut au moins offrir aux parents de langue française l'avantage de pouvoir faire instruire leurs enfants dans des écoles bilingues, c'est-à-dire pas exclusivement anglaises.

Même que tout serait pour le mieux dans le meilleur des mondes, si... le système d'écoles bilingues des camps militaires canadiens en Europe existait tout aussi bien pour les enfants des aviateurs comme pour les enfants des militaires de l'Armée.

C'est qu'en effet, dans les camps canadiens d'aviation canadienne EN FRANCE, on n'enseigne que l'anglais aux petits Canadiens de langue française.

Oh, sans doute, l'argument de ces messieurs de l'Aviation royale canadienne est-il facile à prévoir:

"Les aviateurs de langue française sont trop peu nombreux pour justifier l'établissement d'écoles à leurs enfants."

Or il est évident que si les Canadiens de langue française sont trop peu nombreux dans l'aviation — de l'aveu même dans ce cas-là des autorités de la Défense — on prend le bon moyen, l'excellent moyen, pour qu'ils le soient toujours de moins en moins.

Et s'il en coûtait évidemment plus cher per capita pour organiser des cours aux peu nombreux enfants de langue française qu'aux plus nombreux enfants de langue anglaise, reste que ce n'est pas l'engagement de quelques professeurs de plus qui influencerait de façon quelconque le budget considérable de la Défense nationale lequel est tout aussi bien alimenté par les Canadiens de langue française que par ceux de langue anglaise.

Sans compter que si les rôles étaient, comme par hasard, renversés et que dans un camp canadien en Europe les Canadiens français étaient, un jour, proportionnellement beaucoup plus nombreux que leurs compatriotes de langue anglaise, est-ce que l'on organiserait en tel endroit des écoles qui ne soient que françaises ou même bilingues ?

Et pourtant ce qui est juste de gauche à droite doit aussi l'être de droite à gauche?

Voilà une vérité que le successeur de Brooke Claxton au ministère de la Défense nationale, M. Ralph Campney, n'a probablement pas besoin de se faire répéter puisqu'il sait sans doute plus que nul autre les réformes qui s'imposent dans ce très important service de l'administration dont il a désormais la charge entière.

Pierre CHALOULT.

La danse des dettes

Le pays le plus riche du monde est aussi le plus endetté. Telle est l'antithèse que nous offrent actuellement les Etats-Unis. La dette intérieure globale y dépasse aujourd'hui les 700 milliards de dollars. Les paiements d'intérêts excèdent les 20 milliards par an !

Selon le "Wall Street Journal", cette situation n'est pas sans danger. En effet, en cas de crise, le service d'intérêts pourrait devenir écrasant.

La dette du fédéral, des Etats et des municipalités, atteint aujourd'hui 310 milliards contre seulement 35 en les années du boom de 1920. Elle continue de plus à s'accroître rapidement dans le secteur municipal. L'intérêt annuel s'en élève à plus de 8 milliards.

Les grandes corporations industrielles qui ont accru leur capacité de 35 p. 100 depuis 1945, ont elles aussi contracté de fortes obligations financières. Leur dette globale à long terme a grimpé de 45 à 105 milliards depuis la fin de la seconde guerre mondiale et leur dette à court terme de 55 à 120 milliards. Les commerces et les entreprises industrielles mineures ont vu leur dette totale grimper de 4 à 12 milliards.

Dans le domaine financier, on signale que les acheteurs d'actions de compagnie ont haussé leurs prêts de 5 à 10 milliards. Les cultivateurs de leur part sont endettés au rythme de 17 milliards.

En tout et partout, la dette des gouvernements et des entreprises se totalise à $575,000,000,000 requérant des paiements d'intérêts de 13 milliards par an. C'est un joli fardeau !

Les économistes s'inquiètent peut-être davantage des dettes personnelles des individus, dont 30 milliards en prêts à court terme des maisons de finance et 75 milliards en hypothèques immobilières.

Cette catégorie de dettes augmente au rythme de 14 milliards de dollars par an. Elle peut influer fortement sur la prospérité générale, car elle frappe directement au niveau de la production nationale. Actuellement, trois de cinq automobiles sont achetées à crédit et la moitié des produits durables. Presque toutes les demeures sont construites avec des prêts s'élevant jusqu'à 90 p. 100 de leur valeur. Les versements mensuels sur ces hypothèques sont relativement élevés et mettraient aisément dans l'embarras les nouveaux propriétaires en périodes de crise.

Les dettes à court terme des consommateurs envers les maisons de finances présentent un danger encore plus réel. Si un bon nombre d'emprunteurs ne pouvaient plus — par suite de réduction de leur salaire ou chômage — y faire face, un grand nombre de réfrigérateurs, d'automobiles, etc... seraient repossédés par les vendeurs. Il en résulterait une réduction sensible de la production de ces objets, d'où un chômage accru.

Le pouvoir d'achat des Américains est donc fortement hypothéqué des années d'avance, et le niveau de ventes est artificiellement élevé.

La prospérité américaine n'est pas solidement assise. Le gouvernement par diverses mesures d'ordre économique, tirées en particulier de la théorie de Keynes, a l'obligation de la stabiliser constamment. Autrement une dégringolade serait à craindre. Le jeu est plus délicat que l'on ne l'imagine. La possibilité d'une dégringolade demeure présente.

Claude DESROSIERS

Au jour le jour

Le français à l'Exposition d'Ottawa

A notre tour, nous venons demander plus de français à l'Exposition d'Ottawa. Directeurs et organisateurs devraient ne jamais oublier que simplement inviter les Canadiens français de Hull et d'Ottawa, c'est s'adresser à plus de 100,000 visiteurs possible. Ce ne peut pas être une clientèle à dédaigner. Et parler dans la langue de ses invités est un acte de politesse. Quel fiasco serait l'Exposition si, faute d'entendre sa langue, cette clientèle s'abstenait d'y paraître ! Enfin, fait d'expérience, cela paie toujours de s'adresser dans la langue maternelle des acheteurs.

La C.F.T.C. et le salaire garanti

On parle du salaire garanti en Europe, à la suite de l'expérience qui est tentée en ce moment aux Etats-Unis. Des journaux de France nous apprennent que le Conseil confédéral de la C.F.T.C. vient d'approuver la tendance à obtenir des garanties de salaires mensuels et annuels et déclare que cette question devra être reprise dans toutes les discussions paritaires, afin de mieux garantir l'emploi.

Il ne s'agit pas, toutefois, souligne-t-on, d'une formule analogue à celle qui vient de voir le jour aux Etats-Unis, même si le but poursuivi est, dans un cas comme dans d'autre, la protection des salariés contre le risque du chômage. Ce que préconisent les dirigeants de la C.F.T.C. ce sont des minimums professionnels garantis, qui soient calculés non plus à l'heure, comme c'est actuellement le cas, mais au mois ou même à l'année, de manière qu'une réduction éventuelle des temps de travail ne puisse se traduire par une diminution de la rémunération de base. Le risque visé est donc celui du chômage partiel. Ainsi qu'on le voit la formule du salaire garanti revêt des modalités diverses selon les pays.

Nos cultivateurs s'organisent

Félicitons en particulier le comité diocésain de l'Union catholique des cultivateurs franco-ontariens de son magnifique labeur d'organisation. Aux deux congrès de L'Orignal et de Bourget, le succès rêvé a été obtenu, grâce à l'excellente préparation (rien ne se fait tout seul) de ces journées agricoles. C'est en pleines vacances, pendant ces mois où l'on dit: C'est inutile, tout le monde est parti, que la réponse des cultivateurs s'est montrée aussi généreuse qu'enthousiaste. Une excellente réponse à tant d'hommes d'oeuvres qui aiment, les tout premiers, se reposer à une époque qui ne paraît créée que pour l'oisiveté.

Sécurité routière

Le docteur Rosario Fontaine, un des principaux médecins-légistes du Québec, soutient que 75 p. 100 des collisions d'automobiles sont causées par l'état "d'intoxication" de l'un des chauffeurs. En conséquence, il réclame des analyses sanguines obligatoires des chauffeurs des voitures impliquées dans chaque accident. On ne sera jamais trop sévère à l'égard de ceux qui, sous l'influence des boissons alcooliques, mettent en danger la vie d'autrui sur les routes et dans les rues, parce qu'ils sont inaptes à conduire une automobile. Il faut prendre tous les moyens légitimes d'en débarrasser les voies publiques.

Une enquête sur Pontiac

Il y a quelque temps, on a attiré l'attention sur la situation des nôtres dans le comté de Pontiac. Or, voici que la Ligue d'Action nationale, à sa dernière réunion, a décidé de lui consacrer sa grande enquête de 1956. Les directeurs de la Ligue, nous apprend le *Devoir*, de Montréal, ont pris cette décision après étude des rapports, en provenance de ce comté, selon lesquels les Canadiens français de ce comté, bien que citoyens de la province de Québec, ne sont traités avec justice ni au point de vue scolaire, ni au point de vue religieux, ni au point de vue économique. La revue l'*Action nationale* publiera les résultats de cette enquête fouillée en dix articles qui paraîtront à compter de janvier prochain.

Nous devons féliciter la direction de la Ligue d'Action nationale d'entreprendre cette enquête. Elle s'imposait depuis longtemps. Cette série d'articles aura pour effet d'attirer l'attention de toute la province de Québec sur un état de choses qui ne devrait pas exister et hâtera sans doute l'adoption des mesures appropriées. Voilà une excellente initiative pratique.

C. L'H.

BILLET

L'immoralité du divorce

Pourquoi donc l'Eglise et les moralistes s'opposent-ils au divorce ? — Pour deux raisons : le divorce est contraire aux lois du décalogue et il répugne même à la raison naturelle. Et comme il est intéressant de voir jusqu'à quel point religion et raison se "comprennent" en se rejoignant dans la vérité !

Au strict point de vue humain, le bien des individus et de la famille exige que le mariage soit préparé. C'est la raison des fréquentations ! On ne se marie pas sans d'abord se connaître. Or avec l'idée d'un divorce possible, il est impossible de rechercher avec le sérieux requis ces aptitudes et convenances qui assurent un foyer heureux.

Celui qui cherche une épouse avec l'arrière-pensée de la renvoyer un jour ou l'autre n'est pas sérieux. Il travaille contre son propre bonheur, parce qu'il soumet à son caprice ce qui convient plutôt à la raison. Le caprice et la légèreté augurent toujours mal dans ce domaine.

Par ailleurs, l'expérience le démontre amplement, l'idée du divorce nuit beaucoup à l'amour mutuel des époux. Il favorise l'égoïsme qui est par nature tout l'opposé de l'amour. La seule possibilité du divorce, consciente et acceptée, est le plus grand obstacle à l'épanouissement de l'amour conjugal.

Les partisans du divorce songent-ils au triste bilan des ruines qu'il accumule ? En France, il est effroyable de constater la gradation numérique des divorces depuis le début du XXe siècle. En 1900 : 7,820 divorces; en 1910 : 12,975; en 1925 : 20,000 et en 1935 : 21,000; c'est dire qu'au moins 30,000 familles ont été séparées. Autant de mariages malheureux; autant d'éducateurs qui ont failli à leur tâche sociale, autant d'enfants qui ont "poussé" sur le pavé en attendant de devenir citoyens de l'Etat.

Et si le divorce rend difficile toute vie morale, il rend absolument impossible toute vie surnaturelle. Celle-ci est faite de charité et d'abnégation pour la gloire de Dieu et le bien des autres. Or l'égoïsme que favorise le divorce tue l'amour humain. Que ne fait-il pas alors à la charité divine en nous ?

Voilà donc pourquoi, entre autres raisons bien multiples, personne ne peut accepter la possibilité du divorce. Le divorce est un parjure... c'est un déserteur, s'écrit le Dr J. Carnot.

C. D. M.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

5 AOUT 1935

En Italie, on signale la mobilisation de 75,000 autres soldats.

M. Mackenzie King expose en détail sa politique sur le chômage. Il déclare qu'il faut au pays des mesures permanentes et une politique à longue portée.

Goebbels sévit contre tous les "ennemis" de la nation, ce qui veut dire dans son langage, les Israélites, les catholiques et les casques d'acier.

L'an III de la République égyptienne

L'Egypte a récemment fêté, dans l'enthousiasme général, le troisième anniversaire du coup d'Etat qui détrôna le roi Farouk — Selon un observateur bien placé pour analyser la situation, l'Egypte, depuis trois ans, s'engage résolument dans la voie du progrès et de la démocratie

Une révolution est toujours une oeuvre permanente, un effort continu et l'affaire ne commence sérieusement qu'avec la prise du pouvoir. L'Egypte vient de fêter dans l'enthousiasme général, le 3ème anniversaire du coup d'Etat qui chassa le roi Farouk et l'oeuvre accomplie depuis se présente comme digne d'intérêt. Certes, l'opinion égyptienne a subi un traitement de choc avec la condamnation des Frères Musulmans et la destitution du général Neguib, mais les résultats sont là, concrets et particulièrement encourageants. Après une longue période de léthargie, l'Egypte s'engage résolument dans la voie du progrès et de la démocratie. Et le colonel Nasser vient de prouver que trois années de gouvernement militaire n'était que l'indispensable prélude à une réorganisation de l'Etat et à la mise en place d'un appareil constitutionnel répondant pleinement aux aspirations du peuple égyptien.

* * *

Il n'est peut-être pas inutile de retracer rapidement les cinq étapes qui ont mené l'Egypte de Farouk à la situation actuelle qui place ce pays dans un régime tenant un peu plus compte des réalités nationales.

Le 23 juillet 1952, un mouvement clandestin de l'armée chassait le gouvernement Hilaly et obligeait le roi Farouk à placer le général Neguib à la tête des forces armées. Le gouvernement fut confié à Aly Maher Pacha. Quelques jours plus tard, Farouk abdiquait et un conseil de Régence le remplaçait.

Le 7 septembre 1952, le ministre civil était renvoyé et le général Neguib devenait Président du Conseil. La Constitution était suspendue, les partis politiques interdits et les politiciens arrêtés. Une réforme agraire était promulguée.

Le 18 juin 1953, la monarchie était abolie et la république proclamée. Le général Neguib en devenait le président.

Le 25 février 1954, limogé, le général Neguib revient deux jours après, tout puissant semble-t-il. La Junte militaire se voit contrainte de promettre le retour de l'armée dans ses casernes, des élections libres, un régime constitutionnel. Puis, l'armée réagit et le lieutenant colonel Nasser, chef du mouvement clandestin qui chassa Farouk, prend le pouvoir avec le Conseil de la Révolution.

Neguib disparaît peu à peu de la vie publique.

Le 14 novembre 1954, la Junte militaire ayant peu à peu éliminé ce qui pouvait s'opposer à elle, l'université mise au pas, la presse censurée, les partis sont supprimés et les Frères Musulmans sont décapités.

Le général Neguib est destitué et placé sous résidence surveillée.

Où en est l'Egypte en ce troisième anniversaire?

* * *

Et tout d'abord, il apparaît que la situation économique s'est sensiblement améliorée.

Le rythme d'accroissement très rapide de la population constitue un des problèmes permanents de la mise en ordre de l'économie. De 2 millions 500,000 en 1850, la population est passée à 22 millions 500,000 dont 80 p.c. est rurale. On comprend alors facilement que malgré sa fertilité et les hauts rendements obtenus grâce à l'irrigation, le sol peut assez mal assurer une existence vraiment satisfaisante.

Dans cette économie essentiellement agricole, le coton est roi et joue un rôle prépondérant. Il conditionnait pratiquement les échanges commerciaux et l'année 1954 fut une année de stabilisation et d'initiatives stimulantes, faisant heureusement suite à des années difficiles.

Les mesures prises par le gouvernement ont porté leurs fruits. Les stocks ont pu être écoulés et la balance commerciale, bien que toujours déficitaire s'est nettement améliorée à la suite d'une baisse des importations.

La stabilisation des prix est en partie confirmée et le découragement que manifestaient les milieux d'affaires en 1953 s'est nettement atténué.

D'autre part, la production agricole a marqué une augmentation très nette sur l'année 1953. Une augmentation de 70 p.c. en tonnage a été enregistrée pour le riz et la surface cultivée a été augmentée de 40 p.c.

La production de coton n'a que légèrement dépassé celle de 1953, avec 7,246,000 cantars (1 cantar 44,9 kg) soit 5 p.c. d'augmentation. Par contre la production du maïs et de sorgho a décliné à la suite d'une réduction des surfaces cultivées.

L'exécution de la loi se poursuit. C'est un travail de longue haleine. Depuis que la loi a été promulguée, on a réquisitionné 254,832 feddans de terres dont 49,163 ont déjà été distribués aux paysans.

Le rythme satisfaisant des exportations est peut-être à la base de l'optimisme qui a marqué les débuts de la campagne actuelle du coton.

Dans le domaine industriel, l'activité se développe dans la plupart des secteurs: textiles, sucre, ciment. Les filatures égyptiennes ont absorbé l'an dernier le chiffre record de 1,630,000 cantars de coton soit 100,000 cantars de plus que l'année précédente. En 10 ans, leurs achats de coton ont doublé.

Diverses mesures encourageant les entreprises existantes et celles en voie de création: exonération fiscales, facilités de change, investissements étrangers. Et pourtant, il est indispensable que la production atteigne une rythme supérieur. Mais de grands travaux sont envisagés pour améliorer le réseau de distribution d'électricité et celui des communications. Il faut en effet augmenter le réseau des communications en même temps que l'on étend les surfaces cultivées.

Ainsi, on constate que jamais depuis la fin de la dernière guerre, la situation n'a été aussi saine. C'est le résultat de la politique de déflation constante suivie par le nouveau régime. Et l'on enregistre également une forte réduction du déficit dans la balance commerciale.

Cette situation monétaire saine a inspiré confiance aux Egyptiens mais il n'en reste pas moins que le concours financier de l'extérieur est indispensable. Or l'Egypte offre aux capitalistes étrangers des conditions de rentabilité intéressantes et même une stabilité intérieure, car il apparaît que le gouvernement du colonel Nasser a le pays bien en mains.

* * *

En politique extérieure, de multiples, contradictions ont pu déconcerter les observateurs étrangers. Et pourtant, la situation de l'Egypte justifierait ce jeu. Elle tend en effet à diriger le monde arabe, alors que ni géographiquement, ni ethniquement, ni historiquement, elle n'est un pays arabe. Comme beaucoup de conquérants, les Arabes ont utilisé ce magnifique carrefour, stratégiquement si important et qui est à la charnière de trois continents. Mais les Arabes ne sont qu'une minorité en Egypte et malgré cela, l'ensemble du monde arabe se tourne vers Le Caire à qui sa richesse naturelle, son degré d'évolution politique et culturelle, sa nombreuse population ont donné la première place dans l'histoire des peuples orientaux.

Or, l'Egypte semble hésiter entre plusieurs vocations.

Elle est africaine et regarde vers le Soudan.

Elle est musulmane et joue un rôle important dans le concert inter-arabe.

Elle est méditerranéenne et tournés vers l'Europe.

Ceci implique un certain jeu de bascule car l'Egypte de 1955 est à la fois arabe et musulmane, africaine et méditerranéenne.

Les Egyptiens, en cette troisième année de république, alors que le régime s'oriente vers des formules constitutionnelles, en attendant que les mesures économiques portent tous leurs fruits, établissent le bilan du nouveau régime.

Les Britanniques sont partis, Le Caire joue un rôle prépondérant au sein du monde arabe. Mais ce qui semble devoir le plus satisfaire les Egyptiens est la mission assumée par le colonel Nasser. Auréolé du prestige que lui confère sa grande amitié avec l'Inde neutraliste, le chef du gouvernement égyptien peut mener son pays dans une voie encourageante. Sans s'acharner dans une guerre de pactes, l'Egypte pourra travailler dans le calme et faire prévaloir ses nécessités économiques et sociales.

L'an III de la république égyptienne présente déjà un bilan très favorable. Mais les Egyptiens peuvent nourrir encore bien des espoirs. Le Président Gamal 9bdel Nasser a proclamé le début d'une deuxième révolution: celle qui donnera à son pays, l'organisation administrative moderne et réaliste qui seule peut améliorer rapidement les conditions de vie de la population. Une oeuvre monumentale est en train de se réaliser, celle qui consiste à édifier un Etat.

J. M. O.
Le Messager d'Athènes

La Bible vous parle

Celui qui vit dans l'abondance et qui voit son frère dans le besoin, s'il lui ferme son coeur, comment pourrait-il garder en lui l'amour de Dieu?

1 Jn. 3, 17—Messe du dim. après la Pentecôte).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Problèmes d'histoire

L'industrie de la tannerie se développa-t-elle sous le régime français?

Ce fut l'une de celles qui connurent le plus de succès en Nouvelle-France. La colonie produisait une matière première abondante et un excellent débouché. Il y en eut bientôt en plusieurs parties de la colonie. Dans une lettre au ministre, en date du 13 novembre 1685, le gouverneur Denonville écrivait avec enthousiasme:

"Il y a en cette ville (Québec), quelques tanneries établies qui réussissent très bien. Il y en a une très belle à l'Ile d'Orléans. On travaille actuellement à Ville-Marie, en l'Ile de Montréal, à en établir une aussi".

C'est probablement celle du quartier Saint-Joseph qui finit par donner le nom des Tanneries à l'une des paroisses les plus importantes de la ville de Montréal. Jusqu'à la fin du siècle dernier, l'industrie de la tannerie occupa une place très importante dans l'économie du pays. Les cuirs anglais apportèrent ensuite une concurrence ruineuse à cette industrie.

Amnistie bulgare méconnue

Le 10 février 1953, le Parlement bulgare votait une loi par laquelle il complétait l'art. 72 du Code pénal. Il prévoyait la peine de mort pour tous les Bulgares qui s'enfuiraient de leur pays et des peines de cinq à dix ans de travaux forcés et confiscation des biens pour les parents qu'ils laissent en Bulgarie. Cette loi prévoyait également la peine de mort pour les réfugiés politiques qui ont déjà fui la Bulgarie, s'ils ne retournent au pays dans les six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi. Par l'arrêté 422 du 22 octobre 1953, le délai de rentrée en Bulgarie a été prolongé d'un an. Comme ces promesses fallacieuses du régime communiste n'ont trouvé aucun écho parmi les réfugiés politiques à l'étranger, le délai de rentrée fut prolongé d'un an encore par un arrêté No 329 du 6 novembre 1954, donc jusqu'au 6 novembre 1955. Dans le cadre de cette campagne, les dirigeants communistes se sont efforcés d'influencer les réfugiés politiques. Ainsi, quelques agents communistes bulgares à l'étranger, ont reçu l'ordre de rentrer en Bulgarie et de faire des déclarations sur les côtés "négatifs" de la vie des pays libres de l'Europe, ainsi que sur les "menées pourries" dans le milieu des réfugiés bulgares. Ces déclarations furent publiées dernièrement dans toute la presse communiste bulgare (S.P.C.).

Seule une vie vécue pour les autres vaut la peine d'être vécue.

EINSTEIN

LES LETTRES

Il faut cesser d'ignorer l'Amérique latine moderne

Population plus considérable que celle des Etats-Unis — Les pays qui composent l'Amérique dite latine — Six grandes métropoles en cette région — Un ouvrage d'Hubert Herring "A History of Latin America" s'affirme une véritable mine d'informations sur l'Amérique latine — Au sud du Rio Grande, il y a évolution rapide

On ne se rend pas assez compte que l'Amérique latine a une population de quelque 170,000,000 d'habitants, soit cinq millions de plus que les Etats-Unis. Cette énorme masse d'hommes, de langue espagnole sauf au Brésil — où se parle le portugais — va sans cesse croissant, et l'on se demande à quelle puissance culturelle et matérielle elle n'aspirera pas. On voit poindre le jour où elle atteindra les 275 millions d'âmes, et ceux qui s'y connaissent, se basant sur la natalité d'aujourd'hui, prévoient ce dernier chiffre d'ici vingt ans. Les récents événements d'Argentine attirèrent l'attention mondiale, non seulement sur ce pays, mais sur plusieurs de ses voisins. L'Amérique latine, cela comprend le Mexique dans le continent nord-américain, l'Amérique centrale, ses six républiques et la zone de Panama; l'Amérique du Sud et treize Etats, dont deux d'une incroyable superficie: le Brésil et l'Argentine. Ajoutons encore Cuba, Puerto-Rico et d'autres îles de la mer des Antilles. Il est étonnant comme cet immense territoire est inconnu, mal connu ou méconnu de l'homme moyen. La plupart des gens le croient primitif et rural en grande partie, arriéré, rétrograde, peu progressif. Ils se trompent de façon grossière, le contraire étant plus proche de la vérité. Les voyages instruisent, et le moindre séjour au Mexique, le plus proche pour nous des pays latins d'Amérique, apporte étonnement sur étonnement.

* * *

Des villes du Nouveau-Monde qui comptent un million et plus d'habitants, l'une se trouve au Canada — Montréal en la province de Québec — tandis que six autres, en dehors des Etats-Unis, dressent leurs édifices imposants, leurs institutions, leurs musées historiques et d'art, leurs monuments, leurs cathédrales, leurs palais, en Amérique latine. Rio-de-Janeiro, capitale du Brésil, où s'est tenu le dernier congrès eucharistique international, est par son site extraordinaire, dans une vaste baie surmontée de montagnes et agrémentée d'îles pittoresques, la ville la plus saisissante de l'univers. Buenos-Aires, capitale argentine, n'est guère moins imposante par son port majestueux sur le Rio de la Plata, à quelque soixante lieues à l'intérieur, sa **Plaza de Mayo**, ses immeubles audacieux, ses larges artères et des parcs à l'infini. Mais deux villes comme Sao Paulo au Brésil et Caracas au Vénézuela, qu'on le croie ou non, paraissent l'emporter sur tout ce qui existe au monde par le modernisme de leur architecture, inspirée de Le Corbusier, l'ampleur de vues et l'initiative presque téméraire des ingénieurs et architectes qui procèdent de lui. Quand on parle de progrès et d'allant, ce n'est plus vers New-York ou Los Angeles qu'il faut tourner les yeux, mais vers Sao Paulo et la capitale vénézuélienne. Cette dernière, qui n'avait que 163,000 habitants en 1936, 359,000 en 1941, atteignait les 800,000 en 1950 et approche aujourd'hui du million.

* * *

Un livre vient de paraître aux Etats-Unis, dû à un professeur doublé d'un historien, qui jette de remarquables lumières sur ce monde latino-américain resté jusqu'à un point mystérieux, révélateur à maints points de vue, inquiétant à d'autres, fort ignoré en Amérique du Nord et peut-être redouté sous certains angles. L'auteur: Hubert Herring; le titre: **A History of Latin America**; le prix: $8.75. (1) On y découvre des trésors d'information, des civilisations indiennes d'autrefois, qui ne sont pas à mettre de côté à la légère, aux réalisations les plus spectaculaires de l'ère contemporaine. A noter que la plupart des pays en cause ont des gouvernements issus de la révolution, ou dus à la poigne de dictateurs. Ce qui ne les empêche pas d'aller de l'avant, même si leur concept fondamental est à l'opposé de la démocratie telle qu'entendue en régions nordiques. D'autre part l'Uruguay, voisin de l'Argentine et susceptible d'en être une satellite, offre un exemple à peu près parfait de régime démocratique. Le livre de M. Herring invite à réfléchir sur l'Amérique latine, celle du Sud en particulier, qui est l'un des points du globe où les choses bougent le plus, se modifient et se transforment, s'améliorent en évoluant vers les conceptions et les idées modernes. Il faut se rapprocher de ce monde, essayer de le comprendre, travailler de concert avec lui, plutôt que de lui faire échec et de le brimer. Sans quoi l'on peut s'attendre à toutes les surprises.

L'Illettré

(1) Alfred A. Knopf, New-York

SAMEDI, LE 6 AOUT 1955
218e jour de l'année 1955
Lev. Cou.
Soleil 4.49 7.22
Lune 8.24 7.53

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI, LE 6 AOUT 1955
218e jour de l'année 1955
Fête
Transfiguration de N.S. J.-C.

Gagnon et Désormeaux subiront leurs procès; présumé incendiaire arrêté

Les deux premiers sont cités à leur enquête préliminaire — Loyd Ross est appréhendé par les enquêteurs

Les deux jeunes gens de Pointe-Gatineau qui ont été arrêtés à Hull récemment et accusés d'être responsable de plusieurs incendies survenus dans notre cité en l'espace de quelques semaines ont été condamnés à subir leur procès aux prochaines assises criminelles. Entretemps, des enquêteurs spéciaux ont appréhendé un troisième individu, père de 4 enfants, qui aurait admis avoir mis le feu à la maison du propriétaire de son logis dans l'espoir d'obtenir des secours pour sa famille dans le besoin.

Jean-Guy Gagnon et Charles Désormeaux, de Pointe-Gatineau, ont été condamnés à subir leur procès aux assises criminelles après avoir subi leur enquête préléminaire devant le juge Jacques Boucher, au palais de Justice de Hull ce matin.

Quatre des 17 témoins ont été entendus, dont l'accusé Gagnon, qui a admis avoir allumé les quatres incendies suivants: au garage Woods, le soir du 14 juillet; au hangar de la Gatineau Boom, le 18 juillet; au hangar de la C.D.F. dans le parc Jacques-Cartier, le 20 juillet et de nouveau au garage Woods, le 21 juillet.

Gagnon a en outre déclaré que Désormeaux était avec lui quand il a allumé le feu au hangar de la Gatineau Boom le 18 juillet dernier.

Selon le sous-chef Emile Bond, du Service des Incendies de Hull, le premier témoin entendu, Gagnon aurait été arrêté sous le pont interprovincial et trouvé en possession d'un carnet contenant des notes sur les incendies, des découpures du journal "Le Droit", contenant des articles sur les incendies, une carte dessinée à la main indiquant les endroits où le feu avait été mis et ceux où le feu allait probablement être allumé. Les enquêteurs avaient aussi trouvé près de Gagnon deux boites d'allumettes, et des douilles de cartouches.

Questionné par le sous-chef Bond et l'agent Kenneth Parker, de la Gendarmerie royale, Gagnon aurait admis peu après son arrestation avoir été l'auteur des incendies.

"J'attendais que le soleil baisse pour aller mettre le feu aux appartements de la rue Laurier" aurait déclaré le prévenu à ceux qui venaient l'arrêter.

Le deuxième témoin a été M. Lucien Cédilot, du Commissariat des Incendies de la province de Québec dont le témoignage est venu confirmer celui du sous-chef Bond. L'agent Parker de la Gendarmerie royale a aussi rapporté quelques indices découverts sous le hangar de la Gatineau Boom, dont une canne de goudron et des guénilles.

Le juge Boucher a déclaré que les témoignages étaient suffisants pour que l'accusé soit envoyé aux assises.

La deuxième cause, celle de Désormeaux, portait sur un chef d'accusation, celui d'avoir incendié le hangar de la Gatineau Boom, le 18 juillet au soir. Le sous-chef Bond a déclaré que l'incendie du hangar était surement l'oeuvre d'un incendiaire puisque le feu avait pris aux deux extrémités de la bâtisse à la fois.

Gagnon est ensuite venu dans la boite aux témoins et il a raconté qu'il était venu à Hull en compagnie de Désormeaux ce soir là et qu'ensemble ils avaient allumé le feu. "Nous avons pris chacun notre bout de la bâtisse," a-t-il déclaré.

Le juge Boucher a refusé d'accorder un cautionnement aux accusés, du moins avant qu'un psychiâtre les ait examinés.

Gagnon était défendu par Me Roy Fournier, tandis que Me Orville Frénette défendait Désormeaux. Me Avila Labelle représentait la Couronne.

Autre arrestation

Travaillant de pair avec le chef de police Normand Duford, d'Aylmer, M. Lucien Cédilot, du Commissariat provincial des Incendies de la province de Québec et l'enquêteur de feu Léo Beaulieu, ont appréhendé un individu d'Aylmer qui aurait admis avoir allumé le feu dans son logis afin de pouvoir avoir l'assistance de gens charitables pour aider sa famille dans le besoin.

Le détective Conrad Bourgeois, de la Sûreté provinciale, a porté plainte et a mis en état d'arrestation Loyd Ross, de 23, rue Centre à Aylmer.

Selon la police et les enquêteurs spéciaux, Ross aurait admis avoir allumé un incendie dans son logis, dans la maison de M. Grondin, à Aylmer, causant des dommages évalués à environ $700.

Au moment de l'incendie, Ross aurait aidé les pompiers à combattre les flammes et pris d'un remord de conscience il aurait finalement admis avoir allumé le feu.

Alors qu'il comparaissait devant le juge Jacques Boucher tard cet avant-midi, Ross avouait sa culpabilité. Il recevra sa sentence le 9 août prochain.

Cette semaine au parc Fontaine

La chaleur qui affecte choses et gens vient aussi ralentir la vie des terrains de jeux. Au terrain de jeux du parc Fontaine (O.T.J. Notre-Dame), cependant, les activités se poursuivent. Les clubs gagnent et perdent et les mille autres occupations quotidiennes vont à leur petit train.

Lundi de cette semaine, les enfants ont pu assister à une séance de films. Mercredi, il y a eu pique-nique hebdomadaire au Lac Philippe. Tous les enfants sont revenus bien fatigués après s'être baignés longuement et avoir couru dans le magnifique parc. Avant le départ, il y a eu concours d'amateurs.

Le projet de la piscine se matérialise actuellement et on prévoit qu'elle sera prête dans un avenir rapproché.

Lundi prochain, les enfants iront visiter l'établissement de "Coca-Cola" à Ottawa. Mardi, on présentera un grand film. C'est la semaine prochaine également qu'aura lieu l'exposition d'animaux du parc.

On recherche un troisième bandit dans notre pays

BUFFALO (P.A.) — C'est au Canada que la police américaine escompte maintenant retrouver l'un des trois bandits qui ont failli dérober d'un camion blindé de la Brink's Express une somme de $500,000, au cours d'un audacieux hold-up perpétré mercredi au garage de cette firme, à Buffalo.

Deux des gunmen ont été rattrapés par la police peu de temps après l'attentat, mais le troisième a réussi à s'enfuir à la faveur de la confusion qui régnait tandis que les policiers et les autres bandits se livraient bataille à la mitraillette.

L'un des agents a été blessé au cours de cette chasse à l'homme mouvementée dans les rues étroites d'un quartier résidentiel de Buffalo.

Les trois gunmen avaient d'abord réussi à s'enfuir avec deux coffres contenant environ $150,000. Ils ont cependant abandonné ces coffres dans la panique qui s'est emparée d'eux alors qu'on les pourchassait.

On souligne qu'il y avait près de $500,000 dans le camion qu'ils ont attaqué. Il s'agit en majeure partie des recettes de la journée au rond de courses de Fort-Erie, en Ontario.

Funérailles

Mme Roland Régimbald

Les funérailles de Mme Roland Régimbald née, Raymonde Cayer, décédée accidentellement le dimanche 31 juillet dernier, à l'âge de 27 ans, ont eu lieu ce matin.

La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Emond, 271, boulevard Saint-Joseph, à 7 h. 25, pour l'église Saint-Jean-Bosco, où le service a été chanté à 7 h. 30.

La levée du corps a été faite par M. le curé Emile Rollin, qui a aussi chanté le service. L'inhumation a eu lieu au cimetière du Très-Saint-Rédempteur et M. l'abbé Isaïe Savage, a récité les dernières prières.



DONS DU CLUB LIONS DE HULL A LA FAMILLE LAURIN — A la suite d'une collecte organisée parmi la population, le club Lions de Hull a pu remettre à la famille de M. et Mme Aldoria Laurin, qui a été cruellement éprouvée au cours d'un incendie, des membles et différents articles, de l'argent et des bons pour de l'épicerie et des matériaux de construction. M. Roméo Lalonde, président, a fait la remise des articles et des sommes recueillis, hier soir, à M. Aldoria Laurin. Il y avait environ $900 en meubles et autres articles, un chèque de $637.50, une valeur de $100 en bons, soit $50 pour de l'épicerie et $50 pour des matériaux de construction. Sur la photo, on reconnait de gauche à droite: M. Marcel Dussault, trésorier du club Lions, M. Aldoria Laurin, M. Richard E. Henderson, un des responsable de la collecte, et M. Roméo Lalonde, président.

(Cliché "Le Droit")

Le feu jette une famille sur le pavé à Pointe-Gatineau

M. et Mme Paul Létang, 108, Saint-Antoine, Pointe-Gatineau, ont eu juste le temps de sauver leurs trois enfants, la nuit dernière, alors qu'un incendie d'origine inconnue a ravagé leur maison.

M. Létang nous raconte s'être levé vers 2 h. 15 pour manger. Il venait de se recoucher quand il a entendu son jeune fils, Richard, tousser d'une façon inaccoutumée.

Il a levé la tête et a senti la fumée.

"Lève-toi! Le feu est pris!" a-t-il crié à sa femme.

Mme Létang a vite sorti le plus jeune de ses fils, Jean-Pierre, deux ans.

Son mari allait sortir les deux autres aussi vite. Mais il a soudain pensé qu'il n'avait pas de pantalon.

"Ca m'incommodait un peu", dit-il.

"Je retourne à ma chambre. Je prends mon pantalon, j'y passe une jambe et j'attache ma ceinture en me précipitant vers mes deux autres enfants: Robert, sept ans et Richard, quatre ans.

"Je les cache contre ma poitrine et je me plie pour passer sous un bas plafond de feu.

"Enfin, le grand air! Les pompiers sont déjà arrivés. Des voisins les avaient alertés".

M. Létang se dit très reconnaissant envers ses voisins, et en particulier envers la famille de M. Roger Bélanger, qui a hébergé la sienne.

Il reconnait aussi que les pompiers ont fait un excellent travail. Le chef Aldoria Dumulong les dirigeait.

Les sapeurs ont empêché les flammes de ravager tout l'extérieur et d'atteindre les maisons voisines.

Personne n'a été blessé.

Les dégâts sont évalués à environ $10,000. Des assurances en couvrent une partie.

Les Troubadours de l'école Reboul au Rotary de Hull

Les jeunes Troubadours de l'école Reboul se sont fait applaudir dans quelques pièces de leur répertoire, hier midi, à l'issue du déjeuner hebdomadaire du club Rotary de Hull, à l'hôtel Saint-Louis. Ils ont faits une si bonne impression que le club s'est promis de les inviter de nouveau à son déjeuner.

Le trio se composait des jeunes Donald Cyr, Richard Stafford et Robert Cyr, tous âgés de moins de douze ans, sous la direction de Mlle Constance Légaré, institutrice à l'école Reboul. M. Aurèle Groulx, directeur musical à CKCH et pianiste attitré du club, accompagnait au piano.

M. Paul Bernier, chef-annonceur à CKCH, agissait comme maitre de cérémonie et il a présenté les jeunes artistes. Le programme avait été organisé par M. Hervé Charlebois. M. Edgar Lachance a offert les remerciements du club aux Troubadours.

Le déjeuner était sous la présidence du lieutenant-colonel Marcel Grison. M. Jim Wright a présenté les invités et leur a souhaité la bienvenue.

Automobiliste de Hull condamné à l'amende

LACHUTE, Qué. — (D.N.C.) — Un automobiliste de Hull, Robert Sauvé, 30 ans, a été condamné à $100 d'amende plus les frais et son permis de conduire lui fut enlevé pour une période de six mois, après qu'il fut reconnu coupable d'avoir circulé à vitesse excessive. Il a comparu devant le juge Nantel, siégeant à Saint-Jérôme.

L'accusation avait été portée par l'agent de circulation Howard Jones, le 12 mai dernier, alors qu'en compagnie du détective Maurice Lamoureux, il dut conduire sa voiture à 95 milles à l'heure avant de pouvoir doubler celle de Sauvé.

L'incident est survenu sur la route 8, à l'ouest de Lachute, dans une zone où le maximum de vitesse permise est de 50 milles à l'heure.

M. Emile Dompierre, ancien échevin de Hull, est décédé

Un citoyen avantageusement connu de la ville de Hull, M. Emile Dompierre, qui pendant 16 ans fut le représentant du quartier no 3 ou Frontenac à l'hôtel de ville, vient de mourir à l'hôpital du Sacré-Coeur, à l'âge de 66 ans et 10 mois. M. Dompierre, époux bien-aimé de Germaine Masson, est décédé hier, le jeudi 4 août.

M. Dompierre, qui était malade depuis quelque temps, avait été transporté à l'hôpital quelques heures avant sa mort, par une auto-patrouille de la Sûreté provinciale, après avoir subi une rechute. Le défunt était revenu quelques jours plus tôt de son chalet d'été au lac McGregor, où il avait passé ses vacances.

Né à Cleveland, Ohio, le défunt était le fils de feu Louis Dompierre et de feu Rosina Saint-Denis. Il était à Hull depuis l'âge de 3 ans. Il y a quelques années, il devenait propriétaire de l'ancienne boulangerie Dompierre et Frères, qu'il cédait quelques années plus tard. Depuis quelques mois, il était employé par la Sûreté provinciale, à titre de commis de nuit et responsable du bureau.

Le défunt était Chevalier de Colomb, membre du conseil 1693, membre des Artisans canadiens-français, membre de la Société Saint-Jean-Baptiste et adorateur nocturne.

Il était domicilié à 69, rue Vaudreuil, à Hull.

Pour pleurer sa perte, le défunt laisse son épouse, née Germaine Masson; un fils, Paul-Emile, de Timmins, Ontario; une fille: Mme Joseph Dupuis, née Pauline, de Montréal; quatre frères: Lorenzo, Odias, Roméo et Ernest, tous de Hull; une soeur, Mme Frédérique D'Aoust, née Fleurette, de Cartierville, ainsi que 5 petits-enfants.



M. Emile Dompierre

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 40 lundi, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce, où le service sera chanté à 7 h. 50. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Dr Gabriel Gay
M.D., L.M.C.C.
Médecine générale—Maternité
Bureau: 2 à 4 tous les jours
7 à 9 lun., merc., vend. soirs
Téléphone:
Bur. PR.7-4433. Rés. PR.7-5830
210½, boul. St-Joseph, Hull

KERMESSE
à
MASHAM
les
6 et 7
août

PIQUE-NIQUE LIBERAL
ASSOCIATION LIBERALE DE HULL
LE DIMANCHE 7 AOUT 1955
Aux Pins (Route No. 8)
SPORTS — JEUX — PRIX DE PRESENCE
ENTREE: Gratis SOUPER: $1.00
ENFANTS: Gratis
Départ des autobus spéciaux: Carré de l'Hôtel-de-Ville de Hull dimanche après-midi à 1 h. 15
Cordiale invitation à tous les libéraux et leurs amis.

GEDEON MONETTE
EPICERIE LICENCIEE
Angle Eddy et Frontenac
HULL — Tél.: PR. 7-2400
MINUTE STEAK DE BOEUF Lb. 45c
BOEUF haché. Lb. 25c
ROTI DE BOEUF, épaule Lb. 30c
ROTI DE LARD, épaule Lb. 42c
LARD tranché, épaule. Lb. 49c
"CHOPS" DE VEAU. Lb. 39c
FRAISES, petites boites 49c
POIRES 6/29c
PECHES 6/29c
TOMATES 5 lbs/47c
POMMES 5 lbs/49c
CITRONS 3/10c
BLEUETS, grosse boite 49c
Ouvert jusqu'à 10 heures vendredi soir
NOUS LIVRONS

PILON Ltée
PR. 7-4348

Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau:
9 h. a.m. à 9 h. p.m.
204, rue PRINCIPALE, HULL
Tél.: PR. 7-1130

LE DOCTEUR
J. L. PICHETTE
177, rue Principale, Hull
Désire annoncer qu'il a repris sa pratique régulière
CHIRURGIE — MATERNITE
VISITES A DOMICILE ET CONSULTATIONS SUR RENDEZ-VOUS

POLIOMYELITE
ET PLUSIEURS AUTRES MALADIES
Pour quelques dollars par année, vous pouvez compter sur un remboursement de frais médicaux et d'hospitalisation jusqu'à concurrence de $10,000.00
POUR LE PLACEMENT DE VOS ASSURANCES DE TOUS GENRES
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le centre de l'assurance"
VOUS ASSURANT AINSI D'UN SERVICE DE PREMIER ORDRE EN CAS DE RECLAMATION.
ASSURANCE GENERALE — IMMEUBLE
189-191, rue Principale, Hull Tél.: PR. 7-3835

DE RETOUR
DE VACANCES
LUNDI LE 8 AOUT
PILON Ltée
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
5 MONTCLAIR, HULL TEL.: PR. 7-4348

BOUCHER FRERES • LTEE
72, rue Crémazie
HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

DR GERARD PEPIN, M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
73, rue Laval, HULL
TEL.: PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

MAINTENANT!
TISSU DE TOILETTE
DELSEY EN GOULEURS!
JAUNE! VERT! ROSE! BLEU!
ET BLANC!
De tous les tissus de toilette, seul le nouveau Delsey* apporte la luxueuse qualité Kleenex*. Les mêmes merveilleuses douceur et absorptivité (double-pli pour plus de résistance). Et seul Delsey est "coupé net" pour se déchirer également — pas d'effilochage ni de gaspillage avec Delsey. Tout comme vous préférez Kleenex, il est certain que vous aimerez ce nouveau tissu plus fin de chambre de bain.
2 pour 37c
DOUX COMME KLEENEX
*Marque déposée
PHARMACIE
FARLEY
117, rue Hôtel-de-Ville
HULL — PR. 7-5392

JOE FELLER LIMITED
Jour d'aubaines
SAMEDI ::: 9H. A.M.
VENTE
Avec les plus grandes réductions dans nos annales . . . plus de
$49,274.00
Chemises $1
40 seulement! Régulier 3.95
TOUTES CES CHEMISES SONT PARFAITES UNE A CHAQUE CLIENT
Bas 9c
126 PAIRES SEULEMENT
Valeurs jusqu'à 1.50
Cravates 9c
146 SEULEMENT
Valeurs jusqu'à 2.50
COMPLETS $19
147 - WORSTED TOUT LAINE
REGULIER 59.50
PANTALONS EXTRA DISPONIBLES, 10.00
Vu les rabais draconiens, aucune modification ne sera incluse
SOULIERS SPORT GILETS
Valeurs jusqu'à 17.50
5.99
Régulier 21.50
9.99
CHEMISES
Valeurs jusqu'à 4.95
2.69
4 pour 10.00
CHEMISES "T"
Valeurs jusqu'à 3.95
1.99
BAS
(Quelques sous-types)
Valeurs jusqu'à 1.50
69c
5 pour 3.00
CHEMISES SPORT
Manches longues ou courtes
Valeurs jusqu'à 7.95
2.99
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES, S.V.P.
CONDITIONS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET
JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET



NOCES D'OR — Tout récemment, M. et Mme **Joseph Dionne**, de Cartier, Ont., célébraient leur cinquantième anniversaire de mariage. A cette occasion de nombreux parents et amis se sont réunis pour offrir leurs voeux aux jubilaires.
(Cliché "Le Droit")

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

Le ministre de la Suisse et Mme Victor Nef, ont reçu pour le déjeuner hier en honneur de Son Excellence l'ambassadeur de France et Mme Hubert Guérin, l'amassadeur de la Belgique et Mme Fernand Muûls et l'attaché militaire de l'ambassade des Etats-Unis et Mme Paul J. Bryer qui doivent quitter Ottawa prochainement.

* * *

M. et Mme Paul-E. Morin ont offert un cocktail hier à leur demeure en l'honneur de M. et Mme Mario Calaria, à l'occasion de leur prochain départ.

* * *

En visite au Canada

Parmi les passagers du paquebot Arosa Sun — le plus récent navire de la flotte Arosa Line, qui sont descendus au port de Québec aujourd'hui, se trouvait le commodore Nestori Martinoli qui vient passer des vacances au Canada.

Le commodore Martinoli vient de prendre sa retraite comme capitaine-doyen de la compagnie Homes Lines et commandant du paquebot Atlantic. Il est bien connu au Canada et aux Etats-Unis où il a l'intention durant son séjour de renouer plusieurs liens d'amitiés de longue date. A Montréal, le commodore Martinoli logera à l'hôtel Ritz Carlton.

* * *

Déplacement

M. et Mme John Brunet de Hull sont partis pour New-York, à la rencontre de leur fils Roger, son épouse et leur trois enfants, qui arriveront sur le paquebot Queen Mary en provenance de France le 9 août. M. Roger Brunet, était membre de l'ambassade canadienne en France depuis trois ans et demi.

* * *

Réception

Mlle Colette Duquette, recevait un shower de cuisine en l'honneur de Mlle Louise Lesage, dont le mariage aura lieu prochainement.

* * *

Mariages

M. et Mme Arthur Viau, de Bourget, Ontario, désirent annoncer les fiançailles de leur fille Fernande, Marie, à M. James, Eugène Gauthier, fils de M. Euclide, Oscar Gauthier, décédé, et de Mme Gauthier, d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église du Sacré-Coeur de Bourget, Ontario, le lundi 22 août à 9 h. 30.

* * *

M. et Mme Eugène Fournel, de Hull, ont le plaisir d'annoncer le mariage de leur fille Colette, à M. Philippe Allen, fils de M. et Mme Edmond Allen de Luskville. La bénédiction nuptiae leur sera donnée en l'église du Très-Saint-Rédempteur, de Hull, le samedi 13 août à 8 heures.

* * *

M. et Mme Trefflé Fardais, d'Ottawa annoncent les fiançailles de leur fille Pierrette à M. Thomas Réginald Nole, fils de M. et Mme Thomas Nobles, également d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi, 3 septembre 1955 en l'église Saint-Joseph d'Ottawa à 10 heures.

* * *

M. et Mme Carl Butler, de Caledonia Springs, Ontario, annoncent les fiançailles de leur fille Joan, Anne à M. Jean-Hubert Desjardins, fils de M. et Mme Jules Desjardins, d'Alfred, Ontario. Le mariage sera célébré en l'église Saint-Victor, d'Alfred, samedi le 3 septembre à 10 h. 30.

* * *

Naissance

M. et Mme Noël Loyer (née Pierrette Gagnon) sont heureux de faire part de la naissance de leur fille à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le dimanche 24 juillet 1955, baptisée le 31 juillet en l'église Saint-Joseph de Hull, sous les prénoms de Marie-Madeleine-Pierrette-Ginette. Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Loyer, grands-parents, porteuse: Mme Fernand Gagnon, grand-mère.



M. et Mme ROBERT POITRAS (Thérèse Lafrenière), dont le mariage a été célébré récemment en l'église Notre-Dame de la Visitation de Lavigne, Ontario. La mariée est la fille de M. René Lafrenière, décédé, et de Mme Lucianna Lafrenière, et le marié, le fils de M. et Mme Marius Poitras, de Verner, Ontario.
(Photo par le studio Fluvian, Sturgeon Falls)

L'art du patin se pratique toute l'année durant à Edmonton

Par les journées les plus chaudes, une joyeuse bande de 40 garçonnets et fillettes se rafraîchit en décrivant des figures sur glace sous la surveillance étroite de Mme Peggie Currie, épouse de Frank Currie, gérant et pilote des "Calgary Stampeders" de la ligue de hockey de l'Ouest.

La blonde Mme Currie a consacré une grande partie de sa vie à former de jeunes athlètes au sport qu'elle considère le plus exigeant et le plus difficile de tous: le patinage de fantaisie. Elle fut presque forcée d'ouvrir une école d'été à Edmonton, tant ce sport est populaire dans cette ville de l'Alberta.

Une délégation de citoyens d'Edmonton se rendit même à la résidence de Mme Currie, à Calgary, pour lui rappeler que leurs enfants voulaient à tout prix apprendre le patinage de fantaisie.

Née en Norvège, Mme Currie s'est initiée de bonne heure à l'art du patin. "Dans ma ville d'Oslo, dit-elle, on apprend à marcher et à patiner en même temps".

L'élève sur laquelle le professeur norvégien fonde ses espoirs est nulle autre que sa propre fille Sonia, qui tentera cette année de décrocher le championnat du Canada chez les femmes.

Sonia est âgée de 18 ans et elle fait partie de revues sur glace depuis l'âge de trois ans. Elle se soumet depuis longtemps à un rigoureux entrainement.

Selon Mme Currie, le patinage de fantaisie demande une excellente forme physique et de longues heures de pratique.

"On ne cesse jamais d'en apprendre davantage, dit-elle. Un grand nombre de garçonnets s'imaginent que ce sport s'adresse aux jeunes filles et préfèrent jouer au hockey. Mais si seulement ils savaient ce que les bons patineurs doivent avoir de courage et d'endurance, ils changeraient d'idée".

Les enfants japonais sont plus forts et plus grands

Parce qu'ils ont augmenté leur consommation de pain et de produits laitiers, les enfants Japonais accusent une taille et une carrure plus imposantes que celles de leurs pères

Les japonais, dont le régime alimentaire consistait surtout en riz, avant la guerre ont maintenant réduit leur consommation de riz de vingt pour cent, tandis que la consommation de blé a triplé et celle du lait a doublé.

Le poisson, un aliment courant dans les menus japonais, est plus en demande que jamais et bien que la viande ne soit pas plus populaire qu'elle l'était auprès des consommateurs, la teneur en protéines du régime alimentaire japonais augmente constamment.

Les changements survenus dans l'alimentation japonaise se sont traduits par d'importantes modifications dans la constitution des enfants nés après la guerre. Ces derniers sont généralement plus forts et plus grands que leurs aînés.

Les modifications apportées dans le régime alimentaire des Japonais sont le résultat d'un concours de circonstances. Immédiatement après la guerre, il y eut une pénurie de riz; on pouvait au contraire se procurer du blé facilement.

Cette dernière denrée a donc fait son entrée au Japon à la faveur de pressions économiques. Aujourd'hui, elle tient une place de plus en plus importante dans l'alimentation quotidienne de ce peuple.

Une femme nommée procureur de la Rép.

Pour la première fois en Allemagne de l'Est, une femme a été nommée procureur de la république. Il s'agit de Mlle Sybille Gabler, âgée de 32 ans, dont la nomination a été annoncée hier.

Immédiatement après avoir assumé ses nouvelles fonctions, l'attrayante avocate s'est rendue à la Cour pour accuser une jeune femme éconduite par son amoureux de s'être emparé de certains biens appartenant à ce dernier.

Le nouveau procureur avait demandé une peine de six mois d'emprisonnement pour l'accusé, et le tribunal lui en accorda cinq.



M. et Mme Roland Bellemare annoncent les fiançailles de leur fille, **LOUISE**, à **M. GERARD BOIVIN**, fils de M. et Mme Lucien Boivin, de Montréal. Le mariage aura lieu le 5 septembre en la Basilique d'Ottawa.

Poitras — Lafrenière

En l'église Notre-Dame de la Visitation de Lavigne, Ont., le 4 juillet, M. le curé Lionel Bourassa, bénissait le mariage de Mlle Thérèse Lafrenière, fille de M. René Lafrenière, et de Mme Lucianna Lafrenière, avec M. Robert Poitras, fils de M. et Mme Marius Poitras, de Verner, Ontario.

Pendant la cérémonie religieuse Mlle Mariette Poitras, soeur du marié, chanta le "Panis Angelicus", et après la messe de mariage, "A vous pieds Dieu d'amour".

Mlle Lilianne Saint-Georges, organiste de la paroisse touchait l'orgue.

Au bras de son frère M. Fernand Lafrenière, la mariée, portait une robe de tulle de nylon blanc, garnie de dentelle, longueur ballerine. Un diadème de perles, retenait son voile semi-long. Son bouquet était composé de glaïeules blanches et de roses (sweethearts) rouge en forme de cascade. Pour la circonstance Mme Lafrenière mère de la mariée portait une robe de crêpe couleur rose cendré, avec accessoires blanc, un corsage d'oeillets rouges. Mme Poitras, mère du marié portait une robe bleu poudre en dentelle avec corsage d'oeillets roses-marine.

Après la cérémonie il y avait réception au chalet Saint-Georges qui groupait, quelques deux cents invités.

Après la réception les mariés partirent en voyage pour les chutes Niagara et Buffalo.

La mariée choisi pour voyager une robe de toile tangerine, avec chapeau et accessoires bleu-marine. Son bouquet de corsage se composait d'une gardenia blanche.

A leur retour les nouveaux mariés éliront domicile à Val Gagné, Ontario, où M. Robert Poitras est gérant de la coopération et de la caisse populaire.

Parmi les invités de l'extérieur on remarquait, Mlle Rita Poitras, de Sandiago, Californie; M. Ephrem Poitras, de Kapuskasing; Mme Laurier Descoteaux et sa fillette Françine, de Québec; R.P. François Blais, curé de Weddiefield, ami de la famille; M. et Mme Bernard Filiatrault et Jacques Filiatrault, Mme Armand Filiatrault, Mme Henri Beauchamp, Mlle Diane Lalonde, tous de North-Bay; Mlle Monique Bouvrette et Jean-Louis Gaudette, Mlle Odette Champagne, Guy Chatillou, Maurice Marleau, tous d'Ottawa; M. Gilles Gaudette, de Ville-Marie, Québec; M. et Mme Gérard Poitras et leur fillette Lise, Mlle Lorraine et Jocelyne Saint-Georges, M. Emile Poitras et Mlle Yvette Bradley, M. Guy Raymond, tous de Sudbury; et Mlle Lorraine Bidal, de Montréal.

Les ongles d'orteil

Avec les chaussures ouvertes de l'été, il faut souligner tout particulièrement l'apparence de ses pieds.Voyez à ce que vos ongles d'orteil soient toujours bien taillés et impeccablement propres. Une couche de vernis à ongles bien appliqué est souvent indiquée pour le port de certaines chaussures ou sandales à lanières.

Enfin si vous avez des callosités, des cors ou quelque autre défaut au pied, consultez un pédicure et s'il n'y a vraiment rien à faire, il vaudrait mieux alors vous résigner à porter des chaussures plus couvertes,

PAIN
PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
Echo Drive 2-4811

Feuilleton du Droit

L'AMOUR L'EMPORTE

par Concordia Merrel

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

124 —

— Ce que je veux? ... Que puis-je vouloir d'autre, sinon la honte pour les Randolph? ... Je le veux! Je veux leur humiliation ... et quant à mes projets ... ils vont t'être utiles. N'aie aucune crainte ... Va-t'en ... laisse mon bras libre! ...

Jenny le tenait tellement serré qu'il dut la secouer pour éloigner la jeune fille. A ce moment, Togs était déjà auprès d'elle et Mason la poussa de côté comme il aurait fait d'un fétu de paille, en poursuivant sa route en avant.

La clameur s'élevant dans le hall n'était pas parvenue dans la salle de bal, de sorte que, lorsque Mason apparut, la danse ne cessa pas, la gaieté générale entraînant les couples, et il resta inaperçu tout d'abord.

Le Rouge, d'un pas résolu, commença à se frayer un passage au milieu des danseurs, trainant toujours à sa suite la créole terrifiée. Mason se dirigea vers le fond de la salle de bal où se trouvait l'orchestre, placé sur une estrade légèrement surélevée.

Les personnes que Mason poussait pour passer furent extrêmement surprises et s'arrêtèrent de danser, se demandant, sans comprendre, qui était cet intrus ... mais quand Mason se fut approché de l'orchestre, il leva une main impérieuse.

— Faites-moi place ... tous! Faites-moi place! Arrêtez la musique! ... Arrêtez la danse! Faites-moi place! ...

La fin de la phrase se perdit dans le bruit des voix, indignées d'un tel scandale.

Assis à l'extrémité de l'immense salon, sir Randolph se leva, frappé d'émotion, le visage livide, regardant au-dessus de la foule de ses hôtes les yeux enflammés de Mason le Rouge.

La voix du châtelain s'éleva, sonore:

— Jetez cet homme hors de chez moi!

Un rire insolent, un grand rire de mépris, lui répondit.

— Si l'un de vous ose me toucher ... qu'il vienne!

Il y eut vers Mason le mouvement précipité de quelques habits noirs, mais aussi rapidement leur retrait en arrière! Les femmes les plus rapprochées crièrent, effrayées, voyant un revolver automatique dans la main de l'homme.

D'un seul élan, en foule, ils voulurent s'enfuir vers la porte, saisis d'une même panique sauvage et peureuse ... mais Mason les domina en hurlant:

—Restez où vous êtes, lâches idiots ... ou je tire! ... Vous savez bien que je le ferai! ... Je tire sur un homme ... sur une femme ou sur un enfant ... si vous faites un seul pas pour vous échapper!

La halte immédiate qui suivit fut impressionnante.

Mason éclata d'un rire horrible.

Ayant dispersé les musiciens, à droite et à gauche, en grimpant sur l'estrade, il y fit monter la créole, la plaça auprès de lui ... Elle pleurait maintenant, cachant son visage. Mason la secoua violemment et murmura quelque injure entre les dents.

A sa vue, le châtelain se glaça d'effroi: les yeux creusés le dévisageaient.

Jenny, très près de la porte, cramponnée au bras de Togs, se demandait, frappée d'horreur, ce qu'allait commettre ce fou furieux.

— Togs ... murmura-t-elle très bas ... allez téléphoner à la police ... Glissez-vous au dehors, vous n'avez qu'un pas à faire, il ne vous verra pas!

Mais au premier petit mouvement de Togs, le revolver se tourna de son côté braqué sur lui.

— Qui est-ce qui appelle au secours? demanda le Rouge d'une vilaine voix.

à suivre

L'entente mutuelle, secret du bonheur

Une femme qui vient de célébrer son vingt-cinquième anniversaire de mariage n'est pas d'avis qu'une épouse doit nécessairement collaborer étroitement avec son mari sur le plan professionnel.

Mme Farquhar Oliver, femme de l'ancien chef libéral de l'Ontario, a en effet souligné à l'occasion de ses noces d'argent qu'elles n'a jamais pris une part active aux campagnes politiques de son mari; selon Mme Oliver, le secret du bonheur conjugal réside avant tout dans l'entente mutuelle qui règne dans un ménage.

Se consacrant principalement à ses occupations domestiques, Mme Oliver a néanmoins accompagné son mari à plusieurs assemblées politiques. "J'étais toujours disposée à l'aider lorsqu'il avait besoin de mes services, dit-elle. Mais à part ces occasions speciales, je ne me suis pas mêlée à sa vie publique".

M. Oliver, qui est âgé de 51 ans, s'était déjà distingué sur la scène politique au moment où le couple s'est marié, le deux août 1930. Il avait été élu à 22 ans au Parlement ontarien.

M. et Mme Oliver ont vécu pendant plusieurs années sur une terre située près de Priceville, à environ 25 milles au sud d'Owen Sound. Ils sont allés habiter à Priceville, il y a trois ans. Le couple n'a pas d'enfants.



Pour les tailles courtes et fortes, un ensemble pour le sport trois morceaux; short classique, blouse à encolure bateau et jupe enveloppante. Facile à coudre et pouvant se porter avec d'autres accessoires de votre garderobe. Le patron 4715, se vend dans les tailles : 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. Le point 16½ pour la jupe se confectionne avec 4⅜ verges de tissu à 39 pouces et 1¼ verge pour le short.

Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

A la cuisinière

Pour ajouter de la saveur aux pommes de terre, rien de plus facile que de les fourrer de champignons en crème.

Enlevez la calotte d'une pomme de terre cuite et creusez un nid dans lequel vous pourrez déposer les champignons. Mettez ensuite au four pendant une dizaine de minutes et saupoudrez de paprika pour servir. Ou encore, vous pouvez parsemer le dessus de la garniture de fromage râpé ou coupé en petits morceaux pour la faire gratiner au four.

Quant à la préparation de la garniture aux champignons, rien n'est moins compliqué. Il suffit d'ouvrir une boîte de crème de champignons et de mêler en écrasant la quantité voulue avec la partie de la pomme de terre que vous avez enlevée; remettez ensuite le tout dans l'ouverture pratiquée à même le tubercule.

ROBES
A
PROFUSION!
ET TOUTES EN
VENTE
6.85 - 9.85 - 11.85
Val. jusqu'à 29.95
Myer's
OTTAWA LIMITED
124, rue RIDEAU (voisin de Ogilvy)

EPICES pour MARINADES
ENTIERES MELANGEES
Condor
Condor
ÉPICES pour MARINADES
ENTIÈRES MÉLANGÉES
BOURLAS FRÈRES
Pour des marinades, ketchup et sauce chilienne à saveur exquise, employez les "Epices pour marinades" CONDOR de qualité surfine.

Pour la maman



Les devoirs de vacances deviendront un jeu pour les enfants, si la plage sert de décor. Ils aimeront à écrire des mots et des chiffres dans le sable à l'aide d'un grand bâton, et les mathématiques ne poseront pas de problème lorsqu'ils compteront avec des coquilles et des petits cailloux.

VOYEZ DWORKIN FURS SAMEDI
de l'atelier à la porteuse
Pour ces spéciaux de la 52e vente de fourrures d'août
PLUS DE 1,000 VÊTEMENTS DE FOURRURES EN VENTE
"La maison que les fourrures ont édifiée, établie en 1903"
Dworkin Furs, les plus fameux spécialistes d'épargne de l'atelier à la porteuse vous offrent l'occasion d'épargner jusqu'à $100 et plus dans cette grande vente d'août.
Voici neuf fourrures les plus demandées en deux groupes
VOTRE CHOIX
SEAL HUDSON (rat musqué teint)
CHAT SAUVAGE RASE
MOUTON DE PERSE NOIR (teint)
RAT MUSQUE DU NORD (teintes vison)
$349
RAT MUSQUE (teintes vison)
PATTES DE MOUTON DE PERSE NOIR (teint) garni au col et aux poignets de beau mouton de Perse gris.
MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL (côtes)
JAQUETTES D'ECUREUIL BRUN (teint)
VOTRE CHOIX
$241
$10 RETIENDRONT TOUT MANTEAU JUSQU'A 18 MOIS POUR PAYER
Sans frais supplémentaires vous aurez: vos initiales; entreposage jusqu'à l'automne; amélioration du manteau acheté si nécessaire; une garantie Dworkin.
Dworkin Furs Ltd.
256, rue Rideau (entre Cumberland et King Edward) Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.

L'incident du drapeau papal fait encore parler à Lachute

LACHUTE, Qué. (D.N.C.) — Le maire de Lachute, le Dr F. Walter Fitzgerald, a présidé, hier soir, l'assemblée régulière mensuelle du Conseil municipal, à laquelle assistaient MM. les échevins Edgar A. Pollock, Jude-E. Charlebois, Wilbrod Cousineau, Réal Morrissette, Romain Desjardins, Alcidas Laurin et Stanley Church.

L'assemblée débuta comme à l'accoutumée par la lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente, mais cette lecture n'eut pas l'air de plaire au conseiller Cousineau qui demanda pourquoi une proposition qu'il avait faite concernant M. Poitras, le secrétaire-trésorier adjoint, n'était pas inscrite au livre des minutes.

Le secrétaire, M. D'Aoust, lui répondit qu'il avait reçu des ordres du maire pour ce faire.

M. Raymod Beaulieu, présent dans la salle, enchaîna en demandant au secrétaire pourquoi la demande qu'il avait faite, lors de la dernière assemblée, n'était pas consignée dans le livre des minutes. Le secrétaire lui fit la même réponse, à savoir qu'il avait reçu des ordres pour n'en rien faire.

Pourtant, dit M. Beaulieu, il n'y a absolument rien dans le code municipal qui dise que ce qui se passe lors d'une assemblée ne soit pas consigné dans le livre des minutes.

C'est alors que l'échevin Cousineau proposa, appuyé par l'échevin Desjardins que le procès-verbal soient amendé et adopté. M. Beaulieu prit à nouveau la parole et demanda au maire s'il était prêt à lui fournir une réponse à une question qu'il lui posa lors de l'assemblée précédente.

Le maire lui fit savoir qu'il n'avait pu consulter l'aviseur légal de la municipalité, Me Fernand Legault, ce dernier étant en vacances. En ce cas là, répliqua M. Beaulieu, j'ai ici une réponse pour vous. Et il lui fit lecture en français et en anglais de la correspondance échangée avec le chef du protocole, Me D. McGreer.

Voici en résumé la réponse reçue concernant le déploiement du drapeau. L'arrêté ministériel porte sur le déploiement du drapeau Canadian Red Ensign sur les édifices que possède et occupe le gouvernement fédéral. La question d'arborer un drapeau sur un immeuble provincial ou municipal ne relève pas du gouvernement fédéral. C'est dire, poursuivit M. Beaulieu, que ce que vous avez publié dans les journaux locaux n'est qu'une faible excuse à votre geste. D'autre part, M. Louis-Georges Bertrand porta également à l'attention du Conseil la correspondance échangée entre lui et le secrétaire particulier de l'hon. Louis Saint-Laurent, premier ministre. Cette correspondance fut aussi lue publiquement et portée aux minutes.

M. J.-R. Labonté se leva ensuite pour demander à Son Honneur le maire s'il était vrai qu'il avait envoyé une lettre à M. Lucien Savard, lui demandant de se rétracter à propos du discours public qu'il avait lu, le 29 juin dernier, lors d'une assemblée des citoyens.

Le maire lui répondit que la correspondance échangée entre lui et M. Savard était personnelle et ne concernait aucunement le Conseil.

M. Georges Beaulieu vint à la rescousse et répliqua au maire que ceci était une affaire publique et voulut lui aussi savoir si oui ou non il avait demandé à M. Savard de se rétracter. Le maire maintint ses positions et lui dit qu'il n'avait pas écrit à M. Savard à titre de maire.

M. Beaulieu présenta alors au Conseil le texte dudit discours et demanda qu'il soit lui séance tenante et porté aux minutes.

Le secrétaire ne sachant que faire se demandait s'il devait lire ou s'abstenir, les citoyens en demandant la lecture, tandis que le maire Fitzgerald s'y refusait.

C'est alors que quelqu'un prit la parole pour dire que le secrétaire n'est pas le secrétaire du maire ou des membres du Conseil, mais bel et bien le secrétaire de la population et des citoyens de la ville.

Des applaudissements marquèrent cette affirmation. La discussion devint alors générale et pour en venir à une fin, le maire demanda à M. Beaulieu s'il voulait signer le texte de ce discours. M. Beaulieu s'empressa de le faire et fut suivi d'une quinzaine de citoyens qui apposèrent également leurs noms au bas du document.

Le maire déclara alors qu'il avait le droit de s'opposer à une requête des citoyens à moins d'en être requis par les conseillers municipaux.

L'échevin Réal Morrissette proposa alors, appuyé par l'échevin Stanley Church, que le texte soit lu et inscrit au livre des minutes.

Le maire prit le vote et tous les échevins présents votèrent en faveur de la proposition à l'exception de l'échevin Edgar O. Pollock, qui vota contre.

Après la lecture de ce document la discussion prit fin sur ce sujet et l'on passa aux affaires de routine.

Obsèques des jeunes Lucien et Roland Lalande, à Alfred

ALFRED, Ont., (D.N.C.) — Les funérailles des jeunes Lucien et Roland Lalande, âgés de 15 et de 13 ans, décédés accidentellement dimanche, près de Rockland, ont eu lieu hier, à Alfred, Ont.

Ils étaient les fils de M. et Mme Fabien Lalande (Ida Doth), de Caledonia-Springs.

Le cortège a quitté la demeure des parents vers 9 h. 15, pour se rendre à l'église Saint-Victor d'Alfred, où le service a eu lieu à 10 heures.

Mgr Emile Secours, curé d'Alfred, a fait la levée du corps, a officié au service et a récité les dernières prières, au cimetière d'Alfred.

Dans le choeur, on remarquait: l'abbé Edgar Monty, curé de Lefebvre, le R.P. Maurice Brisebois, C.S.V., de Cornwall, l'abbé Alexandre Plamondon, vicaire à Alfred, l'abbé Hermas Laniel, ancien curé de ce village, l'abbé R. Richard, aumônier de l'Ecole industrielle.

Dans la nef, on remarquait les parents: M. et Mme Fabien Lalande; le grand-père: M. Dosithée Doth, de Vankleek-Hill, la grand-mère: Mme Emma Lalande, d'Alfred: les frères: Roger, de Montréal, Raymond et Jean-Guy, à la maison; ses soeurs: Pauline et Lucille, de Brownsburg, Mme Fernand Vaillant (Thérèse), de Montréal, Mlle Huguette, d'Alfred.

Ses oncles et tantes: M. Donat Lalande, de Val-d'Or, M. et Mme Oscar Lalande, d'Ottawa, M. et Mme Gérard Lalande, de Montréal, M. et Mme Tancrède La lande, de Caledonia-Springs, M. et Mme Edgar Doth, de Grenville, M. et Mme Célestin Morin d'Alfred, Mme Vve Jean-Paul Sabourin, de Vankleek-Hill, M. et Mme Edmond Dubois, d'Alfred-Station, M. et Mme Léopold Leduc, de Caledonia-Springs, M. et Mme Hilaire Doth, de Vankleek-Hill, et nombre d'autres.

Cinq cousins des victimes portaient les fleurs: Fernand Lalande, de Val-d'Or, Jacques Dubois, d'Alfred, Lucien Doth, de Vankleek-Hill, Jacques-Yves Doth, de Grenville, Robert Sabourin, de Vankleek-Hill.

Les porteurs: Réjean, Jean-Paul et Marcel Lalande, Marcel Leduc, Yvon Cadieux, Germain et Roch Dubois, Gaston et Yvon Morin, René Vaillant, Marcel Chevrier, Théodore Arcand.

MM. Gaston Morin et Jean-Paul Lalande, cousins, ont fait la quête.

Il faisait trop chaud

TORONTO (P.C.) — Cinquante employés de la section du film de Radio-Canada, à Toronto, ont quitté l'ouvrage, mercredi, pour protester contre la chaleur qui règne à l'intérieur de leur édifice. Il y faisait environ 90 degrés lorsqu'ils sont partis, de une heure à deux heures et demie avant l'heure habituelle du départ. Ils doivent reprendre le travail aujourd'hui. Leur local est un ancien entrepôt de deux étages adapté à leurs besoins.



SPECIAL SAMEDI
LE 6 AOUT SEULEMENT
Chaque manteau de fourrure sera réduit de ..... $100 sur le prix régulier
Chaque jaquette de fourrure sera réduite de ..... $50 sur le prix régulier
Venez personnellement vous en rendre compte
A. Shapiro Furs
455, rue Rideau. 3-4644


Ventes d'août chez Freiman's
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

Toutes les robes d'été à nos rayons de robes junior et de meilleure qualité réduites pour solder

$5. $7. $10. $15.

TISSUS — Cotonnades, tissus nouveautés, shantung
COULEURS — Pastels, imprimés et quelques nuances foncées
TAILLES — 10 à 20, 14½ à 22½ dans le groupe

Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde! Jupes, costumes de bain pour demoiselles

Jupe de coton pour l'été, costumes de bain en coton et lastex. Tailles 10 à 20 dans le groupe.

JUPES
Régulier 2.95 à 5.95 MAINTENANT 1.99
Régulier 4.95 à 5.95 MAINTENANT 2.99
Régulier 6.95 à 8.95 MAINTENANT 4.99
Régulier 12.99 MAINTENANT 6.99

COSTUMES DE BAIN
Régulier 4.99 à 5.99 MAINTENANT 2.99
Régulier 6.47 à 8.95 MAINTENANT 4.99
Régulier 9.95 à 12.95 MAINTENANT 6.99
Régulier 13.95 à 18.95 MAINTENANT 9.99
Régulier 19.95 à 29.95 MAINTENANT 14.99

Vêtements sport chez Freiman, deuxième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde! Vêtements sport pour hommes

Marques réputées en vêtements sport importés soldés à UN TIERS DE RABAIS. Assortiment complet de modèles, mais en tailles et couleurs désassorties.

CHEMISES "T". Rég. 3.95. Maintenant 2.63
Rég. 4.95. Maintenant 3.30 — Rég. 5.95. Maintenant 3.96
SHORTS DE JEU — Rég. 5.95. Maintenant 3.96 — Rég. 6.95. Maintenant 4.63
JEANS PASSE-TEMPS Rég. 7.95 — Maintenant 5.30
VESTONS COUPE-VENT. Rég. 8.95 — Maintenant 5.96
GILETS A MANCHES COURTES Rég. 10.95. Maintenant 7.30 — Rég. 12.95. Maintenant 8.63
VESTONS SPORT ET BLAZERS RAYES: Rég. 24.95 — Maintenant 16.63

Vêtements pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde du fabricant! CHEMISES SPORT pour garçonnets
Rég. 2.95 — Maintenant 1.79
Broadcloths et seersuckers "sanforized" avec manches courtes, devant boutonné et collets deux façons. Plaids assortis, rayures et motifs cowboy. 6 à 16 ans.

Solde! PANTALONS LAVABLES POUR GARÇONNETS
Coutil de coton lavable ou viscose de rayonne pour l'été. La plupart avec devant à plis et quelques genres dungaree avec fermeture à glissière. Bleu, rouille ou fauve. Tailles 6 à 18 ans dans le groupe. 2.98

Vêtements pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde! Slacks de rayonne tropicale POUR HOMMES
Slacks de rayonne tropicale de qualité, de belle confection en coupe ample. Gris, fauve, bleu ou noir en tailles 30 à 42. Pas de frais pour modifications aux bas de pantalon. Chacun, 4.99

Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde VETEMENTS D'ETE POUR FILLETTES
99c à 2.99
Cotonnades et seersuckers en séries désassorties de tailles et couleurs. Costumes soleil, jeans, jerseys, robes-soleil, salopette, robes, pedal pushers, ensembles de shorts, shorts, costumes de bain, et chemises sport. Tailles 2 à 16 dans l'assortiment.

Vêtements pour fillettes chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde à moitié prix! BIJOUTERIE D'ETE
Rég. 1.00 à 2.95 — Maintenant 50c à 1.97
Colliers, boucles d'oreilles et broches, tous blancs. ..... Rég. 1.00. Maintenant 50¢
Perles jaunes, roses, bleues ou rouges. Rég. 1.00. Maintenant 50¢
Colliers longs en noir, blanc ou pastels. Rég. 1.95. Maintenant 97¢
Bracelets blancs, roses, bleus, jaunes ou rouges. Rég. 1.95. Maintenant 97¢
Ensembles de broches et boucles d'oreilles genre coquille. ..... Rég. 3.95. Maintenant 1.47

Rayon de la bijouterie chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

EN VILLE: TEL. 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeur à notre entrée du magasin pour hommes.
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., tous les jours.

WESTGATE: Tél. PA. 8-1821
• COMPLETEMENT CLIMATISE
• STATIONNEMENT GRATUIT, 1,200 AUTOS
HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi.
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi.

La Bible et les laïcs

Conférences du P. Lebleu sur la pédagogie et l'usage de la Bible

Le R. P. Alexandre Lebleu, s.m.m., professeur d'Ecriture Sainte au Scolasticat St-Jean, d'Eastview des RR. PP. Montfortains, a été invité à donner deux intéressantes conférences, dimanche, le 24 juillet, sur la pédagogie de la Bible et le 31 juillet sur l'"Utilité de l'Ecriture Sainte pour les laïcs."

Ces deux causeries ont été données à la salle des conférences de l'Ecole Normale de Hull, devant un groupe imposant d'une centaine de directrices et de professeurs des écoles normales du diocèse. La R. S. Henri-Bernard, S.G.C., directrice de l'Ecole Normale de Hull, a présenté le R. P. Lebleu à son auditoire.

Educatrices, dit le P. Lebleu, vous exercez la fonction la plus ardue et la plus belle qui soit, former des âmes d'enfants. Vous apprenez à ceux que vous élevez (mot très juste employé depuis des siècles car l'éducation n'instruit pas seulement mais élève) une foule de notions qui leur seront utiles dans la vie. Pardessus tout vous vous efforcez de développer en vos enfants une conscience chrétienne. Dans l'exercice de votre profession qui est presque un sacerdoce vous faites constamment l'expérience de cette réalité: c'est par les sens que l'homme apprend d'abord à connaître. La connaissance abstraite vient ensuite. Les professeurs de philosophie savent combien il est difficile d'habituer l'intelligence à se mouvoir dans l'astrait. Donc c'est acquis, dans votre enseignement vous mettez d'abord l'accent sur les valeurs de vie chrétienne. Seulement l'enseignement doit s'adresser à l'homme tout entier, intelligence, volonté, coeur, imagination. Il faut frapper l'imagination par des faits concrets, émouvoir la sensibilité, éclairer l'intelligence et décider la volonté. C'est ici que la Bible s'avère une ressource merveilleuse.

Dans la première ligne de la Genèse vous trouvez l'affirmation d'un fait historique capital, la création du monde par Dieu. Il n'a pas manqué de philosophes au cours des âges pour prétendre que la matière a toujours existé, qu'elle est éternelle comme Dieu. Une simple parole divine vous en apprend plus en un instant que les longues dissertations des philosophes.

Abandonnant la Genèse, franchissons d'un seul coup plusieurs siècles pour aborder les actions symboliques des prophètes. Nous constatons que les prophètes juifs affectionnaient tellement la présentation dramatique qu'ils recouraient parfois à une mise en scène bien étrange pour nous, modernes. De véritables leçons de choses abondent chez les prophètes et nous montrent comment Dieu pédagogue s'adaptait à la mentalité de son peuple pour l'instruire.

L'enseignement que vous devez tirer de l'Ecriture Sainte doit s'adapter à l'intelligence de vos élèves. C'est d'abord par des récits imagés de la Genèse, les actions symboliques des prophètes, les paraboles de N. S. et l'exemple des Apôtres que c'est d'abord par des récits vivants et pittoresques, par des comparaisons très simples que l'on fait saisir aux humbles et aux petits de hautes vérités.

Ce que Notre-Seigneur a fait, les Apôtres l'ont fait aussi. Ils ont recouru aux exemples de la vie quotidienne pour mettre à la portée des chrétiens, humbles gens pour la plupart, la doctrine la plus sublime qu'ils avaient mission d'enseigner.

Rappelons St-Paul faisant comprendre un peu ce qu'est le corps mystique en le comparant au corps humain.

Dieu qui a créé l'homme dans un dessein d'amour miséricordieux n'a pas voulu que l'humanité soit malheureuse et s'est chargé de l'instruire. Ses révélations remontent aux origines mêmes. Le livre qui nous raconte ces choses s'appelle la Bible. La Bible est le livre par excellence. Toute la Bible est pleine de Dieu. Quant au Nouveau Testament, il nous peint la radieuse figure du Messie enfin venu. Il nous expose son profond et lumineux enseignement. Le devoir de connaitre est plus grand pour vous, éducatrices, puisqu'il se double du devoir d'enseigner. Etudiez la Bible dans une bonne version accompagnée d'un bon commentaire où la sagesse de l'Eglise a déposé ses explications. Faites-le avec un soin d'autant plus grand que les ennemis de l'Eglise vont précisément chercher leurs armes dans la Bible. Faussant les textes, ils font dire à Dieu ce qu'il n'a pas dit, dans l'espoir de séduire les âmes et de les entraîner dans leur camp. Ce recours des hérétiques ou des pervers à la Bible est un hommage à son autorité. On veut tirer des arguments de ce Livre parce qu'on reconnaît en lui un livre sans égal, un livre divin. Que les laïcs s'appliquent à lire et à bien comprendre la Bible. Au contact du livre écrit par Dieu, leur foi s'éclairera, leur vie morale reposera sur une base ferme, leur piété s'enflammera et ils goûteront par anticipation ces joies ineffables que Dieu a réservées pour ceux qui l'écoutent.

Un mort et un blessé à Cornwall

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Un violent accident, survenu sur la route Saint-André, à deux milles de Cornwall, samedi dernier, a causé la mort d'une personne et en a blessé une autre.

L'accident se produisit lorsqu'une automobile, conduite par M. Garnet MacDonald, 27 ans, de R.R. I, Harrison Corners, fonça dans l'arrière d'un autobus arrêté momentanément sur le chemin Saint-André.

Mme Dorothée Barcier, âgée de 49 ans, de R.R. 2, Northfield Station, Ont., était passagère à bord de l'auto et reçut de très graves blessures auxquelles elle ne put se réchapper.

L'autobus, conduit par M. Léo Chevrier, de Cornwall, subit des dommages évalués à $400 et ceux de l'auto sont évalués à $1,000.

Les agents Lucien Laroche et Claude Snider, du canton de Cornwall, firent l'enquête sur les lieux de l'accident.

Mort de madame Dosithée Fournier

LACHUTE, Qué., (D.N.C.) — A Lachute, le 2 août, à l'âge de 69 ans et 10 mois, est décédée Mme Dosithée Fournier, née Lamarche (Azilda), demeurant à 195, rue Béthanie. La dépouille mortelle fut exposée à sa demeure et les funérailles, sous la direction de la maison Raoul Joly, eurent lieu, le jeudi, 4 août en l'église paroissiale Sainte-Anastasie. L'inhumation se fit dans le cimetière de Saint-André-Est.

Outre son époux, la défunte laisse sept filles. Ce sont la R.S. Marie de Sainte-Dosithée-de-la-Croix (Laurentia), du Pensionnat Saint-Gabriel, de Sainte-Scholastique; Mmes Albert Legault (Délisca), de Lachute; Oscar Bigras (Maria), de Sainte-Scholastique; Arthur Lapointe (Françoise), de Saint-André-Est; Roland Charlebois (Eglantine), de Saint-André-Est; Donat Filion (Jeannette), de Lachute; et Guy Beauchamp (Anita), de Saint-Placide.

Lui survivent également ses frères et soeurs, Mme Wilfrid Girard, de Montréal; MM. Joseph Lamarche, de Senneterre, Abitibi; Félin Lamarche, de Saint-Hermas; Joseph et Ménasippe Badouceur, tous deux de Sainte-Scholastique; une belle-soeur, Mme Hermas Lamarche, de Lachute.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

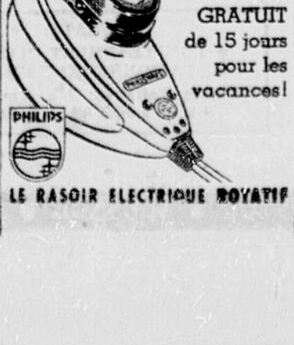
HUMEUR MASSACRANTE?



La mauvaise humeur, la nervosité ou un sommeil agité, peuvent être causés par la caféine du thé et du café. Evitez ces états — BUVEZ POSTUM. Postum ne contient pas de caféine ni aucune autre substance qui puisse vous faire de tort. De saveur délicieuse, il se fait *instantanément* dans la tasse, au coût de moins d'un cent. *Commandez Postum aujourd'hui.* Un produit de General Foods.

Buvez POSTUM P-43F

En dépit de la chaleur



se raser est une douceur...



avec...

PHILISHAVE

P.S. Le "Sportsman," le PHILISHAVE à batterie permet de se raser n'importe où—n'importe quand!

Faites confiance!.. à l'essai GRATUIT de 15 jours pour les vacances!

LE RASOIR ELECTRIQUE ROYATIF

Bonnes vacances!

EN ROUTE ARRÊTEZ POUR BOIRE DU THÉ

A.J. FREIMAN LIMITED VENTE D'AOUT de meubles et garnitures de maison

EN VILLE — — WESTGATE

TOUS LES JOURS, CHAQUE ARTICLE ANNONCE AUX DEUX MAGASINS (A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

Ensemble à déjeuner "Mer du Sud" DE 20 PIECES



Faits pour se vendre 7.95 Maintenant 4.95

SERVICE POUR 4 PERSONNES

Semi-porcelaine anglaise de qualité d'un fabricant de vaisselle anglaise de renom. Quatre de chacun: tasses, soucoupes, assiettes à pain et beurre, assiettes et bols à soupe.

CHOIX DE 6 ATTRAYANTES TEINTES: Gris, corail, turquoise.

Service pour 6 7.43 — Service pour 8 9.90 — Service pour 12 14.85

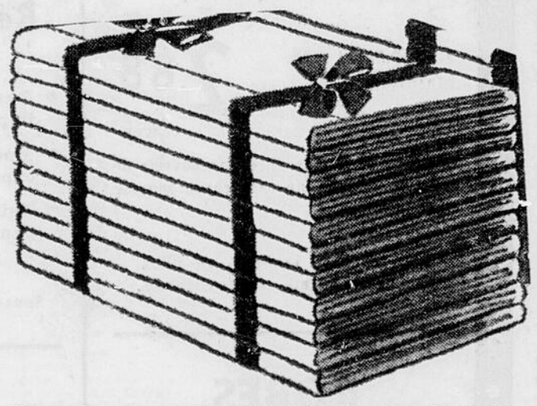
Rayon de la porcelaine chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, sous-sol.

Draps Colonial ourlés Tex-Made DE QUALITE DELUXE

63 x 100. Faits pour se vendre 6.95 la paire. 5.99

72 x 100. Faits pour se vendre 7.50 la paire. 6.49

81 x 100. Faits pour se vendre 7.95 la paire. 6.99



Draps de coton Tex-Made Colonial texture 144 fils, pour belle apparence et longue durée.

Rayon de la toile et de la literie chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, sous-sol.

ACHAT SPECIAL! Escabeaux pliants de cuisine



Faits pour se vendre 14.95. Maintenant 10.95

Pratique et sûr pour la cuisine affairée. Montûre tubulaire en chrôme plaqué, marches tout en acier avec semelles de caoutchouc de sécurité. Vert, rouge ou jaune, capitonnés. Longueur entière, 38" et 24" du siège au plancher.

Rayon des ustensiles de cuisine chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, sous-sol.

ACHAT SPECIAL! Cabinets utilité

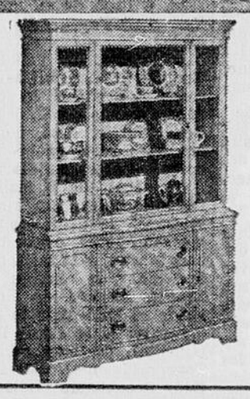


Faits pour se vendre 12.95 Maintenant 9.95

Solides et gracieux pour emmagasinage pratique dans la maison ou au chalet. 40" de haut, 20" de largeur, 12¼" de profondeur, avec fini émaillé blanc et poignées de plastique noir. Quatre tablettes pleine largeur. Pesanteur 35 livres.



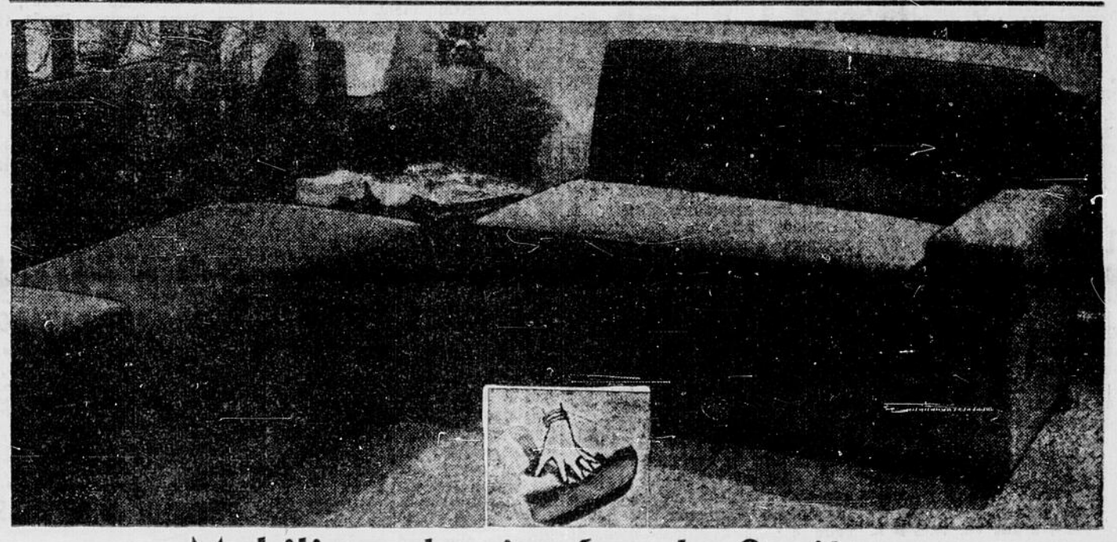
Epargnez $154.00! Mobiliers de salle à manger à dessin de période 9 pièces



Faits pour se vendre 749.00 — Maintenant $595

Attrayant modèle du 18e siècle et nouveau fini acajou pâle blanchi.

- Buffet
- Cabinet à vaisselle avec portes vitrées
- Table extensible à pieds Duncan Phyffe
- 2 fauteuils avec sièges capitonnés
- 4 chaises de côté avec sièges capitonnés



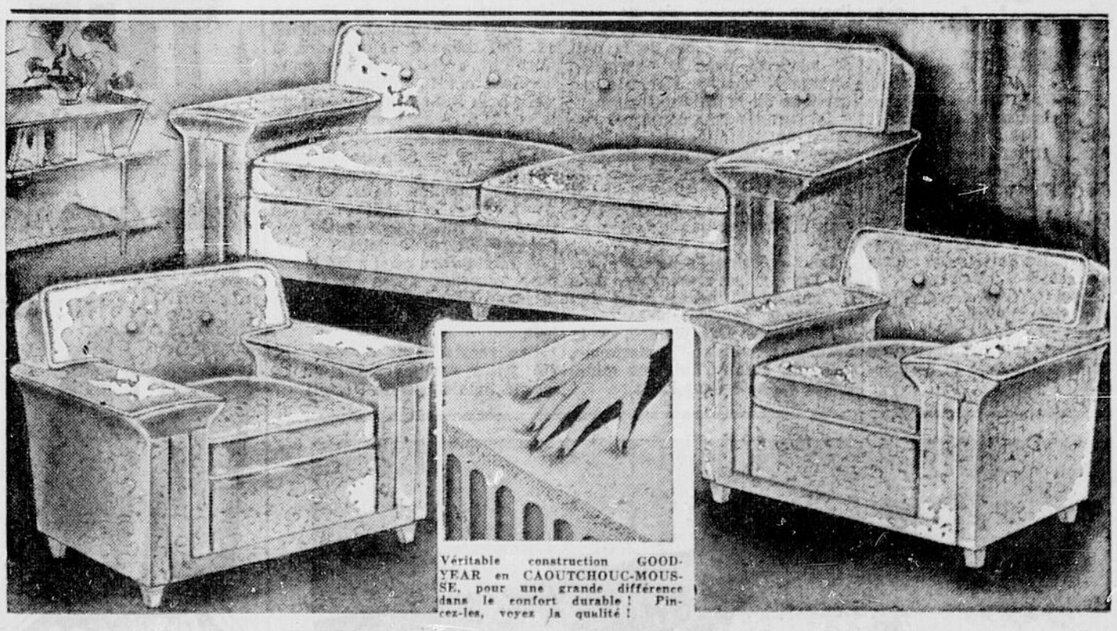
Mobiliers demi-sofas de 2 pièces

Avec coussins réversibles en caoutchouc-mousse

Faits pour se vendre 199.00 — Maintenant $159

Vous épargnez 40.00

Disposez — — — et disposez de nouveau votre pièce avec facilité! Sections de droite et de gauche en dessin moderne. Coussins entièrement de caoutchouc-mousse, réversibles, pieds ronds coniques et couvertures de texture bouclée. Rouge, vert, gris, turquoise, rose glace.



Véritable construction GOODYEAR en CAOUTCHOUC-MOUSSE, pour une grande différence dans le confort durable! Pincez-les, voyez la qualité!

Mobiliers chesterfield de 3 pièces

Faits pour se vendre 399.00 — Maintenant $299

Vous épargnez $100.00

Longs sofas à deux coussins avec coussins réversibles en caoutchouc-mousse et base de fabrication à ressorts boudin. Deux fauteuils de repos pour assortir. CHOIX DE: Frise de laine; Frise de nylon; Métalliques. TOUS AVEC COUSSINS DE CAOUTCHOUC-MOUSSE. Six couleurs décoratives en n'importe quelle combinaison. Beige, rouge, gris, vert, chartreuse, corail.

PAS DE PAIEMENT A COMPTE LORSQUE VOUS ACHETEZ SELON UN COMPTE DE CREDIT RENOUVELABLE*

*Enregistré

Rayon des meubles chez Freiman, 5ème étage, en ville — Freiman-Westgate, sous-sol

EN VILLE: TEL. 2-6464

Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeur à notre entrée du magasin pour hommes.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., tous les jours.

WESTGATE: Tél. PA. 8-1821

- COMPLETEMENT CLIMATISE
- STATIONNEMENT GRATUIT, 1,200 AUTOS

HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi. 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi.



PRESENTATION A M. MONTCALM — Hier soir, en l'aréna de Navan, avait lieu la présentation d'une bourse à M. William Montcalm, agronome du comté de Russell, au cours d'une fête préparée à l'occasion de son prochain départ pour Toronto, où il s'occupera des Coopératives et des Marchés pour le nord et l'est de l'Ontario. Nous voyons ici de gauche à droite: M. Victor Minion, de Cumberland, M. J. A. Gardner, directeur des relations pour le département d'Agriculture d'Ontario, M. René Aubrey, Mme William Montcalm, l'agronome William Montcalm et M. Anselme Lacroix, représentant de la United Coop. of Ontario.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Automobilistes mis aux arrêts à Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Un automobiliste de Kirkland Lake, Frank Synakowski, 39 ans, arrêté par la police de Rouyn, à la suite d'un accident de la circulation, a été traduit, ces jours derniers, devant M. le juge Camille Beaulieu, sous une accusation d'avoir conduit un véhicule moteur alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Le prévenu s'est reconnu coupable et a été condamné à une amende de $50 plus les frais ou à défaut de paiement à un mois de prison. M. le juge Beaulieu a, en outre, ordonné la saisie de son permis de conduire pour une période de trois mois.

Un autre automobiliste a aussi été traduit en Cour, ces jours derniers, sous trois chefs d'accusation. Il s'agit de Jean-Guy Collard, 24 ans, de Rouyn, qui avait à répondre aux accusations d'avoir pris un véhicule moteur sans le consentement de son propriétaire, d'avoir conduit sans permis et enfin d'avoir été trouvé au volant d'un véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Il a été condamné pour ses trois délits à une amende totale de $150 plus les frais ou à un mois de prison pour chaque offense. Le prévenu a, en outre, perdu son permis de conduire pour une période de six mois.

Un vieillard se noie à Pembroke

PEMBROKE, Ont. — (D.N.C.) — La Sûreté municipale de Pembroke a retiré de la rivière Muskrat, vers 10 h. 30, hier soir, le corps de M. Alexander Whyte, âgé de 73 ans, sans adresse exacte.

Le coroner J. C. Bradley a examiné le corps, mais n'a pas encore déterminé si une enquête du coroner aura lieu ou non.

Des gens, ayant vu, vers 9 h. 30, le vieillard tomber en bas d'un mur et rouler à la rivière, ont averti la police.

Environ une heure plus tard, les agents retrouvaient le cadavre dans une dizaine de pieds d'eau.

Il semble que M. Whyte était seul dans la vie.

Le sergent Johnson, de la Sûreté municipale, dirige l'enquête.

On a transporté le corps à la morgue Malcolm et Devlet.

Moscou essaie de nouvelles armes

WASHINGTON — (P.A.) — La Commission d'énergie atomique des Etats-Unis a annoncé aujourd'hui que les Russes ont entrepris d'autres essais "d'armes nucléaires".

La brève déclaration ne dit que ceci: "Au cours des derniers jours, les Soviets ont repris l'essai d'armes nucléaires.

"Ce peut être le début d'une nouvelle série d'essais."

La plus récente déclaration sur des essais d'armes nucléaires en Russie a été faite le 26 octobre 1954.

M. William Montcalm fêté par les agriculteurs du comté de Russell

M. William Montcalm, ancien agronome du comté de Russell, a été l'objet d'une belle fête, organisée en son honneur, mercredi à l'aréna de Navan, à l'occasion de son prochain départ pour Toronto, où il s'occupera des coopératives et des marchés du Nord et de l'Est de l'Otanire. Un excellent souper a été préparé et servi par l'Association des Dames de Navan et par les membres du club 4H de l'endroit.

L'on remarquait à la table d'honneur, M. et Mme Léonard Ryan, de Rockland, M. J. A. Gardner, directeur des relations pour le département d'Agriculture de la province d'Ontario et Mme Gardner, M. Anselme Lacroix, représentant de la United Coop. of Ontario et Mme Lacroix, M. et Mme Victor Minion, de Cumberland, M. et Mme René Aubrey, M. Nelson Charlebois, de Navan, M. Gustave Beauchesne nouvel assistant-agronome du comté de Russell, et le héros de la fête, M. William Montcalm et Mme Montcalm.

Au cours du souper, M. René Aubrey, maitre de cérémonie, a rappelé que l'on s'était réuni pour rendre hommage à M. William Montcalm et sa gentille épouse.

M. Victor Minion, prenant ensuite la parole, a souligné le fait que cette réunion était une réunion des plus amicales; que c'était une assemblée d'amis sincèrement désireux de rendre hommage à leur ami. "Nous voulons dire bonjour à Bill et à Dorothy et leur souhaiter les plus grandes chances de succès, de poursuivre M. Minion. Nous reconnaissons le travail merveilleux que l'agronome Montcalm a fait auprès de nous. Il a été un vrai travailleur et il laisse derrière lui quelque chose de grand. Il va beaucoup nous manquer; cependant nous lui souhaitons le plus de chance possible".

M. Anselme Lacroix a rappelé quelques péripéties de la vie de l'agronome Montcalm. M. Montcalm est né à Moose-Creek. Il est fils de cultivateur. Il a fait son cours primaire à Embrun. Il est ensuite allé à l'école d'agriculture d'Oka, où il est gradué. Il est ensuite passé à Hearst, puis à Cochrane, pour devenir enfin agronome du comté de Russell.

"M. William Montcalm, a dit M. Lacroix, a rendu de très grands services dans le comté; il faut qu'il cesse ses activités dans le comté pour que nous nous apercevions vraiment de son travail immense. Nous lui souhaitons, à lui et à sa dame, les plus grandes chances de succès".

M. Gardner lui présenta ensuite une bourse; Mme Montcalm reçut un magnifique bouquet des mains de la petite Lucie Savage, fille de M. et Mme Gérald avage, d'Hammond.

M. Montcalm remercia alors tous ses nombreux amis qui ont préparé cette fête et ceux avec lesquels il a eu affaire dans son travail. Il s'est dit très heureux de la coopération empressée qu'il avait toujours trouvée en travaillant de concert avec les divers groupements agricoles.

"J'ai certainement aimé à travailler pour le comté, a dit M. Montcalm. En déménageant à Toronto je serai en mesure de me rendre encore plus utile à tous mes amis cultivateurs".

Ils éventrent un coffre-fort mais n'y trouvent rien

Des cambrioleurs ont connu l'amère déception de ne rien trouver dans un coffre-fort qu'ils ont éventré au cours de la nuit de mercredi dans la pharmacie Elmgrove, chemin Merivale, en banlieue de la ville d'Ottawa.

Découragés sans doute par cette vaine tentative et espérant trouver mieux ailleurs, ils sont entrés avec effraction dans un poste à essence voisin. Là, ils ont défoncé la caisse enregistreuse pour n'y trouver que la somme de $1.

Leur descente de nuit n'a certes pas été très fructueuse, mais ils ont quand même causé des dommages considérables.

Le policier Gus Wersch, de la Sûreté provinciale ontarienne, poursuit, aujourd'hui, une minutieuse enquête dans l'affaire.

Blessé grièvement à Belle Vallée

NEW LISKEARD, Ont. (D.N.C.) — M. Antonio Cyr, de New-Liskeard, a été grièvement blessé dernièrement, sur la ferme de M. Philippe Goudreau, de Belle Vallée, alors qu'il mettait à l'essai, une lieuse-moissonneuse attachée à un tracteur.

L'accident est survenu alors que le tracteur se renversa emprisonnant sous son poids, M. Cyr, impuissant à se libérer, demeura ainsi plus d'une demi-heure, avant que tout secours lui puisse être rendu.

Un prêtre et un médecin furent mandés sur les lieux. On constata plus tard que le blessé ne souffrait pas de fracture. Il fut transporté d'urgence à l'hôpital où il reçut les premiers soins pour graves blessures à la figure et à la poitrine.

Le blessé se repose actuellement à l'hôpital.

Jeune homme blessé dans un accident

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Un jeune homme de 17 ans, Edouard Grandmaison, domicilié au 1548, chemin Saint-André, à Cornwall, a été admis, ces jours derniers, à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, à la suite d'un accident de la route survenu à environ deux milles au sud de Russell.

Le jeune Grandmaison a reçu des contusions généralisées, lorsque l'automobile dans laquelle il voyageait a capoté dans le fossé à la suite d'une fausse manoeuvre du conducteur.

A l'Hôtel-Dieu où il a été transporté aussitôt après l'accident, le jeune Grandmaison a été mis sous les soins du Dr Claude Corbeil.

Les constatations d'usage ont été faites par un agent de la Sûreté municipale de Russell.

Funérailles

M. Alexandre Lozier

D'imposantes obsèques ont été faites, le mercredi 3 août, 1955, en l'église Notre-Dame d'Ottawa, à M. Alexandre Lozier, dit Sandy, domicilié au 669, rue Saint-Patrice, décédé le dimanche 31 juillet, 1955, accidentellement, à l'âge de 29 ans. Le défunt était l'époux de Gilberte D'Amour, d'Ottawa.

A l'église, M. l'abbé Emile Martin a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par M. l'abbé Emile Martin, assisté de M. l'abbé Jean Desjardins, curé, comme diacre, et de M. l'abbé Léonard Rochon, comme sous-diacre.

Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par 19 taxis de la compagnie Sandy Hill Taxi et de plusieurs policiers de Gatineau et d'Ottawa, amis et connaissances du défunt. M. et Mme Valère Brideau et M. et Mme Edouard McLaughlin, de Sudbury, M. et Mme Narcisse Tremblay et leur fille, Edwidge, ainsi que M. et Mme Alphège Mousseau, d'Ansonville Ont., étaient venus de l'extérieur pour les funérailles.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Saint-François de Sales, de Gatineau.

La maison Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, avait la direction des funérailles.

M. Edouard (Eddy) Martel

D'imposantes obsèques ont été faites, le jeudi le 4 août, à 8 hres, en l'église St-Bonaventure, à M. Edouard (Eddy) Martel, domicilié à 132, rue Anna, Ottawa, décédé le mardi le 2 août, 1955, à l'âge de 49 ans. Le défunt était l'époux de Alice Hébert.

A l'église, M. l'abbé Achille Gratton, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre, assisté de M. le chanoine René Martin, curé, comme diacre, et de M. l'abbé Léo Jolicoeur, comme sous-diacre.

Au départ de la maison funéraire Gauthier, 733, rue Somerset-Ouest, le deuil était conduit par son épouse, Alice; 1 fils: Robert Martel, à la maison; 1 fille: Suzanne, à la maison; 4 frères: Ernest, Adélard, de Hull, Jean-Marie et Paul-Auguste d'Ottawa; 4 soeurs: Mme Louis Bonenfant (Lucille), d'Ottawa, Mme Edgar Tessier (Léonie), d'Ottawa, Mme Eddy Beauchamp (Hélène), d'Ottawa, Mme Orphila Danis (Florida), de Détroit.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame de Hull, où l'abbé Léo Jolicoeur récita les dernières prières.

La maison funéraire Gauthier, 733, rue Somerset-Ouest avait la direction des funérailles.

DOULEURS
RÉCLAMANT PARADOL
• mal de tête
• névralgie
• mal de dent
• mal d'oreille
• douleurs rhumatismales
• douleurs périodiques
Lorsque vous souffrez des douleurs obtenez un soulagement rapide avec Paradol. Sa formule moderne contient quatre ingrédients, et soulage les douleurs les plus persistantes, rapidement et efficacement. Vous reviendrez vite comfortable — vous vous sentirez alerte mais reposée. 24-13F
PARADOL du DR CHASE

Bonnes vacances!
EN ROUTE
ARRÊTEZ
POUR BOIRE DU
THÉ

Toujours les meilleurs!
CORONA ET INVINCIBLE



Doux
PERCÉS, PRÊTS À FUMER
Un produit de J. Houde & Grothé Limitée



Sept fonctionnaires supérieurs du service administratif provincial du Pakistan sont arrivés à Ottawa où ils commenceront, sous l'égide du Plan de Colombo, une étude de trois mois de l'administration publique au Canada. Ce sont, de gauche à droite, MM. M. A. Huq, M. A. Ali, S. M. Hussain, A. M. Khan, J. T. Hobart, du service technique de coopération du Commerce, M. I. Haque, Mlle A. M. Moore, M. A. Chaudhury et S. M. Niazi.

(Cliché "Le Droit")

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL

VENTES D'AOÛT chez Freiman

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

BAS A LA CHEVILLE
pour hommes
Tricot de coton de première qualité en rayures circulaires assorties. Pointures 7 à 10½. La paire, ... 29c
Sous-sol chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

JEANS POUR GARÇONNETS
Robuste denim de 7¼ oz. mélange de nylon, genoux doubles, passants à ceinture et braguette glissière. "Sanforized", bleu, tailles 8 à 12. Rég. 3.50 chacun. Maintenant, chacun, ... 2.79
Sous-sol chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

PYJAMAS DE BROADCLOTH
pour hommes
Broadcloth rayé "Sanforized" de première qualité avec pantalons à cordelette. Tailles A à E, rayures assorties. Rég. 3.50. Maintenant, chacun 2.99
Sous-sol chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Oreillers de caoutchouc mousse filamenté
Rég. 2.98 et 3.29. Maintenant ..... 2.88 chacun
Oreillers de longue durée, recouverts de satin et remplis de caoutchouc mousse filamenté.
Sous-sol chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

ROBES
pour enfants, fillettes et adolescentes
Solde de cotonnades de qualité de notre assortiment. Modèles et couleurs assortis. Tailles 2 à 14x dans le groupe.
Tailles 2 à 3x et 3 à 6x
Rég. 1.29 à 1.98 Maintenant 99c
Rég. 2.98 à 3.98 Maintenant 1.99
Tailles 7 à 12 et 10 à 14x
Rég. 1.98 et 2.39 Maintenant 99c
Rég. 2.98 Maintenant 1.99
Rég. 3.98 Maintenant 2.99
Rég. 4.98 à 5.98 Maintenant 3.99
Sous-sol chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Solde!
ROBES D'ÉTÉ
POUR DEMOISELLES ET DAMES
Rég. 4.99 et 5.94 Maintenant 3.88
• Crêpes et cotons imprimés, rayonnes texture toile.
• Modèles sans manches, manches cape et manches courtes.
• Quelques-unes avec collet blanc.
• Tailles 12 à 18 et 18½ à 22½ dans le groupe.

Solde!
ROBES D'ÉTÉ
pour demoiselles et dames
Rég. 6.94 et 7.94 Maintenant 4.88
• Rayonnes texture toile, nylons imprimés, cordés de rayonne.
• Modèles sans manches, manches cape et manches courtes.
• Tailles 12 à 18 et 18½ à 22½ dans le groupe.
Sous-sol chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

COMPLETS
à un et deux pantalons
POUR HOMMES
29.88
• Coverts Tyconda et worsted de laine.
• Dessins unis, de fantaisie et rayés.
• Teintes assorties.
• Tailles 35 à 48 dans le groupe.
Sous-sol chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

EN VILLE: Tél. 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeur à notre entrée du magasin pour hommes.
Heures d'affaires: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

WESTGATE: Tél. PA. 8-1821
• COMPLETEMENT CLIMATISE
• STATIONNEMENT GRATUIT, 1,200 AUTOS
Heures d'affaires: 1 h. p.m. à 6 h. p.m. le lundi. 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi

SOUS SOL • SOUS SOL • SOUS SOL • SOUS SOL • SOUS SOL • SOUS SOL • SOUS SOL



L'AME DES POETES — Autour de Jeanne Landry, pianiste, sont ici réunis quelques-uns des principaux protagonistes de L'AME DES POETES que l'on entend le mardi soir, à 10 h. 30, au réseau français de Radio-Caanda. En commençant par la gauche : Jean-Paul Jeannotte, ténor, qui interprète des mélodies composées sur des poèmes de l'auteur à l'affiche; Jean Brousseau, qui fut le récitant lors de l'émission consacrée à Leconte de Lisle: Hubert Aquin, réalisateur; et Martha Vérone, narratrice.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
4.00—Mire et vérification
5.15—Aujourd'hui à CBOFT
5.30—Fafouin
6.06—Mire et musique
7.10—Ce soir à CBOFT
7.15—Télé-journal
7.30—Opérette: "Hansel et Gretel"
8.00—Ombres et lumière
8.30—Prends la route
9.06—Film: "Lutte contre les famines"
9.30—Long mtérage: "Dernier métro"
1.30—Dernières nouvelles

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
9.00—Mire et musique
5.15—Aujourd'hui à CBOFT
5.30—L'écran des jeunes
6.00—Mire et musique
7.10—Ce soir à CBOFT
7.15—Télé-journal
7.30—Reportage: "Une prise d'habit chez les Dominicains"
8.00—Tour de France
8.30—Doré sur tranche
9.00—Chacun son métier
9.30—Sérénade pour cordes
0.00—Long métrage: "Bonheur perdu"
1.30—Dernières nouvelles
LE DIMANCHE 7 AOUT 1955
1.30—Mire et musique
1.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—Kim: "Magazine des jeunes"
5.30—Le théâtre de Pépinot
6.00—L'actualité
6.30—Film: "Bim"
7.00—Aux quatre coins du monde
7.30—Tzigane
8.00—Le manteau d'Arlequin
8.30—Long métrage: "Le Paradis des Pilotes perdus"
1.00—Dernières nouvelles

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
5.10—Today on CBOT
5.45—Music & Repeat Performance
6.00—Mr. Wizzard
6.30—Howdy Doody
7.00—Design for Destiny
7.30—Sportscap
7.45—CBC News
8.00—Tabloid
8.30—Paragon Theatre
8.00—Lassie
8.30—So this is French
9.00—Twilight Theater
9.30—Dear Phoebe
10.00—Cavalcade of Sports
10.30—Producer's Workshop
11.15—Movie Nite: "Up in Mabel's Room"
11.00—Informations

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
2.30—Today on CBOT
2.45—Junior Science
3.00—Children's Corner
4.00—Cowboy Corner
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—Disneyland
6.45—Météo et informations
7.00—People: St. Joseph Oratory
7.30—A communiquer
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Jazz with Jackson
9.30—Famous Film: "The Thief of Bagdad", avec Sabu
11.00—Télé-journal
11.10—Lutte

CBFT — CANAL 2
Montréal

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
3.00—Musique
5.00—Musique
5.30—Fafouin
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-Journal
7.30—Panorama
7.45—Film
8.00—Ombres et lumieres
8.30—Prends la route
9.00—La guerre des ailes
9.00—Baseball: Maple Leafs de Toronto
10.30—Long métrage: "Histoires viennoises"
11.30—Télé-journal

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
5.30—Ecran des jeunes
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-Journal
7.30—Reportage
8.00—Tour de France
8.30—Doré sur tranche
9.00—Chacun son métier
9.30—Sérénade pour cordes
10.00—Long métrage: "Bonheur perdu"
10.00—Long métrage: "Embrassez-moi"
11.30—Télé-journal
A l'affiche demain

CBMT — CANAL 6
Montréal

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
3.00—Musique
4.45—Today on CBMT
5.00—Mr. Wizard
5.30—Hoody Doody
6.00—Play of the Week
6.30—Travelogue
6.45—Télé-journal
7.00—Tabloid
7.30—Frankie Lane
8.00—Lassie
8.30—So this is French
9.00—Twilight Theatre
9.30—Dear Phoebe
10.00—So this is Hollywood
10.30—Producer's Workshop
11.00—Information
11.15—Revival Night

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
3.00—Musique
4.45—Today on CBMT
5.00—Children's Corner
5.30—Disney land
6.30—Headlines on Parade
6.45—Télé-journal
7.00—People
7.30—Star Showcase
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Jazz with Jackson
9.30—Feature Film
11.00—Télé-journal
11.10—Lutte

WCAX — CANAL 3
Burlington

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
10.00—Test Pattern
11.45—Armchair Adventure
12.00—Across the Fence
1.00—Jack Paon Show
1.30—Lou Rocke's Onen House
3.00—The Big Payoff
3.30—Mixing Bowl — Helen Workman
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales — Dusty Boyd
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Annie Oakley
7.30—Helping Hand with Carol King
7.45—Julius La Rosa
8.00Ford Theatre
8.30—Topper
9.00—A communiquer
9.30—I Led 3 Lives
10.0—"Waterfront"
11.00—Final Edition
11.15—Movie Museum
11.30—Sign Off

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
1.00—Test Pattern
1.45—Cartoons
2.00—Film Shorts
2.30—Film Feature
4.30—Film Feature
4.45—"Queen of Burlesque"
6.00—Bar "S" Ranch
7.00—Big Picturne
7.30—Ann and Art Landry
8.00—America's Greatest Bands
8.30—N.O.P.D.
9.30—Down You Go
10.00—TV Top Tunes
10.30—Daymon Runyon Theater
11.00—Your Command Performance
12.50—Sign Off

WMTW — CANAL 8
Poland Spring

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
2.00—What's New, Girls?
2.30—Cooking Can Be Fun
3.00—Hollywood Matinee
4.10—Mid-Afternoon News
4.15—Secret Storm
4.30—Rhythm Ranch
4.45—Adventure Serial
5.00—Adventure Serial
5.30—Mountain Playhouse:
6.00—Tri-State News
6.10—Watch Your Weather
6.15—The Early Show —
7.15—John Daly and The News
7.30—Rin Tin Tin —
8.00—The Lawrence Welk Show
9.00—Schlitz Playhouse of Stars —
9.30—The Vise —
10.00—Under Current
10.30—Windows
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sports Final

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
1.45—Laurel and Hardy
2.15—Baseball Preview
2.25—New-York vs Cincinnati
5.25—The Scoreboard
5.30—Western Playhouse
6.00—Sports Final
6.05—Lutte, de Hollywood
7.00—Rythm Ranch
7.30—Star Tonight
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Two for the Money — Herb Shriner
9.30—TV's Reader's Digest
10.00—TV's Top Tunes with Julius LaRosa
10.30—The DamonRunyon Theatre
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sign Off

WIRI — CANAL 5
Plattsburg

LE VENDREDI 5 AOUT 1955
7.00—Today
9.00—Morning Star Time
10.00—Ding-Dong School
10.30—Public Service
11.00—Home
12.00—Test Pattern
3.45—Musical Views and the News
4.00—Hospitality House
5.00—Bar 5 Ranch
6.00—Paul Killiam
6.15—North Pole Show
6.30—Informations
6.45—La météo
6.55—Sports, avec Bird Berdan
7.00—"Ramar of the Jungle"
7.30—City Sportlight
8.00—Best of Groucho
8.30—This is Your Life
9.00—Joe Palooka
6.30—Man Behind the Badge
10.00—Adventure Theatre

LE SAMEDI 6 AOUT 1955
12.00—Test Pattern
2.00—Triple Western Theatre —
5.00—Eastern Townships Reports
5.15—Homespun Harmonies
5.30—The Trading Post
6.00—Neighberhood Lane
6.30—Informations, avec Carl Stohn
6.45—La météo, avec William E. Knight, météorologiste
7.00—Sparky Gillon Show
7.30—Saturday Evening Theatre
9.00—Bowling
10.00—And Here's the Show
10.30—Your Play Time

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles
6.00—Le journal Dow
6.15—Menu musical
6.30—Recitation du chapelet
6.45—Détente
7.00—Refrains populaires
7.45—Un Dr de chez nous
8.00—Scènes de ballet
8.30—Informations
9.05—Aventures musicales
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Radio-journal
10.30—Moment musical
11.00—Le monde ce soir
11.15—Musique de danse
11.55—Nouvelles
12.00—Hymne national
12.02—Hors des ondes

CKOI-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Br'room
7.00—Informations
7.10—Remember
7.15—Quarter Back Club
7.30—Perry Como
7.45—Dinah Shore
8.00—Fibber McGee & Molly
8.15—One Man's Family
8.30—Nelson Eddy
9.00—Sentenced
9.30—Manchettes d'informations
9.35—Talk of the Town
9.50—Ratepayers Association
10.00—Informations
10.05—Talk of the Town
10.45—Sports
11.00—Informations
11.10—Midnight Matinee
11.30—Sports
11.35—Midnite Matinee
12.00—Informations
12.05—Midnite...
1.00—Informations
1.05—All Might House Party

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
6.00—Sports
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.10—Football Preview
7.15—Showbill
7.30—This is Ottawa
7.35—Morgan Mainor
8.30—Official Detective
9.00—Informations
9.05—Can Capers
9.15—Scoreboard
10.30—Dance Date
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Dance Date
12.25—Sport Scores
12.30—Open ouse
1.00—Informations
2.00—Informations
4.00—Informations
5.00—Informations
6.00—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Informations
6.15—Programme des émissions
6.30—Commentaire international
6.35—Folk Songs
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter Rouadup
7.30—Chicko Valle
8.00—Curtain Melodies
8.30—Cnocert
9.30—Songs of my People
10.00—CBC National News Roundup
10.30—Sports Page
11.00—Orchestre de chambre de Vancouver
11.30—Point Counterprint
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fles acadiennes
6.30—Musique de film
7.00—La revue de l'actualité
7.15—Garde à vous
7.30—Confidentiel
7.45—Les Virtuoses
8.00—Reportages
8.30—Concert
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Radio-Journal
10.15—Livres et vacances
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—Fin des émissions

SAMEDI

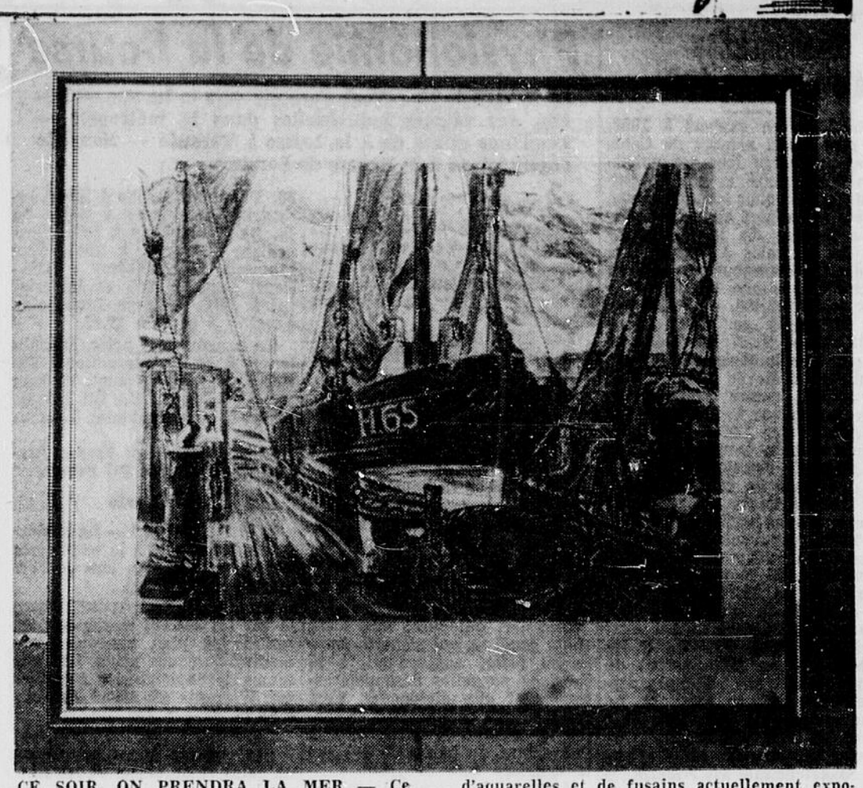
CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles
6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.00—Nouvelles
7.05—Réveil au chant du coq (suite)
7.30—Informations
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.05—Chronique sportive
8.10—Musique militaire
8.15—Elévations matutinales
8.30—Informations par les manchettes
8.32—Chansonnettes
8.55—Informations
9.00—Chansonnettes
9.55—Nouvelles
10.00—Opérettes et comédies musicales
10.30—Musique pour enfants
11.00—Refrains populaires
11.00—Informations
11.05—L'album de la chansonnette
11.20—En dinant
11.30—Réveil rural
11.59—Signal-horaire
12.00—Mélodies populaires
12.15—Radio-journal
12.25—Intermède
12.30—Nécrologie
12.45—Rendez-vous
13.00—L'heure de l'opéra: "La Famille de Taras" (Kabalevsky) "Un jour de règne" (Verdi)
14.45—Musical

CKOY-OTTAWA
910 Kilocycles
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
8.45—Informations
8.50—Spunky
8.55—Jay and Ginger
9.00—Nouvelles
9.25—Make Believe
9.30—Informations
9.35—Make Believe
9.50—Make Believe
10.00—Informations
10.05—Music Box
12.15—Music Box
12.25—Sports
12.30—Around the World
12.40—CKOY Party Line
1.00—Informations
1.05—Tops in Pops
2.00—Informations
2.05—Say it with Music
2.30—Baseball
4.30—Studio Party
5.00—Informations
5.05—Make Blieve

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
6.30—Sunny Jim McCoy
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Information
7.35—Weathervane — HFC
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Crosby Corner
10.00—Informations
10.05—Children's Club
11.00—Informations
11.05—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold — Green Furnt
12.15—Farmer's Notebook — Ritchie Feeds
12.30—Informations
12.35—Western Hit Parade
12.55—Brock's Bird Clinic
1.00—Informations
1.10—Casino
2.00—Informations
2.05—Dayton's Town & Country Review
2.30—Baseball Scoreboard
4.50—Campus Corner
5.55—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
7.00—Wake Up To Music — Local
7.30—Informations
7.35—Wake Up To Music — Local
8.00—Informations Gordon Howard Sports
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical March Past
9.00—Informations
9.05—Music In The Morning
10.00—Who's Herb Gott
10.30—Hits & Encores
11.00—Musical Program
11.15—Stu Davis Show
11.30—Prelude To Afternoon
12.00—BBC News & Commentary
12.15—Junior Farm Club
12.30—CBC Stamp Club
12.45—Programme pour enfants
12.59—Dom. Obs. Time Signal
1.00—CBC News & Weather
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Speaker's Choice
2.00—Boyd Neel Opera
3.30—Touch of Grease Paint
4.00—Music Diary
4.30—From Jolson On
5.00—Informations

CBF-MONTREAL et CBF-FM (95,1 Mc)
7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisie
9.45—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—Musique pour les jeunes
11.00—Les plus belles mélodies
11.30—Musique de ballet
12.00—Musique légère
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Chansonnettes
2.00—L'Heure de l'Opéra: "L'échelle de soie", de Rossini "Samson et Dalila", de Saint-Saëns
3.30—Rythmes et chansons
3.45—Conseil de la vie française



CE SOIR, ON PRENDRA LA MER — Ce fusain de l'artiste belge Armand Deloët, représente la flotte de pêche dans le port de Zeebruge, et fait partie d'une collection d'aquarelles et de fusains actuellement exposés aux Galeries Robertson, à Ottawa.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Chuvahin à Saskatoon

SASKATOON (P.C.) — L'ambassadeur soviétique au Canada, est arrivé jeudi à Saskatoon où il doit prendre la parole au congrès annuel du Canadian Institute of Public Affairs. Il a refusé de faire des commentaires politiques et a invité plutôt les journalistes à lui rendre visite à Ottawa.

Horaire des Cinémas

ALADDIN — "Ma and Pa Kettle at Home" (1). "Conquest of Cochise" (1). — Le spectacle commence au crépuscule.

AUTO-SKY — "Apache" (2). "Comin' Round the Mountain" (1). "Pardon My Backfire" (2). "So You Want to be an Heir" (2). — Le spectacle commence au crépuscule.

BRITANNIA — "All the Brothers Were Valiant" (2). "Give a Girl a Break" (2). — Le spectacle commence au crépuscule.

CAPITOL — "The Seven Little Boys" (2).

CARTIER — "Davy Crockett" (1) 12.52-3.04-5.16-7.28-9.40. "Arizona Sheep Dog" (1) 2.37-4.49-7.01-9.13. — Dernière représentation à 9.13.

CINEMA DE PARIS — "Les 4 sergents du fort carré" (1) 5.03-8.26. "Volets clos" (3) 6.31-9.54. Dernière représentation à 8.06.

CENTRE — "Ring of Daring" (2) 12.00-3.00-5.50-8.50. "Wuthering Heights" (2) 1.00-4.05-6.55-9.55. — Dernière représentation à 8.50.

EASTVIEW — "The Far Country" (1) 6.30-9.57. "Pinocchio" (1) 8.10. — Dernière représentation à 8.10.

ELMDALE — "Cavalry Scout" (1) 1.10. "Southwest Passage" (2) 2.30-5.25-8.35. "The Black Knight" (2) 3.15-6.55-10.00.

ELGIN — "Interrupted Melody" (2)*** 1.05-3.10-5.20-7.25-9.40. Dernière représentation à 9 h. 15.

LITTLE ELGIN — "Marty" (2)*** 1.30-3.30-5.30-7.30-9.35. — Dernière représentation à 9.05.

FRANÇAIS — "Black Pirates" (2) 1.10-4.50-8.15. "Sitting Bull" (2) 2.30-6.05-9.30.

GLEBE — L'après-midi: "The Lion and the Horse" (1). "African Treasure" (1). Le soir: "Notorious I" (2). "The Farmers Daughter" (2).

IMPERIAL — "Tarzan's Hidden Jungle" (1). "The Big Trees" (1).

LAURIER — "Challenge of the Wild" (2) 1.00-3.35-6.10-8.45. "The Big Tipoff" (2) 2.08-4.43-7.18-9.53.

LINDEN — "Jalopy" (2) 1.00-5.45-10.25. "Valley of Fire" (1) 1.50-6.45. "Captive Girl" (2) 3.25-8.05. "Bells of Coronado" (2) 4.35-9.20.

MAYFAIR — "Shores of Tripoli" (2) 1.20-4.45-8.10. "Demetrius and the Gladiators" (2) 2.50-6.15-9.40. — Dernière représentation à 8.00.

MONTCALM — "The Barefoot Contessa" (3). "Cowboy and the Lady" (2).

NELSON — "White Feather" (2) 1.00-4.40-8.25. "Hit The Deck" (2) 2.45-6.25-10.10. — Dernière représentation à 8.25.

ODEON — "How to be Very, Very Popular" (3)* 1.00-3.10-5.20-7.30-9.40. — Dernière représentation à 8.25.

REGENT — "The Seven Year Itch" (3) 12.44-2.55-5.07-7.19-9.31. — Dernière représentation à 9.02.

RIALTO — "The Stooge" (2) 1.00-3.20-6.30-9.35. "Battle of Rogue River" (2) 2.05-5.10-8.20 — Dernière représentation à 8.10.

RIDEAU — "Tall Man Riding" (2). "Case of the Red Monkey" (2).

SOMERSET—"Lucky Me" (2). "Knights of the Round Table" (2).

STAR TOP — Deux films chaque soir. — Le spectacle commence au crépuscule.

Une exposition d'oeuvres du peintre belge Armand Deloët

L'artiste belge Armand Deloët, dont on expose en ce moment quelques aquarelles et fusains aux galeries Robertson, est, de son état, architecte-urbaniste au service de la ville de Bruxelles. Mais comme s'il tenait à nous prouver que les perspectives de la célèbre Capitale n'ont pas atténué son sens de la délicatesse et son goût des paysages champêtres, il nous entraine avec lui, le dimanche, dans les environs de sa Capitale, ou, en vacances, dans ces tout petits coins peu connus des touristes de France, d'Angleterre ou de Belgique.

Nostalgie des campagnes chez ce citadin professionnel ?

Rien de plus charmant, en tout cas, que cette place publique de Collioure où le rose et les rouges cendrés de l'aquarelle transcrivent si bien l'atmosphère de ce magnifique village du sud de la France, avec ses demeures bien encloses qui sont déjà presque d'Espagne, et son platane qui ombrage. Les pêcheurs d'anchois sont revenus bien à bonne heure ce matin: maintenant, c'est leur relâche. Tout, en ce moment, appartient au soleil qui fait pousser la vigne, qui enfle le langage, qui nourrit l'imagination . . .

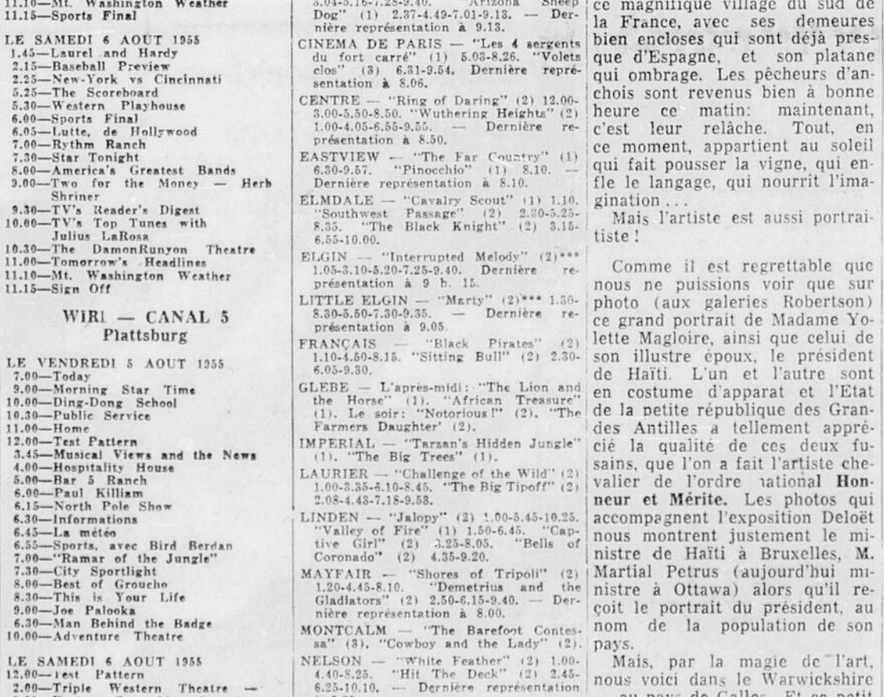
Mais l'artiste est aussi portraitiste !

Comme il est regrettable que nous ne puissions voir que sur photo (aux galeries Robertson) ce grand portrait de Madame Yolette Magloire, ainsi que celui de son illustre époux, le président de Haïti. L'un et l'autre sont en costume d'apparat et l'Etat de la petite république des Grandes Antilles a tellement apprécié la qualité de ces deux fusains, que l'on a fait l'artiste chevalier de l'ordre national **Honneur et Mérite.** Les photos qui accompagnent l'exposition Deloët nous montrent justement le ministre de Haïti à Bruxelles, M. Martial Petrus (aujourd'hui ministre à Ottawa) alors qu'il reçoit le portrait du président, au nom de la population de son pays.

Mais, par la magie de l'art, nous voici dans le Warwickshire — au pays de Galles. Et ce petit village charmant, au bas du chemin creux, n'est-il pas authentiquement de chez nous ? Une vache lui tourne irrespectueusement le dos, saturée, sans doute, de ce spectacle de beauté paisible, car "ici tout n'est qu'art et beauté . . ."

Mais nous voici de retour en Belgique et c'est le port de Zeebruge cette fois. Mais qui donc nous parle d'une célèbre bataille navale que ce nom évoquerait ? Ce ciel bas et brumeux dans les tons du noir, mais n'est-ce pas celui de tous les ports de cabotage ? On entend le clapotis de la vague courte qui martèle ce chalutier. Et ces proues qui se veulent imposantes à cause de leurs cordages, sans doute trop gros pour elles. Elles n'en sont pas moins évocatrices de la grande mer salée et nous font respirer, un instant encore, le relent de salin et de varech qu'un coup du large vient de répandre dans tout le tableau.

P. C.



"INTERRUPTED MELODY" — Confirmant de la sorte les propos de la Critique, le public ne cesse d'affluer au cinéma Elgin où se joue actuellement le film de Metro-Goldwyn-Mayer, "Interrupted Melody", retraçait la vie de Marjorie Lawrence. La scene ci-dessus — dans laquelle les mélomanes reconnaîtront le premier acte de "Carmen" de Bizet — montre Eleanor Parker sous les traits de Marjorie Lawrence (Carmen) dans l'un de ses premiers grands succès à l'Opéra de Monte-Carlo. Rappelons que Tom, mari de Marjorie, médecin de son état, est incarné par l'excellent acteur de composition, Glenn Ford.

(Photo "M.G.M.", courtoisie du cinéma Elgin)

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger
3 A deconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas encore la cote.

Cote artistique

**** Excellent
*** Très bon
** Bon
* Passable
• Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés; quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
"THE AMERICANO"
(en couleurs)
Glenn Ford — Frank Lorejoy
2e SUCCES
"ESCAPE TO BURMA"

Ce soir et samedi
"THE BIG TIPOFF"
Richard Conte — Constance Smith
Aussi en Technicloor
"CHALLENGE OF THE WILD"
George Graham et Edna Graham
Aussi: Sujets courts
LAURIER
SALLE CLIMATISEE

LE FESTIVAL DES ARTS DE KINGSMERE, KINGSMERE, P. Q.
CE SOIR
SAMEDI et DIMANCHE
à 8 h. 30 p.m.
"THE BRIDGE"
par
Joseph Schull
Billets en vente au guichet, $1.50 ou 5 pour $6.00
Les autobus quittent le terminus de la rue George à partir de 7 h. 30. Retour après la représentation.

Bob Hope
VISTAVISION
THE SEVEN LITTLE FOYS
Technicolor
— Aussi — SUJETS COURTS
CAPITOL

STAR TOP DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"TRENT'S LAST CASE" — Michael Wilding — M. Lockwood
"THE RING" — Gerard Mohr — Rita Moreno
Nouvelles récentes — Dessins animés en couleurs
Le premier spectacle commence au crépuscule

DRIVE-INS
ALADDIN — 5-4126 — BANK ST. AT CITY LIMITS
"MA & PA KETTLE AT HOME" avec Percy Kilbride
"CONQUEST OF COCHISE" (Tech) — avec John Hodiak
BRITANNIA — HIGHWAY 17 — PA 2-2817
"ALL BROTHERS WERE VALIANT" avec Stewart Granger
"GIVE A GIRL A BREAK" Marge et Gower Champion
Voyez-les aujourd'hui ! — Air climatisé par réfrigération !

LINDEN — 5-1681 — DAILY AT 1 P.M.
"VALLEY OF THE FIRE"
"TARZAN & THE CAPTIVE GIRL"
"BELLES OF CORONADO"
"JALOPY"

CARTIER — Air Conditioned
"DAVY CROCKETT"
En couleurs !
Fess Parker — Buddy Ebsen
EN PLUS
"ARIZONA SHEEP DOG"
En couleurs !

CINEMA de PARIS
COMMENÇANT DEMAIN
Jean RICHARD dans DROLE DE NOCE
— Au même programme —
SILVANA MANGANO dans
"LE LOUP DE LA SILA"
— Dernière soirée —
"VOLETS CLOS" et "LES 4 SERGENTS DU FORT-CARRE"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45

FRANCAIS
AIRCONDITIONED
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30
ALL CINEMASCOPE TECHNICOLOR SNOW!
"SITTING BULL"
DALE ROBERTSON
MARY MURPHY • J. CARROL NAISH
PLUS SLASHING SWASHBUCKLING ACTION!
The BLACK PIRATES
ANTHONY DEXTER MARTHA HYER
CARTOON & LATEST NEWS
FRAIS — FRAIS — FRAIS

4 UNIT SHOW!
"APACHE" (Technicolor) — Burt Lancaster — Jean Peters — HIT No. 1
ABBOTT & COSTELLO en montagnards — COMMIN' ROUND THE MOUNTAIN" — HIT No. 2
"PARDON MY BACKFIRE" avec les 3 Stooges — HIT No. 3
"SO YOU WANT TO BE AN HEIR" Joe McDoakes — HIT No. 4
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD...PRESCOTT H'w'y • PHONE PA. 2-2653

CE GRAND PROGRAMME POUR TOUS
— PLUS —
CE GRAND REGAL POUR LES ENFANTS
GRATIS!
A CHAQUE ENFANT
Une boite de fameux chocolats "Dairy Maid"
— ET —
Un délicieux verre de Pure Spring Honee-Orange

20th Century-Fox presents
BETTY GRABLE SHEREE NORTH BOB CUMMINGS
HOW TO BE VERY, VERY POPULAR
COLOR by DE LUXE
CINEMASCOPE
Maintenant à l'affiche
ODEON

NELSON
Tout en CinemaScope et en couleurs
"HIT THE DECK"
Jane Powell — Tony Martin — Debbie Reynolds
"WHITE FEATHER"
Robert Wagner—Deborah Paget—Jeffrey Hunter

RANDOLPH SCOTT in TALL MAN RIDING
DOROTHY MALONE
COLOR
2nd TRIPLE!
RICHARD CONTE "CASE OF THE RED MONKEY"
Rideau
FIRST SHOWINGS!

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h 30
310	Abti	35⅝	35¼	35⅜
90	Algoma	74	74	74
542	Aluminium	101	100½	101
40	Aluminum 5¼ Pc P	107¾	107¾	107¾
5	Asbestos	44	44	44
310	Bank Mtl	50½	50½	50½
25	Banque C Natle	41	41	41
200	Bathurst A	63	63	63
545	Bell	51	50⅝	50⅝
768	Brazil	7⅝	7½	7⅝
575	BA Oil	32⅛	32⅛	32⅛
200	BC Forest	13¾	13¾	13¾
50	BC Pow	35⅛	35⅛	35⅛
160	C Cement	38	38	38
100	Do P	31½	31½	31½
30	C Bank Com	46	46	46
78	C Brew	29⅜	29⅜	29⅜
200	C Cel	22	22	22
50	Do $1.75 P	36½	36½	36½
50	C Chem	12¼	12¼	12¼
100	C Cott	17	17	17
125	C Ind	26	26	26
25	C Oil	24¼	24¼	24¼
160	CPR	33	33	33
1025	C Petrofina P	25⅜	25⅜	25⅜
35	C Vickers	34⅝	34⅝	34⅝
400	Smelters	37	36⅞	36⅞
210	Seagrams	38⅝	38⅝	38⅝
460	Dom Bridge	23	23	23
100	D Fdries	27	27	27
170	D Steel	18⅝	18⅝B	18⅝
250	D Tar	12⅞	12⅞	12⅞
200	Do P	24	24	24
50	Donohue	34½	34½	34½
50	Fam Play	23½	23	23
75	Foundation	25⅞	25⅝	25⅝
225	Fraser	33½	33½	33½
25	Gatineau	32	32	32
200	Gen Dynam	56½	56½	56½
185	Grt Lakes	43½	43¼	43¼
50	How Smth	40½	40½	40½
945	Hud Bay M	68	68	68
175	Imp Oil	38⅛	38⅛	38⅛
1200	Imp Tob	12⅝	12⅝	12⅝
60	Ind Accep	56⅝	56⅝	56⅝
100	Do $4.50 P	106	106	106
530	Inland Cement P	13⅞	13⅞	13⅞
100	Int Nickel	76⅝	76¾	76¾
25	Int Pap	103½	103½	103½
15	Int Pow	185	185	185
125	Inter Pipe	28½	28½	28½
200	Macmill B	44	43½	43¾
1475	Massey	11⅛	11	11
225	McColl	44	44	44
100	Molsons A	26	26	26
60	Nat Stl Car	34	34	34
50	Niagara W	48⅛	48	48⅛
150	Noranda	57¼	57¼	57¼
150	Noranda	57¼	57¼	57¼
15	Ont Steel	30	30	30
155	Powell Riv	57	57	57
140	Price	56½	56	56
25	Q Pow	34	34	34
175	Royal	59⅞	59½	59½
150	Royalite	14⅝	14⅝	14⅝
660	Shwngn	73⅞	71½	72
200	Sherwin	49⅛	49⅛	49⅛
125	Sicks	28½	28½	28½
365	Steel	52	51⅜	52
340	Wabasso	18	18	18
190	Walker	74½	74	74
1909	West Lease	7.45	7.40	7.40

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
	BOURSE CANADIENNE			
400	Anglo Nfld	12⅞	12⅝	12⅝
175	Brown	17½	17½	17½
525	Cons Pap	38½	38	38
100	Fleet	2.05	2.05	2.05
1040	For Pow Sec St	45½	45	45
100	Lowney	23⅝	23⅝	23⅝
170	Pow Corp 1st P	53½	53½	53½
100	Que Tel	23¾	23¾	23¾
200	Watermans	14¾	14½	14¾
	MINES			
650	Avonic	9.25	9.25	9.25
1000	Ameranium	.20	.20	.20
100	Anacon	3.50	3.50	3.50
2000	Arno	.06½	.05½	.05½
100	Ascot	.59	.59	.59
500	Belle Chib	.21½	.21½	.21½
500	Bouscad	.48	.48	.48
7000	Bouzan	.39	.38½	.39
125	Burnt Hill	4.05	4.05	4.05
5500	Calumet U	.32	.30	.30
200	Cam Chib	13	13	13
1300	C Lithium	1.40	1.40	1.40
1000	Celta	.11	.11	.11
1000	Chib Expl	1.19	1.19	1.19
900	Cons Den	$12⅜	12½	12⅜
800	Coulet	1.25	1.25	1.25
4000	Cournor	.22	.22	.22
6900	Duvan	.73	.70	.70
500	East Metals	1.25	1.25	1.25
100	East Smelts	3.25	3.25	3.25
2000	FAB	.41	.41	.41
200	Gunnar	$16	16	16
100	Hollinger	$23½	23½	23½
5400	Iso	.43	.42	.42
2000	Jack Lake	.07½	.07½	.07½
1500	Jardun	.28	.27	.28
8900	Joliet Que	.90	.85	.87
8000	Kenmayo	.08	.08	.08
4500	Kon	.38	.35	.35
9500	Lingside	.20½	.20	.20
4000	Louvicourt	.35	.35	.35
25	McIntyre	$86	86	86
5700	Merrill	1.85	1.75	1.80
500	Meta	.67	.67	.67
700	Molybd	1.57	1.55	1.57
20500	N Highridge	.50	.44½	.50
200	N Pacific	1.95	1.95	1.95
9000	N Santiago	.11¾	.11½	.11½
30100	Obalski	.38	.33	.35
100	Pater	2.05	2.05	2.05
2100	Panel	.70	.70	.70
23000	Pitt	.15	.14½	.14½
500	Que Chib	.71	.71	.71
200	Q Coper	3.90	3.85	3.85
500	Q Lithium	$14¾	14¾	14¾
1000	Q Nickel	2.80	2.80	2.80
4500	Q Smelt	.32	.31	.31
6500	Q Yellow	.13⅛	.13	.13⅛
300	Rayrock	2.55	2.55	2.55
39300	Red Crest	.22	.20	.21½
54400	Royran	.90	.76	.90
200	Sherritt	9.00	9.00	9.00
300	Steep Rock	$14¼	14¼	14¼
4500	Tazin	.11½	.11½	.11½
1000	Tiblemont	.14	.14	.14
2000	Trebor	.19	.18	.19
4000	Valyor	.68	.68	.68
2250	Virginia	1.89	1.85	1.88
9500	Weedon	.40	.40	.40
6000	West Tungst	.07	.06½	.06½
	HUILES			
750	Anglo Cdn	5.90	5.90	5.90
100	Bailey Selb	9.75	9.75	9.75
100	C - E Corp	$15½	15½	15½
1000	Empire Oil	.38	.38	.38
1000	Wilrich	.65	.65	.65

Volume des ventes: 18,500 industrielles et 325,100 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h. 30 a.m.
860	Abitibi	35⅝	35⅜	35½
100	Abitibi P	26	26	26
12000	Acad Uran	.12½	.12	.12½
500	Alta Dist	2.20	2.20	2.20
1440	Algom	20⅜	20	20
100	Amanda	.52	.52	.52
300	Aluminium	100¾	100	100¾
100	Am-Larder	.14	.14	.14
300	Am Leduc	1.14	1.14	1.14
2200	Am Nephe	1.35	1.30	1.30
1500	Anacon	3.50	3.45	3.50
900	Anglo Cdn	5.90	5.90	5.90
6650	Ang Rouyn	1.70	1.63	1.65
2500	Apex Res	.08	.08	.08
200	Arcan	.95	.95	.95
60	Argus	24	24	24
20	Argus 2nd P	60	60	60
1500	Ascot	.59	.59	.59
100	Atlas Steel	19	19	19
6000	Atlin-Ruf	.24	.23	.23½
1000	Aumacho	.29	.29	.29
500	Aunor	2.25	2.25	2.25
2000	Avillabona	.11	.11	.11
2500	Bagamac	.13½	.13½	.13½
500	Bankfield	.07½	.07½	.07½
65	Bank Mnot	50½	50½	50½
50	Bank N S	61½	61½	61½
200	Barnat	1.07	1.07	1.07
2049	Barvue	2.00	1.96	1.96
1050	Barvue Wts	.40	.40	.40
8800	Barymin	2.45	2.40	2.40
1200	Base Metals	.67	.66	.66
12500	Baska	.43	.42	.42
1400	Bath Mining	2.20	2.15	2.15
200	Bath M A Ws	.60	.60	.60
250	Bath M B Ws	.75	.75	.75
5065	B-Duq	1.15	1.10	1.12
200	Beatty	7½	7½	7½
600	Beaucage	3.10	3.10	3.10
25	Beaver Lumb	24	24	24
1300	Belcher	.60	.60	.60
493	Bell Phone	51⅛	50⅞	51⅛
1000	Beta Gam	.18	.18	.18
22450	Bieroft	3.85	3.75	3.85
1000	Black Bay	2.05	1.95	1.95
19000	Bobjo	.58	.57	.58
500	Bouscad	.48	.48	.48
700	Bralsaman	1.04	1.04	1.04
800	Brazil	7⅞	7⅞	7⅞
4150	Brilund	2.03	1.95	2.00
700	BA Oil	32¼	32	32¼
10	BC El 4 pc p	95½	95½	95½
40	BC El 5 pc p	54⅛	54⅛	54⅛
805	BC Forest	13⅜	13½	13½
50	BC Phone	49½	49½	49½
900	Broul Reef	1.54	1.50	1.50
1000	Brunhurst	.09	.09	.09
2100	Brunston	.32	.27	.27
5000	Buff Cdn	.17¼	.17¼	.17¼
1000	Bunker Hill	.20½	.20½	.20½
50	Burns	13⅜	13	13
600	Burns Rts	.70	.70	.70
500	Cal & Ed	15½	15½	15½
6000	Callina n	.31	.30	.31
1005	Cmp Chib	13	12¾	12¾
8000	Can Met	2.85	2.78	2.85
20	Can Cem	38½	38½	38½
25	Can Machin	10⅝	10⅝	10⅝
10	Can Malt	76	76	76
100	C Oil Lnds	2.80	2.80	2.80
100	C Steam	36	36	36
1500	Cdn Ad Oil	.54	.52	.54
5	C Bank Com	47	47	47
875	Cdn Brew	29⅝	29⅝	29⅝
25	Cdn Brew P	31¼	31¼	31¼
900	C Brit Emp	.69	.69	.69
100	Cdn Can	37	37	37
1450	C Collieries	11	10⅞	11
1 00	C Dev Pete	1.97	1.93	1.93
25	C Dredge	26½	26½	26½
100	C Homstd	2.15	2.15	2.15
560	Cdn Hydro Car	8⅝	8⅝	8⅝
100	Cdn Oil	24½	24½	24½
2400	C O & G Res	.80	.79	.80
285	CPR	33½	33½	33½
1000	C P L Pet e	2.70	2.70	2.70
100	C W Nat Gs P	18¾	18¾	18¾
100	C Williston	3.60	3.60	3.60
400	Canso Nat G	1.29	1.29	1.29
500	Canso Oil	3.00	3.00	3.00
600	Cassiar	10.00	9.80	9.80
1000	Cent Leduc	1.95	1.90	1.90
500	Cent Pore	.17	.17	.17
1000	Charter Oil	1.90	1.90	1.90
300	Chem Res	4.90	4.85	4.85
3300	Cheskirk	1.17	1.12	1.12
2825	Chimo	1.70	1.61	1.61
100	Chromium	2.55	2.55	2.55
1000	Cit-Lar	.10	.10	.10
7550	Cobalt	1.00	.98	1.00
100	Cockshutt	9½	9½	9½
2000	Coin Lake	.14	.14	.14
4500	Coldstream	.55	.52	.52
1100	Conro	.46	.45½	.45½
2300	C Bellekeno	.32	.31	.31
8045	C Denisno	12⅞	12½	12⅝
600	C Discovery	4.05	4.05	4.05
6500	C Guayana	.39	.38	.39
3000	C Halliwell	.40	.40	.40
500	C Mic Mac	2.98	2.90	2.98
8400	C Mosher	.90	.86	.86
835	Con Smelt	.37½	36⅜	36⅝
3200	Con Nichol	.50	.48	.48
9340	C Northland	1.00	.90	.90
2500	Cno OrlacO	.14¾	.13	.13
5000	Con Peak	.13	.13	.13
11150	C Sudbury	4.90	4.80	4.85
1200	C Tungsten	.66	.66	.66
150	Con Gas	22½	22½	22½
170	Conwest	6.40	6.40	6.40
8550	Copper Cliff	2.72	2.58	2.65
525	Copper-Man	.18½	.18½	.18½
100	Coulee	1.25	1.25	1.25
2500	Cournor	.21	.21	.21
3100	Copper Corp	2.05	1.95	1.95
50	Crown Trust	25⅝	25⅝	25⅝
20	Crown Zell	.80	.80	.80
533	Cusco	.28	.28	.28
1000	D'Aragno	.29	.29	.29
1500	DCour Brew	.95	.95	.95
2000	D'Eldona	.20	.19½	.20
9000	Detta	.29	.28	.28
25	Dist Seag	38⅜	38⅜	38⅜
200	Dome	15¼	15¼	15¼
18	D Dairies	6½	6½	6½
6	D Dairies P	16	16	16
10	Dom Fndry	27½	27½	27½
1000	D Magnes	25⅞	25½	25½
140	D Steel Ord	19	19	19
1500	Duvan Copper	.75	.73	.73
120	Dom Tar	13	12⅞	12⅞
100	D Tar P	24	24	24
200	Dom Wool	2.25	2.00	2.25
1500	Donalda	.47	.47	.47
20900	Duvex	.27	.24	.27
2100	Dyno	1.28	1.26	1.27
100	East Malart	2.36	2.36	2.36
1225	East Sull	6.75	6.60	6.60
4200	East Metals	1.24	1.21	1.24
40	Econ Inv	33½	36½	36½
275	Eddy	71½	71	71
4000	Em Glacier	.41	.40	.40
2700	Eureka	1.47	1.45	1.47
525	Falconb'dge	28½	28½	28½
100	Fam Play	23¼	23¼	23¼
50	Fanny F	27	27	27
4100	Faraday	2.64	2.50	2.55
10300	Fed Kirk	.27	.24	.26
715	Fleet Mfg	2.05	1.90	1.90
80	Ford A	133¾	133¾	133¾
100	Foun'tion	25¼	25¼	25¼
530	Frobisher	4.75	4.75	4.75
25	Gatineau	32	32	32
690	Geco Mines	18	17¾	17¾
25	Gen Bake	8½	8½	8½
275	Gen Dynam	57⅛	56	57⅛
25	G S Wares P	101	101	101
1200	Geneva	.14½	.14½	.14½
280	Giant Y K	6.60	6.50	6.50
1000	God's L	.75	.75	.75
5000	Goldcrest	.27	.25	.25
9100	Gold Man	3.95	3.85	3.90
3500	Goldhwak	.32	.32	.32
5	Goodyear	150	150	150
700	Granduc	6.50	6.40	6.40
9700	Graines	.21	.20½	.21
25	G L Paper	43⅞	43⅞	43⅞
25	G N Gas	.06¾	.06¾	.06¾
175	G N Gs Wts	3.45	3.45	3.45
100	Gr Plains Dev	23⅛	23⅛	23⅛
4350	Gulch	1.40	1.35	1.40
1250	Gunnar	16	15½	15½
800	Gwillim	.25	.24	.24½
10	Hard Carp	8¼	8¼	8¼
1000	Hard Rock	.14	.14	.14
400	Headway	1.15	1.15	1.15
1000	High-Bell	.60	.60	.60
12000	Highwood	.12	.12	.12
15	H & Dauch	63½	63½	63½
25	Hollinger	23¾	23¾	23¾
200	Home Oil	11	11	11
8000	Hom Y K	.20	.18	.19
125	Hoyle	.08	.08	.08
225	Hud Bay	67½	67	67½
2000	Int Ranwick	1.85	1.60	1.60
436	Imp Oil	38½	38¼	38⅜
200	Imp Tob	12¼	12¼	12¼
1500	Ind Lake	.07½	.07½	.07½
200	Inglis	12	12	12
100	Inspiration	1.62	1.62	1.62
485	Int Nickel	76⅝	76⅝	76⅝
15	Int Nickel P	135	135	135
1155	Interprv P L	28½	28⅜	28⅜
8500	Jacknife	.13½	.13	.13
10000	Jaculet	.45	.45	.45
200	Jasper	1.40	1.40	1.40
1000	Jellicoe	.10	.10	.10
3000	Joburke	.18	.18	.18
48000	Joliet	.90	.91	.90
3171	Jeanette	.60	.58	.58
255	Kerr Add	17⅝	17⅝	17⅝
1600	Kirk Lake	.39	.39	.39
4500	Kristina	.20½	.20	.20
500	Kroy Oil	1.33	1.33	1.33
100	Labatt	23	22½	22¼
800	Lake Cinch	2.90	2.90	2.90
7400	L Dufault	2.18	2.10	2.11
2000	Lake Ling	.16	.16	.16
3000	L Wasa	.23½	.23½	.23½
10	Laura Sec	21	21	21
12000	Lavalie	.11	.10⅝	.10¾
1700	Leitch	.66	.65	.66
200	Liberl Pete	3.10	3.10	3.10
2900	L L Lac	1.54	1.50	1.50
100	Loblaw B	84½	84	84
14300	Lorado	2.49	2.41	2.43
5100	Lyndhurst	2.85	2.83	2.83
25	Macassa	1.85	1.85	1.85
500	MacDonald	1.00	1.00	1.00
4000	Macfie	.20½	.20½	.20½
32400	Mackeno	.67	.66	.67
10	Macmill B	44	44	44
200	Madsen	2.10	2.10	2.10
1000	Magnet	.13	.13	.13
600	Malartic	1.95	1.95	1.95
1000	Maneast Ur	.50	.50	.50
5600	Marbenor	.13	.13	.13
2000	Margiold	.35	.35	.35
2700	Maritime	2.15	2.05	2.10
1000	Martin	.11	.11	.11
1330	Massey	11¼	11	11
2000	Matachewan	.84	.83	.84
26360	Maybrun	1.78	1.75	1.75
25	McCabe A	17¾	17¾	17⅞
209	McColl	44¼	44¼	44½
3420	McKenzie	.48	.45	.45½
7300	McMarmac	.32	.28	.28¼
2350	Mentor	1.20	1.15	1.20
700	Merc Chipm	.56	.55	.55
6900	Merrill	1.80	1.70	1.80
16500	Meta Uran	.68	.66	.66
500	Midcon	.85	.85	.85
100	Mid West Gs	4.60	4.60	4.60
500	Mill City	.23	.23	.23
200	Milt Brick	4.95	4.80	4.80
100	Mining Corp	23½	23½	23½
1050	Mogul	2.60	2.60	2.60
500	Moneta	.95	.95	.95
100	Moore	40½	40½	40½
2300	Multi-Min	2.60	2.60	26.0
200	Nma Creek	2.00	2.00	2.00
15400	Nat Explor	1.35	1.30	1.34
100	N Hos B	4.16	4.15	4.15
2000	Nello	.24⅞	.23⅝	.25⅛
1600	Nes Labine	1.70	1.70	1.70
4900	New Alger	.56	.54	.54
4067	New Athona	1.15	1.10	1.10
4800	N Bristol	1.37	1.35	1.37
11200	New Cal	1.10	1.00	1.10
500	New Delhi	1.01	1.01	1.01
100	New Dicken	2.20	2.20	2.20
3000	N Harricana	.31	.31	.31
311899	N Highridge	.50	.35	.49
6000	New Hosco	.38	.34	.34
3000	N Hugh Mal	.09	.09	.09
500	New Jason	.13	.13	.13
2000	N Kelore	.42	.40	.42
5000	Newlund	.52	.50¼	.52
10000	N Marlon	.11¼	.10	.10
600	N Mylamaque	.23	.23	.23
9000	Newnorth	.17½	.17	.17
6000	New Royn	.11	.11	.11
1500	N Senator	.11	.11	.11
150	Pac Pete	11	11	11
100	Page Hers	63½	63½	63½
500	Pamour	.58	.58	.58
1000	Paramaq	.10	.10	.10
500	Parbec	.19	.19	.19
3900	Pardee	1.85	1.76	1.80
1436	Pathfinder	.70	.70	.70
1000	Paymaster	.36	.36	.36
1200	Peruv Oils	3.50	3.40	3.40
3000	Petrol	.43	.42	.42
450	Pick Crow	1.29	1.25	1.29
7000	Pitch Ore	.20	.19	.19
115	Placer	32½	32½	32½
55	Pow River	56¾	56¾	56¾
300	Priarie Oil	3.90	3.70	3.70
1000	Prem Bord	.08	.08	.08
150	Pr Bord Ws	7.80	7.80	7.80
200	Pros Air	3.10	3.10	3.10
500	Purdy Mica	.48	4.8	.48
1000	Que Chib	.75	.72	.72
800	Que Cop	3.95	3.90	3.90
175	Que Lith	14¾	14¾	14¾
2125	Q Metallurg	4.60	4.50	4.60
4750	Que Nickel	2.77	2.70	2.75
1591	Queenston	.24	.23	.23
25	Quemont	26¼	26¼	26¼
7300	Radiore	2.25	2.16	2.17
8270	Rayrock	2.60	2.45	2.60
1000	Reef Pete	.10	.10	.10
8000	Regcourt	.23	.20	.22
152950	Rio Palmer	2.40	2.25	2.35
1000	Rockwin	.99	.98½	.99
1000	Roche	.20	.20	.20
10500	Rowan Cons	.25	.25	.25
33	Royal Bk	59⅜	59⅜	59⅜
670	Royalite	14½	14⅛	14½
75	Royalite P	32½	32½	32½
10	St Law Corp	68½	68½	68½
200	Sna Ant	1.65	1.65	1.65
1500	Snad River	.20	.20	.20
3000	Sapphire	3.60	3.55	3.60
100	Secur Free	2.75	2.75	2.75
113	Shawin	73½	70	70
3655	Sherritt	9.10	8.80	8.90
1000	Silanco	.17	.17	.17
2522	Sil Miller	1.06	1.04	1.06
160	Silverw'd A	14¼	14¼	14¼
60	Simpsnos	18½	18½	18½
100	Slater	13¾	13¾	13¾
500	Souris	.40	.40	.40
1525	S Un Oils	.75	.75	.75
50	St Pav	37	37	37
500	Stanwell	.68	.68	.68
26	Steel Can	52	52	52
3000	Steeloy	.12	.12	.12
1030	Steep Rock	14⅝	14⅛	14⅝
1000	Sturgeon	.26	.26	.26
1000	Sud Cont	21	20	21
385	Sullivan	6.20	6.00	6.00
100	Super Profane	9	9	9
50	Sup'test Ord	21¼	21¼	21¼
10	Sup'test P	105¾	105¾	105¾
10	Tay P & C	91½	91½	91½
2095	Teck-Hugh	3.10	3.05	3.05
3800	Thom Lund	1.68	1.65	1.67
3609	Tiara	.55	.50	.50
50	Tor Dom Bk	48½	48½	48½
200	Tor Iron A	24¼	24¼	24¼
275	Trans-MT	40⅜	40	40
2000	Trans Res	.41	.41	.41
5110	Triad Oil	6.70	6.55	6.55
125	Un Gas	49½	49¼	49½
536	U Asbestos	8.75	8.65	8.75
05	0 Utd Estella	.75	.75	.75
500	U Montaubn	.40	.40	.40
1000	Un Oils	1.52	1.50	1.50
10	Un Steel	16⅝	16⅝	16⅝
200	Upp Can	1.05	1.05	1.05
500	Van Roi	.08	.08	.08
3000	Vicour	.45	.45	.45
300	Violamac	3.40	3.35	3.40
345	Waite Am	16⅜	16	16
316	Walker	74	73½	73¾
1500	West Malar	.11⅛	.11	.11
100	Westeel	24	24	24
1000	W Leaslds	7.45	7.45	7.45
5000	W Tungst	.06½	.06½	.06½
150	Westnos	109	109	109
800	Willroy	3.30	3.25	3.30
2300	Wilrich	.66	.64½	.66
500	Winchester	.10	.10	.10
18506	Winward	.67	.65	.67
29	Wpg & Cent G	12	12	12
65	Wr Harg	2.10	2.10	2.10
1000	Yale Lead	.52	.52	.52
6775	YK Bear	2.04	2.00	2.03
10800	Zenmac	.68	63	.63½
	CURB			
30	Ang Cdn Pulp	46¼	46¼	46¼
1000	Anglo-Nfld	12¾	12¾	12¾
56	C Indust	26¼	26	26
10	C W Lunmber	18½	18½	18½
370	C Paper	38½	38¼	38¼
100	D Bridge	23	23	23
75	DuPont	29½	29½	29½
100	Gaspe Cooper	36½	36½	36½
525	Pato	6.30	6.30	6.30
80	Price Br	56	56	56

Ventes totales: 2,048,900 actions

Le monde financier

La consommation d'électricité en 1953

En 1953 par rapport à 1952, un plus grand nombre de Canadiens ont accru leur consommation d'électricité et ont déboursé davantage pour son utilisation, révèle le rapport annuel du Bureau fédéral de la statistique sur les centrales d'énergie électrique. Les consommateurs d'électricité domestique se sont chiffrés par 3,283,486, ou 22.21 par 100 habitants en 1953 contre 3,112,306 et 21.57 en 1952. La moyenne de la consommation annuelle s'est élevée à 3,008 kwh par client, contre 2,809, et le coût moyen par kwh s'est établi à 1.70c. contre 1.65c. La moyenne du compte annuel a été de $51.25 contre $46.48.

Le nombre de consommateurs par 100 habitants a augmenté dans toutes les parties du pays et, en 1953, s'échelonnait d'un minimum de 8.2 au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest à un maximum de 26.17 en Ontario. La moyenne de la consommation annuelle par consommateur s'est également élevée dans toutes les localités et, en 1953, variait de 1,155 kwh en Ile-du-Prince-Edouard à 4,960 au Manitoba. Le coût moyen par kwh qui s'est accru en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique et a décru à Terre-Neuve, en Ile-du-Prince-Edouard, en Ontario, au Manitoba et dans les territoires, a varié en 1953 de 1.23c. au Manitoba à 6.05c. dans les territoires. La moyenne du compte annuel est montée dans toutes les régions, et s'est éch

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Chroniqueur du Bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2335 A-649

Il en va autrement

La force d'un contre d'appel peut varier suivant la distribution de la main. Ainsi alors qu'un joueur a tout au plus un singleton à la suite annoncée par l'adversaire, des forces pouvant justifier une enchère défensive peuvent aussi permettre un contre d'appel. Si un contre d'appel a pour base le contrôle de la suite adverse par des coupes, si le partenaire tente de jouer le coup à sans-atout, il en va autrement. Ce qui pouvait être considéré comme un avantage devient une faiblesse.

Pour de jeunes bridgeurs, le seul fait de coller un zéro à deux experts de grande réputation suffit pour qu'ils soient satisfaits de leur tournoi. Ainsi, les joueurs en E-O de la main suivante en conservent un agréable souvenir car elle leur fournit l'occasion de faire subir une pénalité de 800 points aux deux grands experts J. R. Crawford et B. J. Becker qui se trouvaient en N-S. Aussi la main fut-elle adressée à la revue Bridge World.

Donneur: Ouest
Nord-Sud vulnérables

	♠ R-8-2 ♥ A-7-5-2 ♦ 4 ♣ R-V-10-8-3 N	
♠ V-9-6-4 ♥ D-8 ♦ A-D-10-3 ♣ A-9-5	O	E ♠ A-D-10-7 ♥ 10-9-6-4-3 ♦ V-5-2 ♣ D
	S ♠ 5-3 ♥ R-V ♦ R-9-8-7-6 ♣ 7-6-4-2	

OUEST	NORD	EST	SUD
1-carreau	contre	passe	1-S-A (1)
passe	passe	contre (2)	passe
passe	passe (3)		

(1) La main est un peu faible pour répondre au contre d'appel par 1-S-A, cette enchère promettant un minimum de neuf points en hautes cartes. Par contre, la seule autre alternative, 2-trèfles, n'est guère plus intéressante.

(2) Est s'est montré très habile en laissant à Sud l'occasion d'entrer dans les enchères. Rien n'est plus simple qu'évaluer la force des mains alors que le coup se joue à sans-atout. Est possède lui-même neuf points francs. Ouest ayant ouvert les enchères doit posséder plus de dix points francs. La ligne E-O détient donc plus de la moitié des points francs qui se totalisent à quarante et ainsi les joueurs en E-O peuvent espérer une pénalité.

(3) Le contre de Nord était en bonne partie basé sur la distribution, mais celle-ci perd ses avantages si le coup se joue à sans-atout. Nord devait donc ramener le contrat à 2-trèfles. Ce que nous ignorons est la situation où se trouvaient les joueurs en N-S? Pouvaient-ils se satisfaire d'une marque moyenne? Sentaient-ils la nécessité de rechercher des suprématies (top)? La stratégie commande parfois l'abandon de la voie sûre.

Entame: — trois de carreau

Le valet de Ouest force le roi du déclarant. Sud change à trèfle et alors que Ouest n'en fournit que le cinq, du Mort le dix est appelé Est fait la levée de sa dame. La défense obtient ensuite trois levées de carreaux, quatre piques et un trèfle, faisant subir au déclarant une chute de trois levées ou une pénalité de 800 points.

La main qui pouvait justifier un contre d'appel ne pouvait cependant permettre de laisser le partenaire à sans-atout alors que le contrat était contré.

Noël Duchesne

Cornwall, Ont.

Mariages

CORNWALL, Ont., (D.N.C.)— Récemment, avait lieu, en l'église St-Colomban de Cornwall, le mariage de Mlle Shirley Catherine, fille de M. et Mme J.-A. Villeneuve, de Cornwall, à M. Guy Lapensée, fils de M. et Mme A. Lapensée, de Plantagenet, Ontario.

Le R. P. Thomas Villeneuve, cousin de la mariée, officiait à la cérémonie. M. Alcide Lamoureux chanta l'"Ave Maria", "Panis Angelicus", et "On This Day". Mme Léon Parisien touchait l'orgue.

Au cours de la cérémonie, la mariée a reçu les honneurs de la Congrégation des Enfants de Marie, à laquelle elle appartenait.

Les filles d'honneur étaient: Mlles Diane et Linda Villeneuve, soeurs de la mariée. Mlle Jeanne Villeneuve, soeur de la mariée, agissait comme dame d'honneur.

M. Yvon Lapensée, frère du marié, agissait comme garçon d'honneur. M. Paulin Lapensée, un autre frère du marié, et M. Jean-Guy Dugas agissaient comme placiers.

Après une réception à l'hôtel Northway, le couple est parti pour un voyage de noces aux Chutes Niagara et à la Baie-Georgienne.

A leur retour, ils éliront domicile au 500, rue Walton, Cornwall.

Récemment, en l'église de la Nativité de Cornwall, M. l'abbé Bruno Pilon officiait au mariage de Mlle Lorraine Lamoureux, fille de M. et Mme Emile Lamoureux, à M. Cecil Robertson, fils de M. et Mme Cecil Robertson.

Un magnifique programme de chant a été rendu par M. Alcide Lamoureux, et M. Rodolphe Pire touchait l'orgue.

Mlles Jeannette Fortier et Carmen Charlebois agissaient comme filles d'honneur. M. John Cameron était garçon d'honneur et MM. Donald Forget, Gérald Lamoureux et Lucien Lamoureux étaient placiers.

Après une réception donnée en la salle de l'hôtel Royal, le couple est parti en voyage de noces à Alpine Inn, Sainte-Marguerite, Qué.

A leur retour, M. et Mme Robertson éliront domicile au 10, rue Edouard, Cornwall.

Parmi les invités éloignés, on remarquait: M. et Mme D. Robertson, de Montréal; Mme Béatrice Lamoureux, de Toronto; et M. et Mme F. Lamarche, de Burritt Falls, Ont.

L'Orignal, Ont.

L'ORIGNAL, Ont., (D.N.C.) — M. et Mme Gaston Prégent (Mariette Pilon) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Thérèse-Lise. Parrain et marraine M. et Mme Emile Kingsburry, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Claudette Pilon, tante de l'enfant.

M. et Mme Jean-Paul Saint-Jean (Simone Pilon) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Réjeanne-Diane. Parrain et marraine, Réjean et Réjeanne Saint-Jean, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Rolland Théoret.

Mlle Claudette Pilon, d'Ottawa, a visité ses parents, M. et Mme Wilfrid Pilon.

M. et Mme Beaulne, de Cornwall, visitaient, dernièrement, M. et Mme James Beaulne.

Mme Demonfort Pageau, d'Ottawa, est en visite chez son garçon, M. Gérald Pageau.

M. et Mme Donat Lalonde ainsi que Raymond et Marcel Lalonde, tous de Curran, ont rendu visite à M. et Mme Gérard Chatelain.

Mlle Denise Cadieux, d'Ottawa, passe ses vacances chez sa mère, Mme Sylvio Cadieux.

POUR
aluminium de qualité
• Auvents • Marquise
• Châssis • Portes
• Rampes pour porches et escaliers
Demandez:
Aluminum Awning & Window Sales Co.
264, chemin Richmond, OTTAWA
Tél.: PA. 2-3682—3

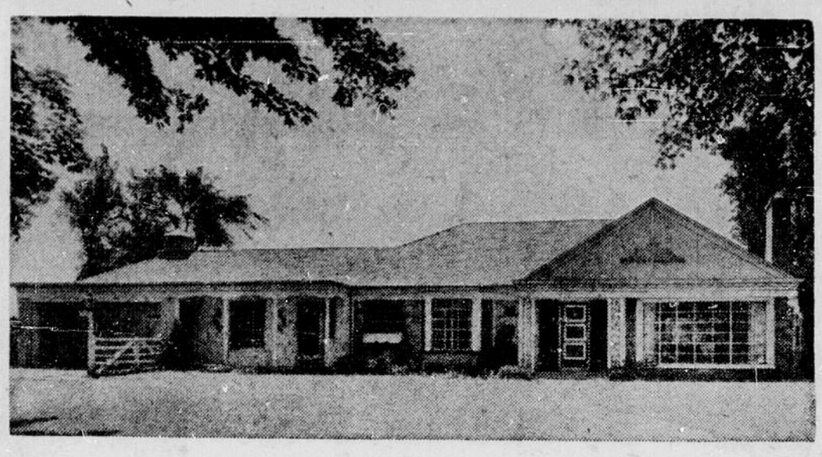
• Outils européens excellents pour le travail du bois
• Equipement complet de scierie.
• Machines outils
• Engins pour fabrication de blocs de ciment de l'assortiment
Prix très attrayants.
Acceptons aussi échanges sur équipement et moteurs usagés.
FERRO MACHINERY CO.
155, King St. East, Toronto, Ont.
Appelez notre représentant de district
M. CHAS. MAYER
Plantagenet. Tél. 60

J.-B. HARPER Ltée
Ebénistes — Bois et matériaux de construction
20, rue Cousineau — Hull
Tél.: PR. 7-6650

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407

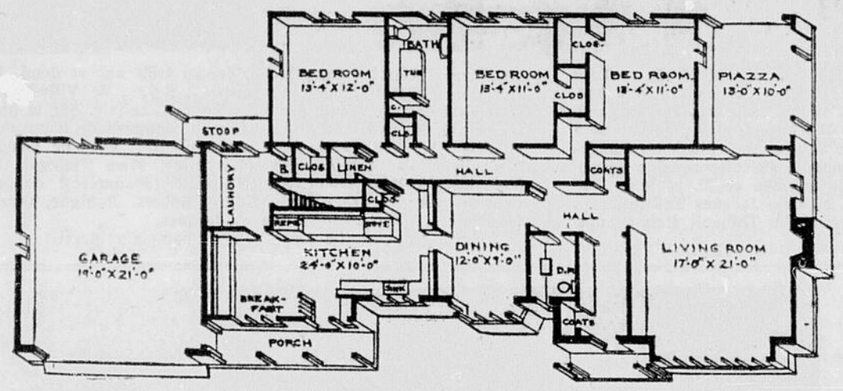
Le chez-soi et son charme...





Le "Annapolis" conçu pour les emplacements ruraux, suburbains

Chambres	Six	Chambres à coucher	Trois
Garde-robes	Six	Cubage	45,200 pi.
Dimensions	83' x 36'		



Vaste et pittoresque, le modèle "Annapolis" présenté aujourd'hui par le "Home-of-the-Week Plan Service, sera des plus attrayants dans une localité rurale.

La pierre brute et le bois combinés, tel que le montre l'illustration, constituent un excellent fini approprié pour l'extérieur de cette maison de huit pièces. Les interruptions dans la ligne de la toiture, la large cheminée extérieure, les petits porches et les grandes fenêtres sont tous des facteurs qui donnent un cachet de distinction à ce modèle "Annapolis".

REQUIERT DE L'ESPACE

Cette spacieuse maison, d'un étage, mesurant 83 par 36 pieds a un cubage total de 45,200 pieds. Il faudrait au moins un lot de 105 pieds pour construire cette maison et le garage attenant. Pour donner à l'ensemble de la propriété une apparence d'ampleur pour se conformer à la spaciosité de la maison, l'"Annapolis" devrait être construit à bonne distance du chemin, avec beaucoup de terrain sur chaque côté.

A l'intérieur de cette maison moderne bien conçue, la cuisine, la salle à manger et le salon sont sur le devant de la maison.

Les chambres à coucher sont donc à l'arrière — pour plus de paix et de tranquillité. Le grand "Coin à déjeuner", bien éclairé, qui fait réellement partie de cette cuisine très moderne, est tellement spacieux et agréable que vous aimerez servir de nombreux repas à votre famille dans cet endroit.

DEUX SALLES DE TOILETTE

La porte de la buanderie donne aussi sur la cuisine. Cette pièce est bien éclairée et gaie. Elle a une porte qui permet l'accès facile à la cour.

Une autre caractéristique de bonne préparation du plan de l'"Annapolis" est l'inclusion d'une salle de toilette, près de la salle à manger et du salon.

Vous apprécierez surtout cette salle de toilette additionnelle lorsque vous recevrez des visiteurs ou le matin lorsque ces pièces seront le plus achalandées.

Le problème de l'emmagasinage est aussi éliminé si vous choisissez le modèle Annapolis. Il y a en tout dix garde-robes placées dans les endroits les plus commodes. Celles-ci comprennent une grande lingerie et une armoire à balais.

PORCHE ADAPTABLE

Si vous désirez une chambre additionnelle, vous pouvez facilement convertir le porche arrière en une attrayante chambre. Ce porche peut aussi servir de salle à manger durant l'été. Si vous décidez de le garder comme porche, vous pouvez l'entourer de vitre ou de moustiquaires.

PLANS DISPONIBLES

Les plans complets et tous détails au sujet de cette maison et tous les autres modèles "Home of the Week" sont disponibles à prix modique.

HOME OF THE WEEK Plan Service
89 Elmgrove Ave., Providence, R.I., U.S.A.

Les bricoleurs experts avec le bois sont déroutés par les salles de bain, dit l'Institut

Au lieu d'un jeu d'outils pour faire soi-même les petits travaux domestiques, la plupart des bricoleurs aimeraient bien avoir un nécessaire pour "éviter de faire soi-même" les réparations, lorsqu'il s'agit des questions de plomberie, selon l'Institut Canadien de la Chaufferie et du Plombage. Rien d'étonnant à cela, car un système de plomberie moderne exige des connaissances d'un expert professionnel lorsque des réparations sont nécessaires.

Cependant, comme le fait remarquer l'Institut, si vous êtes ennuyé par des robinets qui fuient, des chasses d'eau bruyantes et capricieuses et autres détails irritants qui semblent requérir les soins d'un bricoleur armé d'une clé anglaise et d'un tournevis, il est peut-être temps de songer à faire effectuer des remplacements. Voici une série de questions qui vous aideront à prendre une décision.

Combien y a-t-il d'années que des réparations majeures ont été apportées au système de plomberie de la maison? Dans nombre de cas, la réponse à cette question est que la plomberie actuelle a été installée lorsque la maison a été construite. Et pourtant, la plupart des autres appareils appartenant à la famille, comme l'automobile, la radio ou l'ameublement de la salle à manger, ont été remplacés plus d'une fois durant ce laps de temps.

Les accessoires de plomberie actuels sont-ils tels que la maison commence à "dater"? Les tentatives en vue de moderniser les maisons d'un certain âge, par le renouvellement de la décoration intérieure et extérieure, le remplacement des meubles conformément au goût moderne, et même le remodelage complet de la maison, toutes ces mesures ratent le but si l'on permet aux anciens accessoires de plomberie de déparer l'ensemble. Les progrès réalisés au cours des dernières années dans la conception des accessoires de salles de bains et l'aménagement même de ces salles sont tels que les reliques datant de vingt-cinq ou trente ans paraissent aussi démodées que les bottines de grand-mère.

Votre système de plomberie actuel rend-il à la famille tous les services qu'elle devrait en attendre? Il fut un temps où une salle de bain était considérée comme satisfaisante si elle contenait un évier, une baignoire et un siège de toilette. Aujourd'hui, la salle de bain est devenue une pièce appropriée à tous les soins de la toilette. Les lavabos modernes constituent de véritables tables de toilette, avec siège et spacieux compartiments pour ranger les cosmétiques. La salle de bain est maintenant une pièce où la ménagère fatiguée de l'après-midi se transforme et devient la charmante hôtesse de la soirée. Cette pièce est également la salle de douches des athlètes de la famille, comportant souvent une cabine de douche en plus de la baignoire-douche combinée, de sorte que deux personnes peuvent y passer en même temps.

L'installation actuelle répond-elle aux besoins de la famille dans un minimum de temps raisonnable? Avec une famille en croissance, la "queue" à la porte de la salle de bain est devenue un problème sérieux. La salle de bain moderne remédie à cet inconvénient en comportant deux lavabos au lieu d'un seul, de sorte que le papa et son fiston peuvent faire leur toilette sans attendre que l'autre ait terminé. L'aménagement moderne prévoit des divisions dans la pièce, ce qui permet à plus d'une personne de l'utiliser en même temps et assure plus de commodité et d'utilité pour tout le monde.

Le problème sera-t-il résolu entièrement par l'installation de nouveaux accessoires, ou faudra-t-il remplacer le système de plomberie tout entier? Dans la plupart des cas, les éléments de base du système sont encore en bon état, malgré des années de rude usage. Ce sont surtout les accessoires, robinets, réservoirs de chasse-eau, têtes de douches, surface d'émail vitrifié, etc., qui montrent des signes d'usure et doivent absolument être remplacés, aux deux points de vue de l'utilité et de l'apparence. L'exception à cette règle générale est le chauffe-eau et son réservoir qui peuvent fort bien ne plus être adéquats pour assurer la quantité d'eau chaude nécessaire à une famille moderne dans une salle de bain moderne. Il serait sage de vérifier ce point et de faire installer au besoin un chauffe-eau neuf et plus efficace.

La famille a-t-elle vraiment les moyens de se payer une nouvelle salle de bain? La question revient plutôt à savoir si la famille peut se permettre de s'en priver? Tout d'abord, l'installation d'une nouvelle salle de bain augmentera probablement la valeur de la maison dans une mesure plus considérable que l'équivalent des frais. Quant à l'aspect strictement pratique — celui du déboursement nécessaire — une entrevue avec votre gérant de banque vous permettra de constater comment la chose est facile. Conscient de la valeur représentée par des maisons bien entretenues, le gouvernement a autorisé récemment les banques à charte à accorder des prêts aux propriétaires pour la réalisation de projets comme celui qui nous intéresse en ce moment. Ces prêts sont accordés à des taux d'intérêt raisonnables et peuvent être remboursés à des conditons si commodes qu'il n'y a pas de raison pour qu'aucune maison canadienne soit laissée à l'abandon faute de moyens suffisants pour la maintenir à la page.

Aux futurs propriétaires...
Si vous construisez, exigez les blocs de cheminée solides embouvetés
Vous serez assurés d'avoir une cheminée qui répond parfaitement

• A vos besoins
• A votre goût
• A votre budget
ECRIVEZ POUR DEPLIANT
Ideal Concrete Products Cie Ltée
6, rue Dumas HULL PR. 7-1684



Faites-le vous-même et épargnez des $$$
Faites vous-mêmes ces réparations et réfections qui s'avèrent nécessaires.
Faites travailler votre garçonnet . . . de fait, faites-vous aider par toute la famille et le travail se fera rapidement. Nous vous fournirons tout ce dont vous avez besoin . . . de même que nos précieux conseils.
Signalez SH. 6-8141 cette semaine
Bas frais d'administration, bas prix.
PORTES COMBINEES, 13.50
BOIS EMBOUVETE, 65.00 le mille pieds
MODE DE FINANCE
$100 à $3,000 — 6 mois à 3 ans pour payer
Beaucoup d'espace pour stationner.
THIBAULT LUMBER
147, chemin Marier, Eastview SH. 6-8141

SPECIALITE
PIERRE A FOYER
(pour cheminée intérieure)
DELCO STONE
ENR'G
Tél.: PR. 7-4051

ATTENTION
PROFITEZ DE NOTRE PLAN POUR VOS REPARATIONS OU AMELIORATIONS A VOTRE PROPRIETE
• Nous avons tout pour la construction
• Vous pouvez acheter à partir de $100 jusqu'à $2,000
• Aucun dépôt nécessaire
• Jusqu'à 24 mois pour payer
POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VOYEZ
Green Valley Lumber Ltée
"TOUT POUR CONSTRUIRE N'IMPORTE QUOI"
SIGNALEZ SH. 6-4633
300 CHEMIN MONTREAL EASTVIEW

Independent PA 2-3481 Independent PA 2-3481
Sterling HUDSON COAL
Quoi?

Vous voulez dire que vous n'avez pas encore commandé votre approvisionnement d'hiver de... NOUVEAU
HUDSON Sterling COAL
aux prix D'EPARGNES D'ETE
• Placez votre commande maintenant
Signalez PA. 2-3481
• Mode de paiements budgétaires faciles disponible
• Vos paiements ne commenceront pas avant octobre 1955.
• Pas de frais de crédit avant novembre 1955.
• Le charbon Sterling est garanti être satisfaisant
N'HESITEZ PAS — TELEPHONEZ AUJOURD'HUI
INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. LTD.
1950, rue Scott (Angle Clifton) Ottawa 3
SIGNALEZ PA. 2-3481
Ouvert jusqu'à 12.00 (midi) le samedi
Beaucoup d'espace pour stationner

HUILE COMBUSTIBLE Heco" EFFICACE
Contrats d'huile "VIGILANT"
MAINTENANT DISPONIBLES
PAS DE LIMITE DE TEMPS
Garantie indéfiniment
LIVRAISON AUTOMATIQUE
Service de 24 heures
Fournaises à l'huile à air chaud sous pression
Service de brûleur à l'huile de 24 heures
John Heney & Son Ltd.
88, rue Metcalfe. 2-9451
"Plus de 87 ans de service impeccable de combustible"

Juste salaire pour les employés et juste gain pour l'employeur

RIO DE JANEIRO (A.F.P.) — La Conférence générale de l'Episcopat latino-américain, qui siège à Rio depuis le 25 juillet, a terminé ses travaux. La séance de clôture a eu lieu pour écouter la lecture des conclusions des diverses commissions et une courte allocution en latin du cardinal Piazza, qui a présidé les travaux de la conférence.

Les participants se sont ensuite rendus à la chapelle du collège du Sacré-Coeur pour entendre un "Te Deum" pour le succès des travaux de la conférence.

Chaque rapporteur a fait précéder la lecture de ses conclusions d'une allocution soulignant que la situation religieuse de chacun des pays de l'Amérique latine et des cent millions de fidèles qui y vivent a été soigneusement examinée par chaque commission. La situation particulière des problèmes religieux et sociaux, ainsi que celle des mouvements anticatholiques qui tendent à s'intensifier en Amérique latine, ont également été prises en considération, ainsi que le problème de la pénurie de clergé dans tous les pays du continent.

Les membres de la conférence ont exprimé le voeu que les conclusions auxquelles ils ont abouti soient étudiées très soigneusement par tous les prélats, afin qu'elles puissent être adaptées d'une manière concrète aux besoins de chacune des juridictions ecclésiastiques.

La conférence de l'épiscopat a consacré sa séance de jeudi à l'étude des problèmes posés par l'éducation.

Il a notamment été constaté qu'en dépit des efforts déployés par les congrégations religieuses, l'idéal d'un collège dans chaque paroisse n'a pas été atteint dans 80 p. 100 des cas. Il a en outre été affirmé qu'il est du devoir de l'action sacerdotale et de la justice sociale guidée par la charité chrétienne de veiller à ce qu'un juste salaire soit attribué à ceux qui exécutent un travail et un juste gain à ceux qui le dirigent.

D'autre part, afin que l'Eglise développe son action sociale, il a été recommandé que la formation sociale des élèves soit encouragée aussi bien dans les séminaires que dans les universités et centres d'études.

Enfin les membres de la conférence ont décidé d'intensifier les mouvements de prêtres missionnaires en Inde afin que le peuple de ce pays prenne conscience de ses droits.

Des danses indiennes, ce soir, sur la Plaza

Vous aimeriez voir une véritable danse indienne ?

Rien de plus facile, vous n'avez qu'à vous rendre, ce soir, place de la Confédération, à Ottawa.

Une quarantaine d'Indiens, en route pour le sanctuaire de Midland, Ont., passeront aujourd'hui par la Capitale fédérale.

Ce groupe vient de la réserve de Lorette.

A l'occasion de leur passage à Ottawa, nos concitoyens de race rouge donneront une démonstration de véritables danses indiennes.

Cette démonstration sera présentée ce soir de 7 h. 30 à 8 h. 30, place de la Confédération.

Fillette légèrement blessée par une auto

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Une fillette de quatre ans, Germaine Trépanier, dont les parents habitent au 13, 11e Rue ouest, à Cornwall, a été légèrement blessée, mercredi dernier, par une automobile. L'enfant qui marchait sur le bord de la rue, a été heurtée par la voiture de M. Clinton Dalgleish, de Cornwall, qui circulait vers le sud dans la rue York. Dans cet accident, la petite Trépanier n'a reçu que de légères blessures. Elle fut traitée par le Dr Elzéar Emard chez qui on la transporta aussitôt après l'accident. Les constatations d'usage ont été faites par l'agent Calvin Scott.

Nécrologie

M. Edouard Spencer

M. Edouard Spencer, de 51, rue Bélanger, Buckingham, est décédé le mercredi 3 août 1955, à l'âge de 79 ans.

Le défunt était originaire de Buckingham. Il était membre des Artisans canadiens-français et de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse dans le deuil son épouse, Donalda Villemaire; trois fils, René, de Saint-Jérôme, Armand, de Buckingham, et Hervé, de la province d'Alberta; quatre filles, Mme Jos. Charlebois (Yvette), Mme W. Proulx (Laura), de Buckingham, Mme Malcom Derrig (Emma), Mme René Guertin (Blanche), de Montréal; une soeur, Mme Nap. Gratton, de Buckingham; ainsi que 15 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le samedi 6 août, en l'église Saint-Grégoire de Nazianze de Buckingham, à 10h.30 a.m., et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Vincent Brunet, 20 est, rue McLaren.

Départ du cortège funèbre à 10h.20 a.m.

Chefs du commerce des narcotiques arrêtés aux E.-U.

NEW-YORK (P.A.) — Quelques-uns des plus grands trafiquants de narcotiques des Etats-Unis seraient au nombre des 11 hommes arrêtés jeudi au cours d'une importante râfle de la police. Plus de 50 agents et policiers ont procédé aux arrestations au cours de descentes effectuées durant la nuit à New-York et au New-Jersey.

Six autres chefs du trafic des narcotiques — un racket de $45,000,000 par année — ont échappé au filet de la police et sont recherchés.

James C. Ryan, surintendant du bureau des narcotiques, a dit que la râfle est "l'une des plus importantes en plusieurs années". Le bureau fédéral a relié ce réseau à Lucky Luciano, baron du vice, déporté en Italie.

"Je ne serais pas du tout surpris que Luciano soit derrière toute cette organisation", a dit Ryan aux journalistes. "Il est quelque part dans l'ombre".

Achetez avec confiance durant notre VENTE AVANT-PREMIERE DE FOURRURES DE QUALITE
Magasinez dans le confort frais . . . notre magasin est climatisé
Renfrew Furs Limited
156, rue Rideau 2-4207

ON DEMANDE DES PRÉCIS

LA COMMISSION ROYALE D'ENQUÊTE SUR LES PERSPECTIVES ECONOMIQUES DU CANADA

commencera à tenir ses audiences publiques à Toronto le 23 janvier

Elle sollicite des précis des groupements et associations qui désirent exprimer leurs opinions sur les probabilités du développement économique au Canada et sur les problèmes qui semblent devoir en résulter.

Les sujets suivants sont inscrits parmi ceux que la Commission doit mettre à l'étude:

a) développements anticipés dans l'approvisionnement de matières premières et de sources d'énergie;
b) croissance probable de la population du Canada et changements dans sa répartition;
c) perspectives de croissance et de changement dans les marchés domestiques et extérieurs de la production canadienne;
d) tendances notées dans la productivité et dans les normes d'existence; et
e) besoins prévus en fait de capital industriel et social.

Les précis devront être soumis par écrit et parvenir au Secrétaire de la Commission, pièce 400, édifice Daly, Ottawa, d'ici au 28 décembre. On devra en soumettre au moins dix exemplaires, davantage si possible.

Les groupements et associations qui se proposent de soumettre des précis aideraient la Commission en avisant son Secrétaire sans délai de leur intention.

Le Président, W. L. Gordon
Le Secrétaire, D. V. LePan



JOYEUSE REUNION DE FAMILLE A WYCHWOOD — Tous les membres de la famille de M. et Mme Philéas Thibault, 170, rue Maisoneuve, à Hull, étaient réunis pour des agapes familiales, hier soir, à leur chalet de Wychwood, plus précisément à "Tiboville". C'était la première fois depuis plusieurs années que la famille se trouvait au complet et cette réunion coïncidait avec le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Thibault. Il y a quelques jours, M. et Mme Jacques Thibault sont revenus de Paris où le chef d'escadrille Thibault était en mission avec l'Aviation canadienne, depuis trois ans et demi. La Rév. Soeur Saint-Thibault (Jeannette), S.G.C., de Ville-Marie, était également présente à cette réunion familiale. Sur la photo, on voit M. et Mme Philéas Thibault, entourés de leurs onze enfants (il y avait aussi sept petits-enfants): assis de gauche à droite, Mme Camille Gay (Mychelle), Mme Thibault, M. Thibault, la Rév. Soeur Saint-Thibault (Jeannette); debout, dans le même ordre, Pierre, André, Robert, Monique, Diane, Madeleine, Gilles, Jean-Claude et Jacques.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

M. Adoris Dupuis décédé à Thurso

THURSO, Qué. (D.N.C.) — M. Adoris Dupuis, de Thurso, Qué., est décédé subitement à l'âge de 67 ans.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte deux filles: Mme Tom Mathurin, de Thurso, Mme Marcel René, de Coteau-Station; un fils: Jean-Paul Dupuis, de Hull; deux frères: U. Dupuis, de Thurso, Edouard Dupuis, de Rockland, et une soeur: Mlle Délima Dupuis, de L'Orignal.

La dépouille mortelle a été exposée aux salons funéraires Bruno Villeneuve, de Thurso, Qué., d'où s'est fait le départ du cortège, à 9 h. 25, ce matin, pour l'église Saint-Jean-l'Evangéliste, où le service a été chanté à 9 h. 30. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Thurso.

Messe du rite ukrainien à l'Oratoire

MONTREAL (P.C.) — L'évêque coadjuteur du diocèse apostolique du Manitoba, Mgr Maxime Hermaniuk officiera samedi à une grand'messe pontificale qui sera chantée selon le rite ukrainien à l'Oratoire St-Joseph.

On croit que cette cérémonie religieuse sera l'une des plus pittoresques du congrès de joséphologie de 10 jours à l'Oratoire.

Le choeur de l'église ukrainienne St-Michel de Montréal se joindra à Mgr Hermaniuk pour la circonstance.

Le rite ukrainien ou bizantin diffère du rite romain suivi en général dans l'Eglise catholique en ce sens que les cérémonies se déroulent dans le dialecte slave au lieu du latin.

Le congrès en l'honneur de saint Joseph, patron du Canada, se terminera mardi alors qu'on couronnera une statue du saint sur les flancs du Mont-Royal.



M. Jules-A. Breton, l'infatigable animateur des clubs 4-H de la province a la vedette et c'est mérité. On lui demande donc l'autographe classique. De gauche à droite, Mlles Denise Turgeon, Michèle L'Ecuyer, de Maniwaki, et Diane Gingras, de Trois-Rivières.
(Cliché "Le Droit")

Installation du nouveau curé de Poltimore, Qué.

POLTIMORE, Qué. — (D.N.C.) — La population de Poltimore a été témoin, ces jours derniers, d'une impressionnante cérémonie religieuse, à l'occasion de l'installation du nouveau curé de la paroisse, M. l'abbé Hector Larocque, ci-devant vicaire à Perkins. La cérémonie s'est déroulée sous la présidence de M. le chanoine Joseph Lombard, V.F., curé de Masson, et en présence d'un grand nombre de personnes.

Dans l'allocution qu'il prononça à cette occasion, M. le chanoine Lombard a d'abord félicité le nouveau curé, puis a donné quelques explications sur le sens de la cérémonie qu'il venait de présider. La lettre de nomination de S. Exc. Mgr l'Archevêque a été lue par M. l'abbé Alban Legault, supérieur du collège Marie-Médiatrice de Hull.

Prenant à son tour la parole, le nouveau curé a remercié Son Excellence pour la confiance qu'il venait de lui témoigner en le nommant curé de Poltimore et assura ses nouveaux paroissiens de son entière collaboration en tout temps. "Je veux, a-t-il dit, en substance, poursuivre le magnifique travail accompli par M. le curé Deneault, qui a été nommé à la cure de Current."

Dans l'assistance, l'on remarquait notamment, Mgr V. Croteau, P.D., curé de Buckingham; M. l'abbé Edgar Fleury, professeur à l'externat classique; M. l'abbé Léon Dubeau, aumônier à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham; le R. P. J.-M. Labonté, C.S.S.V., missionnaire au Vietnam; MM. les abbés J. Hamelin, curé de Notre-Dame-de-la-Salette, Edouard Landry, curé de Val-des-Bois, et Henri Fairfield, de Masham.

Comparution d'une jeune Joliétaine à Brockville

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — M. le juge P.-C. Bergeron, de Cornwall, siégeant en cour du Magistrat de Brockville, a été saisi, lundi dernier, d'une cause où une jeune fille de 19 ans, Nicole Desmarais, de Joliette, Québec, était accusée d'un vol de serviettes dans un motel de l'endroit.

L'arrestation de la très jolie Joliétaine a été faite au moment où elle s'apprêtait à quitter les lieux dans une imposante Cadillac 1955.

Prise sur le fait, la prévenue a dû admettre son délit et a écopé d'une sentence suspendue d'un mois de prison plus les frais qui s'élevaient à $10.50. M. le juge Bergeron a également profité de l'occasion pour lui conseiller de ne plus recommencer ce genre de fredaines qui pourraient lui causer de graves ennuis.

Raymond Proulx et Denise Turgeon sont élus présidents des clubs 4-H

MONTREAL — (P. C.) — Raymond Proulx, de Nicolet et Denise Turgeon, de Lac-Mégantic, ont été élus jeudi président et présidente de l'Association des Clubs 4-H de la province de Québec. Ils sont âgés respectivement de 17 et 20 ans.

Plus de 500 délégués ont assisté au congrès annuel de cette organisation qui vient de se terminer à Montréal.

M. Proulx succède à Yves Mesnard, de West-Shefford, et Mlle Turgeon succède à Thérèse Cossette, de Port Alfred.

Le jeune Proulx est président de son Club local depuis trois ans. Il s'est spécialisé en sylviculture en organisant une pépinière de 2,400 sapins sur un terrain que ses parents lui ont prêté.

Mlle Turgeon est aussi présidente d'un club d'artisanat 4-H.



DENISE TURGEON

Progrès rural

Parlant au banquet de clôture du congrès, le ministre provincial des Terres et Forêts, M. Bourque, a affirmé que c'est aux associations forestières et aux jeunes clubs 4-H que l'on doit les progrès accomplis vers l'esprit de conservation de nos forêts.



RAYMOND PROULX

Il a plus tard insisté pour que l'on considère la forêt, non pas tant comme une source de revenus inestimables pour la province, mais aussi comme un facteur important pour notre climat, contre l'érosion de notre sol et pour la protection de notre faune.

Il a aussi affirmé que l'on doit beaucoup aux Clubs 4-H pour avoir répandu le respect de la forêt, puis il a loué les jeunes de cette organisation pour avoir planté 115,000 arbres l'an dernier.

En dernier lieu, M. Bourque a dit que le progrès rural et le reboisement systématique de nos forêts ont été grandement encouragés par les jeunes 4-H.

Le ministre a remis en terminant une bourse de $200 offerte par le premier ministre Duplessis au nouveau président de l'Association 4-H, Raymond

Chute fatale

QUEBEC (P.C.) — M. Oscar Boies, âgé de 55 ans, a été tué jeudi lorsqu'il est tombé du toit de l'hôpital Ste-Foy. Une enquête aura lieu.

Septuagénaire victime d'un accident de la rue

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — M. Richard Sharratt, 74 ans, de Calgary, a été admis, mardi dernier, à l'hôpital général de Cornwall, à la suite d'un accident de la rue.

Le septuagénaire a été renversé par une automobile, au moment où il traversait la rue, à l'angle de la 2e Rue et de la rue Adolphus, à Cornwall. Souffrant d'une fracture à la jambe, il a été transporté à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Miller.

Les constatations d'usage ont été faites par les agents John Cleary et Calvin Scott.





Voici une série de VERRE TAILLE

UN CADEAU POUR LES FUTURS MARIES

Venez voir notre assortiment complet.
Il y a plusieurs autres modèles qui vous plairont.

Conditions faciles de paiements

397, rue DALHOUSIE Tél.: 3-6883

Rues Rideau, Dalhousie et George

LAROCQUE (Ottawa) Limited

OUVERT TOUTE LA JOURNEE SAMEDI de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

Pas de commandes postales ni téléphoniques

RÉDUITS!

Jupes de coton
pour dames et jeunes filles
Rég. 3.98 à 9.95
"Sanforized". Unis et imprimés. Modèles et teintes assorties. Tailles 12 à 18 dans le groupe.
2.99

Ensembles Slacks
17 seulement.
Rég. 14.95 et 15.95
Tissu Alpine frais . . . manches courtes, gilet longueur torso. Slacks à plis permanents. Tailles 12, 14, 40 et 42.
10.00

Boléros de coton
Rég. 2.98 et 3.98
"Sanforized". Première qualité. Manches courtes ou trois quarts. Blanc. P.M.F.
1.99

Briefs-Panties
de tricot de rayonne pour dames
Tous parfaits. Unis, à rayures, quelques-uns avec garniture de dentelle. Teintes: blanc, rose, bleu, jaune. P.M.F.
Rég. 59c
3 pour 1.00

½ prix! Robes de nuit
de la meilleure qualité
Rég. 4.95 à 9.95
Crêpes, tricots de nylon, satins. Première qualité. Pleine longueur, modèle de coupe droite ou de biais. Manches courtes ou cape, aussi sans manches, richement garnies de dentelles. Couleurs variées.
GRANDEURS 32 A 50 DANS LE GROUPE
2.47 à 4.47

Rayon de la lingerie et vêtements sport, LAROCQUE, 2ème étage

On recommande la construction d'une usine de nickel à Cuba

WASHINGTON (P.A.) — Une commission gouvernementale est d'avis qu'une usine américaine de nickel s'impose à Cuba pour remédier aux pénuries et accumuler des réserves parce que "l'autre principale source d'approvisionnement" est un "monopole canadien".

La commission dit aussi que le développement de nouveaux procédés pourrait permettre l'usage de "réserves latentes de nickel au Brésil et au Venezuela, ainsi qu'aux Etats-Unis, au Canada et à Cuba". Elle ajoute que plusieurs compagnies ont tenté la mise au point de procédés chimiques pour "l'extraction du nickel à même des minerais qui ont résisté aux méthodes traditionnelles d'affinage".

Le gouvernement a accepté de dépenser jusqu'à $6,250,000 pour une usine expérimentale près de la Nouvelle-Orléans afin de mettre à l'épreuve un procédé de lessivage à l'acide sulfurique des minerais extraits dans la baie Moa, dans l'est de Cuba.

Le rapport dit que la production à l'usine de nickel de Nicaro, Cuba, devrait être vendue au gouvernement américain "à un prix suffisant pour recouvrer tous les frais de production".

La commission dit que la production canadienne et le marché mondial sont dominés par l'International Nickel Co., qui possède la plus grande partie du plus grand gisement de nickel connu". Ce gisement représente les trois quarts de la production totale du monde libre, dit le rapport.

Deux cardinaux au couronnement de la statue de saint Joseph

MONTREAL — Son Eminence le cardinal James Charles McGuigan, archevêque de Toronto, viendra à Montréal, lundi et mardi, les 8 et 9 août, pour participer aux grandes fêtes du couronnement de la statue de saint Joseph, qui seront présidées par Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal et légat papal.

Le cardinal McGuigan arrivera à Montréal, lundi, mais on ne sait pas s'il pourra prendre part au grand défilé qui conduira la statue de saint Joseph de la cathédrale-basilique jusqu'au sanctuaire du Mont-Royal.

Il est, toutefois, entendu que le cardinal McGuigan sera présent à la cérémonie liturgique qui suivra immédiatement l'arrivée du cortège pontifical au sanctuaire du Mont-Royal. Son Eminence sera également au nombre des orateurs invités au banquet offert au cardinal-légat, mardi midi, à l'Oratoire. Outre le cardinal Léger et le cardinal McGuigan, les orateurs à ce banquet seront le R. P. Emile Deguire, C.S.C., supérieur de l'Oratoire; le T. R. P. Christopher O'Toole, C.S.C., supérieur général de la Congrégation de Sainte- Croix; l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province; Son Honneur le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, et autres sommités civiles et religieuses.

Lundi midi, le 8, le R. P. Emile Deguire, C.S.C., supérieur de l'Oratoire, se rendra à la cathédrale-basilique de Montréal et remettra la statue à être couronnée par le cardinal-légat entre les mains du chanoine Louis Aucoin, curé de la cathédrale où elle sera exposée à la vénération des fidèles après une brève cérémonie liturgique.

Les fidèles sont également invités à se rendre en foule à la cathédrale pour réciter le chapelet avec le cardinal-légat à 7 heures précises. Le cortège officiel se formera ensuite pour quitter la cathédrale à sept heures et trente précises. Voici de nouveau le parcours que suivra le cortège du Mont-Royal.

Rues Cathédrale, Metcalfe, Sherbrooke, Delorimier, Boulevard Saint-Joseph, Chemin de la côte Sainte-Catherine, Chemin de la Côte des Neiges, et Chemin de la Reine-Marie.

Nouveaux membres de la Cour pontificale

On a annoncé aujourd'hui du Palais cardinalice la nomination de nouveaux membres de la Cour du cardinal-légat. Ce sont: M. l'abbé Pierre Lafortune, choisi comme caudataire du légat papal; M. l'abbé Paul Crenier, secrétaire du cardinal-légat, et M. Armand Corriveau, de Québec, qui sera le camérier de Son Eminence durant son mandat.

La formation complète du cortège officiel sera annoncé dès lundi.

Foules grandissantes

Plus on approche de la clôture des fêtes du premier Congrès national en l'honneur de saint Joseph, plus les foules augmentent au Sanctuaire du Mont-Royal. Hier encore, par une température torride, c'est par dizaine de milliers qu'on a compté les pèlerins qui ont envahi l'Oratoire, soit pour la messe pontificale du matin, chantée par Son Excellence Mgr Camille André Leblanc, évêque de Bathurst, alors que la province ecclésiastique de Moncton était à l'honneur.

Dans l'après-midi, Mgr Leblanc a également présidé la bénédiction des malades et prononcé le sermon de circonstance.

Hier soir, la messe pontificale fut chantée par Son Excellence Mgr Georges-L. Landry, évêque titulaire, qui représente Son Exc. Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton.

Aujourd'hui, ce sont les provinces ecclésiastiques de Toronto et d'Edmonton qui sont à l'honneur, avec LL. EExc. NN. SS. Anthony Jordan, O.M.I., archevêque coadjuteur d'Edmonton, et Mgr Francis V. Allen, évêque auxiliaire à Toronto, comme officiants aux messes pontificales du matin et du soir. L'après-midi, la bénédiction des malades sera présidée par Son Exc. Mgr Henri Routhier, O.M.I., vicaire apostolique de Grouard.

Mlle C. Couillard nommée à l'école de bien-être social

Mlle Carmen Couillard, membre d'une famille bien connue de la Capitale, vient d'être nommée au poste de professeur adjoint du travail social, à l'Ecole du bien-être social de l'Université d'Ottawa, au collège St-Patrick d'Ottawa.

Mlle Couillard, membre du Toronto Mental Health Clinic, a fait ses études au collège Bruyère et à l'Université d'Ottawa, d'où elle recevait son baccalauréat en 1949.

Lors de la graduation de l'Ecole du bien-être social, elle fut une des premières graduées. Elle reçut sa maîtrise en travail social en 1951, après avoir présenté sa thèse intitulée: "La culture et le travail social chez les Canadiens français".

Elle a aussi bénéficié d'une expérience de cinq ans en travail thérapeutique pour enfants, à Toronto et New-York.

Mlle Couillard sera en charge du recrutement et des programmes d'admission à l'Ecole du bien-être social.

Mort de monsieur Pierre Duval

M. Pierre Duval, fils de feu Alfred Duval et de feu dame Célina Dubeau, domicilié au 129, rue Baribeau, Ottawa, est décédé ce matin dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 49 ans, à la suite d'une longue maladie.

Le défunt était originaire de Vankleek-Hill, Ont., et habitait Gatineau depuis 1937. Il avait été à l'emploi de la Canadian International Paper jusqu'à 1941.

Il laisse dans le deuil son frère, M. John, de Gatineau; une soeur, Mme Nelphas Leduc, également de Gatineau, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

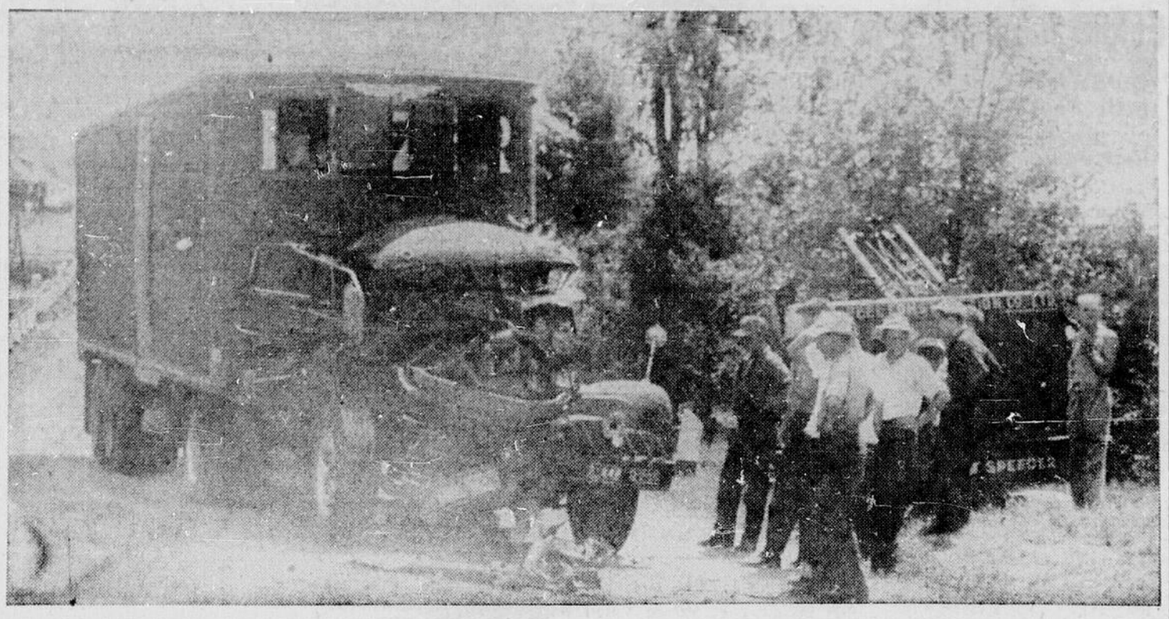
Les funérailles auront lieu le lundi 8 août, à 8 heures, en l'église St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau, et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau.

Départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m.

Mgr Maurice Roy sur le chemin du retour

RIO DE JANEIRO (P.A.) — Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a quitté cette ville brésilienne jeudi soir pour visiter plusieurs villes de l'Amérique latine en revenant du congrès eucharistique de Rio.



LE CAMIONNEUR EST MORT — Le seul occupant de ce lourd camion-remorque, M. Lawrence S. Cole, de Yorkspring, Penn., a trouvé une mort tragique, vers 11 h. 10 ce matin, dans une spectaculaire collision survenue sur la route 16 ,chemin de prescott, à environ 5 milles au sud des limites d'Ottawa. Le camion s'est écrasé avec fracas contre l'arrière d'une grue mécanique de la compagnie de construction Peel. M. Cole a été tué instantanément. La lourde grue mécanique a été poussée sur une distance de près de 25 pieds sous la violence de la collision.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Un Américain est tué raide, sur la route de Prescott

Un Américain, Lawrence S. Cole, de Yorksprings, Pennsylvanie, a été tué instantanément, vers 11 h. 10, ce matin, lorsque son camion-remorque est entré en collision avec une grue mécanique, sur la route 16, chemin de Prescott, environ 5 milles au sud d'Ottawa.

La victime a été écrasée à mort dans la cabine du camion chargé de patates. Au moment de l'accident, le camion se dirigeait vers Ottawa.

Le ramion suivait la grue mécanique conduite par M. Art McGuire, de South Porcupine, Ont., qui allait très lentement. Le camion roulait assez rapidement et a frappé la grue mécanique en arrière. dans une courbe de la route qui, à cet endroit, est en construction.

M. McGuire, lorsqu'il vit qu'il était impossible d'éviter l'accident, s'est jeté hors de la grue qui a été repoussée à 14 pieds sous la violence du choc.

Le corps a été transporté à la morgue de l'Hôpital municipal d'Ottawa, où le coroner W. T. Kendall a constaté la mort.

C'est le caporal Carl John, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, qui a fait enquête sur cet accident.



OUVERTURE DE LA TOMBOLA A ST-GERARD — C'est hier soir qu'avait lieu l'ouverture de la tombola de la paroisse St-Gérard. Plusieurs dignitaires civils s'y étaient rendus pour l'occasion. On remarque dans le groupe photographié ici: le R. P. Gérard Laliberté, C.S.S.R., curé de St-Gérard, le commissaire Paul Tardif, qui présidait la fête, et les échevins Wilburt Hamilton et Roland Wall.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Une visite au camp d'entraînement de deux unités locales de la Milice

Par Germain TARDIF

Deux régiments d'Ottawa, les "IV Princess Louise Dragoon Guards" et les "Cameron Highlanders" sont sur le point de terminer leur période d'entrainement d'une semaine au camp de Petawawa.

Le "Princess Louise" est arrivé à ce camp le 30 juillet et reviendra à Ottawa demain.

Au moment où nous arrivions au camp, une formation de quatre chars blindés se disposait à se porter à l'attaque d'une colline. Ces chars étaient de deux types, de grosseurs différentes. Il y avait le gros Staghound, muni de deux moteurs de marque Chevrolet et d'un canon de 39 millimètres, qui peut atteindre 50 milles à l'heure. Il y avait aussi le Ferret, petit char blindé anglais, armée de mitrailleuses et pouvant faire jusqu'à 60 milles à l'heure.

Innovation

Le Ferret n'a été adopté par l'armée canadienne que récemment et le "Princess Louise" est le premier régiment canadien le réserve à s'en servir.

En raison de sa rapidité, de sa force et de la solidité de son armure, le Ferret est très effectif sur un champ de bataille. Il est muni de quatre roues à pouvoir indépendant, ce qui lui donne un roulement très doux, même dans un champ accidenté. Sur une route ordinaire, il porte aussi bien qu'une Cadillac. Le Ferret a cinq vitesses d'avant et cinq vitesses d'arrière.

L'action, au cours de l'exercice, consistait, pour les blindés, à atteindre une colline ennemie. Les chars avançaient un par un. Chaque char devait chercher un endroit profond du terrain pour s'y cacher et pour protéger le char suivant qui à son tour s'avançait et recherchait lui aussi un autre endroit creux pour s'y arrêter et protéger le char suivant.

Au moment où se déroulait cet exercice, d'autres soldats du "Princess Louise", à quelques milles de là, pratiquaient le tir de fusées anti-tank. L'éclatement de cette fusée est telle qu'on l'entend à des milles de distance. Deux détonations caractérisent cette arme: celle du tir et, une fraction de seconde après, celle de l'explosion.

Le "Princess Louise" était commandé par le lieutenant-colonel R. R. Macgillivray.

Les "Highlanders"

A un autre point du camp, nous avons retrouvé un régiment qui nous est à tous familier, celui des "Cameron Highlanders". Ils étaient sur le point de terminer une opération d'autos-mitrailleuses. Chacune de ces chenillettes, qui étaient au nombre de six, devaient parcourir environ deux milles et, à un point donné, s'attaquer à un objectif déterminé.

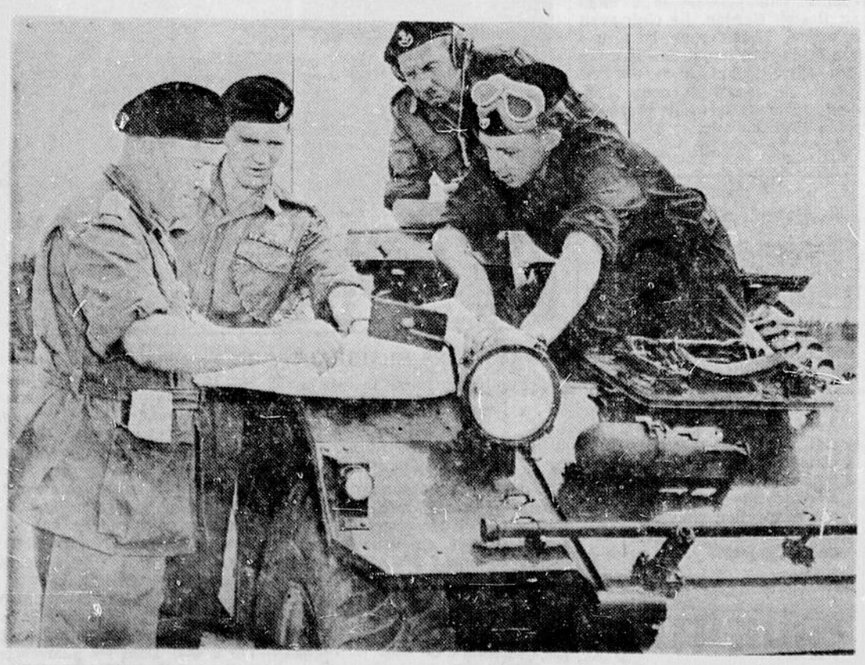
Ce régiment, qui est commandé par le lieutenant-colonel W. J. Burke Robertson, poursuit trois sortes d'entrainements à Petawawa: celui des futurs officiers, celui des sous-officiers et l'entrainement de base.

Au camp comme à Ottawa, les "Cameron Highlanders" demeurent fidèles aux traditions aussi intéressantes qu'originales de leur régiment. La cornemuse y est à l'honneur. Ils s'en servent le matin, lorsqu'ils se lèvent, avant, pendant et après les repas, au cours des inspections et lorsqu'ils reçoivent des visiteurs; ils s'en servent du matin au soir.

A la fin des repas, cérémonieusement, les officiers reçoivent leur pincée traditionnelle de tabac à priser. Cette poudre est contenue dans une petite boite d'argent ornée d'une pierre précieuse d'Ecosse. Cette boite est renfermée dans le crâne d'un bélier aux cornes ornementales auxquelles sont attachées de petites cuillers d'argent. Celui qui sert le tabac prend la tête du bélier par les cornes et fait sa tournée en commençant par le commandant.

Chaque officier, pour se servir, se lève de table, fait un demi-tour sur lui-même, se met un peu de tabac sur le dos de la main à l'aide de l'une des cuillers, et renifle la poudre de chaque narine, après quoi il se rasseoit pour poursuivre la conversation interrompue.

Les tentes du "Princess Louise" et des "Cameron Highlanders" sont voisines, de sorte que les soldats de ces deux régiments sont en pays de connaissance.



AVEC LE "PRINCESS LOUISE" — Un groupe d'officiers du "Princess Louise", qui achèvent leur période d'entrainement d'une semaine à Petawawa, se disposent à prendre d'assaut une colline, à l'aide de chars blindés. Ci-haut, de gauche à droite, près d'un char blindé de marque Ferret, le major Doug Kalbfleisch, le lieutenant-colonel R. R. Macgillivray, commandant du régiment, le major G. O. Currie et le lieutenant Ted Grant, étudient le terrain.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Hausse recommandée

(P.C.) — Des hausses de salaire s'élevant à huit cents l'heure à partir du 1er avril 1956, ont été recommandées par un comité de conciliation pour les 863 employés de l'usine d'énergie atomique de Chalk-River.

Des réductions variées dans les heures hebdomadaires de travail ne comportant aucune diminution dans les salaires ont aussi été proposées par le comité dans un rapport rendu public jeudi par le ministère du Travail.

Journée sportive très bien réussie au parc Brewer

Plus de 350 enfants des terrains de jeux d'Ottawa, ont envahi le parc Brewer récemment, lors de la quatrième journée sportive de la saison estivale.

Il y eut des événements athlétiques et de multiples jeux d'adresse durant la première partie de la journée et l'après-midi fut l'occasion d'une baignade générale.

John Climer et Stan Hicks organisèrent des excursions en nature et des danses carrées.

Les personnes suivantes furent les gagnants des différents jeux: Jean-Paul Martin, André Pilon, Robert Giroux, Keith Beauchamp, Elaine Lacroix et David Vachon.

Les personnes en charge de la journée étaient: Claudia Duval, Christine Boivin et Louise Bromah.

M. Rolland Groulx et Mlle Odette Leduc s'occupèrent des divers jeux.

Leithe Moore, aviateur d'Ottawa aurait été tué

(P.C.) — On a rapporté aujourd'hui qu'un ingénieur de l'aviation, d'Ottawa, s'est tué lorsque son appareil s'est écrasé à 150 milles au nord de St-Félicien.

Les parents de Leithe Moore, âgé de 23 ans, ont déclaré que la Boreal Airways Ltd., de St-Félicien, propriétaire de l'appareil, a rapporté que leur fils était mort. Aucune autre information n'était disponible à Ottawa.

Incendie causé par un éclair

La foudre a mis le feu, vers 7 h. hier soir, à la demeure de la famille Avant, à 444, Princeton, Ottawa. Personne n'a subi de blessures et les dégâts se chiffrent par $1,500 environ.

Le sergent Walter Panagapko est félicité par le magistrat Sauvé

Pour ses innombrables services rendus comme interprète à la Cour municipale d'Ottawa, le sergent Walter Panagapko a été élogieusement remercié, ce matin, par le magistrat Joachim Sauvé.

Le sergent Panagapko, qui a terminé son service de nuit à 7h.30 ce matin, était quand même en Cour à 10 heures pour se faire l'interprète d'un Yougoslave, Frank Strtock, 32 ans, 175, rue Waverley, accusé de négligence au volant de sa voiture.

L'accusation a été portée contre Strtock par suite d'un accident survenu avant-hier à l'angle des rues Argyle et Cartier. L'automobile que conduisait Strtock a traversé à une allure folle l'intersection pour venir s'arrêter contre un arbre dans un parterre de l'autre côté de la rue Argyle.

Sans les services du sergent Panagapko la Cour aurait-elle compris la version plutôt étrange de l'accident donnée par l'accusé?

Strtock a raconté que sa voiture était poussée par une "jeep" d'un garage voisin. Il avait eu de la difficulté à faire démarrer son automobile, et il avait demandé le secours du garagiste.

"La "jeep" poussait à une très grande vitesse, a-t-il dit, et, comme je ne suis pas un expert au volant j'avais de la peine à retenir ma voiture sur la bonne voie. Evidemment, je croyais que la "jeep" demeurait toujours à mes trousses... et je n'osais pas appliquer les freins de peur que mon automobile ne capote en plein milieu de la rue. Je craignais même de lever les yeux pour regarder dans mon rétroviseur..." (Naturellement, la "jeep" était retournée au garage depuis déjà une dizaine de minutes!)

L'automobile a filé à travers l'intersection, monté un trottoir et roulé sur un parterre jusqu'à ce qu'elle vint en contact avec un arbre qui l'arrêta brusquement dans sa course folle.

Strtock a dû payer une amende de $20 et les frais de la Cour. Trouvé aussi coupable d'avoir conduit seul sa voiture alors qu'il ne possédait qu'un permis temporaire, il a été condamné à verser une autre amende de $10 et les frais.

Une auto donne contre un poteau; cinq blessés

Cinq personnes ont été gravement blessées dans un spectaculaire accident de la route survenu vers 2 heures ce matin à l'angle des rues Wellington et Holland. L'automobile dans laquelle elles prenaient place s'est écrasée avec fracas contre un poteau de l'hydro du côté nord de la rue Holland.

Les cinq blessés sont: M. Arnold E. Donnelly, 29 ans, son épouse Dorothy Donnelly, une belle-soeur, Mlle Florence Ferguson, 21 ans; et deux jeunes enfants, Sandra et Thomas Donnelly, âgés respectivement de 10 et 8 ans. Tous demeuraient à 374, rue Gloucester.

Les blessés sont présentement retenus à l'Hôpital municipal. M. et Mme Donnelly ont subi de douloureuses blessures à la tête. Mme Donnelly était dans un état de semi-conscience lorsqu'on l'a transportée à l'hôpital.

Mlle Ferguson souffre d'une fracture de la cheville droite. Elle a aussi perdu toutes ses dents dans l'accident.

Les deux jeunes enfants s'en sont tirés avec de légères blessures à la tête, mais ils sont cependant retenus à l'hôpital pour subir d'autres examens.

Selon la police, l'accident s'est produit lorsque M. Donnelly s'est temporairement endormi au volant de sa voiture. Les cinq occupants revenaient d'un chalet d'été dans la région de Carleton-Place. Au moment de l'accident, l'automobile avançait vers l'est sur la rue Wellington.

L'automobile a pris feu après la collision. Les dommages sont estimés à près de $700.

Ce sont les policiers Bernard Rivière et Kenneth Ritchie qui ont mené l'enquête sur les lieux de l'accident.

Réunion de l'échelon ministériel à Ottawa

(A.F.P.) — Le comité canado-américain pour le commerce et les affaires économiques se réunira à Ottawa le 26 septembre, annonce-t-on.

Ce sera la seconde réunion de cet organisme à l'échelon ministériel qui a été créé pour examiner périodiquement les problèmes commerciaux et économiques communs aux deux pays.

On prévoit que les travaux de septembre porteront notamment sur le problème des surplus agricoles et sur les négociations tarifaires bilatérales qui s'engageront dans les prochains mois à Genève dans le cadre du GATT.

On rappelle que le gouvernement d'Ottawa a déjà prié l'industrie canadienne de lui préciser dans le plus bref délai possible les réductions de tarifs qu'elle souhaite obtenir des Etats-Unis.

Le comité groupe le secrétaire d'Etat américain M. Foster Dulles, les secrétaires au trésor, à l'Agriculture et au Commerce et leurs homologues canadiens, MM. Pearson, Harris.

Nouvel ambassadeur de Cuba au Canada

LA HAVANE (P.A.)—Le ministère des Affaires étrangères a annoncé la nomination de Son Exc. Juan Antonio Vasquez Bello au poste d'ambassadeur au Canada. Il remplacera Son Exc. Delfin Pupo affecté à un autre poste.

Ces escadrilles seront ramenées plus tard au pays

(P.C.) — Quatre escadrilles du C.A.R.C., qui se trouvent présentement en Europe, seront équipées d'avions intercepteurs CF-100 à long rayon d'action, mais ce sera, croit-on, en vue de leur retour éventuel au Canada.

Lorsque l'Allemagne occidentale aura suffisamment progressé dans son réarmement, le Canada pourra reviser sa politique de cantonner en Europe 12 escadrilles de chasseurs à réaction "Sabre". Mais ça peut prendre un peu de temps.

L'an prochain, quatre de ces escadrilles remplaceront leurs "Sabre" diurnes et à court rayon d'action par des "CF-100". Il y a à cela deux raisons.

Les alliés européens du Canada n'ont pas beaucoup de bons chasseurs nocturnes, et les "CF-100" en sont. De plus, ces quatre escadrilles de "CF-100" pourraient être ramenées au pays dans toute éventualité, pour augmenter la force d'interception canadienne qui compte neuf escadrilles dont l'équipement ne sera complet qu'à la fin de l'année.

Le "CF-100" est l'arme principale de la défense territoriale du Canada. En ayant outre-mer quatre escadrilles de "CF-100", le Canada pourra compter sur 13 escadrilles au lieu de neuf seulement pour sa défense territoriale.

Bourses de la C.L.I.O.A.

MONTREAL (P.C.) — La Canadian Life Insurance Officers Association annonce aujourd'hui que son fonds de bourses pour la santé et les recherches médicales vient d'octroyer quinze bourses pour des projets de recherches poursuivies dans dix universités canadiennes.

Neuf de ces bourses sont des renouvellements. Les six autres sont pour des projets d'un intérêt spécial pour la santé publique. Ces quinze bourses représentent une somme totale de $58,500.

Parmi les titulaires on remarque les noms suivants: Le Dr A. Beaulnes de l'université de Montréal, pour des recherches sur l'action des médicaments sur le système nerveux; et le Dr André Lemonde, de l'université Laval, bourse renouvellée pour la troisième fois. Ses travaux portent sur le métabolisme des amino-acides et son action dans le système, et sur les enzymes.



LES "CAMERON HIGHLANDERS' — Le sergent Jean-Charles Desjardins, à gauche, le soldat Marcel Roussy, au centre, et le sergent Jean Renaud, à droite, se préparent à aller mitrailler "l'ennemi", au cours d'une opération d'autos-mitrailleuses des "Cameron Highlanders", au camp de Petawawa. Ces trois militaires sont d'Ottawa.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)



Coup d'oeil DES GRADINS PAR Marcel Fortin

LUTTE TRES SERREE — Pour la première fois depuis de nombreuses années, les amateurs de baseball sont témoins d'une lutte très serrée, du moins entre les trois premières équipes de la ligue Américaine de baseball. C'est un changement radical, après avoir été habitués de voir les Yankees dominer les autres clubs de la ligue Américaine. Aujourd'hui, les Yankees, même s'ils ne sont pas éloignés de la première position du classement, éprouvent un peu de difficulté. Hier soir, ils subissaient un deuxième revers contre les Indiens de Cleveland, qui paraissent déterminés à reprendre leur championnat de l'année dernière. Les Indiens ne sont plus qu'à quelques points de pourcentage de la première position et des White Sox de Chicago.

Les Indiens présentent leur meilleur jeu depuis le 20 mai dernier, alors qu'ils occupaient la première position. Même s'ils ne sont pas trop loin en arrière des White Sox de Chicago, les Yankees sont les joueurs qui éprouvent le plus de difficultés dans la ligue Américaine de baseball. Les Yankees tentent donc de gagner leur sixième championnat en sept ans, mais au lieu de connaître du succès, ils reculent régulièrement, pendant que les deux autres aspirants au titre avancent rapidement. Le 4 juillet dernier, les Yankees possédaient une avance de 4½ joutes; aujourd'hui, ils sont tombés en troisième position et ils doivent surveiller de près les Red Sox de Boston, qui ne sont qu'à une seule joute de la troisième position. D'autres changements seront effectués dans la ligue Américaine de baseball durant les prochaines semaines.

LE RETOUR DU BASEBALL — Les directeurs de l'Association de l'Exposition du Canada Central songent sérieusement à faire renaître le baseball triple-A à Ottawa. Comme on le sait, le baseball professionnel a abandonné ses activités la saison dernière précisément parce qu'une équipe professionnelle ne pouvait pas être à l'oeuvre à Ottawa, le dimanche. Maintenant, les sportifs d'Ottawa et les directeurs de l'Association de l'Exposition aimeraient que la ville d'Ottawa soit de nouveau représentée dans la ligue Internationale de baseball. Des démarches ont été entreprises à cet effet, et M. Frank Shaughnessy, président de la ligue Internationale de baseball doit venir à Ottawa afin de discuter de la question. Même si M. Shaughnessy vient à Ottawa pour discuter des projets d'avenir, nous ne croyons pas que le baseball triple-A soit de retour à Ottawa durant la prochaine saison sportive. Le baseball professionnel pourra cependant renaître à Ottawa, si l'on décide de présenter des joutes le dimanche. C'est là le seul obstacle à la renaissance du baseball professionnel dans la Capitale.

ELIMINATOIRES SENIORS — La ligue senior de baseball de la Cité n'a pas réussi à inaugurer ses séries éliminatoires, hier soir, à cause de la mauvaise température, mais quatre équipes se lanceront à l'oeuvre, dès ce soir et retourneront au losange dimanche. La ligue senior de la Cité, qui en est à sa première saison, a connu beaucoup de succès et les directeurs de ce circuit espèrent que les foules assisteront beaucoup plus nombreuses aux joutes éliminatoires.

Double gain de George Timmins, hier soir

Il conduit alors D. L. Grattan et Goldie Harmony à la première place

Quicksilver L. et V. Day Todd paient une quinelle de $214.50 durant la dernière épreuve au programme — Un autre programme de huit épreuves à l'affiche, ce soir

George Timmins, vétéran conducteur de trotteurs et ambleurs et qui la saison dernière termina en tête des conducteurs de la piste Connaught a connu une excellente soirée, hier soir, alors qu'il a emporté deux victoires. Le vétéran Timmins enregistra son premier gain durant la deuxième épreuve au programme en menant D. L. Grattan en première position. Il répéta son exploit dès la troisième course au programme en conduisant Goldie Harmony en première position.

D. L. Grattan n'éprouva pas trop de difficulté à s'assurer les honneurs de la deuxième course au programme et il paya $13.80 pour la première position. D. L. Grattan devança Tom's Girl et Guy Grattan pour s'assurer des honneurs.



GEORGE TIMMINS

D. L. Grattan et Tom's Girl payèrent une quinelle de $61.80.

George Timmins réussit donc sa deuxième victoire avec Goldie Harmony, propriété de Dan Stanyar, d'East Templeton, Québec. Carolwyn Grattan termina au deuxième rang, pendant que Fair Harmony capturait la troisième position. Cette épreuve était le premier "heat" de la course principale. Les honneurs du deuxième "heat" furent alors gagnées par Richard Henley, propriété d'Ed. Shearing, de Smithville, Ont., et cet ambleur paya $11.20 pour la première position. Fair Harmony termina au deuxième rang, pendant que Goldie Harmony captura la troisième position.

Gain de Paul Brook

Paul Brook, un ambleur ignoré des parieurs et conduit par Howard Lamb, captura les honneurs de la première épreuve au programme. Paul Brook paya alors $33.20 pour la première position. Peggy Hal termina au deuxième rang, pendant que Gray Hal s'assura de la troisième place.

Sted Craig, qui est de retour à l'oeuvre depuis les derniers jours, enregistra une éclatante victoire durant la quatrième course au programme en conduisant Canada Direct à la victoire. Canada Direct captura la première position avec une avance d'au moins deux longueurs sur Admiral C. Grattan, qui devança tout juste Lady Lenze pour les honneurs de la deuxième position.

Bruce Baker, le choix des parieurs de la cinquième course au programme, ne désappointa aucunement puisque cet ambleur conduit par Norman Temple s'assura facilement de la première position. Stewart termina au deuxième rang, pendant que Van's Silver Boy termina en troisième position.

Bruce Baker et Stewart payèrent une quinelle de $23.85.

Un accident

Bob Steinway et Prince Volo T. se livrèrent une enlevante lutte pour les honneurs de la septième épreuve au programme et ce fut Bob Steinway, qui s'assura des honneurs dans le "stretch". Prince Volo T. conservait la deuxième position, pendant que Countway terminait au troisième rang.

La mauvaise condition de la piste, à cause de la pluie, fut tout probablement responsable d'un fâcheux accident durant la dernière épreuve au programme. James R. Direct et Miss Lincoln Scott ne réussirent pas à terminer l'épreuve. Aucun des conducteurs ne fut cependant blessé.

Quicksilver L. réussit alors à s'assurer des honneurs de cette course, pendant que V. Day Todd et Miss Pat April capturaient les deuxième et troisième positions.

Quicksilver L. et V. Day Todd payèrent une quinelle de $214.50.

Autre programme ce soir

Un autre programme de huit épreuves sera à l'affiche, ce soir, et la première course sera présentée à 8 h. 15. Samedi un intéressant "Free For All" attend tous les amateurs de courses de harnais de la région. L'on verra alors à l'oeuvre Pontiac Bill, Professor Mac, Super Chief, Prince Royal K, Hal Baker, Bonnie G. Lee, Mac Dale et Soldier Boy.

Les résultats

Première course, amble classe D, $200
Paul Brook (H. Lamb), $33.20, $13.50, $6.90; Peggy Hal (Hie), $10.90, $4.80; Gray Hal (O. Lalonde), $3.60.
Temps, 2.26.
Ont aussi couru: Connie Lou, Star Direct, Lady Lee Henley, Prince Chilcoot et Watt's Crusader.

Deuxième course, amble, classe D, $200
D. L. Grattan (Timmins), $13.80, $6.90, $3.40; Tom's Girl (J. Zeron), $9.30, $4.40; Guy Grattan (H. Filion), $10.40.
Temps, 2.27 1/5.
Ont aussi couru: Billy K. Guy, Danny All Patch, Prospector M., Mitzi G. et Noisy Guy.
La quinelle, D. L. Grattan et Tom's Girl, a payé $61.80.

Troisième course, amble classe C, $400, partagés
Goldie Harmony (Timmins), $7.00, $3.80, $3.60; Carolwyn Grattan (Stone), $3.60, $3.20; Fair Harmony (McLean), $5.40.
Temps, 2.25 1/5.
Ont aussi couru: Richard Henley, George Peter, Miss Signal Patch, Katay B. et Lady J. Stuart.

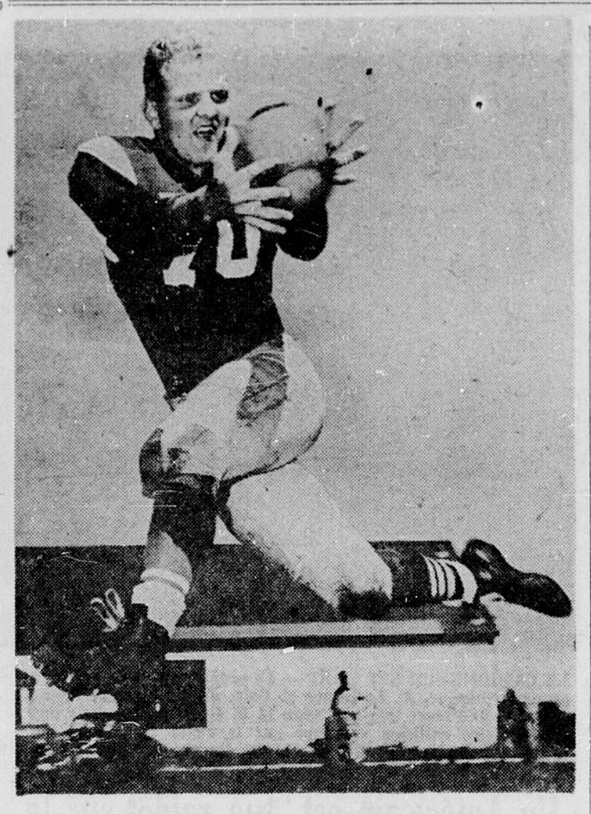
Quatrième coruse, amble classe D, $200
Canada Direct (Craig), $4.50, $3.60, $2.60; Admiral C. Grattan (Stainton), $8.70, $4.60; Lady Lenze (H. Lamb), $4.00.
Temps, 2.30 4/5.
Ont aussi couru: Miss Blue Bettay, Thais Volo, Miss Clair Grattan et Madam Mozell.

Cinquième course, amble classe D, $200
Bruce Baker (Temple), $7.70, $3.70, $3.30; Stewart (Craig), $6.40, $3.80; Van's Silver Boy (Hussey), $4.10.
Temps, 2.25.
Silver Van, Rip Van Winkle, Blanche Grattan, True W. A. et George Baker.
La quinelle, Bruce Baker et Stewart, a payé $23.85.

Sixième course, amble classe C, $400, partagés
Richard Henley (Whaley), $11.70, $6.70, $3.40; Fair Harmony (McLean), $7.40, $3.20; Goldie Harmony (Timmins), $3.30.
Temps, 2.24.
Carolwyn Grattan, George Peter, Miss Signal Patch, Lady J. Stuart et Katay B.

Septième course, trot classe D, $200
Bob Steinway (Soper), $8.50, $4.60, $3.10; Prince Volo T. (Craing), $4.60, $2.80; Countway (Cline), $3.10.
Temps, 2.29.
Ont aussi couru: Guy Dee Castle, Tommy Volo, Flora Lee, Vaca Key et Matt's Wilma.

Huitième course, amble classe D, $200
Quicksilver L. (Lawson), $34.50, $11.10, $10.20; V Day Todd (Somerville), $21.50, $6.80; Miss Pat April (Morrissey), $3.80.
Temps, 2.27 1/5.
Ont aussi couru: Mac Volo, Bonnie Beth Chips, Stewartess McKinn, James R. Direct et Miss Lincoln Scott.
La quinelle, Quicksilver L. et V. Day, a payé $214.50.



CONTRE LES RIDERS — Les Stampeders de Calgary et les Rough Riders d'Ottawa se disputeront une joute amicale, demain soir et un joueur à surveiller par les Riders sera certainement le joueur d'extérieur Bill McKenna. Ce dernier est une ancienne étoile de l'Université Brandeis, où il connut de superbes succès. McKenna était le septième choix de repêchage des Eagles de Philadelphie.

(Cliché "Le Droit")

Des rameurs du Québec, de l'Ontario et du Manitoba aux prises, aujourd'hui

Par ART WILKES
(De la Presse Canadienne)

Des rameurs de l'Ontario, du Québec et de la province du Manitoba se rencontreront, aujourd'hui dans la 55e course annuelle Canadian Canoe Association et pour la première fois depuis aussi longtemps que l'on se souvienne, la ville de Trois-Rivières ne sera pas représentée dans cette classique.

Le club de canot Radison était devenu une sorte d'institution au sein de ces régates annuelles. Cette année, ses rameurs ont failli à la tâche de se qualifier dans une seule des épreuves de la classique, lors du tournoi pour les championnats de l'est du Canada, à Montréal, la semaine dernière.

Quelques 400 rameurs représentant 21 clubs cincourront dans 21 courses, lors de ces régates de deux jours, sur la pittoresque étendue d'eau de Mooney's Bay, en banlieue d'Ottawa.

Clubs du Québec

Le club de canit de Lachine y sera pour tenter de s'assurer les honneurs de ces régates pour la troisième année consécutive. L'an dernier, les rameurs de Lachine ont accumulé un total de 31 points, soit 10 points de plus que ceux de Cartierville. Ces derniers n'avaient qu'un point de plus que les détenteurs de la troisième place, les rameurs du Toronto Island and Canoe Club.

Quatre courses de 10,000 mètres — quelques six milles — seront disputées aujourd'hui. Dissept épreuves plus courtes seront disputées samedi.

La ville de Toronto sera représentée par trois clubs. Deux clubs représenteront Montréal, deux autres Ottawa. Un club représentera chacune des villes suivantes: Gananoque, Carleton Place et Sudbury, trois villes de l'Ontario, Winnipeg, Manitoba, et Lachine, Québec, Châteauguay, Longueuil et Otterburn, Québec.

Finale canadienne dans les tournois pour le championnat de golf canadien

CALGARY (P.C) — Deux victoires dramatiques remportées au 20e trou par Lyle Crawford et Moe Norman ont assuré, hier, pour la première fois depuis 1951, une finale entièrement canadienne dans le touroi pour les championnats de golf amateur du Canada.

Crawford, un vendeur d'automobiles de 22 ans, de Vancouver, a défait Don Bisplinghoff, d'Orlandi, Floride, tandis que Norman, le roger-bon-temps de Kitchener, Ontario, a éliminé Hobart Manley, fils, de Savannah, Georgie dans les matches de quart de finale.

Bisplinghoff et Manley étaient les deux derniers Américains encore en lice dans la longue épreuve de match-play.

Doug Bajus et Bob Kidd deux amateurs de Vancouver, ont rejoint Crawford et Norman dans la ronde semi-finale.

Kidd a atteint cette ronde en défaisant le vétéran Nick Weslock, de Windsor, dans un marathon qui n'a pris fin qu'au 22e trou.

Aujourd'hui, dans une semi-finale de 36 trous, Crawford rencontrera Kidd tandis que Bajus sera l'adversaire de Norman.

Bajus a remporté les honneurs de sa ronde d'hier en éliminant Doug Silverberg, de Red Deer, Alberta, 4 et 2.

Garside ne jouera pas

HAMILTON — Le demi défensif Bob Garside, ancien joueur des Rough Riders d'Ottawa qui était passé à Hamilton à la mi-saison de 1953, ne pourra jouer cette année avec les Chats-Tigres à cause d'une blessure à un genou qu'il a subie mercredi soir en aidant son club à écraser Calgary 39-2.

Sugar Ray est interdit au Massachusetts

BOSTON — La Commission de boxe du Massachusetts a interdit Sugar Ray Robinson et trois de ses gérants tant qu'ils ne rembourseront pas le Callahan Athletic Club pour le dédommager du combat contremandé le 5 mars au Boston Garden. Le club avait déboursé $2,500 pour la propagande du match qui devait avoir lieu entre Robinson et Georgie Small, de Brooklyn, mais l'ancien champion avait prétendu qu'il était malade.

Leslie-Frost félicite Mlle Marilyn Bell

TORONTO — Le premier ministre Leslie Frost était à son meilleur quand il a rédigé son message de félicitations à Marilyn Bell. Avec sincérité et beaucoup d'à propos, le premier ministre de l'Ontario laisse entendre que la province manifestera de façon tangible son admiration pour la jeune conquérante de la Manche et du lac Ontario.

SUPERTEST
TRÈS PUISSANTE pour le RENDEMENT

Ottawa retournerait dans la Ligue internationale

Invitation de l'Exposition au président Frank Shaughnessy — Le baseball du dimanche

Si le baseball du dimanche est approuvé à Ottawa comme la chose existe à Toronto et à Montréal, il se peut qu'un club de la capitale retourne dans la ligue Internationale. Voilà le commentaire le plus souvent entendu aujourd'hui dans les milieux sportifs de Hull, Gatineau, Eastview, Ottawa et autres villes régionales en marge de l'invitation de l'Exposition du Canada central au président du circuit de balle triple-A. Après quatre saisons de bon baseball, les fervents de la vallée outaouaise ont hâte au retour de l'Internationale.

L'Association a invité hier, le président Frank Shaughnessy, de la ligue Internationale, à venir discuter de la possibilité d'admettre un club d'Ottawa dans son circuit, l'an prochain.

Herb McElroy, le gérant de la OCEA, l'association qui est propriétaire du parc Lansdowne, a déclaré qu'une lettre sera envoyée à Shaughnessy, l'invitant à venir discuter de la question vers le mois de septembre.

Ottawa a été représentée dans la ligue Internationale pendant quatre saisons mais perdit sa franchise l'an dernier, lorsque les Athletiques de Kansas City leur retirèrent leur appui. Le club outaouais opérait sous les auspices des défunts A's de Philadelphie. La franchise des Athlétiques a été transférée à Columbus.

A Montréal, Shaughnessy a déclaré qu'il ne commentera cette proposition d'Ottawa qu'après qu'il aura reçu la lettre d'invitation.

Stan Leonard suit par 2 coups

CHICAGO — Wally Ulrich, Arnold Palmer et Ted Kroll ont fait des randonnées de 68 coups, soit quatre sous le "par", jeudi, dans la première ronde du tournoi de golf Tam O'Shanter pour des prix de $25,000. Stan Léonard, de Vancouver, suivait les meneurs par deux coups avec un 70. Rudy Horvath, de Windsor (Ont.), a réussi un pointage de 72.

Sept concurrents ont fini avec des 69. Ce sont le champion PGA Doug Ford, le vétéran Bob Winninger, Al Mengert, Tom Talkington, Jay Hébert, George Bolesta et Walter Inman. Mike Souchack a fait un 70 comme Léonard.

Par une chaleur humide de 95 degrés, qui endurcissait les pelouses, Jimmy Demaret, Jerry Barber et le champion omnium du Royaume-Uni Peter Thomson, d'Australie, ont réussi 71. Chick Harbert et Jim Turnesa ont égalé le par de 72 sur le tracé de 6,915 verges. Gary Middlecoff et Walt Burkemo ont fini en 73 coups et le champion omnium des Etats-Unis, Jack Fleet, a dû se contenter d'un 77.

Joute St-François-Canada remise à cause de la pluie

Une joute régulière de la Ligue de balle molle de l'Académie De-La-Salle entre le Canada et le Saint-François, qui devait être disputée hier soir, a été remise à cause de la pluie. Cette joute sera présentée mardi soir prochain, au lieu de ce soir, comme il avait déjà été décidé.

Eliminatoires de la Ligue senior remises à ce soir

La pluie d'hier soir a forcé la remise des séries éliminatoires de la Ligue senior de baseball de la Cité. En effet, deux parties devaient être présentées, hier soir, mais ce programme double sera plutôt à l'affiche ce soir.

Dans la première joute au programme, qui sera de sept manches, les Marchands d'Ottawa-Sud en viendront aux prises avec le St. Anthony. La deuxième joute promet d'être également fort intéressante, puisque les Athlétiques de Wrightville, qui terminèrent la saison régulière en première position, s'attaqueront aux Red Sox de Gatineau. Cette dernière partie sera de neuf manches.

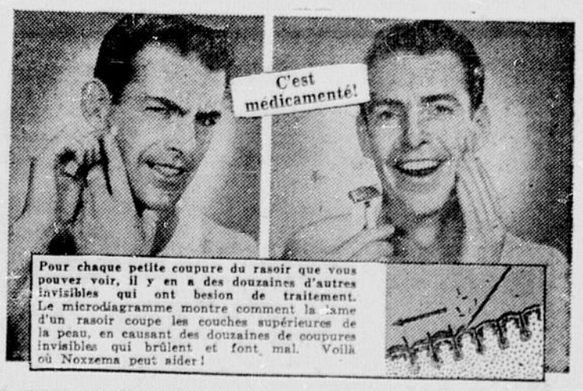
La première partie débutera à 6h.30.

PARC CONNAUGHT
COURSES SOUS HARNAIS
CE SOIR
8 h. p.m.
8 — COURSES — 8
3 — QUINELLES — 3

FOOTBALL
STAMPEDERS DE CALGARY
VS
ROUGH RIDERS D'OTTAWA
Parc Lansdowne
Samedi le 6 août à 8 h. 30 p.m.
SIEGES RESERVES : $1.75, $2.50, $2.80, $3.50, $4.00 (taxe comprise)
ENTREE GENERALE : Adultes, $1.40 — Enfants 60c (taxe comprise)
BILLETS DE SAISON AUSSI ENCORE EN VENTE
Tél. 5-4977 et 3-4009



POURQUOI 3-WAY SHAVE vous donne les meilleurs rasages et favorise aussi la peau!



Pour chaque petite coupure du rasoir que vous pouvez voir, il y en a des douzaines d'autres invisibles qui ont besion de traitement. Le microdiagramme montre comment la lame d'un rasoir coupe les couches supérieures de la peau, en causant des douzaines de coupures invisibles qui brûlent et font mal. Voilà où Noxzema peut aider!

3-WAY "SANS BLAIREAU"
Merveilleux pour la barbe
. . . merveilleux pour la peau

● Adoptez le 3-WAY "SANS BLAIREAU", contenant la fameuse formule médicamentée Noxzéma, et découvrez un nouveau confort en vous rasant. Voici comment 3-WAY "SANS BLAIREAU" agit:

1. Prépare la barbe et la peau. Il assouplit la barbe et fournit une pellicule qui aide au rasoir à glisser tout en protégeant la peau contre les coupures du rasoir.
2. Jamais plus de brûlure! La formule médicamentée possède un préventif qui soulage la peau sensible.
3. La médication aide à cicatriser toutes les coupures invisibles du rasoir. Elle favorise la peau — l'aide à se garder saine et d'apparence jeune.

Employez cette merveilleuse préparation à barbe soit seule, soit avant ou après votre mousse savonneuse régulière. Vous obtiendrez un avantage extra en confort et votre visage obtiendra une sensation de fraîcheur et de contentement!

Essayez 3-WAY "SANS BLAIREAU" aujourd'hui même. Formats à 69c et 89c. Aussi en tubes à 45c. Dans les pharmacies, magasins à chaine et grands magasins.

3-Way Shave
FABRIQUE PAR NOXZEMA

Marlene Stewart débute avec un 75, lors des championnats féminins du Canada

VICTORIA (P.C.) — Les plus jeunes concurrentes ont donné le ton — et une d'entre elles de très spectulaire façon — alors qu'a commencé, hier, le tournoi fermé de 54 trous pour les championnats féminins du Canada.

Marlene Stewart, de Fonthill, Ontario, défendant le championnat qu'elle a remporté l'an dernier, était en première place à la fin de la première ronde après un début chancelant. Mlle Stewart a joué pour 75, deux sous le par — le plus bas score jamais réussi par une femme sur le parcours du club Royal Colwood.

Dans les matches interprovinciaux par équipes, un tournoi de 36 trous, l'équipe championne de l'Ontario, jouant sans Mlle Stewart, était en première place après la première ronde avec un total de 340, soit un coup de plus que l'équipe du Québec.

Dans les matches par équipes junior, un autre concours de 36 trous dont l'issue est basée sur les scores nets d'équipes de deux membres, le Manitoba menait avec 157. Le Québec vient en troisième place avec 171, devancé par l'Ontario, dont le total a été de 170. La Saskatchewan est quatrième avec 174, la Colombie-Britannique cinquième avec 175.

Peu de concurrence

Mlle Stewart n'eut que très peu de concurrence de la part de ses adversaires. Rae Milligan, de Jasper Park, Alberta, qui remporta, cette année, les championnats de l'Ontario et de l'Alberta, se classa deuxième après la première ronde avec un score de 79, deux coups au-dessus de la normale.

Derrière Mlle Milligan viennent trois jeunes concurrentes, Judy Darling, de Hudson Heights, Qué., Betty Standhope, d'Edmonton et Ruth Wilson, de Vancouver, égalés sur un pied d'égalité avec 82.

Les Québécoise

Dans les matches par équipes, la meilleure ronde de 18 trous de la délégation québécoise a été jouée par Mlle Darling. La jeune golfeuse de Hudson Heights a joué pour 41-41-82. Mme J. C. Whitlaw, du club Laval-sur-le-Lac a joué des rondes de 43 et 42 pour un score de 85 après les 18 premiers trous. Mme L. Mussels, de Montréal, joué pour 40-46-86 tandis que Joyce Alston, de Hull, a recueilli un score de 88 avec une ronde de 41 et une autre de 47.

Les scores individuels dans le tournoi de 54 trous ont été les suivants pour les concurrentes du Québec: Joyce Alston, de Hull, 41-42-83; Mlle Darling, 41-41-82; Mme Whitlaw, 43-42-85; Mme A. L. Collinge, de Lachine, 46-58-104.

Quatre nageurs s'attaqueront au Juan de Fuca

VICTORIA (P.A.) — Le détroit Juan de Fuca, un houleux bras de mer qui sépare le Canada des Etats-Unis, sera attaqué, la semaine prochaine, par quatre hardis nageurs qui tenteront d'en faire la traversée, un parcours de 18 milles. Chacun de ces quatre nageurs tentera de devenir la première personne à effectuer cette traversée du nord au sud.

Si tous procèdent selon leurs plans, ce sera, pour le détroit, la semaine la plus achalandée depuis que Florence Chadwick déclencha cette folle hantise de traversée, en août dernier, avec une tentative infructueuse.

Des 17 tentatives effectuées, seul Berti Thomas, un bûcheron de Tacoma, Washington, a réussi. Le 8 juillet dernier, il a effectué la traversée en 11 heures et 10 minutes, du sud au nord.

Le premier à tenter la traversée sera Duvlas Rivette, un linotypiste sourd-muet de 44 ans. Il sera suivi de Bob Bowden, 23 ans, de Victoria, Janice White, une Torontoise de 18 ans, et Bill Muir, 36 ans. Muir en sera à sa troisième tentative.

Babe Zaharias se porte mieux

GAVEVLSTON (Texas) — Le Dr S. R. Snodgrass, médecin particulier de Madame Babe Didrickson Zaharias, déclare que l'étoile du golf n'aura pas à subir d'autres intervention chirurgicale. Elle quittera l'hôpital avant une semaine si son état continue à s'améliorer.

Babe a subi une délicate intervention dans la colonne vertébrale au mois de juin. Sa présente maladie n'a aucune relation avec l'intervention chirurgicale de 1953 alors qu'on lui avait enlevé une dangereuse croissance.

Dave Williams à sa retraite

ROCHESTER (Minn.) — Dave Williams, 2e but des Giants de New-York, a fait savoir au gérant Léo Durocher, qu'il abandonnera le baseball à cause d'arthrite à la colonne vertébrale. Il suit les conseils des spécialistes à la Clinique Mayo.

Le procès au sujet de Freeman et de J. Locklear

CLEVELAND — Paul Brown, instructeur en chef des Browns de Cleveland, équipe professionnelle de football, a déclaré jeudi au juge fédéral Paul Jones qu'il avait consenti à verser $12,000 par année, plus un boni de $2,000.

Bobby Freeman, mais qu'il ignorait que l'arrière-quart avait au préalable signé un contrat avec les Blue Bombers de Winnipeg dans l'Union interprovinciale de l'Ouest du Canada.

Le club de Winnipeg a pris des procédures contre les Browns et deux joueurs, Freeman et le centre Jack Locklear, autrefois d'Auburn. Le juge Jones a avisé les procureurs des deux clubs qu'ils auraient jusqu'à mercredi prochain pour soumettre d'autres documents et témoignages.

Brown prétend que l'instructeur Al Sherman, de Winnipeg, ne l'avait pas averti que Freeman et Locklear avaient signé des contrats au Canada le 8 janvier dernier. Freeman devait recevoir $7,500 et Locklear $8,000 pour jouer cette année à Winnipeg. Brown accuse Winnipeg d'avoir recours à des tactiques répréhensibles pour encourager les joueurs américains à briser leurs contrats avec les clubs des Etats-Unis.

Inscriptions au Connaught, ce soir

Première course, amble, classe D, $200

Direct Battletide	Jim Zeron
Madeline B.	A. Lachapelle
Mr. Mike Martin	H. Hewson
Admiral C. Grattan	C. Stainton
Starlight Brooke	A. Bélanger
Sylvio H. Marque	J. J. Stewart
Leona B. Lee	Otis Parr
April Showers	Bill Horner
Aussi éligibles:	
Belle Queen	R. J. Trombley
Ginger Bread	Tom Smith

Deuxième course, amble classe D, $200

Maryland Bob	G. Lachance
Peter Miller	C. Bouvrette
Royal Con	R. Talbot
Direct Princess	H. James
Captain Brook	G. Dufresne
Adam's Orphan	Stan Bisbee
Ginger L. Patch	Léo Lalonde
Molly G.	Cecil Stone
Aussi éligibles:	
Lady Lenze	J. E. Denault
George Baker	H. Proudfoot

Troisième course, amble classe C, deux tours, $500, partagés

True Scott	A. Champagne
Guilty	A. MacDonald
Peter Dawn	Dan Stanyar
Stewartess McKinn	M. Whaley
Lee Henley	S. Somerville
Ritzie Miller	Ev. Adams
Skip A Lou	A. Watson
Paladin	Wilf. Zeron
Aussi éligibles:	
Ormonde Star	Tom Smith
Ruth's Boy	P. Watson

Quatrième course, trot classe D, $200

Baxter	Dunc. Wallard
Island Song	Joe Smith
Gay Knight	Otis Parr
Darkey Hal	J. Dolden
Mark Ormonde	J. E. Denault
Chillo Sheehan	Fred Vincent
J. Chips	Vern Soper
Guy Riddell	G. Lachance
Aussi éligibles:	
Miller's Maid	Tom Lennox
March Song	Pontiac Dairy

Cinquième course, amble classe D, $200

Ebbie's Boy	E. Boileau
Kingsberry Patch	J. Champagne
Lady Marionette	R. Meville
Saunsvale	Bill Cook
Black Lace	Ken Kerr
Mitzi G.	Mme E. Smith
The Clown	Joe Smith
True Pal	A. Lalonde
Aussi éligibles:	
Linda Ado	Geo. Dunlop
Lady Westboro	Rod Bédard

Sixième course, amble classe C, Deuxième tour, $500, partagés

True Scott	A. Champagne
Guilty	A. MacDonald
Peter Dawn	D. Stanyar
Stewartess McKinn	M. Whaley
Lee Henley	S. Somerville
Ritzie Miller	Ev. Adams
Skip A Lou	A. Watson
Paladin	W. Zeron
Aussi éligibles:	
Ormonde Star	Tom Smith
Ruth's Boy	P. Watson

Septième course, trot classe D, $200

Jay Dee Harvester	Gloria Cox
Winnie Lawrence	Fred Hill
Glendale Dick	John Martin
Chipper McElwyn	Art Lumsden
Bobby Keys	E. Denault
Agnes M.	J. Sainte-Marie
Maitland Brook	J. A. Currie
Ray Patch	W. Zeron
Aussi éligibles:	
Lucky Vonian	Truman Gale
Rhea Bales	J. Sa[illegible]
Ethel Forbes	G. Filino
Florsheim Raring	How[illegible]
Maiden Lane	Del Gerard
Aussi éligibles:	
J. E. W.	D. R. Dinsdale
Just Scottie	J. E. Denault

Huitième course, amble classe D, $200

El Morris	A. Lalonde
Admiral Peter Jr.	R. Lavigne
Rags	Vern Soper
Lucky Vonian	Truman Gale
Rhea Bales	J. Sa[illegible]
Ethel Forbes	G. Filino
Florsheim Raring	How[illegible]
Maiden Lane	Del Gerard
Aussi éligibles:	
J. E. W.	D. R. Dinsdale
Just Scottie	J. E. Denault

Une importante épreuve présentée au Connaught le 5 septembre prochain

Il a officiellement été dévoilé, hier soir, que l'épreuve annuelle Colt Stake pour le district d'Ottawa, sera présentée au parc Connaught le lundi cinq septembre prochain. Cela a été dévoilé par M. John Thompson, président de la zone 3, de la "Canadian Trotting Association". Cette décision a été prise à la suite d'une rencontre du comité exécutif de la zone 3.

Le choix du parc Connaught pour cette importante épreuve a également été approuvé par la "Canadian Trotting Association" et les directeurs de la piste croient que cette épreuve attirera une foule considérable.

Cette épreuve sera présentée en deux "heats" et une bourse d'environ $3,400 sera alors en jeu. Cette bourse sera formée de dons des directeurs de la piste du parc Connaught et également des directeurs de la "Canadian Trotting Association". L'on croit que 10 chevaux participeront à cette épreuve.

Aujourd'hui, les chevaux suivants sont éligibles pour participer à cette épreuve:

Chevaux	Propriétaires	Demeure
Bomb A.	P. A. Locke et C. Hess	Morrisburg, Ont.
Cautious Guy	R. J. Polk	Kingston, Ont.
Robert E. Lee	William Ireland	Smiths Falls, Ont.
Filsco Grattan	J. Jeneault	Embrun, Ont.
H. H. Bob Renown	Bernard Hunt	Tweed, Ont.
Dusty Brook C.	Dr Perrin	Brockville, Ont.
Phyllis Prologue	Bert Soper	Smiths Falls, Ont.
Steward	Mme Ed. Birtch	Smiths Falls, Ont.
Blue Mountain Simm	Ray Adams	Brinston, Ont.
Twilight Tear	J. O. Smith	Ottawa, Ont.
Willow Blue	Bert Cameron	Smiths Falls, Ont.
High Acres Susan	E. S. Burtschell	Perth, Ont.
States Commissioner	E. S. Burtschell	Perth, Ont.
Island City Peter	Mme P. Gorsline	Kingston ,Ont.

Cleveland maintenant seul en deuxième position

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

Les Stampeders s'acclimatent-ils ?

Habitués au temps sec de la vaste Prairie et aux brises ravigotantes des Contreforts des Rocheuses, les Stampeders de Calgary n'avaient pas eu le temps de s'adapter à l'humidité accablante de l'Est, l'autre soir, quand ils ont affronté les Chats-Tigres à Hamilton. Dans les circonstances, on s'explique leur effondrement.

L'instructeur Chan Caldwell et ses adjoints John Idsik et Tom McHugh ne veulent pas pécher par excès de confiance surtout depuis que leurs espions sont rentrés de Hamilton en soulignant le fait que les Stamps commencent à s'adapter à notre climat.

De toutes façons, la joute hors-concours de demain soir au parc Lansdowne devrait faire salle comble. On parle avec enthousiasme de l'autre match amical, celui de vendredi soir prochain en bordure du canal Rideau entre nos Roughies et ceux de la Saskatchewan.

Regina fera les frais de l'opposition contre les Alouettes mercredi soir prochain au stade Molson. Les champions de l'Est canadien, sous Peahead Walker, étaient heureux de voir 14,000 partisans assister à leurs ébats de jeudi soir à Montréal. La fanfare de 42 musiciens avec leurs 16 majorettes apportait une note de gaité de bon aloi.

L'Union de football du Québec a reçu une partie des recettes de la soirée. Chez les "rouges" de Sammy Etcheverry qui ont cédé un verdict de 23-16 aux "blancs" de Tex Coulter, le Montréalais Frank Fraser, un demi de couleur, Chuck Hunsinger, victime du jeu fatal de la coupe Grey en 1954, et Bob Bauman du Missouri, ont été les étoiles. Les demis Jean Cadieux d'Ottawa et Ernie Darraugh de McMaster s'alignaient à l'arrière-champ des perdants.

Chez les vainqueurs, le rival d'Etcheverry, le quart Joe Zaleski a donné un échantillon de sa "magie noire". L'ancien Bombardier de Winnipeg était en verve.

Le formidable Jim Staton s'est légèrement blessé au pied droit. Joey Pal, Pat Abruzzi du Rhode-Island et Dick Nicholson de la Virginie occidentale ont bien fonctionné avec Zaleski. Red O'Quin a couronné le ralliement victorieux des blancs en comptant un touché.

Le président Léo Dandurand des Alouettes a officiellement demandé aux autorités municipales de Montréal d'appuyer un emprunt en vue d'aménager un stade de 40,000 sièges dans l'est de la métropole, soit au parc Maisonneuve, rue Sherbrooke-Est et boulevard Pie IX.

* * *

La classique de l'Institut Canadien

Le courrier du matin nous apporte le communiqué suivant du professeur J.-Léopold Vachon, secrétaire de l'Institut Canadien-Français d'Ottawa:

Aux membres de l'Institut et à leurs amis,

Mercredi, le 17 août, l'Institut aura son tournoi de golf annuel au club Chaudière, Chemin d'Aylmer, suivi du banquet à l'Institut même.

Les départs se feront entre 10 heures et demie du matin et 2 heures et demie de l'après-midi.

Il y aura trois classes de joueurs: "A", "B" et "C" pour les membres et une classe ouverte aux amis et aux visiteurs.

Le directeur des jeux aimerait bien que chacun essaye de jouer avec des amis de sa taille, autant que possible, c'est-à-dire de sa classe . . . il ne m'a cependant pas dit si on devait se baser sur l'habileté à jouer ou à mal compter pour décider des partenaires.

Le prix du billet est de $1.75 et le coût de la partie de golf est déterminé par le Chaudière et payable au départ.

Comme par les années passées les organisateurs espèrent que les donateurs de prix se feront assez nombreux pour assurer le succès du concours . . . Chacun peut envoyer le sien à l'institut ou appeler le directeur des jeux et quelqu'un passera le prendre. Le succès du tournoi de golf a toujours été dû à la générosité des amis et marchands qui offrent des prix.

Cette année, le prix de présence qui sera tiré au sort entre les membres de l'Institut qui prendront part au tournoi est donné par la maison C. Caplan Ltd., par l'entremise de M. O. Couture, gérant du département des habits et membre de l'Institut, et consiste en **un habit ou un paletot d'une valeur de $69.50.**

Nous ne savons quels termes employer pour remercier et la Maison Caplan et M. Couture.

Pour avoir droit à un prix quel qu'il soit il faut être présent au banquet lors de la distribution des prix, à moins de circonstances très spéciales.

Profitez donc du 17 pour prendre un congé bien mérité et vous joindre à notre groupe.

J.-LEOPOLD VACHON,
secrétaire.

* * *

Dans la bouillabaisse du vendredi soir

Le notaire André Lesage, brillant sportsman de Hull, a souhaité bon voyage au professeur Jos. Lavallée, qui ouvrira le tournoi de tennis de la "RA" à Saint-Paul l'Ermite . . . les sportifs Mickey Deschênes, Paul Champagne, Thomas, Laurin, Roy et autres ont applaudi hier soir au beau geste du tennisman de Wrightville . . . Armand Jokisch revient à la charge contre la Commission athlétique de Montréal dans la plus récente livraison de PARLONS SPORTS . . . il rapporte que le président Pigeon semble la marionnette du promoteur Eddie Quinn . . . Lionel (Gus) Legault a remporté les honneurs du tournoi de golf Brading à Montréal . . . Jules Huot sera sans doute le golfeur canadien de 1955.

Que penscz-vous de la course aux honneurs dans les ligues de baseball Américaine et Internationale ? . . . en attendant allons en foule à l'ouverture des semi-finales du baseball amateur ce soir au parc Lansdowne.

Vic Wertz permet aux Indiens de triompher des Yankees, 6-3

Les Indiens ne sont plus qu'à deux centièmes de point des White Sox de Chicago, qui furent défaits 7-3 par les Red Sox de Boston — Chuck Stobbs brille pour les Sénateurs, pendant qu'Eddie Lopat remporte son premier gain avec les Orioles

NEW-YORK — (P.A.) — Un circuit de trois points par Vic Wertz, à la septième manche, aux dépens de Johnny Kucks, a donné, hier après-midi, aux Indiens de Cleveland une victoire de 6-3 sur les Yankees de New-Yorkk. Cette victoire des Indiens leur a également assuré, seuls, la deuxième position de la ligue Américaine.

Les Indiens se sont rapprochés à deux centièmes de point de la première place détenue par les White Sox de Chicago, qui ont subi une défaite de 7-3 aux mains des ReRd Sox de Boston. Les Yanks ont dégringolé en troisième place, une partie seulement en avant de Boston.

Des simples de Al Rosen et de Al Smith ont fait compter les premiers points des Indiens, aux première et troisième manches. Les Yanks ont cependant égalisé les chances à la sixième sur un simple de Bill Skowron, un triple de Elston Howard, à 430 pieds du marbre, et un simple de Joe Collins en relève.

Le circuit de Wertz, à la septième, a été frappé après un simple de Gene Woodling et un but sur balles à Rosen. Avant ce but sur balles, Rosen avait réussi trois coups sûrs consécutifs.

Mickey Mantle a frappé son 24e coup de circuit à la neuvième manche, alors que personne ne se trouvait sur les sentiers.

Cleveland	101	000	301—6 17 1
New-York	000	002	001—3 8 0

Score, Narleski 6 et Hegan; Ford, Kucks 7, Sturdivant 9 et Berra.

G. — Narleski; P. — Kucks.
C.: Cle. — Wertz; N.-Y. — Mantle.

White Sox humiliés

BOSTON — (P.A.) — Jackie Jensen et Jimmy Piersall ont fait compter six des sept points des Red Sox, hier après-midi, alors que les porte-couleurs de Boston ont eu raison des White Sox de Chicago par 7-3. Cette victoire des Bostonnais a réduit à deux centièmes de point l'avance des White Sox en tête de la ligue Américaine.

En gagnant cette joute d'hier, les Red Sox se sont rapprochés à deux parties seulement de la première position du circuit.

Le vétéran Ellis Kinder a retiré les cinq derniers frappeurs de Chicago avec 13 lancers, pour protéger la victoire de Willard Nixon.

Jensen a fait compter quatre points avec un triple de deux points, un simple et un ballon-sacrifice. Il a maintenant fait compter 84 points depuis le commencement de la saison. Piersall a fait compter deux points avec un circuit, un double et un simple. Norm Zauchin a également frappé un circuit pour les vainqueurs.

Chicago	020	000	100—3 7 0
Boston	102	211	00x—7 14 0

Pierce, Consuegra 4, Fornieles 6 et Lollard, Moss 7; Nixon, Kinder 8 et White.

C.: Bos. — Zauchin, Piersall.

Stobbs se surpasse

WASHINGTON — (P.A.) — Chuck Stobbs a affiché une superbe tenue au monticule et quatre frappeurs de Washington ont recueilli chacun trois coups sûrs, hier après-midi, alors que les Sénateurs ont eu raison des Tigres de Détroit au compte de 9-6.

Eddie Yost, Pete Runnels, Roy Sievers et Ernie Oravetz ont cogné chacun trois coups sûrs. Yost a conduit l'attaque de 15 coups sûrs des Sénateurs avec deux doubles et un simple, bons pour trois points.

Stobbs a complètement paralysé les Tigres pendant deux manches après être venu remplacer Ted Abernathy en relève. Ce dernier avait gâché une avance de 6-3 à la huitième manche. Les Sénateurs ont cogné 15 coups sûrs aux dépens de quatre lanceurs dont Coleman, le perdant.

Détroit	002	100	030—6 7 3
Washington	040	001	13x—9 15 1

Garver, Cristante 3, Coleman 7, Birrer 8 et House; Abernathy, Stobbs 8 et Courtney.

G. — Stobbs; P. — Coleman.

Excellents débuts

BALTIMORE — (P.A.) — Eddie Lopat, commençant sa première partie dans un uniforme des Orioles, a tenu les Athlétiques à huit coups sûrs, hier après-midi, alors que les porte-couleurs de Baltimore ont écrasé ceux de Kansas City par 8-1.

Les Orioles ont pris les devants dès la première manche, sur un simple de deux points par la recrue Bob Hale, mais ils ont définitivement scellé l'issue de la joute à la quatrième manche, alorfs qu'ils ont croisé le marbre à cinq reprises.

Hale et Dave Pope, qui a conduit l'attaque des Orioles avec trois coups sûrs en quatre présences au marbre, ont fait produire chacun trois points.

Lopat, un gaucher de 37 ans, a été obtenu des Yankees, au repêchage, samedi dernier.

Le seul point des A's a été un circuit par Joe Astroth, à la troisième manche.

Kansas City	001	000	000—1 8 0
Baltimore	201	500	00x—8 9 0

Harrington, Boyer 4, Fricano 4 et Astroth; Lopat et Triandos.

P. — Harrington. C.: Key — Astroth.

Le baseball aujourd'hui

LIGUE INTERNATIONALE

Toronto à Montréal (8h. 15 p.m.).
Rochester à Buffalo.
Syracuse à Cuba.
Columbus à Richmond.

LIGUE NATIONALE

New-York à Cincinnati (soir) — Hearn (11-10) vs Black (5-1).
Brooklyn à Chicago — Podres (6-6) vs Hacker (10-9).
Pittsburgh à Milwaukee (soir) — Hall (2-1) vs Spahn (9-11).
Philadelphie à Saint-Louis (soir) — Dickson (8-8) ou Simmons (7-5) vs Arroyo (11-6).

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Washington (soir) — Maglie (9-0) vs Stone (5-11).
Chicago à Baltimore (soir) Byrd (6-4) vs Wilson (7-11).
Détroit à New-York (soir) — Bunning (1-2) vs Larsen (2-1).
Kansas City à Boston (soir) — Raschi (3-3) vs Sullivan (14-8).

Hunter est envoyé à l'équipe Denver

NEW-YORK (P.A.) — Les Yankees de New-York ont optionné, hier, l'arrêt-court Billy Hunter au club de Denver, dans l'Association américaine, pour faire place au voltigeur de champ intérieur Bobby Richardson, acheté du même club hier matin.

Hunter, obtenu des Orioles de Baltimore, l'hiver dernier, dans une transaction impliquant 18 joueurs, a été l'arrêt-court régulier des Yankees. Il a conservé une moyenne de .227 en 98 joutes. Il joua sa dernière partie hier, contre les Indiens de Cleveland, et ne put obtenir un seul coup sûr.

Richardson a rejoint les Yankees hier et sera éligible pour jouer dès aujourd'hui. Il s'est entraîné avec les Yanks le printemps dernier et a conservé une moyenne de .333 contre les lanceurs des majeures. Avant que les New-Yorkais fassent son acquisition, sa moyenne au bâton était de .302. Il avait cogné 10 triples, soit plus que n'importe quel autre joueur de son circuit, et avait fait produire le plus grand nombre de points, soit 90.

L'Orignal défait Brownsburg, 3 à 2

L'ORIGNAL — (D.N.C.) — A un tournoi de la ligue de tennis de Québec-Ontario, le club de L'Orignal a défait dernièrement le club de Brownsburg au pointage de 3 à 2.

La première rencontre de la soirée opposait Ghyslaine Héroux et Gaston Héroux à Denise Cadieux et Jacques-Yves Landriault, de L'Orignal. Brownsburg remporta la victoire, 6-4; 1-6; 6-4.

Dans la deuxième, Alice Chatelain et Lise Lalonde, de L'Orignal, eurent raison du double féminin de Brownsburg formé de Heyel Fortier et Mme Audrey Bourne, 2-6; 6-3; 7-5.

George Fekete et Berry Bourne gagnèrent le double masculin, 6-4; 5-7; 6-1, en triomphant de Rodrigue Landriault et André Bénard, de L'Orignal.

François Daigneault a battu Joe Kramer, de Brownsburg, 7-5; 6-2.

Lucienne Filion, de L'Orignal, a gagné le simple féminin par défaut.

Hoad est encore mis au rancart

GLEN COVE (P.A.) — Harry Hopman, le capitaine de l'équipe de tennis australienne de la coupe Davis, a de nouveau mis Lew Hoad au rancart et a choisi Rex Hartwig pour jouer un match de simples, aujourd'hui, lors de l'ouverture de la série interzone, contre le Japon, au Nassau Country Club.

Hoad, que l'on dit de mauvaise humeur parce que la permission lui fut refusée de se faire accompagner de son épouse, en Amérique — il n'est marié que depuis quelques semaines — a été ignoré, la semaine dernière, à Montréal, dans la série contre le Canada, et ne joua qu'après que les Australiens eurent été assurés de la victoire.

Dans le tirage fait hier, le sort a envoyé Ken Rosewall contre Atsushi Miyagi, le champion japonais de 23 ans, dans le premier match. Dans le deuxième match, ce sera Hartwig contre Kosei Kamo.

Samedi, dans les matches de doubles, Hoad et Hartwig feront face à Miyagi et à Kamo.

Les Australiens sont favoris pour remporter les honneurs de la série dans les trois premiers matches. Les deux matches de simples de dimanche ne seraient plus alors qu'une formalité.



LES ALOUETTES EN ACTION — En présence de quelque 14,000 partisans en manches de chemises, les Alouettes de 1955 se sont mis à l'oeuvre hier soir au stade Molson de Montréal. Les champions de l'Est de 1954 s'étaient formés en deux équipes. On voit ici Chuck Hunsinger qui vient de déjouer un adversaire et s'échappe, de George Klein. Montréal jouera mercredi prochain contre les Saskatchewan Roughriders.

(Téléphoto "Le Droit", de la P.C.)

Les Dodgers se rallient à la neuvième manche pour vaincre les Braves, 11-10

MILWAUKEE (P.A.) — Les Dodgers de Brooklyn ont surgi de l'arrière, en neuvième manche, avec un ralliement de cinq points, dont trois sur un coup de circuit de Roy Campanella, et ont tenu bon devant un ralliement de dernière heure pour s'assurer, hier après-midi, une victoire de 11-10 sur les Braves de Milwaukee et porter à 15 parties et demie leur avance en tête de la ligue Nationale.

Chaque club a eu recours aux services de quatre lanceurs dans une sorte de concours de coups de bâton duquel les deux clubs ont frappé un total de 25 hits, dont quatre doubles et six coups de circuit.

Une foule de 32,907 personnes a vu les Braves chasser Don Newcombe du monticule à la cinquième manche mais le crédit de la victoire est allà à Carl Erskine, le troisieme lanceur des Dodgers. ....

Des coups de circuit ont été frappés par Bobby Thomson, Johnny Logan, Andy Pafko, des Braves, Don Zimmer, Carl Furillo et Campanella, des Dodgers.

Les Braves ont compté quatre fois à la septième manche pour prendre une avance de 9-6. Furillo a commencé la neuvième avec un coup de circuit. Des simples consécutifs par Jackie Robinson, Frank Kellert et Reese ont ensuite porté le compte à 9-8. Chet Nichols est venu remplacer Ernie Johnson au monticule des Braves et Campanella l'accueillit avec son circuit décisif au-dessus de la clôture.

Brooklyn	020	002	205—11 13 2
Milwaukee	040	010	401—10 11 0

Newcombe, Spooner 5, Erskine 7, Labine 9 et Campanella; Burdette, Paine 6,, Johnson 8, Nichols 9 et Crandall.

G-Erskine; P- Johnson.
C: BKN-Zimmer, Furillo, Campanella; MIL-Thomson, Logan, Pafko.

Important double-jeu

CINCINNATI (P.A.) — Un double-jeu, complété alors que les buts étaient remplis et qu'un seul homme avait été retiré, a étouffé, hier, un ralliement de neuvième manche par les Phillies de Philadelphie et a laissé aux Redlegs de Cincinnati une victoire de 4-3.

C'était la quatrième victoire des Redlegs dans cette série de cinq joutes contre les Phillies. C'était également leur huitième victoire dans leurs neuf dernières joutes.

Les Phillies ont pris les devants à la quatrième manche, alors que Del Ennis a frappé son 22e coup de circuit de la saison. Granny Hamner se trouvait sur les sentiers. Un circuit de Jimmy Greengrass leur a donné leur dernier point, à la septième.

Jimmy Post a frappé un coup de circuit pour les Reds. Ces derniers ont compté le point de la victoire à la huitième manche, lorsque Post a croisé le marbre sur un simple de Bob Thurman.

Philadelphie	000	200	100—3 9 1
Cincinnati	000	101	11x—4 8 0

Wehmeier, Meyer 7 et Seminick; Gross, Minarcin 8, Nuxhall 9 et Burgess.

G-Minarcin; P1Meyer.
C: PHI - Ennis, Greengrass; CIN-Post.

Trois simples de Banks

CHICAGO (P.A.) — Ernie Banks a cogné trois simples, hier après-midi, pour faire compter sept points et conduire les Cubs de Chicago à une victoire de 11-10 sur les Pirates de Pittsburgh.

L'arrêt-court des Cubs a frappé trois des huit circuits de la joute pour porter son total de coups de quatre buts à 36 depuis le début de la saison. Chaque club a frappé 15 coups sûrs.

Les Pirates détenaient une avance de 10-9 lorsque Banks frappa pour la dernière fois, à la huitième. Après que Dick Littlefield eut accordé un but sur balles à Jim King, Banks cogna son troisième circuit pour faire compter les points égalisateur et gagnant.

Bill Tremel a remporté son deuxième triomphe même s'il eut besoin de l'aide de Jimmy Davis, à la neuvième, après que Toby Atwell eut commencé la manche avec un double. Eddie Miksis a frappé son sixième circuit de la saison pour les Cubs. Les cogneurs de circuits des Pirates ont été Dale Long, Dick Groat, Frank Thomas et Gene Freese.

Banks a maintenant fait compter un total de 87 points, soit un record pour un joueur de Chicago.

Pittsburgh	200	052	010—10 15 2
Chicago	212	400	02x—11 15 1

Donoso, Surkont 3, Littlefield 5, Face 8 et Shepard, Atwell 6; Pollet, Hillman 5, Tremel 6, Davis 9 et Chiti.

G - Tremel; P-Littlefield. C: PGH-Long Groat, Thomas, Freese; CHI-Banks 3, Miksis.

Giants blanchis

ST-LOUIS (P.A.) — Tom Poholsky a lancé, hier soir, une partie de quatre coups sûrs alors que les Cardinals de St-Louis ont blanchi les Giants de New-York dans une joute qui n'a duré qu'une heure et 47 minutes.

Le droitier des Cards, en remportant sa cinquième victoire contre six défaites, n'a effectué que 88 lancers. Vingt-huit seulement de ces lancers ont manqué le marbre. Il a accordé un but sur balles et a enregistré quatre strikeouts.

Les Cardinals n'ont eux-mêmes frappé que cinq coups sûrs aux dépens de Ramon Monzant, le lanceur perdant. Deux de ces coups sûrs ont cependant été groupés à la première manche et deux autres ont été groupés à la sixième.

La défaite de Monzant était sa cinquième contre une victoire.

New-York	000	000	000—0 4 2
St-Louis	100	002	00x—3 5 1

Monzant, Grissom 8 et Katt; Poholsky et Sarni.

P-Monzant.

Les Sugar Kings blanchissent les Jets à deux reprises, 2-0 et 1-0

Par la Presse associée

Le rusé vétéran Connie Marrero a permis aux Sugar Kings de La Havane de se hisser en deuxième position de la Ligue internationale de baseball, hier soir, en lançant une joute d'un seul coup sûr. Pendant ce temps, les Sugar Kings remportaient leurs dixième et onzième victoires consécutives.

Marrero et Pat Scantlebury blanchirent les Jets de Columbus pendant seize manches. Ce lanceur de 40 ans gagna la deuxième joute d'un programme double au compte de 1-0, après que le gaucher Scantlebury eut facilement gagné la première joute au compte de 9-0.

Archie Wilson a permis aux Maple Leafs de Toronto de reprendre la route de la victoire en frappant un circuit et deux doubles, lorsque les Leafs remportèrent une victoire de 9-3 sur les Red Wings de Rochester. En faisant compter trois points, le gros voltigeur de gauche des Leafs s'est assuré de la première position dans ce département avec un total de 102 points, soit huit de plus que Rocky Nelson, des Royaux de Montréal.

Dans la seule autre joute à l'affiche, les Virginiens de Richmond déclassèrent les Chiefs de Syracuse, 11-3. Les Royaux et les Bisons ne jouèrent pas à cause de la pluie.

Carl Duser offrit une vive résistance au vétéran Marrero. Les deux équipes demeurèrent impuissantes durant huit manches, alors que chaque club n'avait réussi qu'un seul coup sûr. Dick Kryhoski, des Jets, et Ray Noble, de La Havane, avaient frappé ces coups sûrs.

Mais, à la fin de la neuvième manche, Pompeyo Davallilo réussit un simple et fila au deuxième sur un mauvais lancer. Nino Escalera frappa un autre simple et Davalillo fila au troisième et lorsque Duser commit un autre mauvais lancer, Davalillo croisa le marbre. C'était la 12e fois cette saison que les Sugar Kings s'assuraient des honneurs d'un programme double et ils blanchissaient des adversaires pour la 19e fois.

Un ralliement de sept points contre les lanceurs Lou Sleater et Charlie Haag permit au lanceur Scantlebery de facilement remporter les honneurs durant la première joute. Il remportait sa deuxième victoire en vingt-quatre heures, puisqu'il avait maîtrisé les Jets la veille comme lanceur de relève. Noble, qui agissait comme receveur durant ces deux joutes, frappa son dixième circuit de la saison.

Les Maple Leafs de Toronto, qui possèdent une avance d'une joute et demie sur les Sugar Kings et de deux parties sur les Royaux de Montréal, accumulèrent une avance de 5-0 durant les quatre premières manches et gagnèrent facilement par la suite. Sam Jethroe et Wilson furent les meilleurs cogneurs. Jethroe, un rapide voltigeur, fit compter trois points grâce à un circuit de deux points et un simple. Allie Clark fit compter tous les points des Red Wings, contre le lanceur Arnie Landeck, qui remportait sa neuvième décision de l'année.

Première joute — P. C. s. E.

Columbus	000	000	0—0 4 3
La Havane	710	100	x—9 8 0

Sleater, Haag (1) et Lakeman; Scantlebury, Miller (1) et Noble.

Deuxième joute: P. C. s. E.

Columbus	000	000	000—0 4 3
La Havane	000	000	001—1 5 0

Duser et Erautt, Lakeman (4); Warrero et Noble.

Par manche: P. C. s. E.

Syracuse	011	000	010— 3 8 3
Richmond	020	003	06x—11 11 1

Farrell, Peterson (6) et Heyman, Command (8); Jordan, Voiselle (8) et St. Cliare.

Par manche: P. C. s. E.

Toronto	102	200	121—9 13 0
Rochester	000	000	012—3 9 1

Landeck, Hetki (9) et Griffin; Ludwig, Kelly (3) et Rand.

P.: Ludwig. G.: Landeck.

Circuits:— Toronto: Wilson, Jethroe.

Au sujet de la boxe

HARRISBURG (P.A.) — Le gouverneur George Leader, de la Pennsylvanie, a prolongé, hier, indéfiniment, l'interdiction qui pèse actuellement sur la boxe professionnelle dans cet Etat.

Le gouverneur a déclaré qu'il est nécessaire de prolonger la durée de cette interdiction parce que la Législature n'a finalement pu approuver un nouveau code qui régirait la boxe en Pennsylvanie.

Un porte-parole du gouvernement a déclaré que l'interdiction demeurera en vigueur aussi longtemps que le code n'aura pas force de loi.

L'interdiction, imposée pour une période de 90 jours le 10 mai dernier, devait être levée lundi prochain.

L'édition de 1955 des Alouettes a été officiellement dévoilée au public

MONTREAL (P.C.) — L'édition 1955 des Alouettes de Montréal a été officiellement dévoilée au public, hier soir, alors que l'équipe, divisée en deux camps, a joué une partie devant quelque 13,000 personnes, au stadium de l'Université McGill.

Les Blancs de Tex Coulter ont effectué un ralliement de trois touchés dans le dernier quart pour remporter une victoire de 23-17 sur les Rouges de Sam Etcheverry.

La foule a semblé goûter le spectacle agrémenté par la musique d'une fanfare de 42 musiciens et la présence de 16 gracieuses majorettes.

Etcheverry, le plus brillant quart-arrière dans le football canadien, la saison dernière, faillit se faire voler la vedette par Joe Saleski, un ancien Blue Bomber de Winnipeg qui vint à Montréal via l'Université de Dayton, Ohio. Zaleski a dirigé les Blancs en maîtres, faisant trois passes de touchés et en comptant un lui-même. Etcheverry a complété deux passes de touchés et a réalisé une substantielle avance en territoire adversaire avec une autre.

Brillantes recrues

Outre les étoiles établies de la saison dernière, la foule a acclamé un certain nombre de recrues très prometteuses, dont Pat Abruzzi, un demi-arrière de l'Université de Rhode Island, Bob Bowman, un joueur de champ-arrière de l'Université du Missouri, et John Anderson, un autre joueur d'arrière, de l'Université du Kansas. Gordie Cooper, un ailier et un ancien coéquipier d'Etcheverry, a également soulevé l'enthousiasme des amateurs. Bill Bewley a été particulièrement en évidence parmi les joueurs canadiens, battant trois des quatre placements qu'il tenta pour les Blancs.

Lors de la présentation des joueurs, avant la joute, les plus chaleureux applaudissements furent réservés à Chuck Hunsinger, dont la bévue, l'automne dernier, coûta la coupe Grey aux Alouettes. Après la saison, 21,000 amateurs de football montréalais alignèrent leur nom sur un message d'encouragement et de "pardon" à Hunsinger. Il y eut quelques huées dans la foule lorsque l'on fit la présentation d'Etcheverry. Sam créa une certaine commotion, au cours de la saison morte, en signant un contrat avec les Cardinaux de Chicago avant d'en signer un avec les Alouettes.

Léo Dandurand possède des plans pour un stadium de 40,000 sièges

MONTREAL (P.C.) — Léo Dandurand, le président des Alouettes de Montréal, a déclaré, hier soir, qu'il a présenté au maire Drapeau les plans d'un stadium de 40,000 sièges, que l'on projetterait de construire dans le parc Maisonneuve, dans l'est de Montréal.

M. Dandurand a déclaré que ces plans, déjà tracés par des architectes, prévoient la possibilité d'agrandir ce stadium jusqu'à ce qu'il puisse accommoder 78,200 personnes si le besoin s'en fait sentir, comme ce serait le cas, par exemple, si la ville se voyait accorder les Jeux olympiques ou quelque événement du genre.

La direction des Alouettes, le club qui représente Montréal dans la ligue de football du Big Four, s'est entretenue, avec le maire Drapeau, de la possibilité d'obtenir l'endossement de la ville pour la garantie d'une émission d'obligations pour la construction du nouveau stadium. L'ampleur du projet signifie que la ville de Montréal tenterait sérieusement de devenir le site de la finale pour la coupe Grey.

Affaire sérieuse

Une compagnie d'assurance dont on n'a pas révélé l'identité serait prête à faire l'achat de l'entière émission d'obligations. Les revenus du stadium serviraient à faire les remboursements à la firme intéressée.

M. Dandurand, en esquissant brièvement les plans du stadium projeté, a déclaré que l'on y prévoit l'aménagement d'un garage de trois étages sous les estrades. La disposition des sièges et des allées de sortie assurerait l'évacuation du stadium en 12 minutes.

On retrouve encore, sur l'emplacement de ce projet de construction, à l'angle du boulevard Pie IX et de la rue Sherbrooke-est, des ruines de ciment, seuls vestiges du stadium que l'on tenta, mais sans succès, d'y construire il y a 20 ans.

Il appert que Dandurand aurait proposé aux autorités municipales d'envoyer à Winnipeg, aux frais des Alouettes, un représentant que la ville choisirait et qui ferait un estimé des frais d'entretien, des revenus, des frais de construction et de financement d'un tel projet. Le stadium de football de Winnipeg est une entreprise municipale.

Le maire Drapeau s'était opposé à cette proposition mais lorsque l'affaire fut présentée devant le comité exécutif, il fut décidé d'envoyer, aux frais de la ville, un représentant à Winnipeg.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

REPRESENTANT DE VENTES DE TV

La compagnie CAE Dumont demande un représentant de ventes, couramment bilingue, pour Ottawa et la région. Les aspirants doivent posséder une bonne connaissance du territoire en question, et avoir une clientèle établie; ils doivent aussi pouvoir assumer la responsabilité de la surveillance des ventes ainsi que du local d'approvisionnement. Automobile essentielle.

Faire demande en discrétion par écrit, fournissant une photographie récente, donnant tous les détails nécessaires et spécifiant les conditions de salaire, à

Gérant du Personnel, CAE Consumer Products,
8280, Blvd. St-Laurent, Montréal

CARLING'S

TABLEAU DES JOUTES

Résultat des joutes de baseball d'hier

LIGUE INTERNATIONALE
Montréal à Buffalo: remise, pluie.
Toronto, 9; Rochester, 3.
Cuba, 9, 1; Columbus, 0, 0.
Syracuse, 3; Richmond, 11.
LIGUE AMERICAINE
Cleveland, 6; New-York, 3.
Boston, 7; Chicago, 3.
Baltimore, 8; Kansas City, 1.
Washington, 9; Détroit, 6.
LIGUE NATIONALE
Cincinnati, 4; Philadelphie, 3.
Brooklyn, 11; Milwaukee, 10.
Chicago, 11; Pittsburgh, 10.
Saint-Louis, 3; New-York, 0.

CLASSEMENTS

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Toronto	71	46	.607	
La Havane	70	48	.593	1½
Montréal	67	46	.593	2
Rochester	57	59	.491	13½
Syracuse	55	61	.474	15½
Columbus	51	66	.436	20
Buffalo	49	67	.422	21½
Richmond	45	72	.3852	6

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Chicago	63	41	.606	
Cleveland	64	42	.604	
New-York	63	43	.594	1
Boston	62	44	.585	2
Détroit	57	48	.543	6½
Kansas City	44	63	.411	20½
Washington	36	69	.343	27½
Baltimore	33	72	.314	30½

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Brooklyn	74	32	.692	
Milwaukee	58	48	.547	15½
New-York	57	51	.528	17½
Philadelphie	54	53	.482	20½
Chicago	53	55	.477	22
Cincinnati	50	57	.467	24
Saint-Louis	46	57	.447	26
Pittsburgh	40	70	.364	35½

ASSISTEZ AUX REGATES DE L'ARMEE, LA MARINE ET L'AVIATION A MOONEY'S BAY LE 13 AOUT A 1h. p.m.

THE CARLING BREWERIES LTD.
WATERLOO • MONTREAL • TORONTO • TECUMSEH

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

OYER — M. et Mme Noël Loyer, née Pierrette Gagnon sont heureux de faire part de la naissance de leur fille à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le dimanche 24 juillet 1955, baptisée le 31 juillet en l'église St-Joseph de Hull, sous les prénoms de Marie, Madeleine, Pierrette, Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Loyer, grand-parents porteuse: Mme Fernand Gagnon, grand-mère. 1-179

Mariages (3)

AMES-LESAGE — M. le notaire et Mme André Lesage ont l'honneur de vous faire part du mariage de leur fille Louise, à M. Robert M. James, fils de M. et Mme William James de Vancouver, B.-C. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Joseph de Hull, le samedi 20 août, à 10 heures du matin. 3-180

Perdu-Trouvé (4)

CHIENNE, brune et blanche répondant au nom "Rosette". Retourner 114 Leduc, récompense. PR7-8608. 4-181

HULL mardi après-midi, montre dame, marque Bertmar, bracelet serti de pierres rouges, récompense, PR7-3226. 4-181

PERRUCHE (Budgie), bleu et blanc, No 17. Perdue, Wrightville. Tél: PR1-1511. 4-179

PERDU près Maisonneuve et St-Jean-Baptiste, petit collie écossais. Animal choyé par l'enfant. PR1-1014. Récompense. 4-181

PETIT chien blanc, poils longs, perdu jeudi. Récompense. PR1-2679 — PR7-5860. 4-181

PORTE MONNAIE pour homme en cuir brun perdu dimanche à la plage d'Aylmer. Récompense. PR7-6514. 30 St-Pierre Hull. 4-181

SOMME d'argent, magasins et rues Sparks et Rideau, mardi après-midi, urgent, récompense. Ecrire Case 25, Le Droit ou 135 St-Laurent, Hull. 4-179

On demande (hommes) (6)

LORSQUE JE VOUS PARLE ME CROYEZ-VOUS ?
10 maisons 10 ventes
20 maisons 20 ventes
SINON
Venez et voyez comment c'est fait. Nous avons les preuves.
S'ADRESSER A
M. F. MORIN
Hôtel Alexandra
RUE BANK — OTTAWA
Samedi, 10 h. a.m., 1 h. 30 p.m. 6

DISTRIBUTEUR-GERANT
OCCASION exceptionnelle pour homme ambitieux, possédant quelques dollars, de devenir distributeur général de produits connus et gérant d'une équipe de vendeurs, dans territoire choisi et exclusif. Avenir assuré à l'homme qualifié. Donnez tous détails dans lettre adressée: Dept. D, 553a Leclaire, Montréal. 6-179

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (33)
Briqueteurs (69)
Brûleurs à l'huile (32)
Chambre et pension (34)
Combustible (35)
Cours privée (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (82)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylographes (41A)
Direction de funérailles (67)
Disques (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Encaustiques (2)
Fourrures (34)
Fabricants (86)
Fleuristes (83)
Faveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (45)
Horaires (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (55)
Menuisiers (54)
Mécanistes (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Ophtalmologistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Patriers (58)
Pressing (65)
Police et accessoires (31)
Pépinieristes (74)
Réparations (62)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Tuteur (26A)

On demande (hommes) (6)

INSPECTEURS DE LOGEMENTS

DEMANDES

Des inspecteurs sont demandés pour vérifier des maisons et appartements en construction dans la région de Montréal et Ottawa.

Les postulants doivent posséder une voiture, être bilingues, et avoir une certaine expérience connexe dans la construction de maisons et être capables d'interpréter et de vérifier des plans et devis.

—Trois semaines de vacances
—Plan de pension
—Assurance maladie
—Assurance de groupe

Les postulants devront mentionner leur instruction, qualifications, expérience, âge et salaire désiré.

Les demandes seront examinées confidentiellement.

Adressez vos demandes au

SURVEILLANT,
DEPT. DU PERSONNEL
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

BUREAU PRINCIPAL,

OTTAWA

6

AGENTS D'IMMEUBLES, PLEIN TEMPS OU TEMPS PARTIEL
HOMMES ou femmes possédant automobile et pouvant travailler le soir. Offre très avantageuse à qui veut se faire un revenu substantiel. Ecrire Case 135, Le Droit ou appeler PR1-1853 pour rendez-vous. 6-300

HOMME de magasin (storeman) bilingue pour Cie de construction, ouvrage à l'année, avancement, bon salaire si qualifiée. Ecrire de votre propre main, Case Postale 267 Hull, Qué. 6-179

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

demande pour Montréal

UN VERIFICATEUR INTERNE

Comptable intermédiaire avec compétence, capable d'aider à établir et maintenir un système de vérification interne.

De préférence avec expérience dans l'établissement du prix de revient et la comptabilité pour la construction lourde.

Les candidats devront écrire en mentionnant les aptitudes, l'expérience et le salaire requis, au :

CHEF DU PERSONNEL
Case Postale 188,
Station "B",
Montréal, P.Q. 6

COMMIS de quincaillerie, bilingue et avec expérience, demandé. Faire demande en mentionnant expérience, Position permanente pour l'homme qualifié. Ecrire à Case 53, Le Droit. 6-180

LA COMPAGNIE Fuller Brush a besoin de 2 hommes ambitieux, possédant autos, pour s'entraîner comme gérants d'unités, dans la région de Hull. Signaler MO3-4232 pour rendez-vous. 6-180

MESSAGER pour épicerie, bicyclette fournie. 166 St-Rédempteur, Hull. 6-179

JEUNE homme demandé pour travaux généraux dans quincaillerie locale. Faire demande à Trudel Hardware Company, 122, rue Rideau. 6-179

INGENIEURS POUR DEVELOPPEMENT INSTRUMENTAL
LE CONSEIL National des Recherches à Ottawa demande des ingénieurs diplômés pour travailler au dessin et développement d'une instrumentation spéciale et aux systèmes de transformation de données, employés dans différents laboratoires de recherches. Expérience nécessaire dans le maniemnt des pesons de jauge, potentiomètres auto-compensateurs à réaction rapide, et transfromateurs électriques. Le travail demande un intérêt imaginatif et original pour une grande variété de travaux d'instrumentation avancée et les problèmes de transformation de données. Salaire de début jusqu'à $5750 par année suivant les qualifications. Ecrivez à l'Officier d'embauchage, Conseil National de Recherches, Sussex, Drive Ottawa, Ontario en joignant tous détails concernant votre instruction, diplômes académiques et expérience. Mentionnez dossier ME-340. 6-181

Positions d'avenir
UNE importante compagnie a besoin de 2 vendeurs bilingues avec auto, âge 27 à 40, avec 10e année. Salaire et commission variant de $3,500 à $8,000, pour prendre charge d'un débit d'assurance-vie, et vendre de l'assurance-vie, accident, maladie, groupe, hospitalisation familiale, fond de pension. Nous vous entrainons tout en gagnant un bon salaire. Pour entrevue écrire Casier 47 "Le Droit". 6-183

REMBOUREURS d'expérience. S'adresser 419-21 Gladstone. 6-181

Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie. Spécialiste en déménagements transatlantiques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W Sparks & Son. Tél: 8 0301.

On demande (hommes) (6)

LE CONSEIL DE RECHERCHES POUR LA DEFENSE
à besoin
d'ingénieurs-électriciens
et
d'ingénieurs-physiciens

Il existe, aux Etablissements du Conseil situés à Valcartier (Québec), à Ottawa (Ontario) et à Dartmouth (Nouvelle-Ecosse), d'excellentes occasions susceptibles d'intéresser des ingénieurs se livrant à des recherches. Systèmes de contrôle de projectiles, servo-mécanismes, problèmes relatifs à la température et aux vibrations, systèmes de direction du tir, instruments, propagation à basse et à haute fréquences, circuits de radio-communications, radar, techniques des microondes et acoustique sous-marine, tels sont les divers champs ou l'activité peut s'exercer.

On accueillera des demandes provenant de citoyens canadiens ou de sujets britanniques jusitfiant d'un diplôme universitiaire (ou de l'équivalent) en génie électrique ou en génie physique.

Traitement intial: de $3,750 à $6,400.

Ecrire au Directeur du personnel préposé aux recherches,
Conseil de recherches pour la défense,
Annexe de l'édifice Daly,
avenue MacKenzie,
Ottawa.
Veuillez citer le dossier 55-DRP-5

6

UNE association commerciale bien connue et établie depuis longtemps est à la recherche d'un représentant pour voyager dans la province de Québec. Les candidats doivent parler le français couramment et avoir une bonne connaissance de l'anglais. Des aptitudes de vendeur et une bonne connaissance de l'industrie des sciages ou des questions forestières seraient à désirer. Cette situation offre un avenir des plus attrayants pour tout homme énergique qui possède une belle personnalité. Répondre en français et en anglais à Case 137 Le Droit. 6-181

BARBIER demandé. 75% commission ou $60 par semaine. Grosse clientèle. Ecrivez ou téléphonez immédiatement, Hôtel Radio, Théo Rodrigue, prop. Hearst, Ont. Tel 132. 6-300

MESSAGER demandé, bicyclette fournie, 25 Maisonneuve, Hull. 6-180

On demande (femmes) (7)

OPERATRICES MACHINES A COUDRE

- Assurance collective
- Bénéfices en maladie
- Gages hebdomadaires garantis

S'adresser à
Ambridge-Thompson Ltd.
10, rue LLOYD OTTAWA
7

COUTURIERE pour faire housses (slip covers) de sofas, chaises, et draperies. S'adresser 419-21 Gladstone. 7-181

DAME ou fille assez âgée, française, catholique, pour soins 3 enfants, demeurera ici. Ecrire Casier Postal 512, Pointe-Gatineau. 7-179

ON DEMANDE
GARDE-MALADE
pour hôpital privé
Province de Québec
Communiquer à
MO. 3-5424
7

FILLE de bureau demandée, avec expérience dans comptabilité et dactylographie. Bilingue. Salaire intéressant. Plan d'assurance maladie. Chance d'avancement pour personne qualifiée. PR7-5251. M. Parent. 7-181

FILLE ou femme pour travailler à la fontaine le soir. Références. Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-180

FEMME pour prendre soin de 2 enfants pendant que mère travaille. 2-6661. 7-180

UN MAGASIN de robes et lingerie dans votre foyer. Modes de la Cinquième Avenue, New-York. Bonne commission. Aucun capital requis. Ecrire à Modern Manner, Dept. 123 Hanover, Penn. 7-

JEUNE fille pour ouvrage général. Couchera ici. Appeler 8-0646J. 7-180

On demande (hommes) (6)

LE CONSEIL DE RECHERCHES POUR LA DEFENSE
à besoin
d'ingénieurs-électriciens
et
d'ingénieurs-physiciens

Il existe, aux Etablissements du Conseil situés à Valcartier (Québec), à Ottawa (Ontario) et à Dartmouth (Nouvelle-Ecosse), d'excellentes occasions susceptibles d'intéresser des ingénieurs se livrant à des recherches. Systèmes de contrôle de projectiles, servo-mécanismes, problèmes relatifs à la température et aux vibrations, systèmes de direction du tir, instruments, propagation à basse et à haute fréquences, circuits de radio-communications, radar, techniques des microondes et acoustique sous-marine, tels sont les divers champs ou l'activité peut s'exercer.

On accueillera des demandes provenant de citoyens canadiens ou de sujets britanniques jusitfiant d'un diplôme universitiaire (ou de l'équivalent) en génie électrique ou en génie physique.

Traitement intial: de $3,750 à $6,400.

Ecrire au Directeur du personnel préposé aux recherches,
Conseil de recherches pour la défense,
Annexe de l'édifice Daly,
avenue MacKenzie,
Ottawa.
Veuillez citer le dossier 55-DRP-5

6

UNE association commerciale bien connue et établie depuis longtemps est à la recherche d'un représentant pour voyager dans la province de Québec. Les candidats doivent parler le français couramment et avoir une bonne connaissance de l'anglais. Des aptitudes de vendeur et une bonne connaissance de l'industrie des sciages ou des questions forestières seraient à désirer. Cette situation offre un avenir des plus attrayants pour tout homme énergique qui possède une belle personnalité. Répondre en français et en anglais à Case 137 Le Droit. 6-181

BARBIER demandé. 75% commission ou $60 par semaine. Grosse clientèle. Ecrivez ou téléphonez immédiatement, Hôtel Radio, Théo Rodrigue, prop. Hearst, Ont. Tel 132. 6-300

MESSAGER demandé, bicyclette fournie, 25 Maisonneuve, Hull. 6-180

On demande (femmes) (7)

OPERATRICES MACHINES A COUDRE

- Assurance collective
- Bénéfices en maladie
- Gages hebdomadaires garantis

S'adresser à
Ambridge-Thompson Ltd.
10, rue LLOYD OTTAWA
7

COUTURIERE pour faire housses (slip covers) de sofas, chaises, et draperies. S'adresser 419-21 Gladstone. 7-181

DAME ou fille assez âgée, française, catholique, pour soins 3 enfants, demeurera ici. Ecrire Casier Postal 512, Pointe-Gatineau. 7-179

ON DEMANDE
GARDE-MALADE
pour hôpital privé
Province de Québec
Communiquer à
MO. 3-5424
7

FILLE de bureau demandée, avec expérience dans comptabilité et dactylographie. Bilingue. Salaire intéressant. Plan d'assurance maladie. Chance d'avancement pour personne qualifiée. PR7-5251. M. Parent. 7-181

FILLE ou femme pour travailler à la fontaine le soir. Références. Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-180

FEMME pour prendre soin de 2 enfants pendant que mère travaille. 2-6661. 7-180

UN MAGASIN de robes et lingerie dans votre foyer. Modes de la Cinquième Avenue, New-York. Bonne commission. Aucun capital requis. Ecrire à Modern Manner, Dept. 123 Hanover, Penn. 7-

JEUNE fille pour ouvrage général. Couchera ici. Appeler 8-0646J. 7-180

On demande (femmes) (7)

FILLE ou femme pour servir aux tables (waitress) expérience, références. Jour et soir. S'adresser Normandie, 101 Principale, Hull. 7-180

SECRETAIRE-téléphoniste bilingue bureau air climatisé, heures à la relève — Bonnes conditions de travail. Appeler entre 2 et 4h., à 4-1423. 7-179

VENDEUSES
demandées pour
notre
RAYON DE CHAPEAUX
Expérience de préférence
SEMAINE DE 5 JOURS
Plan Freiman de bénéfices aux employés
Faire demande au bureau du personnel
A. J. FREIMAN LTD.
7

COIFFEUSE d'expérience, partiel ou plein temps, bon salaire, 5 jours par semaine. June's Beauty Salon, 105 Rideau. 2-4889. 7-182

On demande (servantes) (8)

UNE jeune fille bilingue entre 16 et 18 ans qui aiderait une mère dans ses travaux légers de la maison et la surveillance de ses 2 jeunes enfants. Maison privée. Couchera chez-elle. 304 rue Murray, Ottawa. 8-179

FILLE pour ouvrage général. Avec chambre, $80.00 par mois. Avec expérience. D'autres employés à la maison. Adressez-vous au Bureau de Placement National, 138, rue Queen. 8-179

On demande (instituteurs) (9)

2 INSTITUTRICES diplômées demandées pour écoles de campagne. S'adresser à Jean L. Nault, sec.-trés., Montcerf, P.Q. 9-181

2 INSTITUTRICES demandées; une bilingue pour grades 5-9 inclusivement, l'autre anglaise, pour 1-4 inclusivement. Mme Rosaire Boisvert secrétaire, Poltimore, Québec 9-300

2 INSTITUTRICES ou instituteurs qualifiés demandés pour enseigner 4e et 5e années. Ecole du village. S'adresser en mentionnant expérience et salaire désiré à Mme Cécile Guindon, sec. Apasatika, Ontario. 9-183

INSTITUTRICE graduée de l'école normale d'Ottawa, pour école de 6 classes du village de Ramore, commençant en septembre prochain. Salaire initial: $2,100.00. Prière de fournir références et de mentionner votre expérience. S'adresser à J.-R. Thibault, sec., école séparée, Ramore, Ont. 9-180

ON DEMANDE 2 institutrices bilingues, une pour grade 1 et jardin d'enfants l'autre pour grades 4 et 5. S.V.P s'adresser à C. Vallière, secrétaire-trésorier, école séparée No 1 Black River, à Holtyre, Ont. 9-300

INSTITUTRICE demandée pour l'école séparée No 1 Hilliard. Ecole Moderne S'adresser à Aurèle Lacasse, président, R.R. 3 Thornloe, Ont. 9-179

INSTITUTRICE diplômée demandée pour enseigner dans une école centrale à Notre-Dame de la Salette. Pour renseignements s'adresser à Jacques Boileau, secrétaire, Notre-Dame de la Salette, Québec. 9-179

INSTITUTRICE bilingue qualifiée pour grades 5-6 Salaire minimum $2,200 Veuillez mentionner qualifications, expérience, nom et adresse du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ont. 9-179

7 INSTITUTEURS diplômés demandés pour les cours primaire élémentaire, complémentaire, et supérieur, 3 institutrices diplomées pour 6e, 7e et 9e années; institutrices anglaises pour 3e, 6e 7e années. S'adresser àGeorges Messier, directeur des études, Malartic, Abitibi. 9-182

ON DEMANDE institutrices avec certificat de l'Ontario pour enseigner première ou deuxième année à Kapuskasing, $2,050. Dans votre demande mentionnez le nom de votre dernier inspecteur.
La Commission Scolaire des Ecoles séparées, Arthur Desjardins, secrétaire, C.P. 969., Kapuskasing, Ontario. 9-191

INSTITUTRICE pour école rurale. Bilingue, nom du dernier inspecteur. S'adresser: Ernest Plante, Billing's Bridge, Ont. Tél. 5-6506. 9-180

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR ou institutrice, demandé pour enseigner les deux cours supérieurs. Devra commencer en septembre. Salaire intéressant. S'adresser à L. R. Lachance, secrétaire, S.S. No 1, Cache Bay, Ont. 9-182

INSTITUTRICE demandée pour l'école, U.P.S.S. 2 et 3 Henry et Laughrin. Pour plus de renseignements, s'adresser à Léo Labelle, secrétaire, Markstay, Ont. 9-179

INSTITUTRICE demandée pour l'école no 20 Clarence. S'adresser à M. René Dion, président St-Pascal Baylon, Ontario. 9-181

EAST Aldfield, demande une institutrice diplômée pour enseigner à la première année et la deuxième année à l'école du village. Salaire $1,500. S'adresser Napoléon Racine, séc., East Aldfield, P.Q. 9-183

2 INSTITUTRICES demandées pour enseigner 1ère à 7ième années inclusivement dans écoles de campagne, prière de s'adresser à J. P. Roy, sec.-trés., Montebello, Qué. 9-181

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, jusqu'à $75. PR7-5805 entre 5 et 7. 10-179

GERANT DEMANDE
MAISON, duplex ou logement chauffé 2 ou 3 chambres à coucher, dans Hull pour 1er septembre, près écoles. S'adresser le jour 9 à 5 heures. 2-6365. 10-183

COUPLE tranquille, âge moyen, demande 3 pièces, chauffées dans Ottawa. Payerais jusqu'à $50 par mois. PR1-2353. 10-181

LOGIS 3 chambres coucher, 1er septembre, 1 enfant 2 ans. PR 1-2906. 10-180

(On demande (emplois) (11)

JEUNE couple sobre, expérimenté, désire emploi permanent sur ferme. Ecrire Casier 49 "Le Droit". 11-183

MENUISIER compétant, finitions, armoires, réparations de toutes sortes, aussi peinture. 2-3354. 11-179

PRENDRAIS lavages, repassages, reprisages. S'adresser Mme J.B. Morissette, 8 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-3569. 11-179

On demande (divers) (13A)

ACHETONS meubles et poêles; payons plus hauts prix. Allons chercher 5-8658. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix 4-4788 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture. 4-6737 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension. PR7-3209. 13A-180

PRENDRAIS enfants en pension chez moi, pendant que mère travaille. PR1-1346. 13A-180

PRENDRAIS enfants en pension. MO3-4151. 13A-182

PRENDRAIS enfants en pension, bon foyer. Appeler PR1-2853. 13A-182

A vendre (propriétés) (14)

NOUS APPRECIONS VOTRE CONFIANCE
$216,713.00
de propriétés ont été vendues par nous durant le mois de juillet 1955 à Ottawa, Hull et Eastview.
ADELARD GENIER
ARMAND RICHARD
CONRAD SIGOUIN
OSCAR OLSON
EUGENE LAVOIE
MAISON ROMEO PIGEON
2-7384
14

PROPRIETE neuve avec commerce établi, licence de bière. PR1-2854. 14-181

Exclusive Construction Co.
CONSTRUCTION générale, maisons en construction dans Cardinal Heights. — M. Papineau. SH 6-0702. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

MAISON ROMEO PIGEON
127 George Ottawa
Tél: Bureau 2-7384
Armand Richard 3-5343.
Conrad Sigouin 8-6479.
Adélard Genier 3-7831.
Eug. Lavoie PR7-4071

LAC des fées — Près de la nouvelle école. Grande maison moderne en brique de 4 chambres à coucher. Salle de bain en bas avec bain tombeau et douche. Terrain 75x100 en gazon. $9,400, $2,000 à compte. Eugène Laval agent PR7-4071.

RUE MUTUAL — Bungalow en stuc de 4 pièces près boul. Saint-Laurent. $8,500, $2,500 à compte. A. Richard.

PHOTO-COOP. 5845 — Maison 2 étages en stuc et imitation de pierre de 4 chambres à coucher, rue Pinehurst, Ottawa West. $18,000. Termes, A. Richard.

CENTRAL — Rue Le Breton près Gladstone. Maison 3 chambres à coucher, chauffée à l'huile, garage près des écoles, églises et moyens de transport. Demande seulement $8,500. Conrad Sigouin.

OCCASION — Semi-bungalow de 4 chambres à coucher près du West Gate. Chauffé à l'huile, garage neuf, portes et chassis en aluminium. Moyens de transport à la porte. Demande seulement $10,650. Dépôt: $3,000. Photo-coop. Conrad Sigouin.

RUE COLUMBUS, OTTAWA — Semi-bungalow de 4 chambres à coucher, chauffé à l'huile sur lot de 75 x 104. Photo-coop. 5902. Conrad Sigouin.

JOLI bungalow neuf, 3 chambres à coucher, chauffage air forcé à l'huile, garage, grand lot. Rathwell Heights, demande $16,500. — $4,000 à compte. A. Genier.

BONNE ferme de 25 acres, Cyrville, et maison en stuc de 4 chambres à coucher. Récoltes de légumes de 15 acres. Demande $10,500. — $2,000 à compte. A. Genier.

RUE WRIGHT, HULL — Salon, salle à dîner, cuisine et den en bas, 3 chambres à coucher avec salle de bain 4 pièces en haut. Chauffage air chaud. $14,800. — $8,000 à compte. A. Genier.

HULL, rue Saint-Raymond — Bungalow en stuc, 4 pièces et chambre de bain, situé sur un coin, près école et église. Demande $8,500. — $3,500 à compte. A. Genier.

MAGASIN de linge d'enfant et logis moderne de 3 pièces si désiré. Eastview. A. Genier.

RUE CARILLON, Eastview — Triplex neuf en stuc, 4 grandes pièces modernes par logis. Chauffage à l'huile. Très bien situé. Bons revenus, $20,300. — $5,800 à compte. A. Genier.

ROTHWELL HEIGHTS — Bungalow neuf, 4 chambres à coucher, sur une acre de terre. Chauffage eau chaude à l'huile. 2 garages. Photo co-op 5810; $26,500. Termes. A. Genier.

RUE ST-JOSEPH, Cyrville — Maison, 4 grandes pièces sur lot 60x150. Possession immédiate. Pas de plomberie. $3,500. — $1,000 à compte. A. Genier.

BON PLACEMENT, chemin McArthur, 5 logis, magasin, garage, avec 3 logis, grand lot. Demande $44,000. — $15,000 à compte. A. Genier.

REDUCTION de $1,000 sur bonne maison en brique de 4 chambres à coucher, rue Nelson. Chauffage eau chaude à l'huile. Meubles inclus. A. Genier.

DEMANDE $10,000. — $4,000 à compte pour maison, 3 chambres à coucher, rue McGee, basse-ville, 2 garages inclus. A. Genier.

PRES RIVERSIDE DRIVE, rue Wolfe, maison moderne en stuc, sur bloc, 3 chambres à coucher, garage; chauffage air chaud à l'huile. $13,900. — $4,000 à compte. A. Genier.

ANGLE York et Nelson, restaurant et épicerie, faisant de très bonnes affaires. Vend pour raison de mortalité. $4,500, avec équipement et stock. Loyer $65 par mois. A. Genier. 14-300

COMMERCE avec bon chiffre d'affaires, nouveauté. Près rue Principale, 73 Eddy Hull. 14-179

LOUIS CITLEY
3-1768 18 Rideau Ottawa
CYRVILLE — Chemin Blackburn, semi-bungalow moderne, featheredge, chauffage eau chaude, sur lot de 2 acres. Plomberie en cuivre, comprenant salon 13½x12½. Salle a diner 12½x9 cuisine moderne 12½x11 "pantry", 3 chambres à coucher 12x12, 12½x12½, chambre de bain, 4 pièces. Armoires a lingerie. Jardin 1 acre. Prix demandé $10,900. A compte $2,000. Mme Dupont, SH6-1122.

WENDOVER — 1 bungalow, partiellement fini de 3 grandes chambres à coucher, salon, grande cuisine et salle à déjeuner, sur ½ acre de terre, sous-bassement de 8 pieds, plan 212 C.M.H.C. $5,700. Accepterais offre. Mme Dupont SH6-1122

ALFRED, ONT — Hôtel licencié dans seul village sur la route Trans-Canada entre Ottawa et Rigaud, excellent chiffre d'affaires, 10 chambres, chance exceptionnelle. $50,000. — $20,000 à comote. Mme Dupont, SH6-1122

RUE STE-CECILE, Eastview — Double, 2 étages. Revenus mensuel $95 par mois possession d'un logis. $1,000 — $1,500 à compte. Noël Potvin, 4-3426.

WRIGHTVILLE Maison 2 étages avec sous-bassement comprenant 2 chambres à coucher salon, cuisine louée $55 par mois; 2 autres chambres au deuxième, eau courante et toilette, $35 par mois Prix intéressant à $7,300 Mme Brindamour, PR 1-2008

RUE BIENVILLE — Wrightville — Joli bungalow en blocs de ciment avec chauffage central, salon 12x14, 2 chambres à coucher, grande cuisine occupation immédiate $8,500 — $3,000 à cmpte. M. Lafrance 3-5015.

OVERBROOK — Duplex en stuc, imitation de pierre salon, cuisine, 2 chambres et salle de bain en bas logis privé de 2 pièces en haut loué $45. Occupation immédiate $12,700 — $3,000 à compte M. Lafrance 3-5015.

WRIGHTVILLE — Superbe triplex moderne, contenant 5 pièces par logis, chauffage eau chaude $17,000. — $7,000 à compte. M. Lafrance, 3-5015.

WRIGHTVILLE — Très joli bungalow moderne en stuc, salon 15x17, cuisine et dinette 15x16, 3 chambres à coucher $12,600, Termes, M. Lafrance, 3-5015. 14-300

MAISON, rue Hudon, Rockland, central, comprenant 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine, chambre de bain, $4,000. — $2,000 à compte. Balance: Termes. S'adresser: Emile Henri, 60 Laurier, Rockland-Est, Ont. Tél: 198. 14-182

SEMI-BUNGALOW avec revenus, 44 rue Centre, Aylmer. MU4-5048. 14-181

MAISON moderne, chemin de la rivière East-Templeton, — salon, foyer, trois chambres à coucher, électricité, chauffage à l'huile, — une acre de terrain. Tél: MO4-5484. 14-179

A vendre (propriétés) (14)

A VENDRE
WRIGHTVILLE
Rue Trudeau — Bungalow neuf très moderne, 3 chambres à coucher.
$12,500
$3,000 A COMPTE
HULL
GROCETERIA
Très moderne avec licence de bière.
UNE VRAIE AUBAINE A
$16,000
y compris stock, équipement, camion, etc...
Echangerais pour propriété
APPELEZ
MAURICE SOULARD
COURTIER
45, rue Rideau 2-5751
Le soir: 6-3264
14

SEMI-BUNGALOW, 6 pièces salon, salle à dîner, cuisine, 3 chambres solarium. Garage, ½ acre, jardin, arbres fruitiers; courant 220 — Route pavée. Prix: $3,700. Pour conditions, s'adresser: M. Raoul Hamel dans village Curran, Ontario. 14-189

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal Eastview
RUE GUY — Semi-bungalow de 3 chambres à coucher. Système air forcé à l'huile. Situé sur terrain 60x109 Prix: $11,500; — $2,500 à compte

RUE DELORMIER — Bungalow, 3 chambres à coucher. Chauffage air forcé à l'huile. Doit être vu pour être apprécié. Prix demandé $9,600

RUE RICHELIEU, Wrightville, bungalow de 5 pièces et chambre de bain, en stuc; murs en plâtre, planchers en bois franc. $10,000. — $3,000 à compte.

RUE ST-PATRICE — Propriété commerciale. Revenu: $150 par mois. Située sur un coin. Prix: $15,000. — $4,500 à compte. 14-300

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
Courtiers — 2-2691
CONSTRUCTEURS et entrepreneurs — Terrain de construction, façade de 588 pieds sur une profondeur de 92 à 97 pieds, sur le côté ouest de l'Avenue Utah, près de Randall, eau de la ville. Prix $15,400 ou une offre approchant.

CHEMIN EARDLEY — Quatre milles de Aylmer sur la route no. 8. Offre exceptionnelle de 13 acres, comprenant en plus: une maison en bois hivérisée, quatre chambres, solarium, portique d'entrée, ainsi que deux constructions de bois et asbeste dont une accompagnée d'un garage. Deux villas, ou plus, façade de 990 pieds sur la route principale. Idéales pour jardinage ou division par lots; puits de 172 pieds de profondeur. Double voie d'entrée. Prix total, seulement $12,500. En soirée: A. A. Dunn, 3-6677, ou PR7-4508. 14-177

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA. Courtiers — 2-2691
WRIGHTVILLE — Duplex très moderne, bien paysagé. Les deux étages ont les mêmes dimensions et le même nombre de pièces. Vivoir 13'x13'6"; salle à manger 13'x7'; cuisine 14'x9'; salle de bain 4 pièces; 3 chambres à coucher avec garde-robes (10'9"x 9'); (13'x12'); 13'x12'). Salle de jeu, salle de buanderie, armoires. Chauffage à l'huile à air forcé. Garage double. Lot 55'x 116'. Le haut se loue à $100.00 par mois. Le bas est inoccupé. Quartier tranquille. Bonne hypothèque disponible à 4½%. Prix: $21,000. Soir: J. P. Thériault — PR7-4508. 14-180

MAURICE SOULARD, courtier
45 Rideau — 2-5751
COTE-DE-SABLE — Belle maison moderne de 3 chambres à coucher, avec possession immédiate. $16,000. Hector Lachapelle, 5-9298.

SPADINA — Triplex en brique, chauffage à l'huile, bons revenus, $16,500. — $5,000 à compte. Ernest Lalonde, PA2-5484.

CHEMIN de Montréal, près hôpital. Bungalow première qualité, grand terrain, $14,500. Paul Tassé, 6-3264.

PERCY — Commerce d'épicerie et boucherie, avec 4 logis, dans bonne propriété en brique. Prix demandé, $35,000. Wilfrid Morris, 8-8098J.

PLANTAGENET — Grande bâtisse, propice à entrepôt, ou magasin de toute sorte, $13,500. Termes des plus faciles. E. Leclair, Rockland, 190.

OVERBROOK — Triplex neuf, chauffé, eau chaude et huile. Revenu $3,300, $27,000. — $10,000 à compte. Ernest Lalonde, PA2-5484. 14-300

S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191 Principale — PR7-3835
Le service n'est jamais trop bon. Nos agents le soir:
Julien Groulx PR7-8850
Jean-Marie Séguin PR1-1427
Georges Groulx PR7-8947
G.-H Groulx PR1-1721

HULL, rue St-Laurent — Restaurant, faisant bon chiffre d'affaire et résidence comprenant salon, salle à diner, cuisine, 3 chambres à coucher et salle de bain complete Prix: $10,500.

HULL, rue St-Henri — Duplex, un logis de 4 pièces et un de 3 pièces. Revenu actuel, $73 par mois. Prix: $5,000 Termes.

FAST TEMPLETON — (route no 8) Duplex de 2 chambres à coucher, salon cuisine et salle de bain dans chaque logis, construction récente Prix: $8,200. Termes.

PTE-GATINEAU — Maison de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain. Extérieur fini papier brique. Prix: $5,000

HULL, paroisse St-Raymond — Bâtisse comprenant 2 logis et un restaurant faisant gros chiffre d'affaires. Revenu actuel $210 par mois. Prix: $14,700. — $5,500 à compte

HULL, rue Archambault — Duplex, un logis de 5 pièces, l'autre, 6 pièces. Revenu annuel $12,000 Prix: $16,000. — $4,000 à compte.

WRIGHTVILLE boul. St-Joseph, en dehors des limites de la ville, sur terrain de 283x144, duplex et petite maison. Le tout pour $7,500. — $2,000 à compte.

HULL-SUD, rue Centre, — Bungalow de 2 chambres à coucher salon, cuisine. Prix: $4,000.

PTE-GATINEAU rue St-François Xavier — Maison de 2 chambres à coucher, salon cuisine et solarium. Construction récente. Prix: $4,500. — $2,000 à compte. 14-300

OVERBROOK — Prix: $14,500. Maison neuve, 3 chambres à coucher, grande cuisine et chambre de bain. Près école 15 minutes du Château. $5,000 à compte. SH9-2561. 14-183

A vendre (propriétés) (14)

Guaranty Trust Company of Canada
Courtiers 2-2691
EASTVIEW — Bungalow construit en 1951, "featheredge", trois chambres à coucher, tous planchers en chêne, vivoir 17'6"x11'6", cuisine très moderne, espace pour cuisinette, chambre de bain de 4 morceaux; planchers et murs de tuile, chauffage à l'huile par air chaud, fournaise neuve; hypothèque de 4½ p.c. disponible. Possession. Lot paysagé 42½x90. Prix $11,500.00. Environ $3,000 à compte. Soirs: V. P. Thériault, PR7-4508 ou A. A. Dunn, 3-6677. 14-180

SEMI-BUNGALOW, 6 pièces, neuf, aubaine, MO3-4197. 14-183

Maison avec système chauffage à l'huile, neuf, 7 pièces. 6-2764. 14-180

Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste. 137



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 18 Rouleau, Hull. 5-3164. 14-180

FUTURE SUBDIVISION
NOUS pouvons vous construire un joli bungalow en brique, de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain avec eau et égout, sur plan de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Comptant requis $1,500 à $3,000. Dans Rockland, Ont. S'adresser: Mme Dupont SH6-1122. 14-300

THEATRE MONTCALM
BOUL. SAINT-JOSEPH
Moderne, bien tenu, complètement équipé. 612 sièges. Tout tapis. Ecran CinémaScope... Projecteur à arc avec lantille CinémaScope. Air climatisé. Cantine.
Système chauffage à l'huile.
Terrain de coin 68 x 125
EDIFICE DE QUALITE
Revenus attrayants vérifiables chez comptable.
$75,000
$19,000 A COMPTE
MAISON ROMEO PIGEON
EUGENE LAVOIE, agent
2-7484 — PR. 7-4071
14

JOS LEBLANC (Courtier) SH6-0331
Agent: Eugène Picard, 2-5863
RUE DONALD, près Riverside Drive. Triplex neuf en brique. 2 logis 4 pièces 1 de 3. Système eau chaude à l'huile. Revenu $3,420. Demande $27,500. Termes.
RUE SWEETLAND — Bonne maison en brique, 3 étages, 5 chambres à coucher, salon double, cuisine, toute meublée $17,000.
RUE STE-CECILE, près chemin Marier — Maison moderne en stuc, 6 pièces, très propre. $11,800. $2,500 à compte. Possession 30 jours. 14-300

PAPINEAUVILLE — 2 grands logis, près de l'église et du couvent. S'adresser à Mme C. Cregheur, Plaisance, Qué. Téléphone, 89S23. 14-184

GRAND bungalow 6 milles d'Ottawa, $3,500. S'adresser 241 Chemin Montréal, Eastview. 14-186

ANDRE TESSIER
162 Hôtel-de-Ville Hull, PR1-1853
LE SOIR:
André Tessier PR7-5200.
Gérald Tessier PR7-5070.
Raymond Chevalier PR7-2353.
HULL — Centre de la ville, épicerie-boucherie, faisant chiffre d'affaires d'environ $60,000 par année. Comprenant environ $4,000 en fixtures. Vendrais pour $5,500 dont $4,000 à compte.
PRIX REDUIT pour vente rapide. Hull, grand duplex avec système à l'eau chaude comprenant 3 chambres à coucher, salon, salle à diner et cuisine dans logis principal. De construction récente. Toutes bonnes offres à discuter. $11,500.
WRIGHTVILLE — Grande maison de 6 pièces avec système central, dans très beau centre résidentiel, incluant garage. $8,500.
TERRAIN satisfaisant les compagnies de prêts dans très beau centre. Peu de comptant requis si nécessaire. $1,100.
RUE CHATEAUBRIAND — Belle propriété, finie brique avec système à l'eau chaude. Revenus équivalant aux paiements. $10,000.
WRIGHTVILLE — Bâtisse de 6 logis, construite récemment. Cette propriété est considérée comme un placement de première classe, d'après les revenus nets qu'elle procure. Comptant à discuter. $30,000.
CHEMIN de Montréal-Angers — Restaurant terminus, poste d'essence, faisant bon chiffre d'affaires. Bâtisse neuve et restaurant très propre. $4,000 à compte. $12,500.
WRIGHTVILLE — Triplex rapportant $205 par mois. Bonne propriété, fini stuc, système central. $5,000 — $15,000.
WRIGHTVILLE — Propriété neuve, finie brique comprenant 5 grandes pièces. Système à l'eau chaude, cave magnifique, propriété de grande valeur pour seulement $3,000 à compte. 14-300

BUNGALOW du temps de guerre, 138 Sherbrooke, Wrightville. Appeler entre 6 h. 30 et 8 h. 30 p.m. 14-181

McKAY, duplex en briques, chauffage, possession prochaine. $15,000. Geo Howith courtier d'assurance et immeuble. 2-5687 14-300

A vendre (terrains) (14b)

POINTE GATINEAU — Terrains avec service d'aqueduc, $325. Terrains avec service égout et aqueduc $350 et plus. Termes. A Patry PR 7-8557 14B-179

TERRAIN 50x100 sur rue St-Antoine, Pte-Gatineau PR7-3092. 14B-181

SEMI lot, Val Tétreau, à vendre. PR7-2573. 14B-180

TERRAIN de 30 acres, subdivision en lots à un prix approximatif de $750 de l'acre. Situé à 13 milles d'Ottawa sur chemin de Montréal. Photo Coop 5713. Conrad Sigouin agent 8-6479. Maison Roméo Pigeon 2-7384. 14B-300

A vendre (commerces) (15)

MAGASIN général à vendre. Prendra ferme ou propriété en échange. Ecrire Casier 136 Le Droit. 15-179

MAGASIN général avec bureau-poste, résidence, garage. S'adresser Alexandre Potvin, Manotick Station Ont. 15-180

SALON coiffure à vendre cause de maladie. Ecrire Casier 48 "Le Droit". 15-183

A vendre (hôtel) (15A)

HOTEL licencié, 30 milles d'Ottawa, route 17, rive rivière Ottawa, salle de banquets, beau terrain de pique-nique. "Le Croissant" Wendover, Ont. 15A-183

A vendre (fermes) (16)

FERME, 175 arpents, 125 cultivables. Eau courante, électricité. Bon chemin. S'adresser à M. Ubald Chartrand, Bourget, Ontario. 16-29, 30 juil. 2, 5, 6, 8 août.

FERME, 80 acres cultivables, 2½ milles du village d'Alfred; belles sources, eau courante; bonnes constructions; maison finie dehors et dedans électricité partout, 8 pièces, chambre de bain et belle grande cave. Avec ou sans roulant, à bonnes conditions. Ferdinand Taurangeau, R.R. 2, Alfred, Ont. 16-184

1 MILLE village Plantagenet — 2½ arpents du Trans-Canada. Ferme 100 acres bonne terre, dont 15 acres en bois électricité, eau courante bâtisses presque neuves, conditions intéressantes. S'adresser: René Groulx, Plantagenet, Ont. Tél: 98S24 16-180

A vendre (automobiles) (17)

AUTO de PLAISIR
SPECIALE
JAGUARD 1954
Modèle XK120
Routière de plaisir
Seulement 8,000 milles pour cette aubaine. Elle est d'un beau noir et vous attend pour partir...
Voyez-la immédiatement!
Seulement $3,295
MYERS MOTORS
LIMITED
17

STUDEBAKER 1950
DECAPOTABLE
MAIS... rempli d'accessoires
1 propriétaire, peu roulée.
DOIT ETRE VUE!
150 autres autos neuves et usagées au choix.
Budget Motors
"MEILLEURES AUTOS USAGEES"
Parc de l'ouest de la ville
1306, RUE WELLINGTON
8-1852
17

POUR l'achat d'une automobile neuve marque Meteor ou Mercury, ou l'achat d'une automobile usagée, consultez Alec Lacasse, 6-2184 ou PR1-2119. 17-203

REUBEN'S AUTO SALES
Un grand terrain pour vous servir
452, rue Rideau angle Chapel, 5-2055
1953 FORD sedan 2 teintes. Ne manquez pas celle-ci. Aujourd'hui seulement. $1,295.
1952 CHEVROLET toit dur, 2 teintes. Une vraie beauté.
1952 FORD sedan custom. Doit être vue et conduite.
1952 METEOR coach custom, radio, chaufferette. Une vraie auto de famille.
1952 DODGE sedan spécial de luxe. Voyez celle-ci ce soir.
1952 FORD sedan automatique, radio, chaufferette, 2 teintes. Remarquez le prix. $1,095.
1951 CHEVROLET sedan de luxe, 2 au choix, $895 et plus. Radio, chaufferette. Une auto très propre.
1951 MERCURY sedan, radio, chaufferette, overdrive, pneus à paroi blanche.
1951 METEOR Custom coach, fini 2 teintes, venez la chercher à $795.
1951 PONTIAC, toit dur, 2 teintes, radio, chaufferette, automatique, très propre.
1949 CHEVROLET de luxe "Torpedo", radio, chauffrette, parois blanches. Nous regrettons pas d'échange à $695.
1949 CHEVROLET club coupé de luxe, radio, chaufferette, visière. Très belle auto marron.
1948 CHEVROLET Fleetmaster sedan. Ne manquez pas cette auto à $350.
1948 DODGE spécial de luxe sedan. Spéciale à $350.
1946 PONTIAC sedan. Vraiement propre. Seulement $250.
CAMIONS CAMIONS CAMIONS
1948 FORD ½ tonne livraison légère, bon état $395.
AUTOS ANGLAISES
1953 AUSTIN sedan 1 propriétaire, comme neuve $895.
1952 MORRIS Oxford sedan, vraiment propre $795.
1951 HILLMAN sedan, une des plus propres $595.
1950 MORRIS Oxford sedan, 1 propriétaire. Aujourd'hui seulement $395.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. Conditions faciles ou échanges. 17-300

1951 sedan Rover comme neuve, radio, signaux de direction, climatiseur, 44 chemin de Montréal. 6-2314. 17-300

JACKSON MOTORS
Angle Hotel-de-Ville et Maisonneuve
5-2816
1954 FORD sedan entièrement équipée.
1953 FORD automatique radio.
1953 PONTIAC coupe Club.
1953 METEOR coupe Club.
1953 BUICK Super sedan, automatique. Equipée.
1952 PONTIAC sedan automatique.
1951 FORD automatique.
1951 PLYMOUTH équipée.
1951 PLYMOUTH sedan.
1951 PONTIAC Torpedo.
1951 METEOR (5 au choix).
1949 CHEVROLET sedan.
1947 DE SOTO coupé Club. Premier versement $195.
1946 CHEVROLET sedan.
1941 CHEVROLET coach, radio. Plein prix, $295.
1953 VAUXHALL entièrement équipée. Premier versement $295.
1952 AUSTIN Premier versement $295.
1949 MORRIS. Premier versement $195.
1947 FARGO "Pick up" comme neuf.
17-183

"HILLMAN MINX" 1951, très propre, $375. MO3-4824, entre 6 et 8. 17-179

A vendre (automobiles) (17)

AUBAINES EN AUTOS USAGEES
1954 CHEVROLET sedan deux portières, deux teintes.
1954 CHEVROLET sedan 4 portières, radio, deux teintes, pneus neufs.
1953 CHEVROLET sedan 4 portières, radio, deux teintes, pneus neufs.
1953 PONTIAC, radio, deux tons, chaufferette climatiseuse.
1953 METEOR sedan 2 portières, 17,000 milles d'origine.
1951 PREFECT sedan. Très propre. A prix équitable.
1950 CHEVROLET sedan 4 portières.
1950 CHEVROLET sedan de luxe à 2 portières, radio, chaufferette.
SPECIAL DE CETTE SEMAINE
1954 FORD, sedan 4 portières. Très propre sur toute la ligne. Faites votre prix.
Assurez-vous de voir notre choix de nouvelles Chevrolet et Oldsmobile
BELISLE AUTOMOBILE
Votre vendeur autorisé CHEVROLET, OLDSMOBILE
104, ch. de Montréal
2-6006
17

MAURICE MOTORS
537, rue Rideau 310 4-1834 4-4626
1953 AUSTIN A 40 sedan, peu roulée, $775.
1953 FORD Customline sedan, 2 nuances entièrement équipée. $1,395.
1953 CHEVROLET de luxe coupe club, 5 places $1,495.
1953 CHEVROLET Belair sedan, garantie entièrement, $1,495.
1952 PONTIAC 6 cylindres, toit dur, transformable. Pneus à flancs blancs, radio, chaufferette. Une vraie auto Hollywood qu'il faut voir.
1952 CHEVROLET coupé club de luxe 5 places entièrement équipée, $1,295.
1951 CHEVROLET transformable à toit dur 2 tons tout équipée. Une réelle aubaine qu'il faut voir.
1951 PLYMOUTH coupé club 5 places, $925.
1950 CHEVROLET sedan de luxe, et coaches quelques-uns équipés de radio 6 au choix, de $795.00 à $950.
1950 FORD sedan 4 portières, tout l'équipement d'origine, radio et chaufferette $795.
1948 CHEVROLET Fleetline sedan $595.
1947 CHEVROLET coaches et Fleetlines. 6 au choix, $495 à $595.
1947 BUICK sedanette torpedo, complètement équipée. Une vraie beauté $675.
1951 ANGLIA Coach, excellent état, $225.
1950 CHEVROLET livraison légère ½ tonne cabine de luxe, complètement garanti. Mérite d'être vu. Plusieurs autres au choix. Comptant à termes ou échange. Ouvert jusqu'à 9 h. 30 pour votre commodité. 17-300

1950 AUSTIN, 4 portes, licence Québec, bons pneus, très propre, aubaine, 50 Champlain, Hull. 17-179

POUR financer une auto ou un camion appeler Maison Roméo Pigeon, 127 George 2-7384. 17-300

SANS ERREUR D'IMPRESSION!
$675
ACHETERONT UNE
PONTIAC 1952
Fleetleader spéciale
Sedan à 4 portières
chez
MYERS MOTORS
LIMITED
AVE LAURIER-OUEST
17

PLYMOUTH coach 1939, bonne condition, 5 bons pneus, $175. 336 Murray, Ottawa. 17-181

A vendre (automobiles) (17)

N'OUBLIEZ PAS!
VOTRE MEILLEUR ACHAT EST UNE AUTO USAGEE D'"ACHAT SUR" de
BLONDIN
COMPAREZ ET PROFITEZ-EN!

1954	MONARCH, sedan	$1,895
1951	CHRYSLER, sedan de luxe	$1,095
1951	METEOR, coach	$1,045
1954	METEOR, coach	$1,725
1950	MERCURY, sedan	$795
1948	DODGE, sedan	$475
1954	CHEVROLET, coach	$1,745
1951	PONTIAC, coach	$1,075
1950	STUDEBAKER, coach	$725
1947	HUDSON, sedan	$195

AUTRES AU CHOIX
AVIS SPECIAL!
LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC.
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor
192-198, Montcalm, HULL
Tél.: PR. 7-5251
17

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: 5-6895
1955 CHEVROLET coach.
1955 DODGE coach.
1955 PONTIAC sedan.
1954 FORD coach $1,395.
1953 METEOR sedan.
1953 FARGO ½ tonne livraison.
1953 AUSTIN sedan $595.
1953 CHEVROLET Bel Air.
1952 CHEVROLET sedan.
1952 M.G. convertible.
1952 METEOR sedan $889.
1952 FORD coach.
1951 CHEVROLET coach, équipé, $895.
1951 CHRYSLER sedan.
1951 AUSTIN sedan.
1951 BUICK sedan.
1951 PONTIAC "station wagon".
1951 METEOR convertible, toit dur.
1951 PANTHER (motocyclette) $350.
1951 METEOR coach, $895.
1951 CADILLAC sedan équipée.
1950 DODGE sedan $301.
1950 STUDEBAKER sedan.
1950 OLDSMOBILE 88 sedan.
1950 CHEVROLET coach.
1950 PONTIAC sedan.
1950 MONARCH sedan, $695.
1949 AUSTIN sedan.
1949 FORD sedan.
1949 FORD convertible, $577.
1949 KAISER sedan $395.
1948 MERCURY coach, $341.
1948 AUSTIN sedan $197. Licence de Québec.
1947 DODGE sedan.
1947 DeSOTO sedan, $287.
1942 CHEVROLET sedan, $149.
1941 BUICK sedan, $89.
1941 FARGO 2 tonnes avec bascule $395.
1938 FORD "station wagon", $199.
1931 PLYMOUTH $39.
LIVRAISON de toutes marques d'auto neuves.
Aucun comptant requis.
LAROCQUE Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

GRANDE VENTE
CHEZ
CABELDU
RUE SPARKS A LYON
5-3321 Soir: 6-2722
17

A vendre (automobiles) (17)

FOUS COMME DES SINGES!
C'EST CE QUE VOUS DIREZ LORSQUE VOUS VERREZ NOS BAS PRIX!
RENDEZ-NOUS VISITE!

1947	DODGE, sedan. Chaufferette, radio	$525
1950	PONTIAC Fleetline, sedan. (8 cylindres) Chaufferette, radio	$925
1950	STUDEBAKER, sedan, chaufferette	$775
1951	FORD décapotable. Chaufferette, radio	$1,095
1952	CHEVROLET Bel Air, toit dur. Chaufferette, radio	$1,475
1953	PONTIAC, sedan Laurentian. Chaufferette, radio	$1,695
1953	MERCURY Fordor, chaufferette	$1,075
1952	DODGE, sedan. Chaufferette, radio	$1,275
1953	CHEVROLET Bel Air, sedan. Powerglide. Chaufferette, radio	$1,795
1954	FORD Custom Tudor. Chaufferette, radio	$2,050
1953	CHEVROLET. sedan, 2 portières. Chaufferette	$1,495

PROFITEZ DE NOTRE FOLIE PROCUREZ-VOUS UNE DE CES ETONNANTES AUBAINES! TANT QU'IL Y EN AURA!
"Placez chez Guest pour le mieux"
GUEST MOTORS
LIMITED
Vedeurs autorisés de CHEVROLET - OLDSMOBILE pour Ottawa-Hull et le district.
72, rue LEDUC, HULL
PR. 7-2731
"Place mieux qui place chez Guest"
LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC. 17

OLDSMOBILE 1948, automatique très bonne condition, $600. 4-0819 après 6 heures, soir. 17-181

FORD 1953, Customline. MO3-4023. 17-181

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.
AURELE-J HOULE
265, chemin de Montréal Eastview
Tél: SH 6-8161 17-300

A vendre (automobiles) (17)

PONTIAC décapotable 1947, bonne condition, $495. PR7-3300 de 7 à 8 soir. 17-180

GARAGE BELLEHUMEUR
ENRG.
103, rue Montcalm Hull
AGENT AUTORISE G.M.
Nous avons plusieurs bonnes aubaines à vous offrir! Pour vous en rendre compte, venez les voir vous-même.
SPECIAUX CETTE SEMAINE
1950 CHEVROLET (2 au choix)
$495 et $695
PR. 7-3762 — PR. 1-2417
17

A vendre (divers) (18)

INSTRUMENTS ARATOIRES neufs et usagés
A PRIX TRES REDUITS

Tracteur Cockshutt No. 50 avec P.T.O. et engrenage à basse vitesse, neuf	$2,795
Tracteur Cockshutt No. 30, avec système hydraulique partiel, neuf	$1,895
Tracteur Cockshutt No. 20, avec système hydraulique complet, pour démonstration	$1,295
Cultivateur pour Cockshutt No. 20, pour démonstration	$129
Chargeuse Cockshutt 3A, neuve	$299
Unité de pouvoir Waukesha environ 40 c.v.	$249
Petite pompe Firefighter, neuve	$159

Peuvent être vus à 93, RUE YORK
Appelez M. Evans
126, rue York
Tél.: 4-9856 ou 2-9889

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS
PROTEGEZ les fondations de votre maison avec couche imperméable de première qualité $6.50 le bidon de 5 gallons M. Zagerman & Co. Ltd 100 Bayview Road 8-5204. 18-300

VENTE d'écoulement offrant d'authentiques aubaines, Meubles et poêles usagés de tous les genres, etc. A moitié prix. Deux mille pièces de vêtements et robes pour dames. Tout doit être vendu à 25c le morceau. Il nous faut vendre avant le 15 août. A Monette, 935, rue Wellington-Ouest, West End. 8-8240. 18-179

BUFFET antique en acajou un vrai beau meuble. $125 G H Johnson, Département des meubles antiques 111 rue Murray 5-5147 18-300

CHAISE-LIT, lit pliant, bonne condition. 5-9670. 18-180

BLOCS de ciment et de cendres de toutes grandeurs Ideal Concrete Products. 6 Dumas Hull. PR 7-1684. 18-300

REFRIGERATEURS 35c par jour, modèles flambant neufs 1955 pour seulement $10 par mois après un léger paiement initial, prix de vente $200 pour les modèles de 7 pi. cu. Garantie de manufacture de 5 ans en plus de notre propre garantie d'un an. Votre réfrigérateur ou ameublement actuel accepté comme paiement initial ou paiement initial partiel. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111 rue Murray 5-5147 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa 18-300

CHESTERFIELD 3 morceaux à vendre. 5-7546. 18-180

SPECIAUX

COMPLETS pour hommes. Grandeur 34 x 42 Seulement	$29.95
VESTONS SPORT d'une valeur de $35. Notre prix	$17.95
CHEMISES SPORT Régulier $6.95	$3.95 ou 2 pour $7.50
BALANCE de nos chemises "T". Chacune	$1.75
CHAPEAUX de paille. Val. $3.95 — Notre prix	$1.75
MAILLOTS de BAIN Aubaine à	$1.95

P. A. CARRIERE
40, rue Eddy Hull
PR. 7-1120
18

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner, toutes marques, à louer vendre réparations Roy Typewriter 187 Principale Hull — Tél PR 7-3012 18-300

FOURNAISE à l'huile "Fawcet" pour appartement. Bon état avec citerne 200 gallons. Prix raisonnable. Appeler PA2-2506. 18-180

A vendre (divers) (18)

CHESTERFIELD-LIT, meilleure qualité, marron frise couleur écorce, fonctionnant facilement, prix régulier $288 se vend $238. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray 5-5147. 18-300

FILIERES, 4 tiroirs 5 tiroirs grandeur de lettre ou de dossiers égaux (ou acier excellent état, $25 chacun et plus. G. H. Johnson's Furniture Store 111 rue Murray à l'ouest de Dalhousie près Marché By. 5-5147 18-300

REFRIGERATEUR ELECTRIQUE SERVEL
GARANTIE DE 10 ANS
Modèle de luxe de 8½ pi. cu.
Rég. $449
POUR
$269.95
COLONIAL FURNITURE
"Le plus grand magasin de meubles d'Ottawa"
403 BANK 6-2371
18

CANOT portatif, prix très avantageux. 18 Fontaine, Wrightville. PR7-3725. 18-181

SOLDE D'ECHANGE DE MEUBLES ET D'ACCESSOIRES
Maintenant jusqu'au 15 août, le département des échanges de Johnson's Furniture vendront... plusieurs articles d'échange au prix coûtant plus un léger supplément pour frais de manipulation.

COFFRE-FORT, grandeur moyenne état parfait 3 autres au choix	$125
TAPIS, Wilton, 6' x 9'	$19
Lessiveuse Connor Thermo, bon état. Rég. $189. Se vend	$99
Repasseuse Beatty, parfait état	$79
Refrigérateur électrique, unité scellée, bon état garanti	$89
Poêle électrique Gurney, 4 brûleurs sous le fourneau, parfait état	$129
Pianos	$39 et plus
Buffets de salles à manger, font des cabinets de cuisines idéaux, tels quels ou émaillés blanc	$4.95 et plus
Buffets à déjeuner	$9.95
Coiffeuses	$4.95 et plus
Mobiliers Chesterfield	$19 et plus
Mobiliers de salle à manger	$39.00 et plus
Lits tout acier	$3.95 et plus
Poêles, charbon et bois avec fourneau	$8.95 et plus
Machines à coudre, têtes basculantes. Chacune	$19.95
Mobilier de chambre, noyer, bureau, commode, banc de coiffeuse et lit	$69
Orgue Doherty	$39

ET
100,000 autres item. Venez et visitez. Ce département est d'une rue à l'autre.
Tout ce que nous vendons est garanti vous satisfaire ou votre argent vous sera remis.
N. B.—Nous pouvons faire mieux pour argent comptant.
Visitez le plus grand département d'échange de meubles d'Ottawa. Vous y trouverez toujours une aubaine.
Ouvert 6 jours par semaine.
Notre personnel combiné parle 6 langues, à savoir: Français, Italien, Ukrainien, Polonais, Russe et Anglais
G. H. Johnson's Furniture Ltd.
Dépt. des échanges
111, RUE MURRAY
A l'ouest de Dalhousie
5-5147
Bas frais d'administration — Bas prix
18

CALORIFERE électrique, parfaite condition, 2 mois d'usage, moitié prix. Carosse, bassinette. PR7-9206. 18-179

ETAGERE antique sculptée à la main de manière élaborée, en bois de teck chinois, hauteur environ 70, largeur 41" $250. Magasin de meubles G H Johnson Ltd., département des articles antiques 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

ENSEMBLE chesterfield, 3 morceaux, frise de ours laine plein de ressorts, prix régulier $259, prix de vente $189 G H Johnson Furniture Ltd 111 rue Murray 5-5147 18-300

LOUE un réfrigérateur électrique, $5 par mois G H Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray 5-5147 18-300

MALAXEUR à ciment, moteur d'une force, $100. 26, Gratton, PR7-8141. 18-180

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply 23 rue Murray Tél 2-3943 18-300

MATELAS avec ressorts intérieurs, toutes les grandeurs, $19.95 chacun en montant G H Johnson Furniture Ltd., 111 rue Murray 5-5147 18-300

MOBILIERS de chambre, acajou, bureau double miroir (plate glass), étagère pour livres, grand ouffet à tiroirs, acajou rouge ou Seamist. Rég. $349 pour $249 G H Johnson Furniture Ltd 111 rue Murray. 5-5147 18-300

CARPETTE 9'x9' Axminster, corail uni, bordure foncée. Aubaine à $16. 2 carpettes 6'x9', laine couleur vin, assorties, $12. 2-1277. 18-181

A vendre (divers) (18)

SOLDE DU MOIS D'AOUT
Epargnez jusqu'à
50%
sur toute notre marchandise
ROTHMAN'S TELEVISION

432, rue RIDEAU	4-9567
809, rue BANK	4-4285

18

COMMODE antique en cerisier, très large bonne condition $65. G. H. Johnson Furniture Ltd., Département des meubles antiques, 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

MANTEAU dame. Pattes de mouton de luxe. Taille 16 ans. Très bon marché. Cause de mortalité. S'adresser 139 Sainte-Cécile, Eastview. 18-180

FAITES votre propre nivelage. Tourbe à 20c du pied carré, livrée. PA2-8289 18-179

MOTOCYCLETTE B.S.A. 1951, en très bon état. S'adresser 176 Boul. St-Joseph. PR1-1023 Après 7 heures. 18-184

MOBILIER de chambre à coucher, aussi petit mobilier de salle à diner, etc. 95 Guigues, 3-6459. 18-184

MOTEUR hors-bord, 5 forces, comme neuf, $95. PR7-6017. Après 6 h. FR1-1928. 18-180

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

NOMENCLATURES
Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.
Première insertion $1.25
Insertions subséquentes 100
In memoriam 50 mots 1.25
Le mot additionnel .03
Annonces légales, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle, la ligne agate $0.10
3 insertions consécutives $0.09
6 insertions consécutives $0.08
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10
Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.
Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.
Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.
Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiales, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.
Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.
DEBIT
Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.
Les annonces reçues après 10 h. 30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
6-7431
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
6-7436

POP







ECHEC ET MAT!



A vendre (divers) (18)

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, matelas ressorts, bon sommier $80. Mobilier chromé, 5 pièces, $49. Divan-studio, 3 morceaux, très bonne condition, $49. H.h. Paquin, 80 Eddy. 18-300

MOBILIER salle à manger, très bon marché. Signaler 3-6832. 18-181

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

POELE blanc avec réservoir, $35. PR7-7759. 18-181

POELE bois-charbon $12 bonne condition. PR7-5187. 18-181

POELE bois-charbon bon état, mobilier chambre à coucher bois naturel et mobilier cuisine bois naturel, bien propres. 32 Falardeau, Hull. 18-181

2 POELES bois-charbon, divan-studio, glacière, très propres. 273 Notre-Dame, Hull. 18-181

PORTES de toutes sortes, neuves et usagées; moustiquaires, rouleau 4' large x 16' long, $1.00 — Thibault, 63 St-Florent. PR7-9120. 18-300

Vente d'été de meubles et accessoires

RABAIS aussi importants que 30 p.c. sur meubles et accessoires chez Jonnson's Furniture. Nos vitrines font toute une longueur de rue et débordent d'articles de réputation établie. Termes 10% à compte dans la plupart des cas et 2 ans pour payer. Vos vieux meubles ou accessoires acceptés comme versement initial ou en partie. Les réductions de prix chez Johnson sont authentiques. On donnera gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix en a été majoré avant de la mettre en vente. Notez les item-échantillons annoncés un peu partout dans les pages d'annonces de ce journal. G H Johnson's Furniture Store, 111, rue Murray juste à l'ouest de Dalhousie. 5-5147. Frais d'exploitation peu coûteux, veut dire bas prix. 18-300

RADIO d'automobile $38.50. Pas de paiement comptant. Mac's, 312 rue Rideau 2-6845. 18-203

TAPIS toutes les grandeurs, toutes les couleurs. Axminsters Wiltons, Broadlooms, poils tordus. Rabais spéciaux. G H Johnson's Furniture Ltd., 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

TERRE à remplissage à donner. S'adresse 306 Champlain, Hull. 18-180

TELEVISEURS au prix du gros; 1 seulement vendus comptant seulement, avec garantie de l'usine pour les pièces et le service. G H Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

VALISES, entièrement renforcies poignées de cuir solide, 28 pouces de long 15 pouces de profondeur et 18 pouces de haut. Chacune $2.95. Nous avons un choix de 60. G H Johnson Furniture Ltd., département des échanges, 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

YATCH avec moteur neuf 7½. S'adresser: 145 St-Laurent, Hull. 18-181

WIZZER tout équipé à vendre. 2-2952. 18-181

A vendre ou à louer (20)

ALYMER, Que. — Bloc comprenant magasin logis, rue Principale. Bon poste. Termes. 3-8525. 20-181

A louer (bureaux) (21)

BUREAU — Environ 360 pieds carrés, situé, 127 George, Ottawa. Au 1er plancher, avec vitrine chauffé éclairé. Facilités de stationnement. Disponible environ 1er août. Loyer mensuel, $80. Roméo Pigeon, courtier, 2-7384. 21-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT neuf, attrayant, $85. 126 boul Moussette, Wrightville. 22-300

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, $75. Appleer PR7-3011, 155 Bourque. 22-182

APPARTEMENT 4 pièces chauffées; poêle, frigidaire, près nouvelle imprimerie. 1er septembre. 272 Maisonneuve, Hull, app. 1. 22-180

APPARTEMENT 4 pièces, entrée privée, non chauffé. 8-3420R. 22-180

APPARTEMENT, bas 3 pièces et chambre de bain, entrée privée. Adultes seulement. 217 Rochester, Ottawa. 22-179

APPARTEMENT 2 chambres coucher, vivoir, cuisine moderne, chauffé huile, $95. Septembre 1er. PR7-6782 de 7 à 9 soir. 22-180

APPARTEMENT comprenant chambre à coucher, vivoir, cuisine, solarium. Aussi ménage à vendre. 297 St-Patrice. 22-183

APPARTEMENT neuf, chauffé, 2 chambres à coucher; excellent sous tous rapports — 35 Viger, Hull. PR7-1502 22-300

2 APPARTEMENTS chauffés neufs et modernes. Excellente localité. 1 et 2 chambres à coucher. Libre 1er septembre. 35, Viger, Hull. PR7-1502. 22-189

APPARTEMENT 4 pièces chauffées $70., Overbrook. 5-2596. 22-181

APPARTEMENT, 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée. 231 Maisonneuve, Hull. 22-181

APPARTEMENT neuf, moderne, chauffé, 3 chambres, cuisine, salon. 336 Maisonneuve, près nouvelle Imprimerie Nationale, Hull. PR7-6017. Après 6 h. PR1-1928. 22-186

AUBAINE — 3 pièces modernes meublées à neuf, chauffées, PR1-1771. 22-181

LOGIS neufs de 1 ou 2 chambres à coucher. Poêle et réfrigérateur. Coin Levis et Lajoie, Eastview. SH6-1462. 22-181

LOGIS 4 pièces, chauffé, libre. S'adresser 9 Dufferin, Hull. 22-179

LOGIS 4 pièces éclaire, $40 par mois. Appelez PR7-1345. 22-179

(A louer (logements) (22)

PETIT appartement à louer à Hull. PR7-1973. 22-179

LOGIS pour 2 personnes, chauffé, éclairé, eau chaude, $45 par mois. 18 Joffre, Wrightville. 22-179

EASTVIEW, rue Bradley — Appartement, 3 pièces au troisième étage. Chauffé, poêle, réfrigérateur. SH6-0200. 22-179

EASTVIEW — Appartement, 5 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur. Libre 1er septembre. $110. SH6-8995. 22-179

LOGIS 2 grandes pièces, eau chaude, entrée privée. 134 Nicolet, Hull. Libre 15 août. PR 7-3335. 22-180

LOGIS, 5 grandes pièces, $65. Rue Saint-Henri, Hull. 8-6135. 22-183

LOGIS 4 pièces, chauffé, éclairé. PR1-3078. 22-181

LOGIS, 7 pièces. Occupation 20 août. Après 7 h. p.m. 152 Henderson. 5-2902. 22-179

4 PIECES à louer, Cyrville. Appeler: SH9-2525. 22-179

LOGIS chauffé 3 pièces et chambre de bain rue Saint-Patrice, $75. 2-4170. 22-180

LOGIS 2 pièces, chauffé; adultes seulement. 334 Lévis, Eastview. 22-179

LOGIS, 4 pièces, chambre de bain complète, eau chaude, chauffé, éclaire, gros filage. Libre 1er septembre. PR7-3101. 22-179

DESCHENES—Appartement neuf, 3 pièces, 95 St-Jean-Baptiste. PR7-1500. 22-179

LOGIS, 2 pièces, adultes seulement, libre. 73 Garneau. PR1-2325. 22-179

MAISON partiellement meublée, fraichement décorée. 46, rue Church, Buckingham. Tél. 5070. 22-182

NOUVEAU duplex, 4 pièces, fini, luxueux, poêle électrique, possession immédiate. $70 et $80. 233 1ère ave, Gatineau. MO3-4741. 22-179

3 PIECES chauffées,éclairées, $60 par mois. PR7-3360. 22-179

3 GRANDES pièces et chambre de bain, chauffées; 287 Maisonneuve, Hull. 22-179

WRIGHTVILLE — Appartement 4 pièces, chauffé réfrigérateur, fraichement décoré, près église, autobus, $75. Libre 8 h. a.m. à 6 h. p.m. PR7-5275. 22-181

WRIGHTVILLE — Appartement très moderne de 4 pièces, dont salon 11x18 cuisine avec dinette, 2 grandes chambres à coucher, salle de bain eau chaude et poêle électrique fournis. $85. PR 1-2766 22-300

WRIGHTVILLE (haut) — Logis, 3 pièces, toilettes. Pour couple seul, références. Chauffé, éclairé, eau chaude, $60 par mois. Libre immédiatement. PR7-1518. 22-182

MAISON 5 pièces à 209½ Laval, Hull. Près imprimerie. PR7-5341. 22-180

LOGIS chauffé, 4 pièces, couple sans enfant. Appeler PR7-5729. 22-180

LOGIS, 2 grandes pièces, chambre de bain complète, eau chaude. Stores vénitiens fournis, téléphone, entrée semi-privée, chauffé, éclairé; 2 adultes, $55. PR7-9076. 22-180

19 MONTPETIT Hull — maison 5 pièces système à l'huile. $70. S'adresser PR7-5544 ou 40 Joffre. 22-181

2 PIECES, entrée privée. Appeler PR7-9956. 22-180

EASTVIEW, logis pour couple, 3 pièces et chambre de bain, chauffé, éclairé. Autobus à la porte. Libre 15 août. Tél. 5-1126. 22-181

GATINEAU — Logis 3 pièces, $36.50 par mois. 2-6168 ou 3-7707. 22-184

LOGIS, 2 pièces, toilettes privées. PR1-2115. Pointe-Gatineau. 22-181

LOGIS chauffé, 4 pièces, (petite cuisine), chambre de bain. Planchers bois franc. Près église St-Raymond. $55. PR7-2005. 22-181

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE BOUDOIR, pour dame ou jeune fille sérieuse. PR 1-3046. 23-180

CHAMBRE meublée, boul. Gamelin. PR7-3296. 23-183

CHAMBRE meublée, entrée privée. PR7-4405. 110 Leduc, Hull. 23-180

CHAMBRE et cuisinette meublées, balcon, entrée privée, près Chez Henri. PR1-2836. 23-180

CHAMBRE meublée pour fille ou femme. 41 Boul. Gamelin. PR7-1709. 23-184

CHAMBRE meublée, dames ou demoiselles, privilèges, poêle et réfrigérateur. SH9-2239, après 7 heures. 23-179

CHAMBRE très propre, près autobus, pension si désirée. 2 personnes. 218 Montcalm, app 2, Hull. 23-179

CHAMBRE non meublée. S'adresser 254 Saint-Laurent, Hull. PR 7-3384. 23-179

CHAMBRE meublée pour fille, central. PR1-1094 le soir. 23-179

GRANDE chambre meublée ou non. S'adresser: 89 Vachon, Eastview. 23-181

CHAMBRE très propre avec privilèges, central, pension si désirée. 3-8980. 23-183

2 CHAMBRES, pour hommes de préférence, cuisson légère. Près nouvelle imprimerie. 71 St-Florent, Hull. 23-180

CHAMBRE éclairée privilège de gril. Basse-Ville 63 Williams. 23-191

GRANDES chambres meublées, près Rideau. Privilèges. Personnes tranquilles. Tél. 6-2875. 365 Cumberland. 23-179

COTE-DE-SABLE chambre meublée — $7. par semaine. 2-8427. 23-181

GRANDE CHAMBRE meublée à 171 Laval Eastview. Après 6h. SH9-2888. 23-181

GRANDE chambre meublée, adultes. 5-0588. 23-180

GRANDE chambre pour personne sobre, eau chaude, usage du téléphone. 257 Bruyère. 3-5017. 23-180

GRANDE chambre meublée, très propre, pour homme seul, permis de cuisson 4-3281. 23-181

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée pour dame ou fille. Central. Privilèges. PR7-5306. 23-180

WRIGHTVILLE, 2 chambres meublées, couple sans enfant. 35 Labelle. 6-1789. 23-182

3e ETAGE, chambres non meublées, chauffées, éclairées, Côte-de-Sable. 5-8522. 23-179

2 PIECES non meublées. 122 St-André. Gatineau Mills. MO3-5671. 23-181

CHAMBRE meublée ou non, pour fille. 6-2718. 23-181

CHAMBRE, centrale, propre, pour dame qui travaille. PR1-1265. 23-184

A louer (divers) (24)

ROBES mariées filles d'honneur soirée, voiles diadème, mantes fourrure PR 7-7980. 24-300

ROBES de soirée mariées filles d'honneur tout dernier cri. Tél. 4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES de mariées filles d'honneur, bouquetières, voiles, habits, tuxedo, etc. Modes courantes. Salon Martin, 163 Bolton, 5-5505. 24-300

A louer (commerce) (24A)

MAGASIN à louer avec logis à l'arrière, $45 par mois. 4-3513. 24A-189

ENTREPOT en blocs de ciment. 20 x 33. Tél. 3-5293. 24A-183

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour 2 personnes. Appeler PR7-3011. 155 Bourque. 26-182

CHAMBRE et pension pour hommes. 160 Leduc, Hull. PR 7-2861. 26-300

CHAMBRE et pension pour hommes, PR1-1303. 102 Leduc, Hull. 26-182

CHAMBRES et pension, pour hommes, centre résidentiel. Signaler PR1-1466. 26-182

CHAMBRE et pension pour hommes. 284 Lajoie, Eastview. 26-180

GRANDE chambre et pension pour 2 personnes. Signaler PR1-1762. 26-181

Villegiature (26A)

A LOUER — Chalets meublés, électricité, eau courante, chaloupe, à Val-des-Bois. Information, téléphonez, Buckingham, 2401. 26a-182

LAC-DES-PLAGES: — Chalets à louer. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél: 3833. 26A-15 août

CHALET et terrains à vendre, belle plage, électricité, Luskville. Sign. PR7-6516 26a-185

CROW'S NEST chalets meublés, fin de semaine à la semaine. 4-1423. 9 à 5 26a-194

LAC SIMON, 5 chalets, vendre ou louer, mois ou semaine, électricité. MO3-5854 26A-181

LAC SIMON — Chalet à louer pour fin d'août. S'adresser à la cantine "Tibi" Lac Simon. 26A-179

LUSKVILLE — Beau chalet bien meublé, belle plage. Tél. 2-6505. 26A-179

10 CHALETS d'été à vendre, avec environ 10 arpents de terrain et maison de 8 pièces avec grand restaurant attenant, près de la grande route entre Seignory Club, Montebello et Papineauville, possession immédiate. Prix à discuter. S'adresser: Henri Leblanc, R.R. no 1, Papineauville, P.Q. Tél: Montebello 647. 26a-184

BORD DU LAC BLUE SEA

GRAND chalet, 7 pièces, meublé tout fourni; chambre de bain, eau chaude ou froide, toutes commodités de ville; belle plage, bonne pêche. Taux: une semaine $50, 4 semaines $175. Tél: PR7-3523. 26A

TWIN LAKE — Chalet à vendre, meublé, chaloupe. 4-1042. 26a-180

WYCHWOOD — Chalet à louer, meublé, électricité. Du 15 août. 6-5087 ou 4-0717. 26A-181

Occasion d'affaires (27)

MAGASIN général, aussi restaurant, salon de barbier, agence de produits de beauté, "Beauty Seal". S'adresser 25 St-Antoine, Pte-Gatineau. PR7-0232. 27-179

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto; batterie, pneus, accessoires etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

Service d'automobiles PATTERSON

MOTORS LTD.
478, rue Elgin 6-3654
et CAMIONS FARGO
CHRYSLER, PLYMOUTH

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Transfert-camionnage (30)

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — 4-1201. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

CARON radio télévision. Service rapide. Prix raisonnable. 217 Notre-Dame, Hull. PR1-2144. 31-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR1-1988. 31-300

INSTALLATION d'antenne de téléviseur $20. Service jour et nuit. 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTE EN TV
REPARATIONS de tout genre. Service 24 heures — 180 Eddy, Hull. 6-2163 31-300

Combustible (32)

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR 7-1143. 32-300

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée #1,3 réservoirs à l'huile, neufs 200 gallons $30. Installation de brûleurs à l'huile, 1, rue Walker — PR7-7386. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 John. Eastview 6-2773. 33-300

Argent à prêter (37)

ARGENT obtenu rapidement strictement confidentiel ville, campagne, première hypothèque. Ecrire 2037 St-Denis, Montréal. HA-1419 37-183

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$20 à $2,500
Tél.: 3-1149
argent accordé le même jour
COMMUNITY FINANCE
48, RUE RIDEAU
37

Personnel (39)

REMBOURAGE tous genres, faites couvrir vos vieux meubles, Chesterfield, chaises chromées, au plus bas prix. Paraîtront comme neufs. Ouvrage garanti. 52 Archambault. 39-196

1947 PLYMOUTH, marron, portant licence 1954, no. 9597K; appartenant à James McPhadden, RR. No. 1, Northfield Station; sera retirée des lieux de Green Acres Service Station, Route 31, si non réclamée dans trois jours. 39-179

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites — Aussi machines à additionner. Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. 2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages gaufrage gravure impressions commerciales. Cartes de Noël — 86 Gloucester. Entre Metcalfe et O'Connor. Tél: 2-2335 43-300

Peintres-décorateurs (51)

LEO JOANISSE peintre décorateur. Ouvrage garanti. 31 Graham. PR7-4245. 51-193

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire résidence 5 rue Fontaine. — PR 7-9826. 56-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler 2-5706; soir 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

Réparations (63)

HULL VACUUM STORE
234, rue MONTCALM
NOUS réparons tous genres de lessiveuses, aspirateurs électriques, réfrigérateurs et accessoires électriques. Tél: PR7-2669 — PR7-4185. 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. 5-7429. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 2-6224
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Autres difficultés des Wolves de Sudbury

SUDBBURY, Ont. — (D.N.C.) — Le club "Sudbury Wolves", de la ligue de hockey du Nord-Ontario, semble rencontrer toutes sortes d'obstructions dans son retour dans la N.O.H.A.

En effet, après avoir été refusé par la Commission de l'aréna municipal de Sudbury et ensuite accepté de nouveau, les directeurs se voient dans l'obligation de contribuer 12½ p. 100 des recettes jusqu'à concurrence de $10,000 aux clubs pauvres de la ligue, les Lumber Kings, de Pembroke, les Soo Indians, de Sault-Sainte-Marie, Mich., et les Greyhounds, de North Bay.

Cette décision a été prise lors d'une réunion spéciale tenue à Pine Cove, sur la rivière des Français. La direction des Wolves avait décidé de refuser toute demande de subsides aux parents pauvres de la ligue, mais il a fut décidé autrement à cette réunion afin de permettre à la ligue de survivre.

Le président des Wolves, Tom O'Toole, vait déclaré avant la réunion qu'il s'objecterait à toute demande de subsides de la part des trois clubs ci-haut mentionnés.

M. O'Toole se basait sur la décision des directeurs de la N.O.H.A. de limiter les salaires maximum des joueurs à $1,800, permettant ainsi une diminution des dépenses d'environ $25,000 au club local. Puisque les autres clubs accordaient des salaires encore plus élevés à leurs joueurs, M. O'Toole considère que la demande de subsides de la part des clubs de Pembroke, North Bay êet le Soo, Mich., ne peut être sérieusement considérée.

De plus, la limitation des salaires à $1,800 permettra aux clubs de la ligue d'éviter la taxe provinciale d'hospitalisation.

Il en fut cependant décidé autrement lors de la réunion des directeurs des six clubs de la ligue et le club local devra se soumettre aux décisions prises.

Vol de $16,500

NEW-YORK (P.A.) — Deux bandits ont kidnappé trois employés de la Colonial Airlines, à l'aérogare La Guardia, de New-York, jeudi, et leur ont enlevé $16,500 en argent, sans même brandir une arme.

Les trois employés s'étaient rendus en wagonnette à une succursale bancaire de l'aéroport afin d'y cueillir l'argent nécessaire à la paie des mécaniciens.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED
Projet: Pavage de la rue Middle, chemin et parcs de stationnement — Station C.A.R.C., Ile Victoria, Ottawa, Ont.
Dossier 122-20-01-20

Des soumissions scellées, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, pour le projet ci-dessus, seront reçues jusqu'à 3 h. p.m. (heure avancée de l'Est),

LE MERCREDI 31 AOUT 1955.

Les entrepreneurs généraux peuvent obtenir les plans, devis et formules de soumission requis de la section des plans de la D.C.L., suite 156, à l'adresse ci-dessous. On requiert un dépôt de $25 payable à la Defence Construction (1951) Limited pour chaque ensemble de plans et documents.

Ce dépôt sera confisqué si les plans et devis ne sont pas retournés en bon état le ou avant le quatorzième jour après l'adjudication du contrat.

Les plans et devis pourront être vus aux Builders' Exchange à la D.C.L. d'Ottawa, à la succursale de Toronto et à l'adresse sous-mentionnée.

Chaque soumission doit être soumise sur les formules prescrites et être accompagnée d'un dépôt de sécurité tel que demandé dans les documents de soumission. Ledit dépôt indemnisera le propriétaire contre toute perte advenant le retrait de l'heureux soumissionnaire subséquemment à l'acceptation de l'offre.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou quelque autre soumission.

J. D. JENNISON, secrétaire,
Edifice temporaire #4,
56, rue Lyon,
OTTAWA, Ontario.

Poussins (65)

BONNE nouvelle — Les poulettes du couvoir Hillside — la plupart des races et croisées, 10 semaines 60c — 9 semaines 55c — 8 semaines 50c — 7 semaines 48c — 6 semaines 45c. Nous avons aussi des cochets de un jour. Demandez-nous tous autres détails. P. E. Levesque, Casselman. 65-5, 12, 19 août

Monuments (69)

200 monuments à 10% de réduction
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catolgue sur demande. Avant d'acheter venez comparer nos prix. Monuments pour $45.00. Saint-Martin et Fils, 359 Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE monuments. 375 chemin de Montreal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

In Memoriam (73)

DUPUIS — A la mémoire de M. Lauréat Dupuis décédé à pareille date l'an dernier. Soudainement, tu fus rappelé à Dieu, toi qui étais aimé de tous. Ta mémoire est aussi douce aujourd'hui qu'au jour où tu nous as quittés. Ton épouse et tes enfants. 73-179

Remerciements (74)

LALONDE — Mme Omer Lalonde et ses enfants remercient sincèrement parents et amis qui à l'occasion de la mort d'un époux et père, M. Omer Lalonde, survenue le 24 juillet 1955, leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-179



INVITES DE LA REINE — Ces deux aviateurs et leurs épouses ont été invités à une "garden party" offerte par la reine le 21 juillet dernier. Ils sont photographiés à l'entrée du palais de Buckingham. Ce sont, de gauche à droite, le chef d'escadrille et Mme R. L. Fullerton, de Toronto, le lieutenant d'aviation et Mme W. F. Phillips, d'Ottawa. (Photo de la Défense nationale)

Clément Carrier gagne le prix des clubs 4-H

MONTREAL — (P.C.) — Un jeune homme de 16 ans, de Port-Alfred, Clément Carrier, a remporté mercredi les honneurs du concours annuel de protection forestière organisé par l'Association provinciale des Clubs 4-H.

Clément, un étudiant du cours classique, remporte ainsi pour la deuxième année consécutive le prix de ce concours commandité par la Banque de Montréal.

L'ancien mentor de Shirley fait ses commentaires

TORONTO — L'ancien instructeur et entraîneur de Shirley Campbell, Bert Crockett de Victoria (C.-B.), opine que la nageuse a été mal conseillée en tentant de franchir le lac Ontario à la nage. Dans le journal "Globe & Mail", Crockett prétend que la jeune fille de Fergus n'aurait pas dû tenter l'exploit si tôt avant le tournoi annuel de l'Exposition nationale du Canada (le mois prochain) qui est mieux organisé et surveillé.

Crockett estime que Mlle Campbell aurait dû s'endurcir à Atlantic City avant de se lancer à l'eau mercredi alors qu'elle a dû abandonner à moins de deux milles de sa destination.

MAISONS POUR FAMILLES MULTIPLES DANS LA VILLE D'OTTAWA

SOUMISSIONS DEMANDEES POUR TERRAIN "RESERVE" EN VUE DE CONSTRUCTION DE LOGIS MULTIPLES, DANS OTTAWA

seront reçues par le soussigné jusqu'à 12h. (midi) (heure avancée de l'Est) le 22 août 1955. Le terrain disponible comprend un bloc d'à peu près 307.2 pieds sur le côté nord, 330 pieds sur le côté ouest, 150 pieds sur le côté sud, 130 pieds sur le côté est et 284 pieds sur le côté sud-est, comprenant en tout à peu près 1.15 acre. Cette propriété désignée comme "Partie" A sur le Plan enregistré 567, est située sur le côté sud de la rue Dorion sur le chemin Alta Vista et est réservé pour la construction de maisons appartements. Les soumissions doivent être accompagnées d'un dépôt de 10% du montant de la soumission sous forme de chèque visé ou de certificats du Dominion du Canada. Les formules d'offre d'achat et tous autres détails sont disponibles sur demande au soussigné. Les soumissions sont sujettes à un prix réservé et l'on ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

R. L. Mersey,
gérant de la succursale d'Ottawa,
Société Centrale d'Hypothèques
et de Logement,
270 avenue Carling,
Ottawa, Ont.

LE POSTE CFNS DE SASKATOON

RECHERCHE UN

ANNONCEUR

qui puisse aussi faire de la traduction et rédaction de textes.

Le représentant de CFNS M. F. IPPERSIEL interviewera les intéressés mercredi le 10 août, de midi à 5 h. et de 8 h. à 9 h. le soir, à l'hôtel Windsor à Hull.



AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:

"SOUMISSION POUR L'ELARGISSEMENT DES JETEES NOS. 1 A 11, DU PONT JACQUES-CARTIER, SECTION DE LACHINE, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT".

seront reçues par l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12 h. 30 de l'après-midi (H.A.E.), LE MARDI 23 AOUT 1955.

On peut obtenir les plans, prescriptions et cahier des charges, formules de soumission, conditions relatives à la main-d'oeuvre et formules de contrat, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 606, 666, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, l'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) dont un montant de soixante-quinze dollars ($75.00) seulement sera retourné sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retournés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.

Le dépôt de soumission d'un montant de deux cent mille dollars doit être fait conformément aux prescriptions.

L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

RAYMOND J. BERIAULT,
Secrétaire.

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME
DU SAINT-LAURENT,
OTTAWA, le 3 août 1955.

Lachute, Qué.

Les membres du club Rotary se sont réunis récemment et furent les invités de la Canadian International Paper à sa ferme forestière expérimentale de Harrington. Le club projette de commanditer des fermes forestières dans le comté suivant les besoins de la compagnie (woodland division) et c'est maintenant la coutume de visiter une ferme une fois l'an.

Se rendant compte de l'expansion de l'industrie forestière depuis quelques années, la plupart des maires et secrétaires-trésoriers du comté avaient aussi été invités. Etaient également présents un certain nombre de fermiers qui reçurent un certificat de ferme forestière et visitèrent le domaine durant l'après-midi. Ils purent apprécier différentes sortes d'arbres expressément plantés pour fins démonstratives, et qui ont aussi la propriété de croître rapidement. Il s'agit surtout de pins et peupliers.

Plus tard, l'après-midi, le groupe participa à une discussion sur les problèmes des fermes forestières. Cette étude était sous la direction de Mansell Wilson, excitoyen de Brownsburg et fils du Rotarien Léonard Wilson, "Manny", comme on l'appelle familièrement. Il est en charge du bureau de Grenville de la C.I.P. et de la ferme expérimentale d'Harrington. A ce titre, il a joué un rôle important au sein de la compagnie dans le programme de la protection et de la reproduction des forêts. Il est assisté d'une équipe d'ingénieurs qui surveillent les expériences forestières et viennent en aide aux cultivateurs qui se spécialisent dans cette industrie.

Après ce forum, la compagnie servit un dîner-buffet qui réunit plus de cent convives. Le conférencier invité était M. Robson Black, lequel durant les 35 dernières années s'est identifié avec l'Association Forestière Canadienne, au début à titre de gérant général et, par la suite, à titre de président de cet organisme.

M. Black déclara, entre autre, que l'industrie forestière fait du comté d'Argenteuil le plus important comté dans ce domaine. "L'industrie forestière, poursuivit-il, est pratiquement nouvelle au Canada tandis qu'aux Etats-Unis 6,100 fermes pour un total de 34 millions d'acres sont en boisés. Jusqu'à date 183 certificats de ferme forestière ont été distribués dans tout le Canada alors que plus de 50 de ces certificats le furent dans le comté d'Argenteuil".

Le conférencier établit ensuite des comparaisons entre le Canada et les Etats-Unis. Sous une intelligente directive les revenus forestiers peuvent s'établir entre $500 et $3,000 par an. M. Black cita ensuite le Suède, la Norvège et la Finlande où l'industrie forestière a fait d'immenses progrès. "Dans plusieurs régions scandinaves, dit-il, les fermiers travaillent en étroite collaboration avec leur bureau local de la conservation lequel embauche des forestiers expérimentés au service des cultivateurs qui s'adonnent à l'industrie forestière. Personne ne peut détruire une certaine région boisée et toute coupe doit être effectuée de façon à ce que la reproduction donne du bois d'excellente qualité".

Se rapportant à la situation locale, le conférencier déclara que le moulin d'Hawkesbury dépense annuellement près de deux millions de dollars dans l'achat de bois des propriétaires de boisés locaux. Ceci constitue une substantielle contribution aux revenus des propriétaires de boisés. A cause de la quantité énorme de bois dans notre région, la compagnie (C.I.P.) considère que les dépenses encourues pour l'établissement d'une ferme forestière expérimentale moderne étaient justifiées. "L'industrie forestière, termina-t-il, représente le plus sûr placement d'adgent qu'un homme puisse faire, laquelle est également une ressource naturelle pour le comté d'Argenteuil et dans plusieurs autres régions de l'est du Canada".

Au nom de M. Vernon Johnson, président de la compagnie, M. F.-A. Harrison, vice-président en charge des opérations forestières de la C.I.P., porta ensuite la parole. Il rappela que l'an dernier M. Johnson s'était adressé à un groupe similaire et que son allocution avait donné lieu à la publication d'une brbochurette ayant pour totre: "Le vieux boisé retrouve sa verdeur". Plus de 50,000 numéros de cette brochurette ont été distribués.

M. Harrison déclara que sa compagnie a besoin de 2,500,000 cordes de bois cette année et qu'elle compte sur les boisés de toutes grandeurs, de 10 acres comme de 200 acres. "Il est prévu, dit-il, que les producteurs de boisés devraient être en mesure de fournir 25% des besoins de l'industrie forestière. De 1948 à 1952, une moyenne de trois billions de pieds cubes de bois par année ont été coupés dans les forêts canadiennes. 27% de cette quantité furent utilisés pour la pulpe". Le conférencier continua en disant que c'était les boisés de la région qui avaient empêché la fermeture de l'usine d'Hawkesbury. "Ce furent la ferme forestière d'Harrington et les petits boisés des cultivateurs d'Argenteuil et de la région qui fournirent le matériel nécessaire pour maintenir ce moulin en opération".

M. Harrison présenta ensuite le conférencier suivant, l'hon. William M. Cottingham, ministre des mines dans le Gouvernement provincial, lequel remercia les officiels de la C.I.P. de l'avoir invité et commenta la situation forestière dans le comté d'Argenteuil. Il félicita également les détenteurs de certificats de ferme forestière de même que les futurs récipiendaires et les encouragea à poursuivre leur travail dans ce domaine.

Reçurent des certificats à cette occasion: MM. Thomas Hall et J. McVocar, de Chatham, Al-Keith McCaig, de Chatam, Albert Leishman, de St-Jérusalem, Angus Morris et Geo McGibbon, de Dalesville, C.-L. Bennett, de Harrington, Mme W.-H. Owen, de St-André Est, Allan Evan, d'Arundel. Un certificat fut aussi remis à une ferme détenue conjointement par MM. Graham, Hankin, Roy, Petcairn et Ferguson, d'Arundel et Lost River.

Grève terminée

ST-NAZAIRE — (P.A.) — Les ouvriers des grands chantiers maritimes Peonhoet, à St-Nazaire, en France, ont repris le travail, mercredi, après un accord passé entre leur syndicat et la compagnie. Quelque 110 personnes avaient été blessées, au cours de la grève, en de violentes échauffourées entre policiers et grévistes. Ceux-ci, au nombre de 12,000, avaient quitté l'ouvrage, lundi, en réclamant une échelle de salaires identique à celle qui a cours à Paris.

M. Bruno Gervais nommé organiste

ORLEANS, Ont. (Spécial) — M. Bruno Gervais, agent télégraphiste à la gare du C.P.R., à Navan, a été engagé, lors de la dernière réunion des marguilliers, comme organiste de la paroisse d'Orléans. M. Gervais est entré en fonction, le dimanche 31 juillet. Il était, depuis quelques années, organiste de la paroisse de Cumberland.

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

Pensées religieuses

L'apôtre est celui qui dispense aux âmes les beautés puisées dans la contemplation.

Abbé M. de Backer.

Les vérités qu'on aime le moins à entendre sont souvent celles qu'en aurait le plus d'intérêt à savoir.

Bossuet.

Vous voulez gagner une âme à Dieu? Apportez à l'accomplissement de cette oeuvre si chère, la douceur, la patience, ce tact exquis que possèdent les vrais chrétiens. Parlez peu, ne prêchez jamais, aimez beaucoup,... priez toujours.

Avis spirituels.

Art oratoire

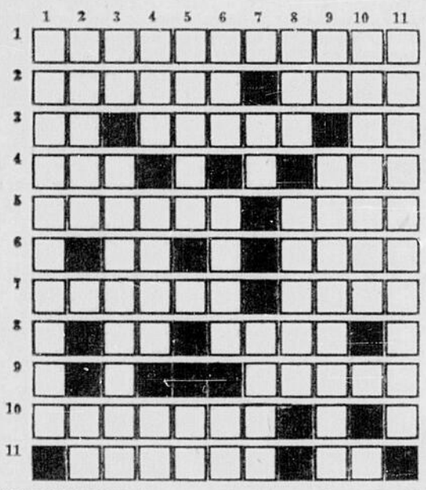
Un vieux paysan, élu maire de son village, remercie ses administrés en ces termes:

"Mes chers concitoyens, mon coeur n'oubliera jamais l'honneur que vous avez fait à mes cheveux blancs de les mettre à votre tête".



UNE CLASSE PRATIQUE — Après avoir enseigné la méthode globale d'enseignement primaire dans des cours théoriques, on l'essaie sur des jeunes afin d'en constater son efficacité. On voit ici, Mlle Jeannine Séguin, en train de faire lire, d'après la méthode globale, un groupe d'enfants du jardin d'enfance. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Action de se servir.
2 — Jour de la semaine — Homme, en latin.
3 — Pronom personnel — Artère cardiaque — Assimilé (liquide).
4 — Groupement de fleurs — Un Etat américain (abréviation).
5 — Noirs — Malpropre.
6 — Négation — Dans "utilisa".
7 — Séparer, "rendre seul" — Poteau dont l'une des extrémités a été aiguisée.
8 — Dans "bulletin" — Groupe de trois.
9 — Venus avec la naissance.
10 — Improductif.
11 — Qui a rapport aux corps célestes — Article simple.

VERTICALEMENT

1 — Outils de table.
2 — Mammifère insectivore — Pronom possessif, au féminin.
3 — Préfixe marquant le lieu — Bas, infâme.
4 — Prénom féminin — Reparcouru des yeux — Consonnes dans "route".
5 — Figure d'une divinité exposée à l'adoration des païens — Terminaison infinitive.
6 — Titre de noblesse — Est utile — Note.
7 — Quelque chose, en grec — Mena une insurrection au Manitoba.
8 — Les Anglais en raffolent — Un des temps du passé, en latin.
9 — Deux voyelles — Qui appartient à la nation.
10 — Mode d'inflorescence, pédoncules disposés comme les rayons d'un parasol.
11 — Innovations.

Solution du problème d'hier

B	A	L	A	N	C	O	I	R	E	S
R	U	E	■	E	I	R	E	■	S	■
C	T	T	A	W	A	■	■	R	■	N
U	R	■	S	Y	N	O	N	Y	M	E
I	E	■	■	O	O	L	I	T	H	E
L	■	M	E	R	■	I	■	H	■	■
L	I	A	■	K	■	V	I	M	Y	■
A	L	L	E	■	R	E	V	E	L	E
R	E	L	E	V	E	■	E	■	I	N
D	■	E	■	I	■	V	■	M	A	E
■	E	S	C	A	T	A	D	E	■	E

Saint Basile et saint Grégoire

Deux jeunes gens, Basile et Grégoire de Nazianze (VIe s) avaient été envoyés par leurs parents dans la ville d'Athènes, pour y étudier les sciences que de savants professeurs enseignaient avec éclat.

Cette ville était une des plus dangereuses du monde pour les moeurs à cause des vices qui semblaient être en honneur à cette époque. Elle ne le cédait en rien à nos villes modernes, même les plus mal famées.

Il semblait qu'un jeune homme ne pouvait conserver son innocence au milieu d'une telle corruption. Cependant Basile et Grégoire surent se préserver du vice par la fuite des mauvaises compagnies et la fidélité à leurs devoirs religieux.

"Nous eûmes le bonheur, écrivait plus tard, s. Grégoire, d'éprouver, dans cette ville corrompue, quelque chose de semblable à ce que disent les poètes d'un fleuve, qui conserve la douceur de ses eaux, au milieu de l'amertume de celles de la mer."

"Nous n'avions aucun commerce d'amitié avec les méchants. Nous ne connaisons à Athènes que deux chemins, celui de l'EGLISE et celui de l'ECOLE.

C'était la fidélité au devoir religieux et au devoir d'état.

Voilà ce que le Bon Dieu bénit....!

Du nouveau

Cette historiette montre l'ingéniosité des camelots quand il s'agit de vendre leur marchandise! Un jour, bien avant la guerre, les habitants des paisibles rues des Batignolles étaient mis en émoi par une voix retentissante et émue qui criait une annonce tout à fait digne d'attirer l'attention :

Demandez le drame de Rouen.

Une jeune fille brûlée vive... Horribles détails! Deux centimes, deux sous.

Les "horribles détails" sur tout étaient alléchants. Bien vite on apportait son décime. Et le marchand écoulait ainsi, tout à l'aise, un vieux stock d'images d'Epinal, racontant l'histoire de Jeanne d'Arc.

Au tribunal

—Pourquoi diable, demande le juge au paysan, avez-vous brutalisé votre voisin ?

—Il y a six mois, il m'a traité d'hippopotame.

—Et vous avez attendu tout ce temps-là pour vous vengerr ?

—Ben dame : c'est la semaine dernière que j'ai vu un hippopotame pour la premièrre fois de ma vie.

Classe enfantine

La maîtresse — Quadrupède veut dire qui a quatre pieds. Citez-moi un quadrupède?

L'élève — Une chaise, mademoiselle.

Val-des-Bois, Qué.

Va-et-vient

VAL DES BOIS, Qué. (D.N.C.) —M. et Mme Régis Fleurant, de Cornwall, passèrent la fin de semaine avec leurs parents.

M. et Mme Alex Prescott (Claudette Morin) sont revenus de leur voyage de noces qu'ils firent en Ontario.

Mme Jean-Paul Chartrand, d'Ottawa, a visité ses parents, M. et Mme Désiré Vallières, en fin de semaine.

M. Guy Malette, ecclésiastique chez les Pères du St-Esprit, visite sa famille, M. et Mme Emile Malette.

Mlles Agathe et Mariette Larocque passent quelque temps avec leurs parents à Cornwall et à Toronto.

M. et Mme Damase Morin ont dernièrement fait un voyage à Timmins, où ils visitèrent leurs parents.

M. et Mme Roméo Blanchard et leurs enfants sont revenus dans la paroisse après quelque temps départ.

Mme Hervé Thibeault et sa fillette Suzanne sont allées rejoindre M. Hervé Thibeault à Beauceville, où ils demeureront.

Mme Colombe St-Jean, son époux et leur fillette Suzie, des Etats-Unis, sont en vacances chez leurs parents.

Prompt rétablissement

—à M. Théodore Thibeault qui, fut dangereusement malade et hospitalisé à Ste-Croix de Mont-Laurier.

—à M. Léopold Gravel qui se fractura le pouce gauche en jouant à la balle.

"Suis-moi"

Matthieu, le front penché sur ses comptes, ne songe qu'au profit qui l'attend. Vous passez, ô Jésus, et vous lui dites: suis-moi! Et il quitte ce qui me retient loin de vous: cet empressement aux biens d'ici-bas, ces préoccupations personnelles, ces habitudes que je ne sais rompre. O Jésus, redites-moi cette parole si fortement désirée: SUIS-MOI; mettez dans ce mot tant d'amour qu'il me détache enfin de tous ces riens qui remplissent ma vie: je voudrais tant vivre de vous!

Chanoine Beaudenom.

L'appel divin

La vocation de Matthieu: Jésus le regarde... Il fixe avec amour cette créature qu'il a voulu éternellement pour lui. Minute impressionnante où Dieu sollicite une créature qui peut dire: OUI ou NON... Quand Dieu, la souveraine Beauté, dit à une âme qu'il a créée et aimée: Sois prêtre, sois religieuse, sois apôtre dans le monde, ou simplement sois meilleure.. cette âme, ainsi ennoblie par l'appel, a-t-elle le droit de dire: Mon Dieu! vous me demandez trop!... Tu ne vois donc pas qu'il veut te donner TOUT, ô âme choisie!...

Abbé P. Marc.

Au bord de la mer

—Maman, c'est vrai que les gros poissons mangent les sardines ?

—Mais oui.

—Alors, comment font-ils pour ouvrir la boîte ?

Bonne fête

5 AOUT 1955

Beaulieu, Roger, 12 ans, Strickland.
Laliberté, Gérard, 11 ans, Windsor.
Lalonde, Micheile, 10 ans, Papineauville.
Langevin, Hector, 15 ans, Hull.
Pilon, Gisèle, 7 ans, Hull.
Riendeau, Yvon, 13 ans, Eastview.
Taillon, Ronald, 13 ans, Cornwall.
Tellier, Louis, 9 ans, Sainte-Rose.

6 AOUT 1955

Laurin, Henri, 13 ans, Haileybury.
Toutant, Marie, 11 ans, Gatineau.
Caillé, Maurice, 5 ans, Joliette.
Fredette, Wilfrid, 10 ans, Treadwell.
Gagné, Lise, 11 ans, Mattawa.
Heaffy, Ruth, 11 ans, Maniwaki.
Lalonde, Gilles, 12 ans, Moose Creek.
Latour, Gilles, 9 ans, Alexandria.
Letellier, Marcel, 15 ans, Rigaud.
Morin, Donald, 14 ans, Pembroke.
Renaud, Donald, 11 anse, Windsor.
St-Germain, Marcel, 9 ans, Buckingham.

7 AOUT 1955

Lafrance, Lise, 9 ans, Moonbean.
Allaire, Guy, 7 ans, Hull.
Barrette, Agnès, 15 ans, Belle-Rivières.
Bercier, Gilles, 13 ans, Treadwell.
Cardinal, Gilles, 7 ans, Saint-Isidore.
Dionne, Georges, 10 ans, Aylmer.
Gosselin, Muriel, 13 ans, Saint-Charles.
La Belle, Jeanne d'Arc, 5 ans, Hull.
Lafontaine, Laure, 15 ans, Ottawa.
Marentette, Michelle, 14 ans, Windsor.
Leclair, Paulette, 14 ans, Holtyre.
Pelland, Maurice, 15 ans, St-Barthélemi.
Poulin, Renée, 12 ans, Ottawa.
Prévost, Bernard, 14 ans, Rutter.
Vadnais, Hélène, 13 ans, Gatineau.

8 AOUT 1955

Béland, Clarisse, 7 ans, Buckingham.
Blondin, Rita, 12 ans, Hull.
Comtois, Léo, 11 ans, Lefaivre.
Denis, Etienne, 10 ans, Calumet.
Dubé, Lorrain, 8 ans, Hearst.
Lamadeleine, J.-Charles, 12 ans, Limoges.
Lapointe, Marcelle, 9 ans, Breckenridge.
Laporte, Marie, 8 ans, Eastview.
Laurin, Roland, 14 ans, Eastview.
Lavallée, Jacques, 5 ans, Cornwall.
Mainville, Raymond, 12 ans, Strickland.
Malette, Lucile, 15 ans, L'Orignal.
Martin, Rosette, 4 ans. Sainte-Rose.
Martel, Huguette, 14 ans, Embrun.
Monderie, Hélène, 15 ans, Hawkesbury.
Pelletier, Léo, 12 ans, Hull.
Robert, Noël, 13 ans, Riverside.
Routhier, Gaston, 9 ans, Eastview.
Sauvage, Jean-Noël, 15 ans, Aylmer.

Voyagez par train et épargnez

DÉPART MARDI, MERCREDI ET JEUDI

16, 17 et 18 AOÛT

RETOUR DANS LES 15 JOURS

BILLETS À PRIX D'AUBAINE EN VOITURE ORDINAIRE

OTTAWA — OUEST CANADIEN

	PRIX DU BILLET ALLER-RETOUR	VOUS ÉPARGNEZ
WINNIPEG . . .	$46.70	$29.70
REGINA	56.05	35.65
SASKATOON .	62.05	39.45
CALGARY . . .	72.80	46.25
EDMONTON . .	72.80	46.25

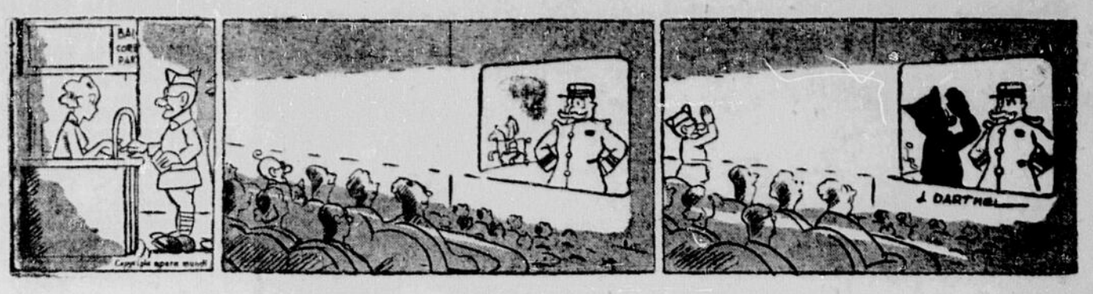
- Les billets à prix d'aubaine ne sont vendus que pour les voyages avec départs et arrivées dans les villes mentionnées ci-dessus.
- Jusqu'à 150 livres de bagages, transport gratuit.
- Enfants de 5 ans et de moins de 12 ans, demi-place—moins de 5 ans, gratis.

Profitez également des billets "voiture ordinaire" à prix d'aubaine, départ les 20, 21 et 22 septembre.

PACIFIQUE CANADIEN • CANADIEN NATIONAL

N103F

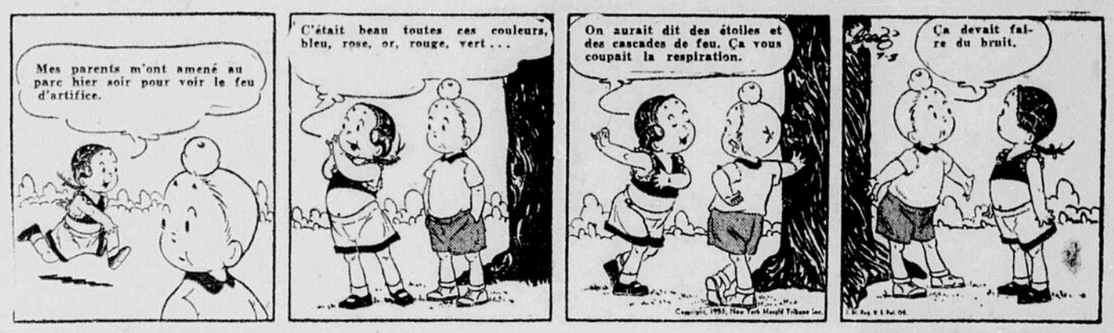
NIMBUS — par J. Darthel



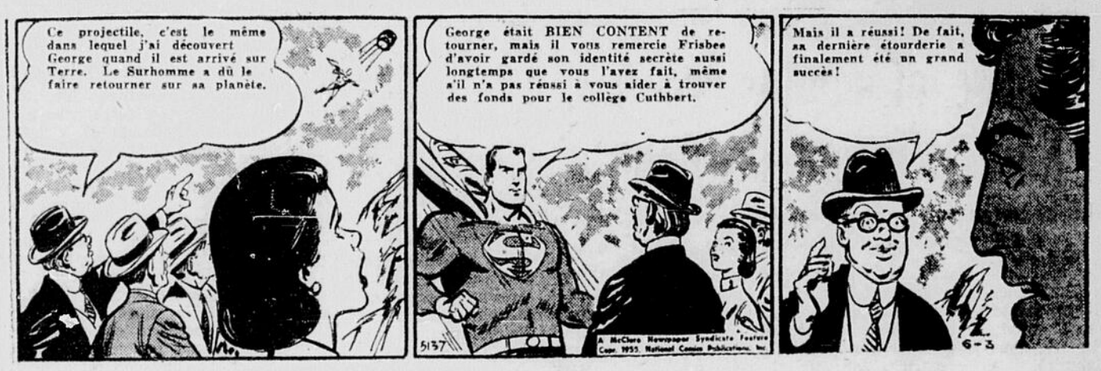
PHILOMENE — par Ernie Bushmiller



LOUISE et LOUIS — par Seeg



LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gary



MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel



LE FANTOME — par Wayne Boring



LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker





CETTE PHOTO à été prise mercredi soir, à l'Oratoire Saint-Joseph, alors que la province ecclésiastique d'Ottawa était à l'honneur durant le premier congrès national à la gloire de saint Joseph. A cette occasion, Son Excellence Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, a célébré une messe pontificale et donné le sermon dans la basilique du Mont-Royal que remplissaient plus de huit mille fidèles et pèlerins. Mgr Lemieux a ensuite présidé la procession aux flambeaux.

(Cliché "Le Droit")

On parle du brigadier Jean Allard comme d'un futur ministre fédéral

La plus grande nouvelle de ce temps-ci, sur le plan de la politique fédérale, est qu'il n'y a pas de nouvelles. Et si certains pouvaient s'attendre à un remaniement ministériel qui suivrait—cette année comme l'année dernière—de très proche, la fin de la session, il semble certain que cette refonte du cabinet de la nation a été remise à plus tard.

Par le temps qui court, presque tous les ministres, en effet, dont MM. Saint-Laurent, C. D. Howe et Gardiner, sont en vacances alors que d'autres visitent leur région, tel M. John Pickersgill qui parcourt son île de Terre-Neuve.

Mais cela ne veut quand même pas dire que l'idée de faire entrer de nouveaux ministres dans le cabinet est indéfiniment remise. Aussi on mentionne le nom du brigadier Jean Allard comme susceptible d'accéder au poste ministériel.

De plus, par exemple, faudra-t-il que l'on nomme, tôt ou tard, un représentant de la région (sinon de la ville) de Toronto dans le ministère. On serait venu à deux pas de le faire, le 1er juillet de l'an dernier, alors qu'il était question de diviser le portefeuille des Transports en ceux des Transports et des Communications.

On procéderait donc **éventuellement** à la nomination d'un ministre de plus pour l'Ontario et il se pourrait fort bien qu'il s'agisse d'un nouveau venu dans la politique, tout comme M. Saint-Laurent lui-même au moment où il devint ministre de la Justice en temps de guerre dans le cabinet de M. Mackenzie King.

Dans le Québec, le prochain ministre serait M. Louis-René Beaudoin que l'on aimerait toutefois conserver encore un certain temps, si possible, Orateur de la Chambre, où il s'est distingué d'une façon toute particulière. Il est en train de réaliser une belle oeuvre de réaménagement des Règlements sacro-saints qui avaient sérieusement besoin d'être refondus selon des lignes un peu plus aéro-dynamiques.

Mais dans cette province aussi on emprunterait aux milieux non politiques un futur ministre qui serait destiné à devenir, avant la prochaine élection générale de 1957, ministre de la Défense nationale. Il aurait d'abord été question de ne le nommer qu'au cours des derniers mois du présent Parlement. Mais il paraît que l'intéressé lui-même aurait préféré avoir plus de temps pour se faire la main avant d'aller défendre la politique du gouvernement devant le peuple. On lui permettrait donc de prendre de l'expérience en le nommant, **éventuellement**, ministre des Affaires des Anciens combattants.

Il s'agit d'un titulaire de langue française qui serait le deuxième à occuper ce poste actuellement détenu par M. Hugues Lapointe qui s'y est particulièrement qualifié par sa conduite lors de l'invasion des côtes de la France et la campagne de libération des territoires amis qui s'en suivit.



LE BRIGADIER ALLARD

Le nouveau venu dans le cabinet fédéral, pour y représenter la province de Québec, ne serait nul autre que le brigadier Jean Allard qui est un des militaires canadiens les plus dynamiques et les plus évolués. Il a servi sur tous les fronts importants depuis 15 ans, en Europe comme en Corée, et il connaît plus que nul autre les **maux** dont souffrent l'armée et le ministère qui l'a régit. Le brigadier deviendrait donc **monsieur** Allard, ministre et éventuellement député de la nation.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

ENSOLEILLE, MOINS CHAUD

MINIMUM (cette nuit) 60
MAXIMUM (demain) 85

Sommaire: La masse d'air chaud et humide qui pèse aujourd'hui sur la vallée du St-Laurent est lentement repoussée vers le sud par une masse d'air plus frais méanant du Nord. Cet air plus frais et plus sec devrait atteindre la plus grande partie du Québec samedi, apportant quelque soulagement à la torture de la chaleur. Région d Ottawa: Ensoleillé, devenant nuageux durant l'après-midi, avec averses et tonnerre. Eclaircie en soirée. Samedi, surtout ensoleillé et un peu moins chaud et moins humide. Vents légers, virant vers le nord-ouest à 15 milles à l'heure, samedi. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa, 60 et 85.

LES TEMPERATURES ENREGISTREES HIER

Dawson 46, 67; Victoria 52, 66; Edmonton 49, 69; Régina 48, 72; Winnipeg 52, 78; Churchill 47, 56; Port Arthur 56, 84; White River 54, 84; Kapuskasing 60, 83; Sault-Sainte-Marie 67, 86; North Bay 70, 80; Sudbury 68, 82; Muskoka Airport 69, 87; Windsor 73, 93; London 72, 90; Toronto 74, 85; OTTAWA 70, 95; Québec 71, 90.

La pluie augmente l'humidité mais ne réduit pas la chaleur

Par André LAURIN

Malgré la pluie qui vint, hier, accorder quelques courts instants de répit, le thermomètre ne cesse de monter.

Et pour ajouter au manque de confort l'hygromètre s'est mis aujourd'hui de la partie et a sauté de plusieurs degrés vers les sommets.

Dans notre région, pour la première fois depuis le 27 juillet, il est tombé un peu de pluie. Le bureau de la météo nous apprend qu'il est tombé seulement 1.21 pouce de pluie au cours de juillet qui vient de se terminer.

Si on compare ce chiffre à la moyenne de 3.39 pouces pour ce même mois au cours des 65 dernières années, on s'expliquera facilement les pelouses jaunes qui décorent nos parterres.

Aujourd'hui, le filet rouge du thermomètre atteindra le chiffre de 95.

Quelques orages dispersés, ce soir, apporteront peut-être quelque soulagement à certaines sections de la région.

Dans la région métropolitaine de Montréal, un nouveau record fut enregistré pour le 4 août. Jeudi il faisait 94 degrés au centre de la région montréalaise. L'ancien record de 93 degrés, pour cette date, remontait à 1938.

Dans la Ville-Reine, la situation est analogue à la nôtre. Cependant la vague de chaleur fut plus funeste dans cette région si l'on considère que deux décès survenus hier sont directement attribués à la chaleur. Une femme de 71 ans et un homme de 76 ans furent les victimes.

Le coroner en chef de la province d'Ontario, le Dr Smirle Lawson, est celui qui a déterminé la cause de ces deux décès. Aussi ce médecin met-il les gens de plus de 50 ans en garde contre les excès de travail ou le manque de repos. "La chaleur a affaibli beaucoup de gens, dit-il, aussi je conseille aux gens plus âgés de prendre quelques instants de repos durant le jour afin de se remettre de la fatigue accumulée au cours des nuits blanches attribuables à la chaleur".

L'été torride règne en maître depuis 32 jours dans le sud de l'Ontario et les experts ne prévoient aucun répit prochain.

Depuis un mois la température s'est maintenue près de 90 dans la région de Toronto et tout comme chez nous, à 11 reprises durant juillet, le mercure a dépassé ce chiffre indicateur.

Août commence bien puisque en cinq jours, jusqu'à maintenant, la température s'est maintenue au delà de 90 degrés.

A la suite de cette vague de chaleur, plusieurs employeurs ont accordé des jours de travail raccourcis à leurs employés. En ce faisant ils ont suivi la tradition établie par la Commission du service civil.

Pour ce qui est de l'effet de la température sur les récoltes nous en avons parlé dans le journal de la semaine dernière. Cependant, le ministre de l'Agriculture de l'Ontario, M. Thomas, a déclaré qu'il ne se souvient pas d'une aussi longue période de sécheresse en Ontario.

En dépit du dur coup qui leur est porté par la sécheresse, les provinces de Québec et d'Ontario ont déclaré par leur porte-parole du ministère de l'Agriculture qu'elles ne feront pas appel au fédéral pour obtenir de l'aide.

Le fédéral estime que les pertes agricoles s'élèveront à plus de $10,000,000. Les pâturages étant brûlés par le soleil, les cultivateurs entament leur foin pour nourrir le bétail.

Les Prairies peuvent s'attendre à trouver un marché considérable pour leur fourrage dans le Québec et l'Ontario à cause de la sécheresse.

On peut toutefois remercier le ciel de la pluie qu'il nous a envoyée hier.

Cette précipitation a considérablement aidé les 4,000 sapeurs volontaires qui travaillent depuis longtemps d'arrache-pied pour maîtriser les nombreux feux qu iravagent nos forêts du Nord ontarien.

La pluie d'hier est parvenue à éteindre 14 de ces feux.

Cependant 136 autres brasiers continuent leur ravage. 13 de ces foyers sont hors de contrôle actuellement.

La pluie est l'élément qui a le plus contribué jusqu'à maintenant à enrayer ce fléau qui a débuté lentement le 1er avril dernier.

Depuis cette date, plus de 4,000 hommes et de 60 avions concentrent leurs efforts à enrayer le danger des feux de forêt.

Aujourd'hui, dans le nord-ontarien, où la situation a toujours été plus alarmante, la stiuation demeure précaire. La forêt de été plus alarmante, la situation quoique les grandes routes soient ouvertes.

En attendant un répit de la vague de chaleur, il convient d'être prudent et pour sa personne et pour les richesses naturelles de nos forêts.

Eglise et monastère à Saint-Vincent-de-Paul

La construction coûtera quelque $400,000 — Campagne pour recueillir des fonds

Le nouveau monastère des RR. PP. Franciscains sera construit prochainement sur la rue Stanley, entre les rues Victoria et Keefer, dans le quartier New Edinburgh. On construira en même temps l'église de la nouvelle paroisse Saint-Vincent-de-Paul qui sera fondée pour desservir la population de cette section de la ville.

L'église et le monastère, dont le coût de la construction est estimé à au delà de $400,000, seront érigés à proximité l'un de l'autre dans le voisinage de l'école Saint-Aloysius.

Le curé fondateur de cette nouvelle paroisse, le R. P. Fréderic Bélanger, O. F. M., nous a confié, ce matin, que la paroisse comptera environ 225 familles. La nouvelle paroisse commence aux abords des ponts Bytown, rue Sussex, et s'étend vers l'est jusqu'à la rivière Outaouai. Elle est bordée à l'ouest par la rue Stanley, et, au sud, par les rues Vaughn et Springfield. Le village de Rockcliffe et Rideau Hall sont inclus dans la paroisse.

A l'occasion d'une réunion de la Société Saint-Jean-Baptiste, section Saint-Vincent-de-Paul, tenue hier soir sous la présidence de M. Charles-E. Landreville, on a étudié les plans et devis de la construction tracés par la maison d'architecture Jean Serge LeFort.

On espère pouvoir mettre le projet en marche dès septembre prochain. La construction sera probablement terminée vers la mi-janvier.

Afin de prélever les fonds nécessaires pour la réalisation du projet, la Société Saint-Jean-Baptiste, section Saint-Vincent-de-Paul, prête généreusement son concours. Un comité a été formé en vue de l'organisation de cette campagne. Les membres de ce comité sont: le R. P. F. Bélanger, O. F. M., président d'honneur; ainsi que MM. Charles-E. Landreville, président de la Société; Bernard Leduc, président du comité; Léopold Trépanier, secrétaire; et M. Granger, trésorier.

Pour recueillir l'argent nécessaire, le comité a déjà mis en vente une grande quantité de médaillons à l'effigie de Saint Christophe et de Notre-Dame-de-la-bonne-Route. Dès l'ouverture de la campagne, hier soir, on a vendu environ 70 douzaines de médaillons.

Ces médaillons seront vendus aux automobilistes de la région. Ils sont fabriqués de façon à être facilement fixés à la carrosserie des voitures.

Décès

CALDWELL, EDA — Décédée subitement à sa demeure, 205, rue McLeod, le jeudi 4 août 1955, Eda, Marie Montpetit, épouse de feu Thomas D. Caldwell, à l'âge de 84 ans. Le cortège funèbre quittera l'adresse ci-dessus à 8 heures lundi 8 août pour service en l'église du Christ-Roi et l'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-

DOMPIERRE, EMILE — Dans un hôpital local, jeudi le 4 août, à l'âge de 67 ans, est décédé Emile Dompierre, ex-échevin de Hull, 69, rue Vaudreuil, époux de Germaine Masson. Il repose aux salons Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Funérailles lundi 8 août, départ à 7 h. 40 pour un service en l'église Notre-Dame de Grâce, Hull à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-180

DUVAL, PIERRE — Dans un hôpital de Montréal, le vendredi 5 août 1955, est décédé à l'âge de 49 ans, Pierre Duval, fils de feu M. et Mme Alfred Duval. Départ 8 août à 7 h. 45 a.m. des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau pour l'église St-Jean-Marie-Vianney où le service sera célébré à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-180

LAROSE, MME STELLA — A sa demeure, 60, rue Marquette, Eastview, jeudi le 4 août 1955, est décédée Stella Lebeau, épouse de feu Armand Larose, à l'âge de 48 ans. Départ lundi le 8 août à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice pour service en l'église Notre-Dame de la Présentation à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-180

PELLETIER, Edouard (Ned) — A sa résidence, 56 Champlain, Pointe-Gatineau, mardi le 2 août 1955, est décédé Edouard (Ned) Pelletier, époux de Alice Dauray, à l'âge de 66 ans et 5 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, 271 boul. St-Joseph. Les funérailles auront lieu samedi 6 août à 8 hres en l'église St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau. Inhumation au cimetière paroissial. 70-179

SPENCER, EDOUARD — A la résidence de sa fille, Mme Wilfrid Proulx, 51, rue Bélanger, Buckingham, est décédé mercredi le 3 août, Edouard Spencer, époux de Donalda Villemaire, à l'âge de 79 ans. Départ samedi 6 août à 10 h. 20 a.m. des salons funéraires Vincent Brunet, 20 est, rue McLaren, Buckingham, pour un service en l'église St-Grégoire-de-Nazianze à 10 h. 30 a.m. Inhumation au cimetière paroissial. 70-179

VANASSE-ADJUTOR (Eddie) — Dans un hôpital local, mercredi le 3 août 1955, est décédé Adjutor (Eddie) Vanasse, époux de Albertine Blais, à l'âge de 64 ans. Funérailles samedi le 6 août à 7.45 heures a.m. des salons Gauthier, 733, Somerset ouest pour service en l'église Saint-François d'Assise à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-179

Aux funérailles de M. A. Lozier

Aux funérailles de M. Alexandre (Sandy) Lozier, âgé de 29 ans et domicilié à 669, rue Saint-Patrice, décédé accidentellement dimanche dernier, on remarquait M. et Mme Valère Brideau, M. Edmond McLaughlin, tous de Sudbury; M. et Mme Narcisse Tremblay, leur fille, Edwidge, M. et Mme Elphège Mousseau, tous d'Ansonville.

Le service funèbre de M. Lozier a été chanté mercredi matin, en la Basilique, par M. le chanoine Jean Desjardins.

Le cortège était mené par un détachement de la Sûreté municipale de Pointe-Gatineau, et 19 voitures-taxis de la compagnie Sandy Hill dont les matricules avaient été drapés de noir; le défunt était employé de cette compagnie. On remarquait aussi, dans le cortège, un groupe de policiers d'Ottawa amis de la famille éprouée.

L'ASSOCIATION D'EDUCATION

Contributions des paroisses de Field et de Hallébourg aux bourses d'études

Les paroisses de Field et de Hallébourg ont contribué respectivement les montants de $218,10 et $63.35 en faveur de l'oeuvre des bourses scolaires de l'Association d'Education pour l'année 1954. Nous désirons remercier bien cordialement nos présidents locaux, MM. Cholette et Villeneuve, MM. les curés, les organisateurs et tous les paroissiens.

PAROISSE DE FIELD: $218.10

par M. Nelson Cholette, président local

$31.10: Les élèves des écoles no 2 Gibbons & Bastedo, No 1 Badgerow et No 1 Field & Gibbons pour 1954 (déjà publié)
$15.00: Le personnel enseignant (pour 1954) (déjà publié)
$10.00: Rev. Père J.-A. Prieur, curé, J. Z. Vinet, L. Brun.
$5.00: Docteur N. Patenaude, Aldège Leduc, Field Lumber Co.
$3.00: Gaétan Aubin, Mlle Carmen Osborne, N. Cholette.
$2.00: Ex. Aubin, Gérard Leblanc, L. Fortier, Edmond Major, G. Desjardins, C. Larcher, G. McDonald, O. Turgeon, L. Beaudin, A. Barette, Rév. Père O. Dubuc, F. Filion, Ed. Paquette, Marius Cholette.
$1.00: Dorias Serré, Alex. Filion, Jos. Liard, C. Vézina, H. Gérin, Mme L. Leblanc, C. Gervais, R. Brazeau, Mme A. Quenneville A. Filion, L. Malette, M. Vézina, E. Murphy, G. Lanoie, A. Legault, A.Courchesne, M. Brousseau, P. Desjardins, L. Brazeau, A. Robert, Raymond Roy, J.-C. Gervais, Larent Larocque, O. Trépanier, E. Taillefer, F.Serré, P. Laplante, C. Rochon, G. Vallières, C. Taillefer, D. Bertrand, L. Séguin, A. Mayer, Y. Séguin, Mlle A. Robitaille, A. Robitaille, U. Mageau, P. Deslaunais, J. P. Lalonde, N. Breton, L. Leblanc, Louis Leblanc, E. Ménard, P. Ménard, André Filion, W. Major, T. Serré, H. Leduc, R. Remillard, L. Lafortune, V. Lefevbre, A. Noël, J. Boisvenue, A. Murphy, Aurèle Liard, Jos. Quenneville, Mlle Y. Lalonde, Mme Geneviève Pilon, W. Collins, R. Langis, Ernest Lafond, F. Larcher, A. Mageau, Mel. Jackson, A. Marinier, R. Paquet, Omer Courchesne, Emerie Lavigne, Léandre Lavigne, Heribert Lavigne.
$20.00: Souscriptions de moins de $1.00.

SOLLICITEURS

MM. Hector Leduc, André Tanguay, Paul Leblanc, Arthur Courchesne, J.-C. Gervais, Georges Desjardins, Elzéar Taillefer, Laurier Tanguay, Ex. Aubin, Nelson Cholette, président local.

PAROISSE DE HALLEBOURG, $63.35

par M. L.-Noël Villeneuve, président local

$24.35: Les élèves de l'école no 3 Kendall, (pour 1954) par M. A. Gagnon, (déjà publié)
$3.00: Le personnel enseignant (déjà publié)
$1.25: M. Henri Leclerc
$1.00: MM. Donat Létourneau, Joseph Lapierre, Clément Lachance, Gérard Poulin, Edouard Bilodeau, Arthur Lacroix, Edmond Cloutier, Jacques Vachon, Laurent Pominville, Mlle Juliette Poliquin, Félix Poliquin, Guy Poliquin, Gilles Vallée, Réal Jacques, Paul-Emile Leclerc, Fernand Hébert, André Pominville, Pierre Pominville, L.-Noël Villeneuve, Camille Brochu.
$14.75: Souscriptions de moins de $1.00.

AU PAYS DES LEGENDES

Le Canada, un problème au point de vue cartographie

L'équipement "mystérieux" installé à bord des bombardiers Lancaster convertis aux fins de la photographie aérienne

Par Bernard Légaré

(Dans ce quinzième article d'une série d'articles sur un voyage qu'il a fait à travers le Canada, et particulièrement au Yukon, Bernard Légaré, journaliste du "Droit", reprend le sujet des manoeuvres Shoran, dont il a traité dans les premiers articles. Il explique ici plus à fond le rôle du C.A.R.C. dans l'accomplissement des relevés photographiques aériens.)

WHITEHORSE, Territoires du Yukon (De notre envoyé spécial) — Le personnel du C.A.R.C. cantonné à des bases d'où sont effectués des relevés photographiques aériens est le plus surpris lorsqu'il voit apparaître des Lancaster de l'escadrille 408 équipés de façon assez bizarre. Le 408 est le groupe photographique désigné pour compléter la cartographie complète du Canada.

A la place des caméras aériennes habituelles, on voit d'étranges instruments de navigations, une collection baroque de boîtes noires "mystérieuses" et des lampes de poche des couleurs les plus diverses. Il ne s'agit pas là d'un nouvel équipement secret cependant.

L'avion est tout simplement rattaché directement aux manoeuvres Shoran, destinées à des relevés aériens suivant une nouvelle méthode. Et à mesure qu'est levé graduellement le voile du secret entourant les procédés Shoran, on commence à mieux comprendre ces scènes pour le moins inusitées.

Problème particuiier

Depuis quelques années, le ministère des Mines et Relevés techniques, est en butte à un problème particulier lorsqu'il s'agit de cartographier un pays comme le Canada. Des relevés topographiques très précis avaient été faits au nord de la frontière américaine seulement, et - pour diverses raisons - on avait besoins de relevés précis de tout le pays.

De progrès remarquables ont été accomplis dans le domaine de la photographie aérienne, mais les photographies du sol prises du haut des airs ne sont pas d'un usage pratique pour la cartographie à moins qu'on ait ici et là des points de repère sur la surface du globe pour déterminer aussi exactement que possible la position des photographies. Comment pouvait-on obtenir ces points de repère?

Angle et ruban

La méthode normale d'effectuer les relevés à l'aide du théodolite - un instrument utilisé pour mesurer à angle - et une chaine - un long ruban de métal pour mesurer - n'était pas susceptible de couvrir les régions vastes et très accidentées. Un tel procédé mettrait des décennies.

Pour surmonter temporairement les difficultés, on utilisa le procédé familier Astro, qui consiste à déterminer la position d'un certain emplacement suivant l'observation des corps célestes. Cette méthode suffit pour quelques années.

Mais la méthode Astro n'était pas encore assez précise; la dérogation maximum était d'environ 300 pieds et les résultats ainsi obtenus n'étaient pas assez précis pour les besoins de la cartographie. Le problème se présentait maintenant de découvrir une méthode qui aurait plus d'efficacité que l'Astro et qui serait en même temps plus rapide que le procédé de triangulation visuelle.

Une solution

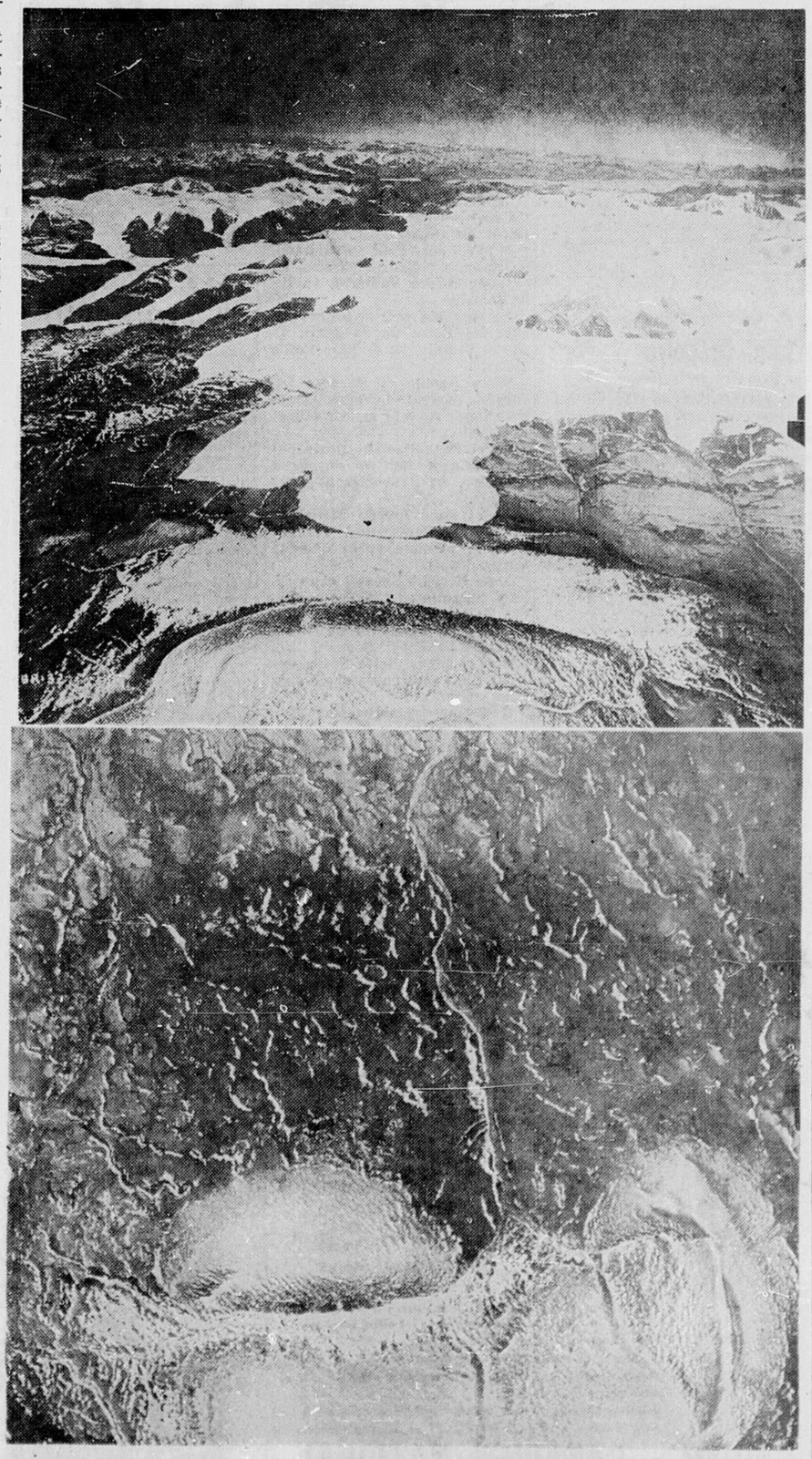
La solution immédiate entrevue par les autorités intéressées fut le développement accéléré et la production hâtée de l'équipement de radar que l'on avait conçu durant le dernier conflit mondial. Shoran, la méthode de bombardement à l'aveuglette, venait solutionner le problème.

Pour expliquer la chose aussi simplement que possible, disons que l'équipement Shoran "mesure" le temps que prend un son pour atteindre une station de radar éloignée - et dont on connait la position exacte - et pour en revenir; divise cette période de temps en deux et transforme ce temps en unités de distance.

Voilà donc la méthode la plus efficace, à l'aide d'équipement existant, pour mesurer la distance entre des points précis sur le sol, sans avoir à voyager sur terre par des sentiers qui n'existent pas et qui sont donc infranchissables dans la plupart des cas.

En commençant dans cette partie inférieure du Canada qui avait déjà été relevé, et en montant graduellement vers le nord en déménageant progressivement les stations de radar, la distance entre deux de ces postes pouvait être déterminée et ainsi, on pouvait créer un réseau de positions connues avec une précision incroyable. La méthode Shoran semblait très précise pour le travail qu'on avait à faire, la marge d'erreur étant très limitée: 1 contre 58,000, soit une erreur d'environ un pied sur une étendue de 10 milles.

(Demain: le Canada est le pays le plus avancé en matière d'application pratique des méthodes définies.)



Voici deux photographies aérienens illustrant le détail très précis que l'on peut obtenir de la définition du sol à l'aide des caméras employés par le C.A.R.C. dans son programme de cartographie du Canada. Ces photos ont été prises plus tôt cet été dans le Yukon, où la neige recouvre encore certains endroits élevés.

(Photos du C.A.R.C.)

Nécrologie

Mme Stella Larose

Mme Stella Larose, 60 rue Marquette, Eastview, est décédée le jeudi 4 août, après une courte maladie, à l'âge de 48 ans.

La défunte était originaire de Hull, Qué.

Elle vint s'établir à Eastview en 1947.

Paroissienne de l'église Saint Charles et membre des Dames de Sainte-Anne de la paroisse Notre-Dame de la Présentation, elle était la fille de feu Jérémie Lebeau et de Alexina Séguin. Elle était l'épouse de feu Armand Larose, décédé en 1952.

Elle laisse dans le deuil, outre sa mère, Mme Jérémie Lebeau (Alexina Séguin), 5 fils: Jacques, Jean-Pierre, Jean-Guy, Jean-Marie et Michel, à la maison; 2 filles: Mme Léo Duval (Yolande), de Hull, Mme Roger Whissell (Monique), d'Eastview; 3 frères: Charles et Joseph Lebeau, de Hull, Bernard Lebeau, d'Angleterre, et 2 soeurs: Mme Roméo Langevin (Gislaine), de Hull, et Mme Ernest Montpetit (Marguerite), de Détroit.

Les funérailles auront lieu le lundi 8 août, à 8 heures a. m., en l'église Notre-Dame-de-la-Présentation, et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame, de Hull.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Gauthier, 259 rue Saint-Patrice.

Départ du cortège funèbre à 8h. 45 a.m.